А-18548

А. Педусаар и Н. Пентре

УЧЕБНИК РУССКОГО ЯЗЫКА

ДЛЯ IV КЛАССА

ЧАСТЬ I

Эстонское Государственное Издательство

ARH

A-18548

А. ПЕДУСААР и Н. ПЕНТРЕ

Sundeksemplar
1 " 03 1950 a.

УЧЕБНИК РУССКОГО ЯЗЫКА

ДЛЯ IV КЛАССА

ЧАСТЬ I

3595.

ЭСТОНСКОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ ИЗДАТЕЛЬСТВО
ТАЛЛИНН 1950

Eesti NSV Haridusministeeriumi poolt kinnitatud.

2
Tartu Riikliku Ülikooli
Raamatukogu
8279.

ARHIIVKOGU

А. ЧТЕНИЕ.

§ 1.

В ШКОЛУ.

Проща́й, наш лагерь,
до новой встре́чи!
Реке́ и роще
приве́т от нас.
Проща́й, наш лагерь,
и здравствуй, класс!
Откры́ты книжки,
звоно́к зовёт.
Начнём, ребята,
уче́бный год!

проща́й!
до новой встречи
от нас
откры́т, -а, -о; -ы
начнём (я начну, ты начнёшь)
— *буд. вр.*

hüvasti
uue kohtumiseni
meilt
on avatud
alustame

---

§ 2.

НОВЫЙ УЧЕБНЫЙ ГОД.

Начался́ новый уче́бный год. Когда́ ты идёшь в школу, в эту самую мину́ту, в нашей респу́блике несколько тысяч дете́й тоже идут учи́ться. Миллио́ны детей нашей страны́ каждое утро иду́т

в школы: в деревня́х, в города́х, на берегу́ моря, на берегу озера, под жарким солнцем, в стране́ холода и снега.

Эти дети оде́ты по-разному, они говорят на разных языка́х, но все эти миллио́ны детей ходят учиться.

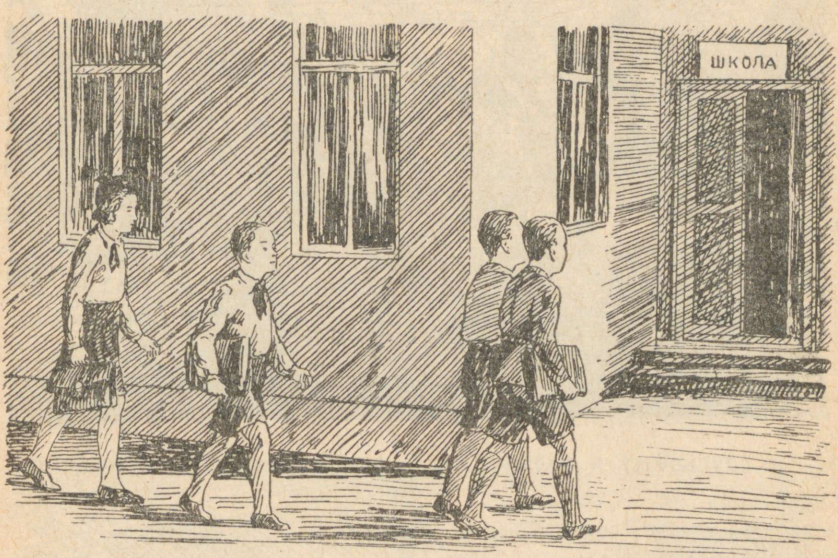
Одни́ иду́т пешко́м, други́е едут в трамва́е, третьи — на лодке, четвёртые — на лошади, но все они с книжками направля́ются в школу.

начался́, (начала́сь, начало́сь)	algas
в эту самую мину́ту	samal minutil
этот самый эта самая это самое	sama
респу́блика	vabariik
тысяча	tuhat
несколько тысяч	mõni tuhat
миллио́н	miljon
озеро	järv
по-ра́зному	erinevalt
на разных языка́х	erinevat keelt
пешко́м	jalgsi
четвёртый, -ая, -ое	neljas
направля́ются	siirduvad

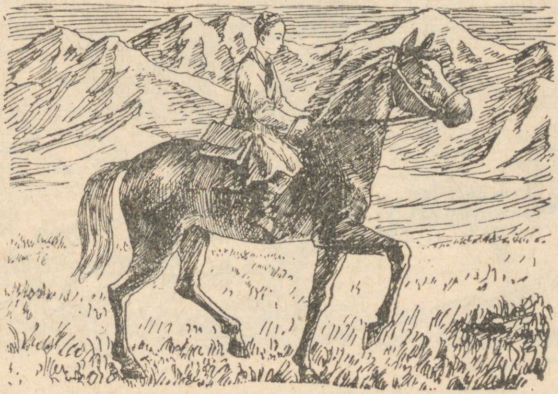
Ответь на вопросы.

Что начинается в сентябре? Куда́ идут миллио́ны детей каждое утро? Где они идут в школы? Как эти дети оде́ты? Как они говоря́т? Для чего миллио́ны детей ходят в школу? С чем идут дети в школу?

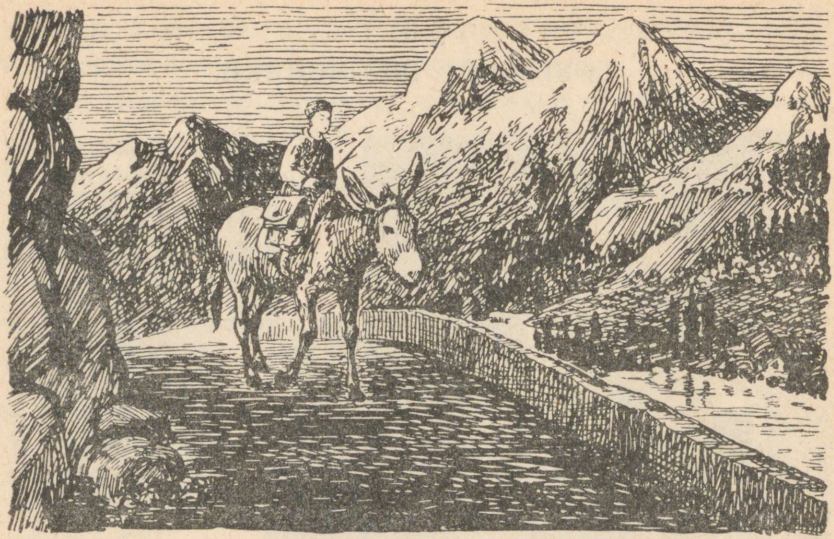
§ 3.
СОВЕТСКИЕ ШКОЛЬНИКИ.



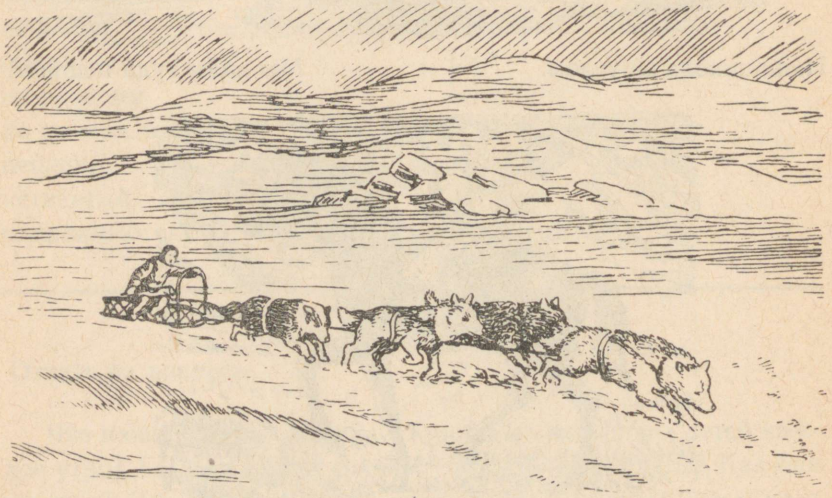
Наша школа за углóм. Мы идём тудá пешкóм.



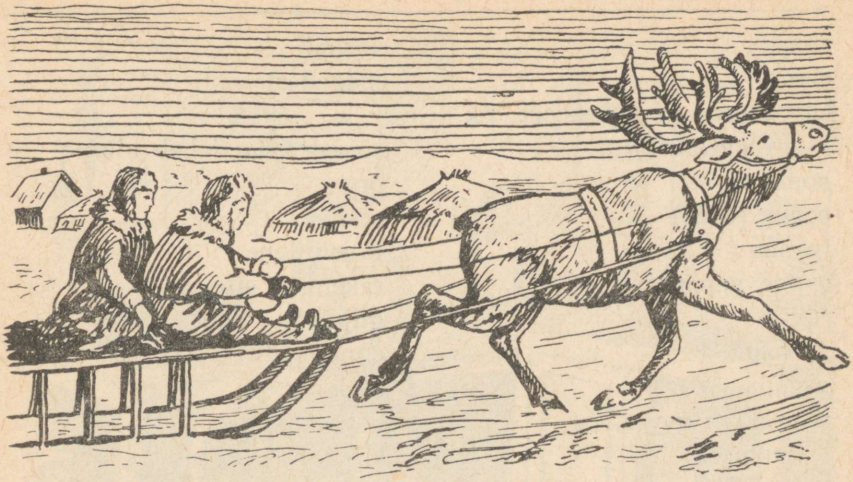
А казáх, тот на лошáдке едет с книжкой и тетрáдкой.



С гор спуска́ется в доли́ну ослик с маленьким грузи́ном.



В свои санки впряг гиля́к четырёх больши́х соба́к.



Встали рано до зари́
маленькие лопари́,
быстро мчатся по доро́ге
на оле́нях быстроно́гих.



И узбе́ки встали рано.
По степя́м страны́ песча́ной
едут быстро эти люди
на верблю́де.

каза́х	kasahh
с гор	mägedest
спускается (я спуска́юсь, ты спуска́ешься)	sõidab alla; läheb alla
доли́на	org
ослик (осёл)	eeslike
грузи́н	grusiinlane
впряг, впрягла́	rakendas ette
гиля́к	giljakk
до зари́	enne koitu
лопа́рь	laplane
мчатся (я мчусь, ты мчишься)	kihutavad
оле́нь	põder
быстроно́гий, -ая, -ое	väledajalgne
узбе́к	usbekk
песча́ный, -ая, -ое	liivane
верблю́д	kaamel

Ответь на вопросы.

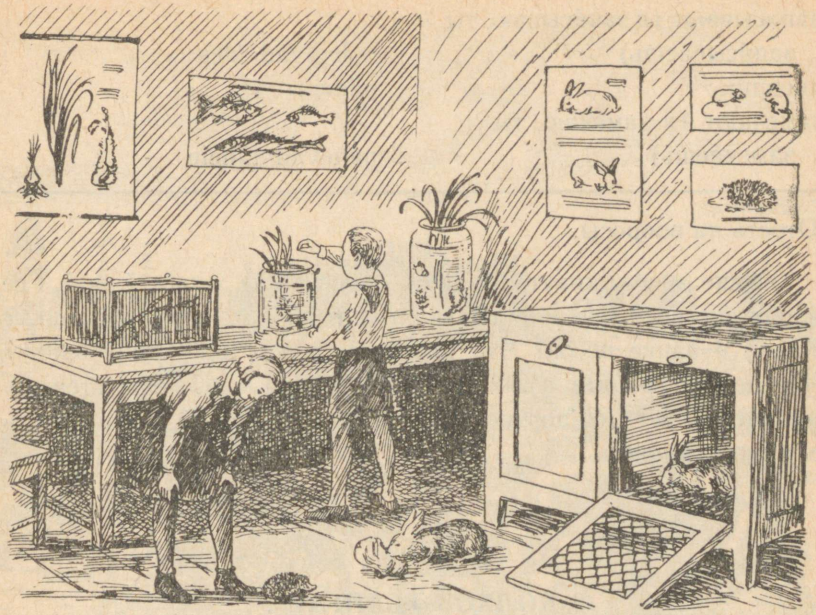
Где нахо́дится наша школа? Как мы идём туда? Кто едет в школу на лошади? Кто едет в школу на ослике? Кто едет в школу на соба́ках? Кто едет в школу на оле́нях? Кто едет в школу на верблю́де?

§ 4.

ЖИВОЙ УГОЛОК.

В нашей школе есть живо́й уголо́к. Тут везде́ стоя́т горшки́ с цвета́ми. Стены укра́шены карти́нами. На картинах разные цветы́ и звери. На стене́ висит ещё портрет Мичу́рина.

В живо́м уголке́ живу́т кролики и белка. В одно́й клетке живёт ёжик, в друго́й — белые мыши. Живёт у нас в клетке и



снеги́рь. На столе́ и на полочке у окна стоя́т банки. В банке чистый песо́к и вода́. Там ещё разные расте́ния. В одной банке живут жуки́ и ули́тки. В другой банке ко́люшки.

Тут всегда́ много рабо́ты. Ребя́та чистят клетки, кормят звере́й и рыб, поливают цветы. Они хотя́т, чтобы в живо́м уголке́ было всегда́ краси́во и чисто. Ребята запи́сывают в дневни́к всё, что замеча́ют.

снеги́рь (*мужск. р.*)	leevike
полочка	riiulike
песо́к	liiv
расте́ние	taim
ули́тка	tigu
колюшка	ogalik
чисто	puhas

записывают (я запи́сываю, ты запи́сываешь)	märgivad üles
дневни́к	päevik
замечают (я замеча́ю, ты замеча́ешь)	panevad tähele

Ответь на вопросы.

Какие звери живут в живо́м уголке́? Где живёт ёжик? Где живёт снегирь? Где живут жуки́ и ули́тки? Где живу́т ко́люшки? Какой в банке песо́к? Что растёт в банке? Где стоя́т банки? Что делают ребя́та в живо́м уголке́? Чем укра́шены стены в живом уголке? Чей портрет висит в живом уголке? Что ещё есть в живом уголке?

§ 5.

КОЛХОЗ «САНГАР».

В колхозе «Сангар» больши́е сады́, огоро́ды, поля́, луга́, леса́ и сенокосы.

В саду́ расту́т разные фрукты и ягоды, а в огоро́де — овощи.

В поле растут рожь, пшеница и овёс.

На лугу́ большо́е стадо. Это — коро́вы. Вот сиди́т пасту́х. Он пасёт стадо. У пастуха́ палка. Большая чёрная соба́ка лежи́т на траве́.

Стадо даёт колхозу молоко́, мясо и шерсть.

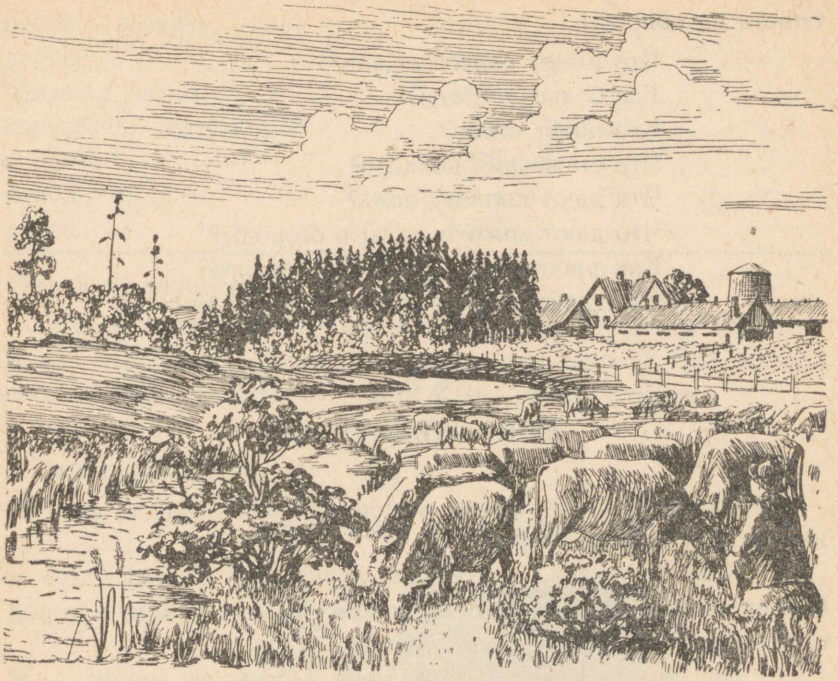
Из молока делают масло и сыр.

Поля́ дают колхозу много хлеба.

Сады́ и огоро́ды дают колхозу фрукты и овощи.

В колхозе «Са́нгар» все очень хорошо рабо́тают. Это бога́тый колхоз.

Колхоз «Са́нгар» всегда́ сдаёт госуда́рству хлеб до срока.



рожь (*женск. р.*)	rukis
сенокос	heinamaa, heinaaeg
стадо (*мн. ч.* стада́)	kari
пасту́х	karjane
пасёт (я пасу́, ты пасёшь)	hoiab (karja)
палка	kepp
сдаёт (я сда́ю, ты сдаёшь)	annab üle
госуда́рство	riik
госуда́рству	riigile
срок	tähtaeg
до срока	enne tähtaega

Ответь на вопросы.

Что имеет колхо́з «Сангар»?
Где большое стадо?
Кто пасёт стадо?
Что стадо даёт колхозу?
Что дают колхозу поля́?
Что дают колхозу сады́ и огоро́ды?
Как работают в колхозе «Сангар»?
Кто сдаёт госуда́рству хлеб до срока?

§ 6.

СПОР ЖИВОТНЫХ.

К. Ушинский.

Корова, лошадь и собака заспо́рили между собою, кого из них хозя́ин больше любит.

— Конечно, меня, — говорит лошадь. — Я ему плуг и борону таска́ю, дрова и́з лесу вожу́; сам он на мне в город ездит. Пропа́л бы он без меня совсе́м.

— Нет, хозя́ин любит больше меня, — говорит корова. — Я всю семью́ молоко́м кормлю́.

— Нет, меня, — ворчит собака. — Я его добро́ стерегу́.

Услыха́л хозяин спор и говорит:

— Переста́ньте спорить: все вы мне нужны́, и каждый из вас хоро́ш на своём месте.

заспо́рили	hakkasid vaidlema
между собо́ю	omavahel
из них	neist
хозя́ин	peremees
коне́чно	muidugi
я таска́ю, -ешь	ma vean, ma tassin
ездит (я езжу, ты ездишь)	sõidab
совсе́м	täiesti

ворчи́т (я ворчу́, -ишь)	uriseb
добро́	vara
услыха́л, -а, -о	kuulis
переста́нь! переста́ньте!	lakka! lakake!
спорить	vaidlema
хоро́ш, -а, -о; -и	on hea
место	koht

Ответь на вопросы.

Какие животные заспорили между собою? О чём они спорили? Что сказала лошадь? Что сказала корова? Что сказала собака? Кто услыхал этот спор? Что сказал хозяин?

§ 7.

ПИОНЕ́РЫ В ЛАГЕРЕ.



Летом пионе́ры живут в лагере. Лагерь нахо́дится в лесу́ у реки́. За лесом нахо́дится большо́й колхо́з. Пионеры часто помога́ют колхозникам в поле и огоро́де. После работы пионеры ходят в лес и на́ реку. Там они моют руки и ноги, купа́ются, плавают, ката́ются на лодке и ловят рыбу.

В лесу и на лугу́ очень хорошо. Там растут разные цветы́. Вот белая рома́шка и синий колоко́льчик. Вожа́тая пока́зывает ребятам, каки́е цветы́, тра́вы и ягоды нужно собира́ть для апте́ки. Дети собира́ют цветы́, тра́вы и ягоды и сдаю́т в аптеку.

В лагере пионе́ры хорошо отдыха́ют. На лугу́ они много игра́ют и бегают, сидя́т на траве́ и пою́т песни.

Весело и хорошо́ в лагере.



Рома́шка.



Колоко́льчик.

за лесом	metsa taga
колхо́зникам	kolhoosnikuile
после работы	pärast tööd
купа́ются (я купа́юсь, ты купа́ешься)	suplevad

для апте́ки	apteegi jaoks
рома́шка	karikakar
колоко́льчик	kellukas

Ответь на вопросы.

Где живут пионеры летом?
Где находится лагерь?
Что находится за лесом?
Кто помогает колхо́зникам работать?
Что делают пионеры после работы?
Где растут разные цветы?
Какие цветы растут на лугу?

§ 8.

ЛЕТОМ.

Летом часто мы купа́лись,
и на лодке мы ката́лись,
мы на солнце загора́ли,
в гуси-лебеди играли.

На лугу́ мы часто были,
там мы сено ворши́ли;
а потом мы кувырка́лись,
пели, весело смея́лись.

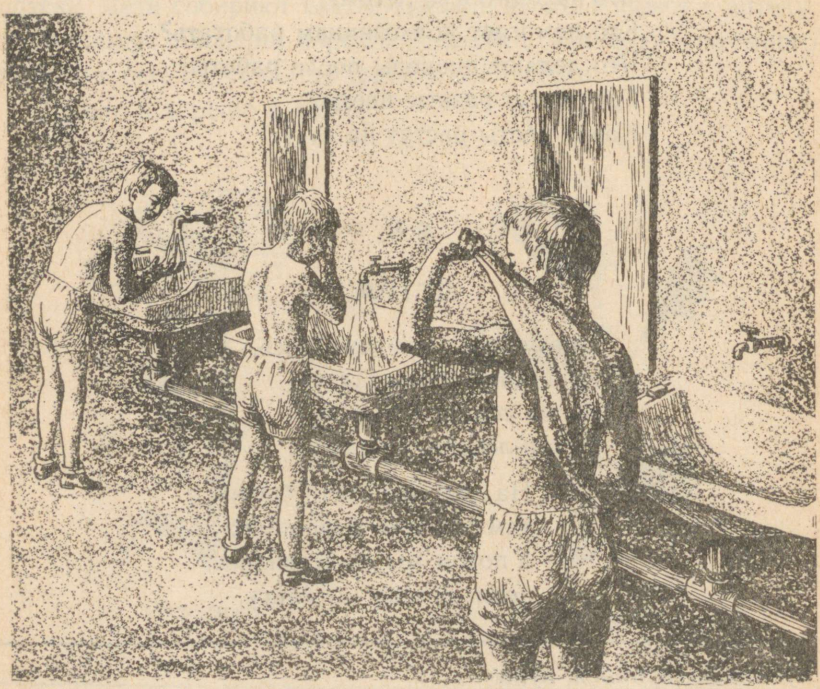
купа́лись (купа́лся, купа́лась)	suplesid
на солнце	päikese käes
ворши́л, -а, -и	kaarutas, kaarutasid
кувырка́лись, (кувыркался, кувыркалась)	lasksid kukerpalli

Ответь на вопросы.

Что мы делали летом? Что мы делали на реке? Где мы загора́ли? Во что мы играли? Где мы были ча́сто? Что мы делали на лугу́? Что мы делали в сене? Что мы ещё делали?

§ 9.

УТРОМ В ЛАГЕРЕ.



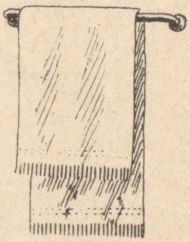
Утро. В семь часов играет горн. Пионеры быстро встаю́т. Они сте́лят крова́ти и убирают комнату. Пионеры стелят крова́ти очень аккуратно. В комнате хорошо, чисто и светло́. На стене висят портреты Ленина и Сталина. У окна стоит стол. На столе чистая белая скатерть, цветы, журналы, газеты и кни́ги.

Пионеры выбега́ют на заря́дку. Потом они берут мыло и полоте́нце, умыва́ются и чистят зубы. Пионеры одева́ются. Они надева́ют руба́шки, штаны́, носки́ и башмаки́. Они надева́ют красные галстуки и идут завтракать.

Солнце, воздух и вода́ —
вот заря́дка для труда́.



Башмаки́.



Полоте́нце.

стелят (я стелю́, ты стелишь)	teevad magamisaset
аккура́тно	korralikult
заря́дка	kehakarastus
на заря́дку	(hommikusele) kehakarastusele
полоте́нце	käterätt
башмаки́	kingad
воздух	õhk
завтракать	einestama, einestada
для труда́	tööks

Ответь на вопросы.

Что делают пионеры утром? Кто аккура́тно стелит кровати? Где висят портреты Ленина и Сталина? Что стоит на столе? Что лежит на столе? Кто выбега́ет на заря́дку? Кто умывается? Что надева́ют пионеры?

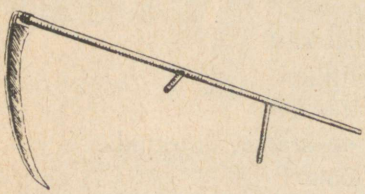
§ 10.

СЕНОКОС.



Стог.

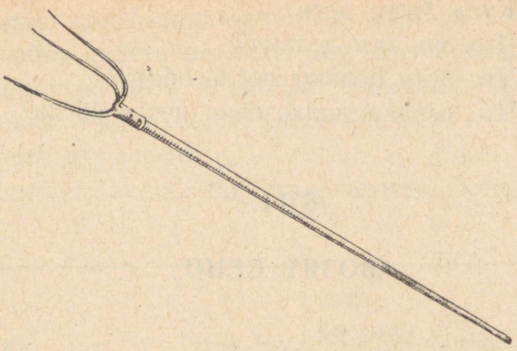
Ию́ль. Колхо́зники пое́хали на сенокóс. Там они работают. Утром они косят. Антс косит первый год. У него хорошая коса́. Вот едет коси́лка. Коси́лкой колхозники косят в поле клевер.



Коса́.

Днём колхозники ворошáт сено. У них грабли. Дети помогают колхóзникам. Потом колхозники обéдают и отдыхáют. Дети бегýт нá реку. Там они купáются и плавают. Потом они обедают и бегýт собирать ягоды.

После обеда колхозники сгребáют сухóе сено. Они берýт вúлы и делают стог. Дети берýт грáбли. Они помогáют рабóтать. Скоро уже готóв первый краси́вый стог.



Ви́лы.

пое́хал, -а, -и	sõitis, sõitsin
косят (я кошу́, ты косишь)	niidavad
коса́	vikat
коси́лка	niidumasin
ворош а́т (я ворошу́, ты ворош и́шь)	kaarutavad
сгреба́ют (я сгреба́ю, ты сгреба́ешь)	riisuvad kokku
вилы	hang, vigel
стог	heinakuhi

Ответь на вопросы.

Куда поехали колхозники?
Что они делают утром?
Что колхозники косят косилкой?
Что делают другие колхозники?
Кто помогает колхозникам?
Что колхозники делают потом?

Куда бегут дети?
Что они там делают?
Что дети делают после обеда?
Что делают колхозники после обеда?

§ 11.

ВО́ЗЯТ СЕНО.



Сенокóс кончился. На лугу́ стоя́т большие краси́вые стоги́.

Колхóзники едут на сенокос убира́ть сено. Колхозники беру́т вилы. Вот тут стоя́т лошади.

Вот уже́ теле́га стои́т у стога. Колхóзники броса́ют сухóе сено на теле́гу. Готóв первый воз.

А там уже готóв второ́й, третий.

Сухóе сено колхóзники везýт на сеновáл.

Дети любят сидéть на возý. Это óчень вéсело.

Антс сидúт на возý и смотрит: впереди бежúт большáя чёрная собака. Рядом бежúт жеребёнок.

По дорóге едут возы́.

Антс считáет: один, два, три, четыре, пять... и ещё, и ещё.

рано	vara
убирáть	koristama
сеновал	heinaküün
броса́ют (я броса́ю, ты броса́ешь)	viskavad
жеребёнок	varss

Ответь на вопросы.

Где стоя́т краси́вые стоги́?
Куда едут колхозники рано утром?
Где стоит телега?
Куда бросают колхозники сухóе сено?
Куда колхозники везýт сено?
Кто сидит на возý?
Кто бежит впереди́?
Кто бежит рядом?
Где едут возы́?

§ 12.

ГРОЗА В ЛЕСУ.

Л. Толстой.

Когда́ я был маленький, меня посла́ли в лес за грибами. Я пошёл в лес, набра́л грибов и хоте́л идти домой. Вдруг стало темно́, пошёл дождь, и загреме́ло. Я испуга́лся и сел

под большой дуб. Блеснýла молния, такая светлая, что моим глазáм стало больно. Над моей головóй что-то загремéло; потом что-то удáрило меня в голову. Я упал и лежал до тех пор, пока перестáл дождь.

Когда я очнýлся, по всему лесу капало с деревьев, пели птицы и играло солнце. Большой дуб сломáлся и из него шёл дым. Вокруг меня лежали щепки от дуба. Одéжда на мне была мокрая; на голове была шишка и немнóжко было больно. Я нашёл свою шапку, взял грибы и побежáл домой.

когдá	kui
меня послáли	mind saadeti
набрáл, -а, -о	korjasin
идти	minema, minna
пошёл дождь	hakkas vihma sadama
загремéло	hakkas müristama
блеснýл, -а, -о	säras, välgahtas
больно	valus
удáрил, -а, -о	lõi
очнýлся, (очнýлась)	toibus (-in)
капал, -а, -о	tilkus
щепка	pilbas, laast
мокрый	märg
немнóжко	veidi, vähe
шишка	muhk

Ответь на вопросы.

Куда послали мальчика? Что он делал в лесу? Что случилось вдруг? Куда сел мальчик? Куда ударила молния? Где лежали щепки? Что сделал мальчик?

§ 13.

ПОСПЕЛА РОЖЬ.



Рожь поспе́ла. Поспева́ют пшени́ца, овёс. Наступи́ла страдная пора́.

На поля́х трещА́т жнейки. Колхозницы и вся детвора́ в поле. Работы хвата́ет всем. Же́нщины вяжут снопы́. Ребята носят снопы́ к месту, где ставят бабки. Для каждой бабки нужно принести́ оди́ннадцать снопо́в. Десять снопо́в ставят коло́сьями вверх, а один сноп надева́ют как шапку, коло́сьями вниз. Он защища́ет другие снопы́ от дождя́. Бабки стоят краси́вые, души́стые.

Рожь и пшени́цу убра́ли в сухо́е время. А когда убира́ли

овёс, пошёл дождь. Дождь пошёл тёплый и шёл несколько дней.

— Ну, тепе́рь грибы́ будут! — сказали ребята. На следующий день они пошли́ в лес и грибо́в в лесу было много.

— Шура, смотри́, во́н какой! — и Коля пока́зывает на большой боровик под ёлками. Гриб стои́т, как живо́й, шапочка тёмная, а ножка белая, как снег.

поспе́л, -а, -о	küpses (vili)
поспева́ют (поспева́ет)	küpsevad
страдная пора́	kibe tööaeg (põllutöös)
трещат, трещи́т	ragisevad, ragiseb
детвора́ — дети	lastepere, lapsed
вяжут (вяжу́, вяжешь)	seovad, koovad
носят (я ношу́, ты носишь)	kannavad
принести́	tooma
ставят (я ставлю, ты ставишь)	asetavad, püstitavad
колос (*мн. ч.* коло́сья)	viljapea
вверх	üles
вниз	alla
защища́ет (защища́ю, -ешь)	kaitseb
несколько дней	mõned päevad, paar päeva
следующий, -ая, -ее	järgmine
на следующий день	järgmisel päeval

Ответь на вопросы.

Где трещат жнейки? Куда идут колхозники и ребята? Кто вяжет снопы́? Что делают ребята? Сколько снопо́в нужно для бабки? Как одева́ют один сноп? Почему? В какое время убра́ли рожь и пшени́цу? Какой пошёл дождь? Куда пошли ребята? Какой гриб нашёл Коля?

§ 14.

КОЛОС К КОЛОСУ — РОДИНЕ СНОП.

Пионерский лагерь находи́лся на берегу́ моря в сосно́вом лесу. А за лесом был большой колхоз. Из колхоза каждое утро привози́ли в лагерь молоко, овощи, картофель, хлеб. Пионеры часто ходили в колхоз помога́ть колхозникам в работе.

Стоя́ла жаркая пого́да. В колхозе убира́ли рожь. Целый день на полях трещали жнейки. Колхозники торопи́лись убрать урожай в сухое время.

Скоро рожь стоя́ла уже в бабках. Но на поле кое-где остава́лись коло́сья. Их надо было собра́ть.

Пионервожа́тый сказал пионерам: «Ребята, поможем колхозникам убра́ть урожа́й! Соберём все коло́сья с поля».

Пионеры были рады. В колхозе было всегда весело и интере́сно работать.

На следующее утро после завтрака ребята пошли в колхоз.

Бригади́р улыбну́лся, когда уви́дел ребят. «А, помо́щники пришли! Ну, добро́ пожа́ловать! Добро́ пожа́ловать!»

Он показа́л пионерам, где собира́ть коло́сья.

Дружно работали ребята. Каждое звено́ хоте́ло собра́ть больше, чем други́е.

Каждый пионер работал приле́жно. К вечеру ребята собрали больше центнера коло́сьев.

Счастли́вые и дово́льные пионеры возвраща́лись в лагерь.

Поговорки: Колос к колосу — будет сноп.
Береги́ колхоз — полу́чишь хлеба воз.
В страду одна забо́та — не стоя́ла бы работа.

находи́лся (находи́лась)	asus (asusin), oli
сосно́вый, -ая, -ое	männi-
привози́л, -а, -о	vedas kohale, tõi kohale
пого́да	ilm
треща́л, -а, -о	ragises
стоя́л, стоя́ла	seisis, seisin
торопи́лся, -лась; -лись	kiirustas, ruttas; kiirustasid
остава́лся, -лась; -лись	jäi, jäin; jäid
урожа́й	saak, lõikus
кое-где́	mõnel pool
улыбну́лся, улыбну́лась	naeratas (-in)
добро́ пожа́ловать!	tere tulemast!
звено́	lüli
центнер	tsentner
дово́льный, -ая, -ое	rahulolev, rahul
возвраща́лся, -лась; -лись	tuli tagasi, pöördus tagasi; tulid tagasi
забо́та	mure

Ответь на вопросы.

Где находи́лся пионерский лагерь? Отку́да каждое утро привози́ли в лагерь молоко́ и овощи? Куда пионеры часто ходи́ли? Какая стоя́ла погода? Где треща́ли жнейки? Кто торопи́лся собра́ть урожа́й? Где оста́лись коло́сья? Кто помо́г собра́ть с поля коло́сья? Сколько коло́сьев ребята собра́ли к вечеру? Как возвраща́лись пионеры в лагерь?

Расскажи по данным вопросам.

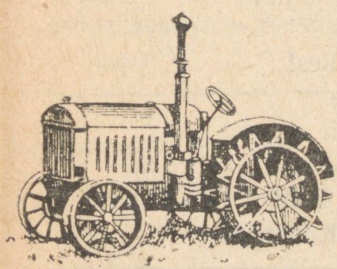
Где находи́лся твой лагерь?
Что находи́лось около твоего лагеря?
Что ты делал(а) утром?
Что ты делал(а) после заря́дки?

Где ты работал(а)?
Где ты гулял(а)?
Что ты делал(а) в лесу?
Где ты купáлся (купáлась)?

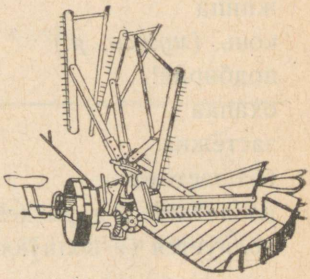
§ 15.

ЗАГАДКИ.

1. С крыльями — не птица,
   с серпóм — не жница,
   с колесóм — не телéга.





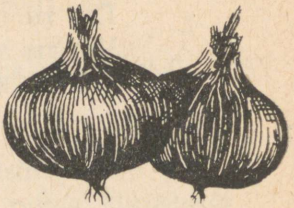


2. Какой конь землю пашет,
   а сена не ест?

3. В один ряд мальчики —
   острые пальчики,
   цап-царáпки,
   подбирáй охáпки.

4. Сто одёжек —
   все без застёжек.





5. Сидит дед
в шубу оде́т,
кто его раздева́ет,
тот плакать начина́ет.

6. Не море, а волну́ется.

жница	niitja (naine)
конь (*мужск. р.*)	hobune
подбира́й!	korja üles!
оха́пка	sületäis
застёжка	kinnisti
без застёжек	kinnisteta
раздевает (я раздева́ю)	riietab lahti
волнуется (я волну́юсь)	lainetab, ärritub

---

§ 16.

СЕНТЯБРЬ.

По *Н. Надеждиной.*

Как узна́ть, что пришёл сентябрь?

Жители разных краёв нашей огро́мной страны отве́тят на это по разному.

Маленький лопа́рь, который живёт на севере, скажет:

«У нас улете́ли после́дние птицы. Снег всё засы́пал. Мы ходим на лыжах. У нас в сентябре — зима.

А грузи́н, который живёт на юге, на берегу Чёрного моря, отве́тит на этот вопрос по-друго́му: «У нас в сентябре лето. Цвету́т розы́. Мы ходим в одни́х платьях. Купа́емся в море. Еди́м виногра́д.»

А мы встреча́ем сентябрь, как первый месяц осени.

узна́ть	teada saama
житель	elanik
огро́мный, -ая, -ое	hiigelsuur
отве́тят (отве́чу, отве́тишь)	vastab (tulevik)
скажет (скажу́, скажешь)	ütleb (tulevik)
засы́пал, -а, -о	puistas (-in) täis
юг	lõuna (kaar)
по-друго́му	teisiti
встреча́ем (я встреча́ю, -ешь)	võtame vastu

Ответь на вопросы.

Где живут лопари? Что у них в сентябре? Где живут грузины? Что они делают в сентябре? Как мы встречаем сентябрь?

§ 17.

ДЕВОЧКА И ГРИБЫ.

Л. Толстой.

I.

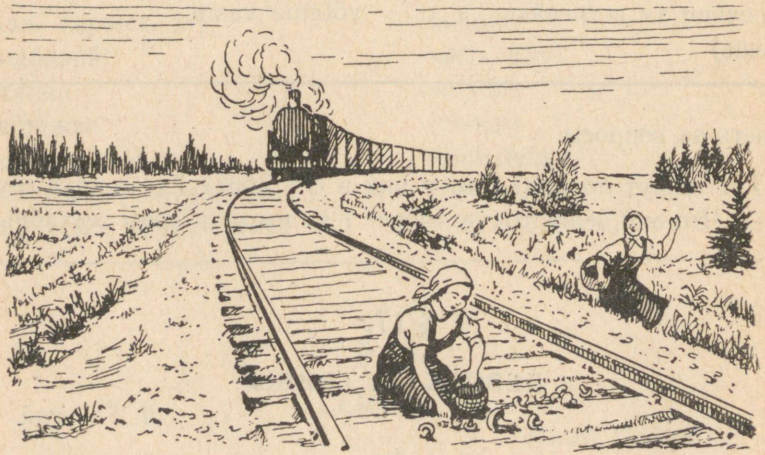
Две девочки шли домой с грибами. Им надо было перехо́дить через желе́зную доро́гу.

Они думали, что машина далеко́ и пошли́ через рельсы.

Вдруг зашуме́ла машина. Старшая девочка побежа́ла наза́д, а меньша́я перебежа́ла через дорогу.



Старшая девочка закрича́ла сестре́: «Не ходи́ наза́д!»
Но машина была так близко и так громко шуме́ла, что мень-



шая девочка не расслышала; она подумала, что ей велят бежа́ть назад. Она побежала назад через рельсы, споткну́лась, выронила грибы и стала подбира́ть их.

II.

Машина уже́ была близко, и машини́ст свисте́л что было силы.

Старшая девочка крича́ла: «Брось грибы!», а маленькая девочка думала, что ей веля́т собрать грибы, и ползала по дороге.

Машинист не мог удержа́ть машины, и поезд наехал на девочку.

Старшая девочка кричала и плакала.

Когда поезд прошёл, все увидели, что девочка лежит между рельсами голово́й вниз и не шевели́тся.

Потом, когда поезд уже отъе́хал далеко, девочка подняла голову, вскочи́ла на коле́ни, собрала́ грибы и побежала к сестре.

I.

переходи́ть	üle minema, üle minna
через	üle
старший, -ая, -ее	vanem
наза́д	tagasi
меньший, -ая, -ее	väiksem
перебежа́л, -а, -о	jooksis (jooksin) üle
шуме́л, -а, -о	kohises, mürises
не расслы́шал, -а, -о	ei kuulnud hästi
ей веля́т	teda kästakse
велю́, вели́шь	ma käsen
споткну́лся, споткну́лась	komistas (-in)
выронил, -а, -о	pillas (-in) maha
подбира́ть	üles korjama

свисте́л, -а, -о	vilistas (-in)
что было силы	kõigest jõust
брось! бросьте!	jäta! jätke!
собра́ть	korjama, korjata
ползал, -а, -о	roomas (-in), ronis (-in)
не мог, не могла́	ei võinud
удержа́ть	kinni pidama
нае́хал, -а, -о	sõitis (sõitsin) peale
плакал, -а, -о	nuttis, nutsin
между рельсами	roobaste vahel
голово́й вниз	langetatud peaga
шевели́тся (я шевелю́сь, -и́шься)	liigutab ennast
отъе́хал, -а, -о	sõitis (sõitsin) eemale
вскочи́л, -а, -о	kargas (kargasin) püsti
коле́но (*мн. ч.* колени)	põlv
собра́л, -а́, -о	korjas (-in) kokku

Ответь на вопросы.

Куда шли девочки? Что вдруг зашумело? Кто побежал назад? Куда перебежала меньшая девочка? Что закричала старшая девочка? Что сделала меньшая девочка? Что она выронила? Что она стала делать? Что случилось? Что сделала девочка, когда поезд отъехал?

§ 18.

ОСЕНЬ.

Поспева́ет брусни́ка,
стали дни холодне́е,
и от птичьего крика
в сердце только грустне́е.

Стаи птиц улета́ют
прочь, за синее море.
Все деревья блиста́ют
в разноцве́тном убо́ре.

стали холоднée	muutusid külmemaks
крик	kisa, karje
от птичьего крика	lindude kisast
сердце	süda
в сердце	südames
грустнée	kurvem
стая	parv
улетáют (улетáю, -ешь)	lendavad ära
блистáют (блестя́т)	säravad
разноцвéтный, -ая, -ое	mitmevärviline
убóр	ehe

Ответь на вопросы.

Какие ягоды поспевáют осенью? Какими стали дни? Почемý на сердце грустно? Куда улетáют стáи птиц? Какие осенью деревья? Какие деревья осенью жёлтые? Какие дерéвья осенью красные? Какие деревья всегда зелёные?

§ 19.

ОСЕНЬЮ.

На поля́х убрáли колхозники последний картóфель.

Поздней осенью срезáют в огорóдах капусту — тяжёлые светлозелёные кочáны. Высокими грýдами насы́паны выкопанная из гряд морковка и толстая сладкая репа. Как яркие бусы алéют в огороде горькие ягоды калúны. На краю́ леса ещё краснéют ягоды высокой рябúны. Кудря́вый можжевéльник обсы́пан чёрными бусами — ждёт не дождётся снега. Травы и дерéвья поют послéднюю песню — хвалят землю, хвалят жаркое солнце, хвалят тёплые дождú.

поздней осенью	hilissügisel
срезáют (я срезáю, -ешь)	lõikavad maha
светлозелёный, -ая, -ое	heleroheline
кочáн	kapsapea
груда	virn, hunnik
насы́пан, -а, -о; -ы	on puistatud, kuhjatud
выкопанный, -ая, -ое	väljakaevatud
толстый, -ая, -ое	paks, jäme
бусы	helmed, pärlid
алéют (алéет)	punetavad
горький, -ая, -ое	kibe
калúна	lodjapuu
краснéют	punetavad
рябúна	pihlakas
кудря́вый, -ая, -ое	kähar, kahukas
можжевéльник	kadakas
обсы́пан, -а, -о	on üle puistatud
ждёт не дождётся	ei jõua ära oodata
хвалят (я хвалю́, -ишь)	kiidavad

§ 20.

КАК БЕЛКА ГОТОВИТСЯ К ЗИМЕ.

Наступи́ла для белочки самая серьёзная пора́: надо свой домик к зиме утепля́ть. С утра́ до вечера белочка рабо́тает: сухýю траву́, мох собира́ет. И еду́ тоже к зиме запаса́ет. Найдёт белка на усте́ оре́х, сорвёт его и спрячет где-нибудь. А то в дупле́ себе кладову́ю устро́ит; орехи, жёлуди — всё несёт туда. А найдёт гриб, схватит его зуба́ми и тоже на дерево тащит. Гриб высохнет, а насту́пит зима — белочка найдёт его и съест.



Много работы у белочки осенью, зато́ зимо́й она будет сидеть в тёплом домике и есть сладкие оре́хи.

гото́вится (гото́влюсь, гото́вишься)	valmistub
серьёзный, -ая, -ое	tõsine
утепля́ть	soojustama, külma vastu kindlustama
с утра́ до ве́чера	hommikust õhtuni
найдёт (я найду́, -ёшь) *буд. вр.*	leiab
сорвёт (я сорву́, -ёшь) *буд. вр.*	murrab küljest
спрячет (я спрячу, -ешь) *буд. вр.*	peidab ära
где-нибудь	kuskil

кладова́я (*мн. ч.* кладовы́е)	varakamber, sahver
устро́ит (я устро́ю, -ишь) *буд. вр.*	korraldab, seab
схватит (я схвачу́, -ишь) *буд. вр.*	haarab kinni
высохнет (высохнут)	kuivab ära

Ответь на вопросы.

Для кого наступила серьёзная пора? Кому надо утеплять к зиме свой домик? Кто работает с утра до вечера? Что белочка собирает для гнезда? Что она несёт в свою кладовую? Кто будет сидеть зимой в тёплом домике? Что будет есть белочка?

§ 21.

ДЕНЬ ВЕЛИКОЙ ОКТЯБРЬСКОЙ СОЦИАЛИСТИЧЕСКОЙ РЕВОЛЮЦИИ.

Сегодня шесто́е ноября́. Завтра вся страна празднует день Вели́кой Октя́брьской социалисти́ческой револю́ции.

Уже сегодня все улицы в праздничном наря́де. Дома́ укра́шены венка́ми и лозунгами. Как краси́ва наша школа! Мы сами украша́ли её. Вот висит лозунг «Да здравствует тридцать третья годовщи́на Вели́кой Октя́брьской социалисти́ческой револю́ции!»

А там другой лозунг: «Да здравствует наш вождь, учитель и друг — товарищ Сталин!»

Вечером шесто́го ноября́ все школьники идут в школу. Они празднично оде́ты. В зале торже́ственное заседа́ние. Ученики и ученицы слушают речь директора. После речи все пою́т гимн Сове́тского Союза. Пото́м все слушают интере́сный конце́рт.

День Вели́кой Октя́брьской револю́ции — люби́мый праздник школьников.

празднует (я праздную, -ешь)	pühitseb
праздничный, -ая, -ое	pidu-; pidulik
наря́д	(pidu)ülikond, pidurüü
годовщи́на	aastapäev
празднично	pidulikult; pidulik
речь (*жен. р.*)	kõne
конце́рт	kontsert

§ 22.

ДЕНЬ СЕДЬМОГО НОЯБРЯ.

С. Михалков.

День за днём прохо́дят годы.
Много лет, из года в год,
славный праздник в честь свобо́ды
дружно празднует наро́д.

В этот день наро́дам счастье
принесла́ с собо́й заря́.
Этот день Сове́тской власти,
день седьмого́ ноября́.

прохо́дят (прохо́дит)	mööduvad
из го́да в год	aastast aastasse
славный, -ая, -ое	kuulsusrikas
в честь	auks
свобо́да	vabadus

Ответь на вопросы.

1. Какой праздник празднуем мы седьмого ноября?
2. Как украшены улицы в этот день?
3. Как ты ходил на демонстрацию седьмого ноября?

§ 23.

НАША РОДИНА.

Наша страна самая большая во всём мире. На севере её вечные льды, а на юге так жарко, что вызрева́ют лимо́ны, апельси́ны, растут хлопок и чай.

Когда в Москве ложатся спать, на Чуко́тке вста́ют. Когда в Батуми пьют чай в цвету́щем саду, в Архáнгельске ребята играют в снежки и ходят на лыжах. Когда в Ленинграде дождь льёт с утра до вечера, в Красново́дске у Каспи́йского моря трава гори́т от засухи.

Огромная у нас страна. Наша страна самая богатая в мире. Всё, что нужно для жизни, есть в нашей стране.

Нигде в мире нет тако́й дружбы наро́дов, как у нас. В нашей стране шестна́дцать сою́зных советских социалисти́ческих респу́блик, но родина у нас одна. Все советские республики объедини́лись в один нераздели́мый Союз — СССР.

СССР — Сою́з Сове́тских Социалисти́ческих Респу́блик.

Все народы СССР трудятся на общую пользу. Все они строят счастли́вую жизнь — коммуни́зм.

вечный, -ая,- ое; -ые	igavene
лёд (*мн. ч.* льды)	jää
вызрева́ют (вызрева́ет)	küpsevad, valmivad
лимо́н	sidrun
апельси́н	apelsin
цвету́щий, -ая, -ее	õitsev
гори́т	kõrbeb, põleb
засуха	põud
нигде́	ei kuskil
сою́зный, -ая, -ое	liidu-
объедини́лись	ühinesid
нераздели́мый, -ая, -ое	jagamatu

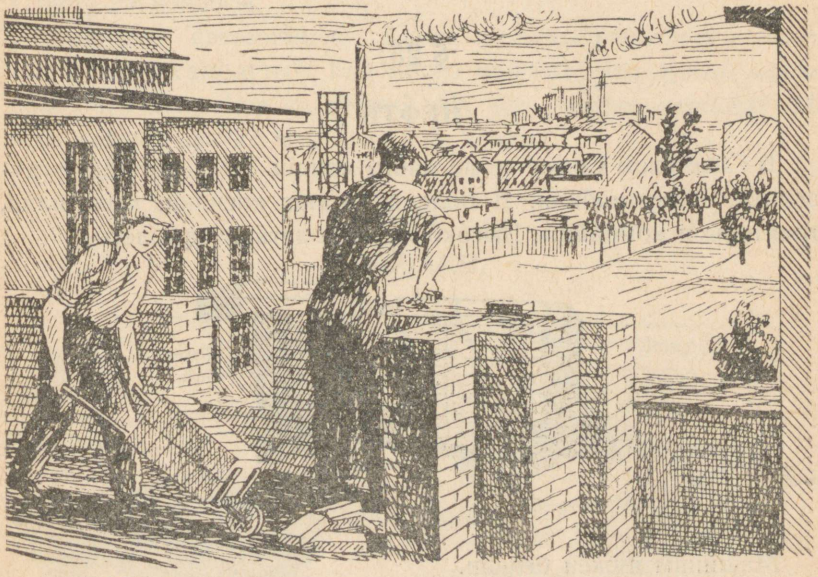
трудятся (я тружу́сь, ты трудишься)	töötavad
общий, -ая, -ее	üld-
польза	kasu
на общую пользу	üldkasuks

Ответь на вопросы.

Какая страна СССР? Что даю́т нам наши поля? Что дают нам наши сады́? Что даю́т нам наши огороды? Какая страна самая богатая в мире? Что строят в нашей стране?

§ 24.

НАША СТРОЙКА.



— Что это строят ночью и днём?
— Строят высо́кий каменный дом.

— Что это будет, скажи́-ка скоре́й?
— Будет тут школа для наших дете́й.
— Что это строят ночью и днём?
— Новый тут строят каменный дом.
— Что это будет с тако́ю трубо́й?
— Будет заво́д тут постро́ен большо́й.

Ответь на вопросы.

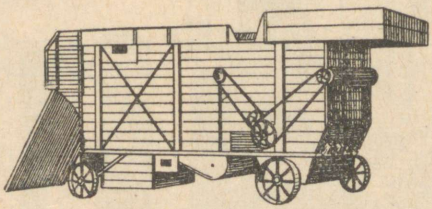
Кто строит дома́, заво́ды и фабрики? Из чего́ строят дома, заводы и фабрики? Каки́е заводы и фабрики ты знаешь? Что делают на этих фабриках?

стройка	ehitamine, ülesehitamine

§ 25.

НЕФТЬ.

В Сове́тском Сою́зе везде много маши́н. По доро́ге едут грузовики́ и автомоби́ли. В поле рабо́тают коси́лки, молоти́лки, тракторы и комба́йны. Высоко́ на небе лета́ют самолёты.



Молоти́лка.

Маши́нам нужен бензи́н.

Бензи́н получа́ют из не́фти. Из нефти получают также керосин.

Вы знаете парафи́н? Из парафи́на делают све́чи. Парафин тоже получают из нефти.

Вы знаете нафтали́н? И нафталин получают из нефти.

А нефть нам даёт земля и труд советского челове́ка.

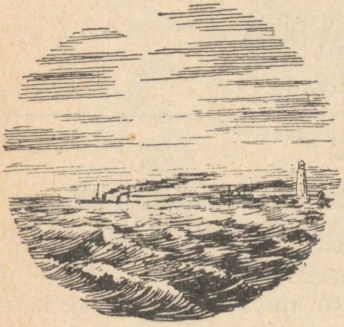
нефть (*женск. р.*)	nafta
молоти́лка	viljapeksumasin
маши́нам	masinatele
бензи́н	bensiin
получа́ют (я получа́ю, -ешь)	saavad, saadakse
из нефти	naftast
керосин	petrooleum
парафи́н	parafiin
нафтали́н	naftaliin

Ответь на вопросы.

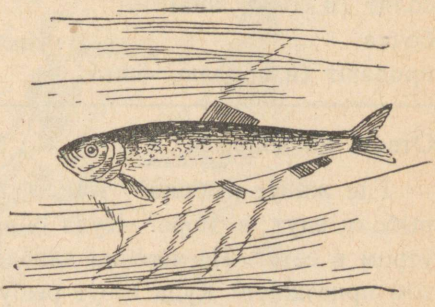
Где едут автомоби́ли? Какие маши́ны рабо́тают в поле? Где лета́ют самолёты? Где много маши́н? Что нужно маши́нам? Что получа́ют из нефти? Из чего делают керосин? Из чего делают свечи? Что даёт нам земля́?

§ 26.

РЫБАКИ́.



Мо́ре.



Сала́ка.

В Ны́ва живут рыбаки́. Там рабо́тает больша́я арте́ль. У арте́ли есть судно́, мото́рные ло́дки и се́ти.



Бо́чка.

Ве́чером рыбаки́ едут на лодке в мо́ре. Они опуска́ют на́ ночь сеть в море. Утром в сети́ сала́ка, ки́льки, ка́мбала или треска́.

Салаку чи́стят и соля́т в бо́чки. Из камбалы, трески и из кильки делают на заво́де консе́рвы. Пото́м приезжа́ют грузовики́. Ящики и бочки с рыбой везу́т в город на ры́нок или в магази́н.

Рыбу продаю́т в городе на рынке и в магази́не.

арте́ль (*женск. р.*)	artell
судно	laev
мото́рная лодка	mootorpaat
опуска́ют (я опуска́ю, -ешь)	lasevad alla
на ночь	ööseks
сала́ка	räim
килька	kilu
камбала	lest
треска́	tursk
соля́т (я солю́, и́шь)	soolavad
бочка	tünn
продаю́т (я продаю́, -ёшь)	müüvad

Ответь на вопросы.

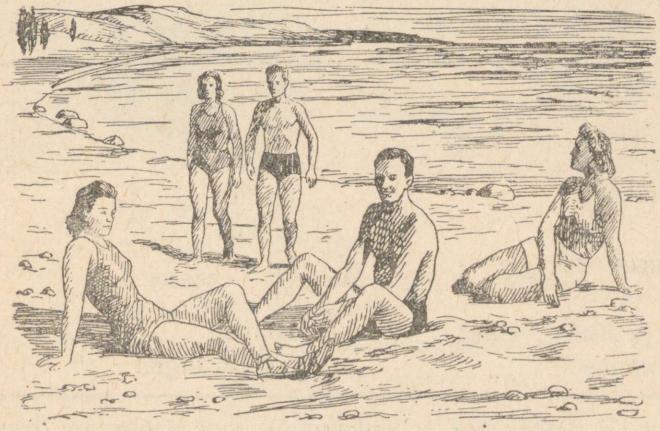
Где живу́т рыбаки́? Какая арте́ль там работает? Когда рыбаки́ едут в море? Куда они опуска́ют сети? Какая рыба утром в сети́? Из чего́ на заво́де делают консе́рвы? Что пото́м приезжа́ет? Куда́ везу́т рыбу? Что продаю́т на рынке и в магазине?

§ 27.

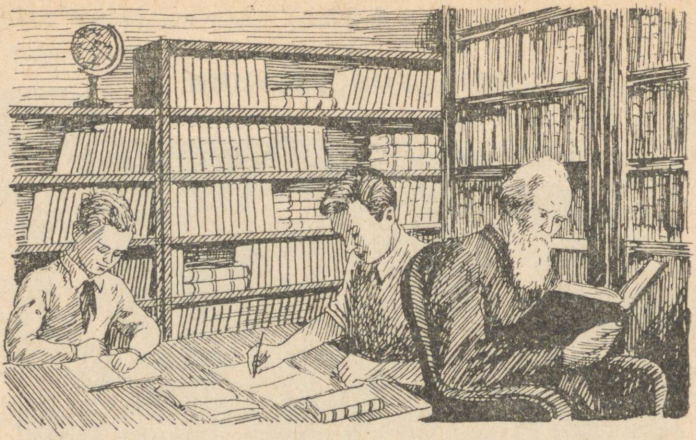
ДЕНЬ КОНСТИТУЦИИ.



Граждане СССР имеют право на труд.



Граждане СССР имеют право на отдых.



Граждане СССР имеют право на образование.

Пятого декабря́ мы празднуем день Конститу́ции.

Наша Конститу́ция защища́ет интере́сы трудя́щихся СССР — рабочих и крестьян. Она даёт нам право на труд, на отдых, на образова́ние.

Нашу Конститу́цию, самую великую и свобо́дную в мире, создал наш вождь и учитель — товарищ Сталин.

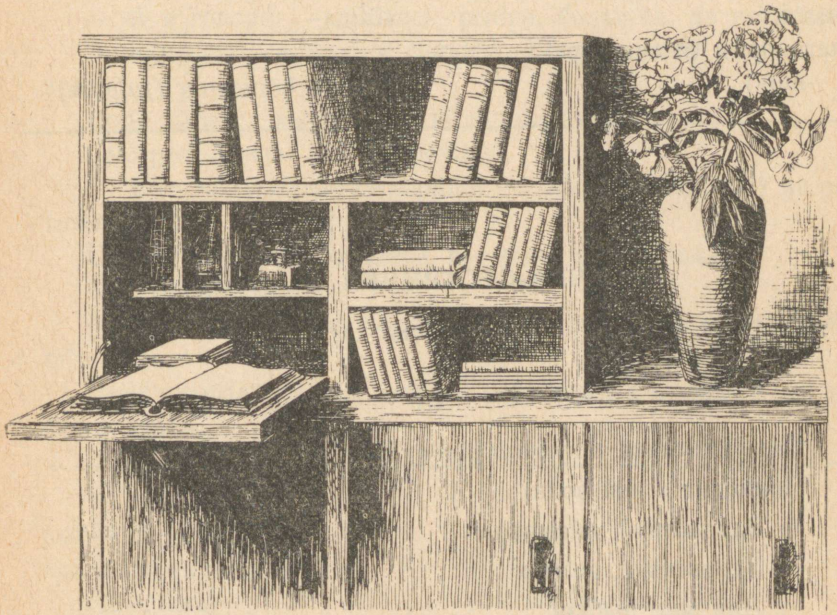
конститу́ция	konstitutsioon
интере́с	huvi
право	õigus
образова́ние	haridus
отдых	puhkus
свобо́дный, -ая, -ое	vaba
создал, -а, -о	lõi; rajas
име́ют (я име́ю, -ешь)	omavad
име́ют право	neil on õigus

З а д а н и е. Расскажи по картинкам, как работают, отдыха́ют и учатся граждане Советского Союза.

Ответь на вопросы.

Когда мы празднуем день Конституции? Чьи интересы защищает наша Конституция? На что Конституция даёт право? Кто создал нашу Конституцию?

§ 28.
ДРУГ.



На белом свéте у менЯ́
полны́м-полно́ друзе́й.
А книга — верный друг — лежи́т
на по́лочке мое́й.

Пока́ на полочке лежит,
молчи́т мой верный друг,
но если в руки взять его́,
заговори́т он вдруг.

на белом све́те	maailmas
полны́м-полно́	tulvil
друзе́й	sõpru (keda?)
ве́рный	ustav
на мое́й полочке	minu riiulil
пока́	seni (kui)
в руки	kätte
взять	võtma
заговори́т (я заговорю́, -и́шь)	hakkab kõnelema *(tulevik)*

§ 29.

ЛИСИЧКА-СЕСТРИЧКА И ВОЛК.

Русская сказка.

I.

Сиди́т лиси́чка и кушает рыбку.

Подхо́дит к ней волк:

— Здравствуй, ли́сынька!

— Здравствуй, волчо́к!

— Дай мне рыбки!

— Налови́ сам, да и ешь!

— Я не умею.

— А ты ступа́й на́ реку, опусти́ хвост в прорубь и говори́:

— Лови́сь, рыбка, больша́я и маленькая; лови́сь, рыбка, большая и маленькая, — рыбка и пойма́ется.

Волк пришёл на́ реку, опусти́л хвост в прорубь и сиди́т. А лиса скушала всю рыбку и тоже прибежа́ла к реке́.

II.

Волк сидит и поёт:

— Ловись, рыбка, большая и маленькая! Ловись, рыбка, большая и маленькая!

А лисица бегает вокру́г, да приговáривает:

— Мёрзни, мёрзни, волчий хвост! Мёрзни, мёрзни, волчий хвост!

— Что ты там, лисынька, говори́шь? — спра́шивает волк.

— А я говорю́: — Лови́сь, рыбка, большая, да побóльше!

А мороз всё сильне́й и сильне́й. Вóлчий хвост и приморóзило.

Волк потяну́л хвост — не вы́тащить.

Смóтрит, а лисы нет — убежáла.

— Вот сколько ры́бы наловúл! — думает волк. — И не вытащить!

Целую ночь он провози́лся, всё хвост вытáскивал.

Наступи́ло утро.

Пришли бабы на́ реку за водóй, уви́дели волка и начали его бить.

Волк прыгал, прыгал, оторвáл себе хвост и пусти́лся бежáть без огля́дки.

I.

рыбка (рыба)	kalake
подхóдит (я подхожу́, ты подхóдишь)	astub juurde
наловú!	püüa!
ешь!	söö!
ступáй!	mine! astu!
опусти́!	lase alla!
прорубь (*женск. р.*)	jääauk
ловúсь!	lase end püüda!
опусти́л -а, -о	laskis alla
скушал, -а, -о	sõi (sõin) ära

приговáривает (приговáриваю, -ешь)	lausub juurde
мёрзни!	külmu!
волчий, -чья, -чье	hundi-
спрашивáет (спрашиваю, -ешь-)	küsib
побóльше	rohkem
сильнéй	tugevam, tugevamini
приморóзило	külmetas kinni
потянýл, -а, -о	tõmbas
вытащить	välja tõmbama
провозúлся (провозúлась)	askeldas
вытáскивал, -а, -о	tõmbas välja
баба	naine, eit
бить	lööma
оторвáл, -а, -о	rebis ära
пустúлся бежáть без оглядки	pistis jooksma tagasi vaatamata

Ответь на вопросы.

Что делала лисичка? Чего волк попросил у лисы? Что сказала лиса? Что сделал волк? Что случилось утром?

§ 30.

ЛЕВ И СОБАЧКА.

По *Л. Толстóму.*

I.

В одномóм городе покáзывали диких зверéй. За покáз брали деньгáми или собáками и кошками на корм диким зверям.

Один человек хотел посмотрéть зверéй. Он схватúл на улице

собачо́нку и принёс её в звери́нец. Его пусти́ли смотре́ть, а соба́чку бросили в клетку ко льву.

Соба́чка убежа́ла в угол клетки. Лев подошёл к ней и понюха́л её. Собачка легла́ на́ спину, подняла́ лапки и стала маха́ть хвостиком. Лев тронул её лапой и перевернул. Соба́чка вскочи́ла и встала перед львом на задние лапки. Лев смотре́л на соба́чку и не трогал её.

Когда хозя́ин бросил льву мясо, лев оторва́л кусо́к и оста́вил его соба́чке.

С тех пор соба́чка жила́ в одной клетке со львом.

II.

Раз пришёл один человек в звери́нец. Он узна́л свою́ соба́чку и попроси́л отда́ть ему собачку. Хоте́ли взять собачку из клетки, но лев зарыча́л.

Так про́жили лев и соба́чка целый год в одной клетке.

Через год собачка заболе́ла и умерла́. Лев переста́л есть. Он всё нюхал собачку и трогал её лапой. Вдруг он понял, что соба́чка умерла́.

Целый день он мета́лся в клетке и реве́л. Собачку хоте́ли унести́, но лев не дал.

Он лёг около мёртвой собачки и лежа́л пять дней. На шесто́й день лев умер.

I.

соба́чка	koerake
пока́зывали	näidati
дикий зверь	metsloom
диких зверей	metsloomi
за пока́з	näitamise eest
брали	võeti
на корм	toiduks
собачо́нка	kutsikas

зверѝнец	loomaaed
его пусти́ли	teda lasti
угол	nurk
лёг (легла́)	heitis pikali
спина́	selg
поднял, -á, -о	tõstis (üles)
лапка (лапа)	käpp
маха́ть	vehkima, lehvitama, liputama
хвостик (хвост)	sabake
тронул, -а -о	puudutas (üks kord)
перевернýл, -а, -о	pööras ümber
задний, -яя, -ее	tagumine
трогал, -а, -о	puudutas (mitu korda)
с тех пóр	sellest ajast

II.

попроси́л, -а, -о	palus
отда́ть	tagasi andma, tagasi anda
зарыча́л, -а, -о	hakkas urisema, möirgama
прожил, -á, -о	elas, (-in)
нюхал, -а, -о	nuusutas
понял, -á, -о	sai aru, mõistis
мета́лся, мета́лась	viskles
реве́л, -а, -о	möirgas
унести́	ära viima, ära viia

Ответь на вопросы.

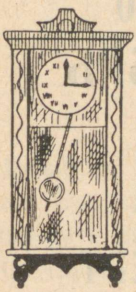
Кто принёс собачку в зверинец? Куда её бросили? Что сделал лев? Как стали жить лев и собака? Что случилось через год? Что делал лев? Что случилось на шестой день?

§ 31.

ЗАГАДКИ.

I.

1. Когда я пью, тогда лишь говорю́.
2. Ног нет, а хожу́; рта нет, а скажу́, когда спать, когда встава́ть.
3. Хвост длинный, сами крошки, боя́тся кошки.



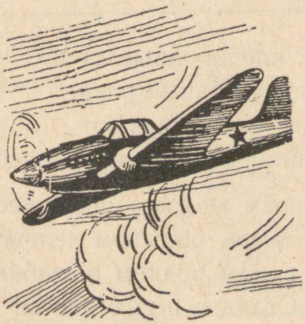




II.

4. Лети́т — шуми́т, стои́т — молчи́т, по воздуху плывёт, людей везёт.
5. Пустой, большой, палочка его бьёт, он всех зовёт.
6. Без око́шек, без двере́й, полна́ комната людей.







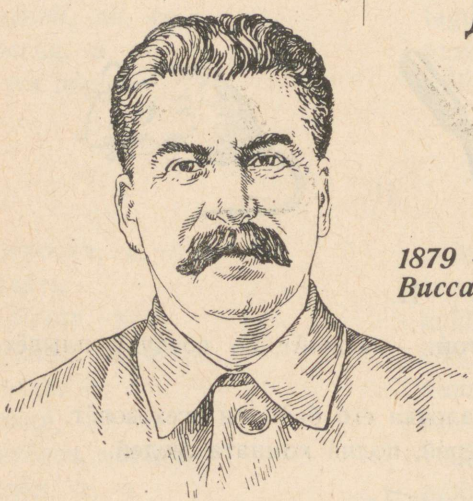
TRÜ Raamatukogu

шуми́т (шумя́т)	müriseb, kohiseb
полон, полна́, полно́	on täis

§ 32.

ПЕСНЯ О СТАЛИНЕ.

М. Исаковский.



1950

ДЕКАБРЬ

21

ЧЕТВЕРГ

1879 — Родился Иосиф Виссарионович Сталин.

Шумя́т плодоро́дные степи,
теку́т многово́дные реки,
весе́нние зо́ри сверка́ют
над нашим счастли́вым жильём . . .

Споём же, товарищи, песню
о самом большо́м челове́ке,
о самом родно́м и люби́мом, —
о Сталине песню споём.

плодоро́дный, -ая, -ое	viljarikas
теку́т (течёт)	voolavad
многово́дный, -ая, -ое	veerikas
заря́ (*мн. ч.* зо́ри)	koit
сверка́ют (сверка́ет)	säravad
жильё	elamu, asula
люби́мый, -ая, -ое	armastatud

§ 33.

ПОМОГЛИ.

Ночью и утром шёл снег. Снег занёс все доро́жки к школе. Вышел старый сторож убра́ть сне́г. Долго придётся работать старику́.

Кончились уроки в школе. Выбежали ребята во двор.

— Помо́жем дедушке! — крикнул Серёжа.

— Помо́жем, помо́жем! — закрича́ли дети.

Быстро и дружно работали ученики. Ваня, Серёжа и Коля убира́ли снег лопа́тами. Гриша и Миша вози́ли снег в ящике на санках. Нина и Зоя подмета́ли дорожки метло́й. Через час зако́нчили школьники свою работу. Дово́лен дедушка Васи́лий. Он поблагодари́л ребя́т.

помо́г, -ла́, -ло́; -ли́	aitas (-in); aitasid
занёс, занесла́, занесло́	tuiskas täis
доро́жка	tee
придётся рабо́тать	tuleb töötada
крикнул, -а	karjus (-in)
вози́л, -а, -о; -и	vedas (-in); vedasid
подмета́л, -а, -о; -и	pühkis (-in); pühkisid
зако́нчил, -а, -о; -и	lõpetas (-in); lõpetasid

Ответь на вопросы.

Когда шёл снег? Что занёс снег? Кто вышел убира́ть снег? Кому придётся долго рабо́тать? Где кончились уроки? Куда выбежали ребята? Что крикнул Серёжа? Как ребята работали? Чем ма́льчики убира́ли снег? В чём они вози́ли снег? Что делали девочки? Когда ребята закончили работу?

З а д а н и е. Расскажи, как вы зимой убираете школьный двор.

§ 34.

ПРОСТО СТАРУШКА.

В. Осеева.



По улице шли мальчик и девочка. А впереди их шла ста-ру́шка. Было очень скользко. Старушка поскользну́лась и упала.

— Подержи́ мои книжки! — крикнул мальчик, переда́л девочке свою сумку и бросился на помощь старушке.

Когда он верну́лся, девочка спросила его:

— Это твоя бабушка?

— Нет, — ответил мальчик.

— Мама? — удиви́лась подру́жка.

— Нет!

— Ну, тётя? Или знако́мая?

— Да нет же, нет! — улыба́ясь, сказал мальчик. — Это просто старушка.

просто	lihtsalt
скользко	libe
подержи́! подержи́те!	hoia! hoidke!
переда́л, -а, -о	andis (andsin) üle
бросился, -лась	kihutas, ruttas
удиви́лся, -лась	imestas (-in)
подру́жка (подру́га)	sõbratar
знако́мый, -ая, -ое	tuttav
улыба́ясь	naeratades

Ответь на вопросы.

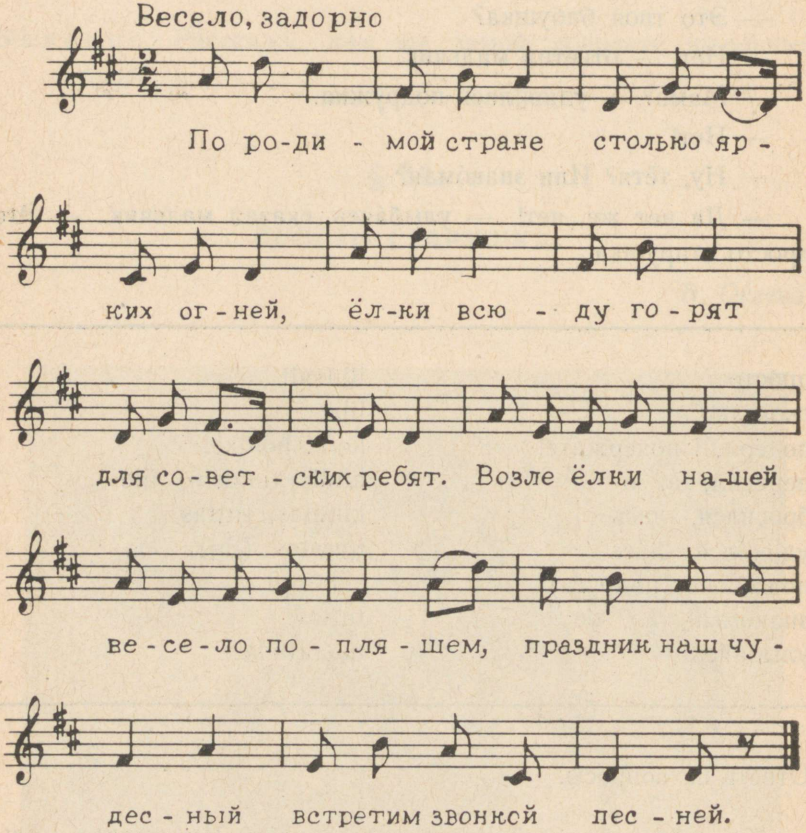
Кто шёл по улице? Кто поскользнулся? Что сделал мальчик? Что спросила девочка? Что ответил мальчик? Кому надо всегда помогать?

§ 35.

НОВЫЙ ГОД.

А. Кузнецова.

Слова А. Кузнецовой Музыка С. Полонского



По роди́мой стране́
столько ярких огне́й, —
ёлки всюду горя́т
для советских ребят.

Припев: Возле ёлки нашей
весело попля́шем;
праздник наш чуде́сный
встретим звонкой песней.

Вот она — колкая,
с острыми игóлками,
пышная, стройная —
наша ёлка школьная.

Припев: Возле ёлки нашей
весело попля́шем;
праздник наш чуде́сный
встретим звонкой песней.

Новый год, новый год
много счастья несёт.
В хорово́д, детвора́, —
попляса́ть вам пора́!

Припев: Возле ёлки нашей
весело попля́шем;
праздник наш чуде́сный
встретим звонкой песней.

роди́мый, -ая, -ое	oma; kallis; sünni-, kodu-
всюду	kõikjal
возле	juures
попля́шем (попляшу́, -ешь) — *буд. вр.*	tantsime

чуде́сный, -ая, -ое	oivaline, tore
встретим (я встречу, ты встретишь) — *буд. вр.*	võtame vastu
звонкий, -ая, -ое	kõlav
колкий, -ая, -ое	torkav, terav
пышный, -ая, -ое	tore, hiilgav
стройный, -ая, -ое	sale
школьный, -ая, -ое	kooli-
хорово́д	ringmäng, ringtants
поплеса́ть	tantsima, karglema

§ 36.

ПЕСНЯ О ЁЛКЕ.

С. Маршак.

Что растёт на ёлке?
Шишки да игóлки.
Разноцвéтные шары́
не растут на ёлке.

Не растут на ёлке
пряники и флаги.
Не растут орéхи
в золотóй бумáге.

Эти флаги и шары́
Новый год развéсил
для советской детворы́,
чтобы год был весел.

В городáх страны́ моей,
в сёлах и в посёлках,
столько светится огнéй
на весёлых ёлках!

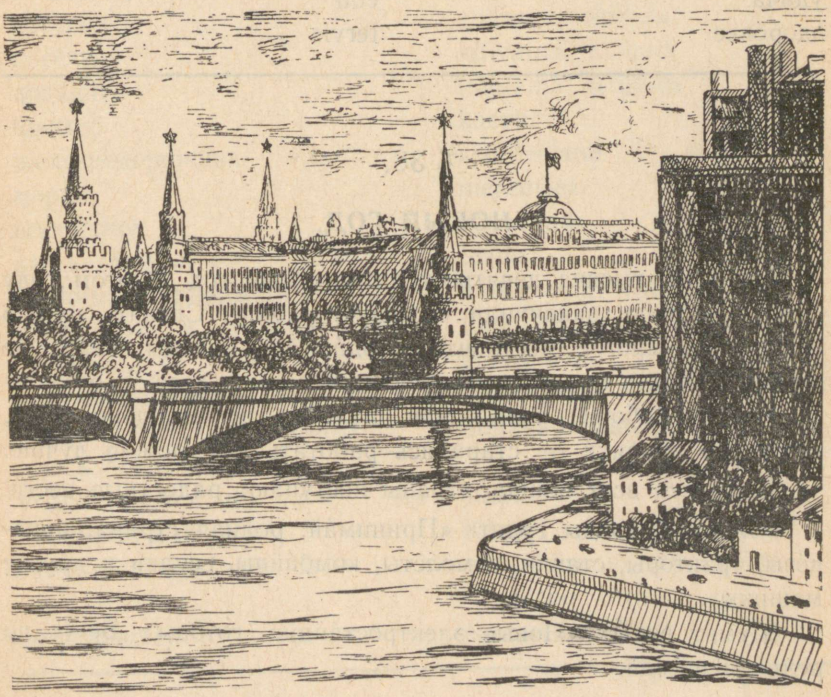
Как светлó они горя́т
на ветвя́х сегодня!
Сколько празднует ребят
вечер новогóдний.

развéсил, -а, -о	riputas (-in)
весел, -á, -о	on (oleks) lõbus
селó (*мн. ч.* сёла)	(suur) küla
посёлок (*мн. ч.* посёлки)	(uus) asundus
столько	nii palju
светится	paistab, särab
ветвь (*женск. р.*)	oks, raag
на ветвя́х	okstel

§ 37.

СТАЛИН ДУМАЕТ О НАС.

С. Михалков.



Новый год! Уже́ на ба́шне
Бьют часы двена́дцать раз.
Новый год в Кремле́ встреча́я,
Сталин думает о нас.

Он жела́ет нам уда́чи
И здоро́вья в Новый год.
Чтобы сильный и бога́тый
Был сове́тский наш народ.

встреча́я	vastu võttes
о нас	meist
жела́ет (я жела́ю, -ешь)	soovib
уда́ча	edu
здоро́вье	tervis

---

§ 38.

НОВЫЙ ГОД.

Кончился тысяча девятьсо́т пятидеся́тый год. В этом году советские люди зако́нчили большую работу. Сделать нужно было очень многое: постро́ить города́, сёла, заводы, желе́зные доро́ги; посе́ять много хлеба, посади́ть сады́ и леса́. Все советские люди: рабочие, колхозники, шахтёры, железнодоро́жники, инженеры, моряки́ — старались работать как можно лучше.

Теперь со всех концов страны поступа́ют радостные вести.

Большие заводы гудят: «Принима́й, родная страна, парово́зы, тракторы, станки́, самолёты, комба́йны, сеялки и другие машины».

Шумя́т воды: «Новые электроста́нции гото́вы.» Бегу́т по рельсам поезда́.

Перекликáются паровозы: «Я из Донбасса спешу, я уголь везý — от шахтёров в подарок.» — А я рыбу с Каспийского моря!» — «А я хлопок из жаркого Таджикистáна!» — «А я нефть из Бакý!»

Закóнчили советские люди работу, которую они решúли сделать вместе с товарищем Сталиным в этом году.

Наступúл новый — тысяча девятьсóт пятьдеся́т первый год. Советских людей ждут новые задáния, новые замечательные делá.

«Будем все работать дружно,
по-удáрному — как нужно!»

пятидеся́тый, -ая, -ое	viiekümnes
закóнчил, -а, -о, -и	lõpetas (-in), lõpetasid
пострóить	ehitama, ehitada
посéять	külvama, külvata
посадúть	istutama, istutada
шахтёр	kaevur
железнодорóжник	raudteelane
моря́к	meremees
поступáют	saabuvad
весть (*женск. р.*)	teade
принимáй! принимáйте!	võta vastu! võtke vastu!
станóк (*мн. ч.* станкú)	tööpink
сеялка	külvimasin
электростáнция	elektrijaam
перекликáются (перекликáюсь, -ешься)	hüüavad vastamisi
уголь (*мужск. р.*)	süsi
Каспúйское море	Kaspia meri
замечáтельный, -ая, -ое	suurepärane, tähelepanuväärne
по-удáрному	eesrindlikult

Ответь на вопросы:

Что сделали советские люди в тысяча девятьсот пятидесятом году? Что они построили? Что они посеяли? Что посадили? Что дали стране заводы? Что везут поезда? Что ждёт советских людей в новом году?

§ 39.

СЛАВА РОДИНЕ.

Н. Незлобин.

Сверка́ют огня́ми заводы,
меня́ют лицо́ города,
шумя́т над турби́нами воды,
гремя́т по маста́м поезда́.

И всё это сделано смело
большим всенаро́дным трудо́м,
и каждое новое дело
ука́зано мудрым вождём.

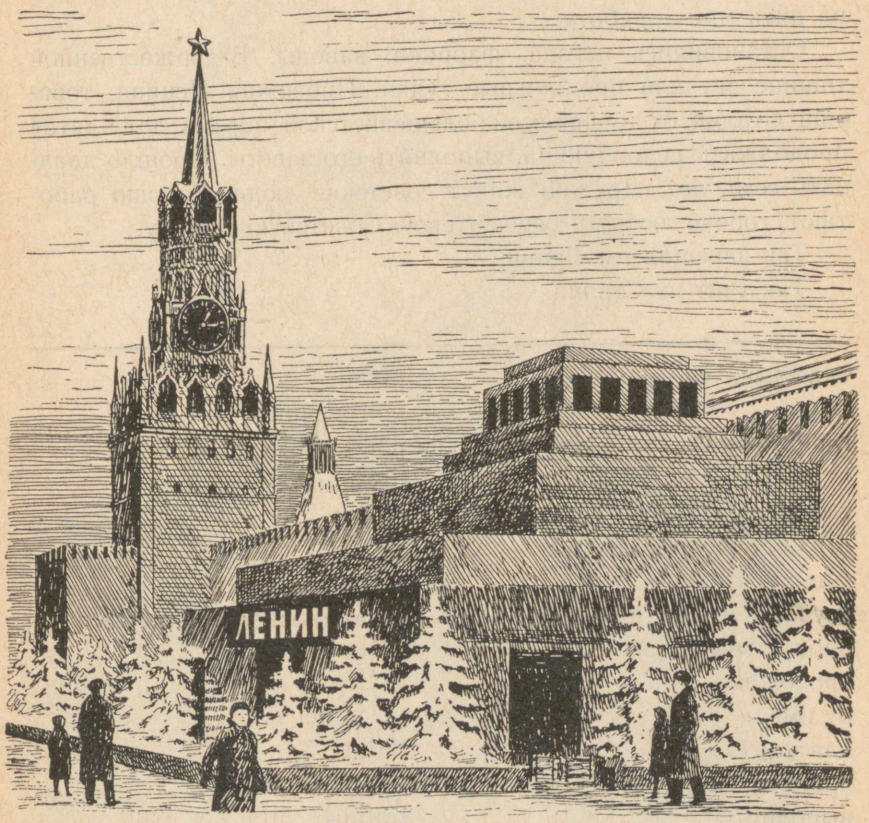
И все мы горди́мся по праву
страною, в которой живём.
Споём же мы Ленину славу
и Сталину славу споём!

меня́ют (я меня́ю, -ешь)	muudavad
турби́на	turbiin
сделан, -а, -о	on tehtud
всенаро́дный, -ая, -ое	üldrahvuslik
ука́зан, -а, -о	on näidatud
мудрый, -ая, -ое	tark
по праву	õigusega

---

§ 40.

ПРОШЛО 27 ЛЕТ.



Двадцать первого января́ 1924 (тысяча девятьсо́т двадцать четвёртого) года умер Владимир Ильи́ч Ленин.

Это было тяжёлое горе. Дни и ночи шли люди прости́ться с люби́мым вождём и другом — вели́ким Лениным.

Стоя́ли морозы, на снегу́ горе́ли костры́. А люди шли и шли к своему́ любимому Ильичу.

В тот день и в тот час, когда в Москве, на Красной площади, были похороны Ленина, рабочие всего мира останови́ли на́ пять минут работу.

Останови́лись поезда́, фабрики, заводы. В торже́ственной тишине́ звуча́ли проща́льные гудки́. Провожа́я Ленина, товарищ Сталин от имени всей большеви́стской партии дал клятву продолжа́ть дело Ленина, выполня́ть его заве́ты. Прошло двадцать семь лет. Дружно живут советские люди. Хорошо работают, горячо любят и берегу́т свою Советскую Родину.

Так завеща́л им Ленин.

Так учит их Сталин.

тяжёлый, -ая, -ое	raske
горе	mure, õnnetus
горе́л, -а, -о; -и	põles (-in), põlesid
костёр (*мн. ч.* костры́)	lõkketuli
похороны	matus
торже́ственный, -ая, -ое	pidulik
тишина́	vaikus
звуча́л, -а, -о; -и	kõlas, kostis; kõlasid, kostsid
проща́льный, -ая, -ое	lahkumise-
провожа́я	saates
от имени	. . . nimel
клятва	tõotus
продолжа́ть	jätkama, jätkata
выполня́ть	täitma, täita
заве́т	õpetus, pärand
горячо́	palavalt
берегу́т (я берегу́, ты бережёшь)	hoiavad
завеща́л, -а	pärandas (-in)



Ответь на вопросы:

Когда умер Ленин? Что тогда делали люди день и ночь? Что сделали рабочие всего мира в тот час, когда были похороны Ленина? Какую клятву дал Сталин на похоронах Ленина?

§ 41.

ЛЕНИН ЖИВ!

Н. Незло́бин.

Без него́ у кремлёвских башен
двадцать семь ми́нова́ло лет.
Ленин умер,
но в сердце нашем
он живёт, как тепло́, как свет.

И попре́жнему, как и в годы
революции и войны́,
Сталин
думает с ним ночами
перед картой родно́й страны́.

жив, -á, -о	on elus, elab
без него́	temata
минова́л, -а, -о	möödus
тепло́	soojus
свет	valgus
попре́жнему	endiselt, nagu vanasti
война́	sõda

---

§ 42.

МАЛЬЧИК И ЛЕНИН.

Шёл мальчик из деревни. Он нёс корзину. Дорога шла через поле. А дальше была гора. На горе́ стоя́л белый дом.

Недалеко́ от дома мальчик встретился с челове́ком. Человек был в синей рубашке. Мальчик сказал ему:

— Место наше знамени́тое. Тут Ленин живёт. Сюда́ из города часто приезжа́ют.

— Место хоро́шее, — сказал человек в синей руба́шке. Они пошли рядом. Мальчик сказал:

— Я хотел бы увидеть Ленина.

— Зачем?

— Ну, как зачем! Чтоб знать, какой он.

— Обыкнове́нный. Говоря́т, на меня похож.

Мальчик засмея́лся.

— Так, значит, непохо́ж?

Мальчик посмотрел на рубашку и сказал:

— Разве Ленин ходит в синей рубашке?

Так пришли они к горе́. Человек в синей рубашке останови́лся.

— Ты куда идёшь?

— Я иду в совхо́з за капустой.

— Ну, значит, тебе прямо, а мне напра́во. Проща́й!

Мальчик пошёл дальше оди́н. На дороге стоя́ла женщина. Она спросила:

— О чём это ты с Лениным говорил?

Мальчик поставил корзину и хотел бежа́ть назад.

А Ленин уже ушёл.

встретился (встретилась)	kohtus (-in)
обыкнове́нный, -ая, -ое	harilik
засмея́лся, -лась, -лось	hakkas (-in) naerma
значит	tähendab
напра́во	paremale

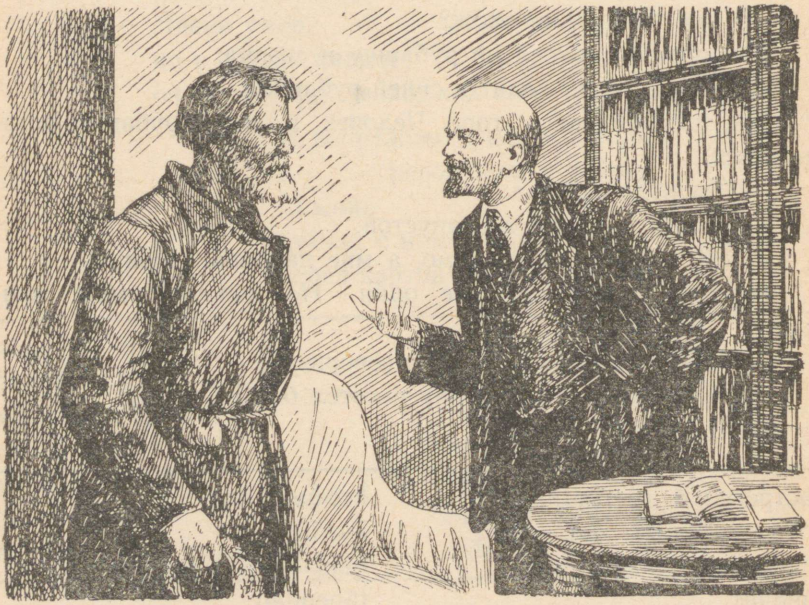
Ответь на вопросы.

Где шёл мальчик? Куда он шёл? Что он нёс? Где стоя́л белый дом? С кем встретился мальчик недалеко́ от дома?

Что было на нём оде́то? Что сказал мальчик человеку? Что ещё сказал мальчик? Что сказал человек о Ленине? Почему мальчик засмея́лся? Где человек останови́лся? Куда пошёл человек и куда мальчик? Где стояла женщина? Что она спросила? Что сделал мальчик? Кто уже ушёл?

§ 43.

ЗАБОТА.



Ленин очень любил свежий воздух. Он всегда́ хорошо прове́тривал свою́ кварти́ру.

Одна́жды зимой Ленин как раз закры́л окно, когда к нему пришёл один крестьянин.

Старый крестьянин снял шубу — не идти же к Владимиру Ильичу в шубе.

Долго разгова́ривал Ленин с крестьянином о дела́х в деревне. Хорошо было бесе́довать. Только хо́лодно стало крестья́нину без шубы.

Ехал он домой в деревню и думал: «Холодно у Владимира Ильича! Видно, дров у него нет».

Рассказа́л крестьянин товарищам о Ленине и написали они своё решение советскому правительству:

«Посла́ть товарищу Ленину вагон дров на средства нашего исполко́ма».

Это письмо храни́тся тепе́рь в Музе́е Ленина.

Это — письмо не о дрова́х. Это — письмо о забо́те народа.

свежий, -ая, -ее	värske
прове́тривал, -а, -о	tuulutas (-in)
кварти́ра	korter
как раз	äsja, alles
снял, -а, -о	võttis maha
разгова́ривал, -а, -о	ajas juttu
бесе́довать	vestlema, vestelda
рассказа́л, -а, -о	jutustas (-in)
реше́ние	otsus
прави́тельство	valitsus
посла́ть	saatma, saata
средство	abinõu, vahend
на средства	kulul
исполко́м (исполни́тельный комите́т)	täitevkomitee
храни́тся	säilitatakse, hoitakse alal
музе́й	muuseum

Ответь на вопросы.

Как прове́тривал Ленин свою квартиру? Почему? Кто при-шёл одна́жды к Ленину? О чём Ленин говорил с крестья́ни-ном? Почему крестья́нину стало холодно? О чём думал крестья́нин, когда ехал домой? Кому он рассказа́л об этом? Что реши́ли крестья́не? Какое письмо они посла́ли прави́тельству? О чём говорит это письмо? Где храни́тся теперь это письмо?

§ 44.

ИЗБА ПОД БЕРЁЗАМИ.

До коло́дца было далеко́. Но Дуня люби́ла ходи́ть за водой. Всё круго́м было покры́то снегом, а на бревне́ у колодца висели сосу́льки, как длинная борода́ деда-Мороза.

Взрослые ходили за водо́й с двумя́ вёдрами, а Дуня была маленькая и ходила с одним ведро́м. Однажды, когда Дуня брала воду из колодца, туда пришла стару́ха с ведро́м. Дуня знала эту стару́шку: она жила́ на горе́ в избе́ под берёзками. Жила она там одна, не было у неё ни детей, ни родны́х. Два сына и дочь поги́бли на войне.

Дуня видела, как тяжело́ было бабушке носи́ть воду.

На другой день Дуня рано утром побежа́ла к избе под берёзами. Она схвати́ла пусты́е вёдра и побежа́ла с горы́ к колодцу. Ей было так легко́ и весело, что она даже песенку запе́ла.

Дуня напо́лнила вёдра водой и хотела их взять сразу, но это было тяжело́. Тогда она оста́вила одно ведро у колодца и пошла с другим в гору.

Около избы́ под берёзами стояла бабушка. Она сказала Дуне:

— Что же это, девочка? Ведь ты в школу опозда́ешь!

— Ничего! — ответила Дуня. — Вот вам ведро́, а я принесу сейчас и второе. И каждый день буду носить. И в школу успе́ю, ещё рано.

С этого началóсь. Дуня каждый день носи́ла бабушке воду. Заме́тили это другие ребята и взяли приме́р с Дуни. Миша стал бабушке колóть дрова, а Витя очища́л доро́жку от снега.

Девочки тоже стали ходить к бабушке. Кто пол вымоет, кто зато́пит печку, кто уберёт избу́. Весело было работать у бабушки.

А бабушка сидела в избе дово́льная и счастли́вая. Солнце как будто засия́ло в избе под берёзами.

висе́л, -а, -о, -и	rippus (-in), rippusid
знал, -а, -о	teadis (teadsin)
родны́е	omaksed
погиб, -ла, -ло, -ли	hukkus, hukkusid
носи́ть	kandma, kanda
напо́лнил, -а, -о	täitis
понёс, понесла́, -ло	kandis
оста́вил, -а, -о	jättis
я принесу́ (ты принесёшь) — *буд. вр.*	ma toon
я успе́ю (ты успеешь) — *буд. вр.*	ma jõuan
колóть	lõhkuma, lõhkuda
очища́л, -а, -о	puhastas
приме́р	eeskuju, näide
вымоет (я вымою, -ешь) — *буд. вр.*	peseb puhtaks
зато́пит (я затоплю́, зато-пишь) — *буд. вр.*	kütab
уберёт (я уберу́) — *буд. вр.*	koristab

Ответь на вопросы.

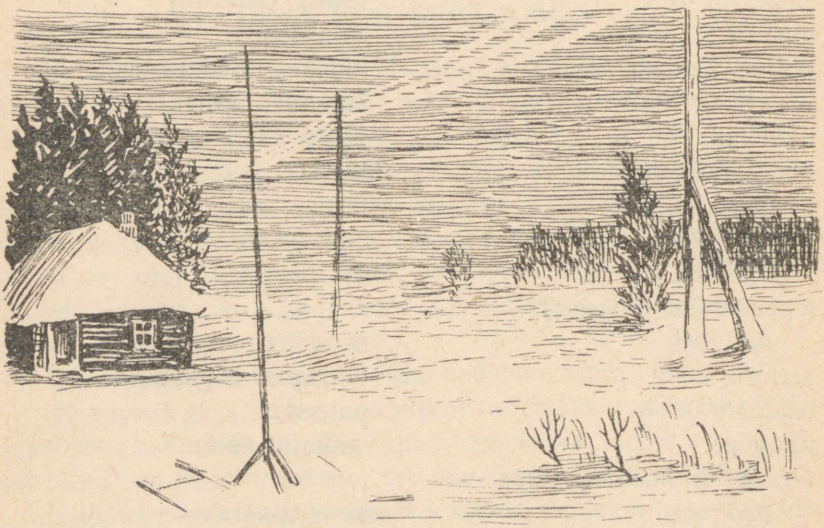
Что Дуня любила делать? Где был коло́дец? Кто пришёл тоже к коло́дцу? Где она жила́? Что видела Дуня? Что сделала

Дуня на следующее утро? Сколько вёдер она хотела взять сразу? Почему она не взяла сразу два ведра́? Что делала Дуня каждый день? Кто взял приме́р с Дуни? Как они стали помога́ть бабушке? Почему бабушка была счастли́ва и дово́льна?

§ 45.

ЗИМА.

А. Блок.



Снег да снежные узо́ры;
в поле вьюги разгово́ры;
в пять часов уж тьма.
День — конько́й, снежко́й, сала́зки;
вечер — бабушкины сказки, —
вот она́ — зима́.

снежный, -ая, -ое	lume-, lumine
узо́р	joonis, muster
разгово́р	vestlus, kõnelus
тьма	pimedus
сала́зки (*мн. ч.*)	kelk

§ 46.

БЕЛЫЙ ОЖЕРЕЛОК.

М. Пришвин.

Жил на берегу́ Байка́ла один сторож, рыбу лови́л, белок стреля́л. И вот раз видит в око́шко этот сторож — бежит прямо к избе́ большой медведь, а за ним гонится стая волко́в. Вот-вот бы и коне́ц медведю . . . Он, мишка этот, — не будь плох — в сени; дверь за ним сама́ закры́лась, а он ещё на неё лапу и сам привали́лся. Старик, по́няв, в чём дело, снял винто́вку со стены́ и говорит:

— Миша, Миша, подержи́!

Волки лезут на дверь, а старик це́лится в волка и повторя́ет:

— Миша, Миша, подержи́!

Так уби́л одного волка, и друго́го, и третьего, всё время прогова́ривая:

— Миша, Миша, подержи́!

После третьего стая разбежа́лась, а медведь остался в избе́ зимова́ть под охра́ной старика. Весной же, когда медведи выхо́дят из своих берло́г, старик наде́л на этого медведя белый ожерелок и всем охо́тникам сказа́л, чтобы медведя этого — с белым ожерелком — никто не стреля́л: этот медве́дь его друг.

ожере́лок	kaelarihm
стреля́л, -а, -о	tulistas
гонится (я гонюсь, -ишься)	ajab taga
не будь плох	polnud rumal
сени	vöörus, esik
закры́лся, -лась, -лось	läks kinni
привали́лся, -лась, -лось	surus end vastu
поня́в	(olles) aru saanud
винто́вка	vintpüss
целится (я це́люсь, -ишься)	sihib
повторя́ет (я повторя́ю, -ешь)	kordab
приговаривая	korrates
разбежа́лся, -лась, -лось	jooksis laiali
зимова́ть	talvitama, talvitada
охра́на	kaitse, valve
наде́л, -а, -о	pani (kaela)

Ответь на вопросы.

Где жил сторож? Что он делал? Что увидел раз сторож в окошко? Куда бежа́л медведь? Что он сделал? Откуда снял сторож винто́вку? Откуда он це́лился в волка? Что он говорил медведю? Сколько волко́в уби́л сторож? Что тогда сделали волки? А где стал жить медведь? Когда медведь ушёл? Что сторож наде́л на шею медве́дя? Что он сказал всем охо́тникам?

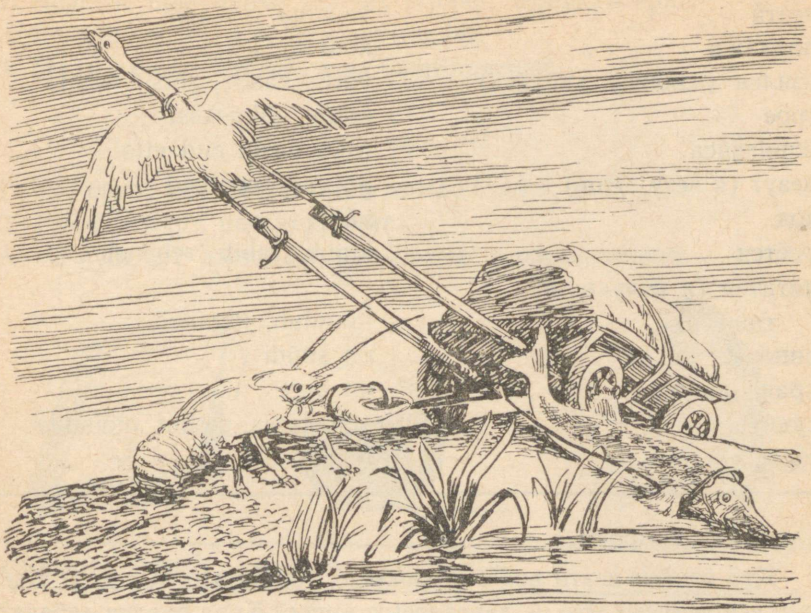
§ 47.

ЛЕБЕДЬ, ЩУКА И РАК.

(Басня.)

И. А. Крыло́в.

Когда́ в това́рищах согла́сья нет,
на лад их дело не пойдёт,
и выйдет из него́ не дело, только му́ка.



Одна́жды лебедь, рак да щука
везти́ с покла́жей воз взяли́сь,
и вместе трое все в него́ впрягли́сь;
из кожи лезут вон, а возу всё нет ходу!
Покла́жа бы для них каза́лась и легка́,
да лебедь рвётся в облака́,
рак пя́тится наза́д, а щука тянет в воду.
Кто винова́т из них, кто прав — суди́ть не нам;
да только воз и ныне там.

согла́сие (согла́сье)	üksmeel, kokkulepe
лад	kooskõla, viis
на лад	korda (minema)
му́ка	piin, vaev

везти́	vedama, vedada
покла́жа	koorem, koli
взялся (взялась, взяли́сь)	võttis käsile, võtsid käsile
трое	kolm, kolmekesi
впрягли́сь	rakendasid end ette
лезут (я лезу, -ешь)	poevad, ronivad
ход	käik
рвётся	kipub, rebib, rebeneb
пятится (я пячусь, пятишься)	taandub, taganeb
винова́т, -а, -о	on süüdi
прав, -а, -о	on õige
суди́ть	otsustama, kohut mõistma
ныне	nüüd

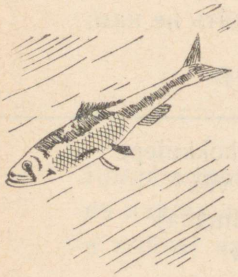
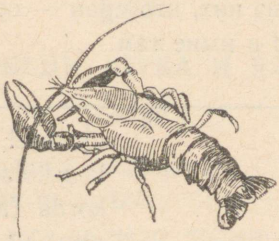
Ответь на вопросы.

Кто взялся везти́ воз с покла́жей? Како́й это был воз? Как они все тяну́ли? Что не двигалось с места? Куда рвался лебедь? Куда тяну́ла щука? Что делал рак? Как нужно всегда́ рабо́тать?

§ 48.

ЗАГАДКИ.

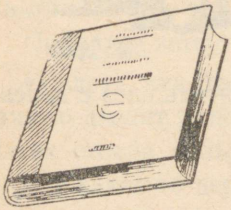
I.

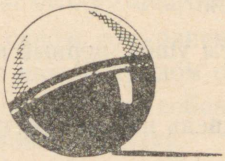




1. Чёрный, прово́рный, кричит «крак», червяка́м враг.
2. В воде игра́ет, а на земле́ умира́ет.
3. Идёт в баню чёрный, а из бани красный.

II.

1. Его бьют, а он не плачет, а весело скачет.
2. Днём молчи́т, ночью кричи́т.
3. Не куст, а с листьями; не челове́к, а рассказывает.







умира́ет (умира́ю, -ешь) sureb

§ 49.

ПЛОХОЙ ТОВАРИЩ.

Л. Толстой.

Шли по́ лесу два прия́теля. Вдруг навстре́чу им — огро́мный медведь.

Один из товарищей побежа́л и быстро влез на дерево. А другой остался на дороге. Медведь шёл прямо на него́. Ему оста́лось одно́: упа́сть на дорогу и притвори́ться мёртвым. Так он и сделал.

Медведь подошёл и стал обню́хивать челове́ка. А человек лежит и затаи́л дыха́ние. Понюхал-понюхал медведь его лицо и отошёл.



Когда медведь совсе́м ушёл, первый прия́тель слез с дерева, засмея́лся и спросил:

— Что это тебе медведь на́ ухо шепта́л?

Второй ответил:

— Медведь сказал мне, что плохи́ те люди, которые в беде́ броса́ют своих товарищей.

плохо́й, -ая, -ое	halb
прия́тель	sõber
упа́сть	kukkuma, kukkuda
притвори́ться	teesklema, teeselda
обню́хивать	nuusutama, nuusutada
затаи́л дыха́ние	pidas hinge kinni
шепта́л, -а, -о	sosistas
беда́	häda

Ответь на вопросы.

Кого встретили товарищи в лесу? Куда влез один товарищ? Что сделал второй? Что стал делать медведь? Почему медведь ушёл? Что спросил первый товарищ? Как ответил ему второй?

§ 50.

МОХНАТЫЕ САНИТАРЫ.

I.

В лесу шёл бой.

Недалеко́ от лесной опу́шки лежал в поле солдат. Его тяжело́ ранила вражеская пуля.

Наш солдат истека́л кровью, а помощь всё не приходи́ла. Никто́-никто́ не знал, где он нахо́дится.

Подня́лся ветер. Снег быстро заноси́л раненого. Он замерза́л.

И вдруг, как будто сквозь сон, раненый услышал, что кто-то тяжело дышит рядом с ним. С трудо́м он откры́л глаза. В двух шагах стояла большая мохна́тая собака. На оше́йнике у неё висела какая-то деревя́нная палочка.

Раненый обра́довался. Теперь он не один!

— Пёсик! Сюда, сюда! — позва́л он собаку.

Овча́рка дружелю́бно вильну́ла хвосто́м. Потом она схвати́ла в зубы палочку, висевшую на ошейнике, повернулась и убежала.

— Эх! Ушла . . . — вздохну́л раненый и закры́л глаза.

II.

Но собака верну́лась. И не одна́! Она привела́ с собою двух людей с санями. Это были военные санита́ры. Они и посла́ли овчарку иска́ть в поле раненых.

Пёс, как к старому знакомому, бросился к солдату. Лизну́л его в лицо.

Тогда солдат погла́дил овчарку и сказал:

— У меня в сумке лежит шокола́д. Отда́йте его собаке. Она нашла́ меня и спасла́ мне жизнь.

Санитары перевяза́ли раненого и отвезли́ его в госпиталь.

опу́шка	metsaserv
ранил, -а, -о	haavas (-in)
вражеский, -ая, -ое	vaenlase
пуля	kuul
истека́л, -а, -о (кровью)	oli verest tühjaks jooksmas
подня́лся, подняла́сь	tõusis (tõusin)
заноси́л, -а, -о	tuiskas täis
раненый, -ая, -ое	haavatud
кто-то	keegi
оше́йник	kaelarihm
деревя́нный, -ая, -ое	puu-
обра́довался, -лась	rõõmustas (-in)
пёс, пёсик	koer
овча́рка	lambakoer
дружелю́бно	sõbralikult, sõbralik
вильну́л, -а, -о	liputas
висе́вший, -ая, -ее	see, mis rippus
поверну́лся, -лась	pööras, (pöörasin) ümber
вздохну́л, -а, -о	oigas, ohkas
вое́нный, -ая, -ое	sõjaväe-
посла́л, -а, -о, -и	saatis (-sin), saatsid
лизну́л, -а, -о	lakkus (-in)
погла́дил, -а, -о	silitas (-in)
отда́й! отда́йте!	anna ära! andke ära!
перевяза́л, -а, -о, -и	sidus (-in), sidusid
отвёз, -ла, -ло; -ли	viis ära, viisid ära
госпиталь (*мужск. р.*)	haigla

§ 51.

НАШИ ГЕРО́И.

С. Михалков.

Побе́дой ко́нчилась война́,
сраже́нья позади́.
Горя́т меда́ли, ордена́
у мно́гих на груди́.
Кто носит орден боево́й
за по́двиги в бою́,
а кто — за по́двиг трудово́й
в своём родно́м краю́ . . .

геро́й (*мн. ч.* геро́и)	kangelane, sangar
сраже́нье	lahing
позади́	seljataga
боево́й, -а́я, -о́е	lahingu-
трудово́й, -а́я, -о́е	töö-
в родно́м краю́	kodumaal

Ответь на вопросы.

Чем кончилась война? Что у многих на груди? Кто носит боевой орден? За что получает солдат боевой орден? Кто получает трудово́й орден? За что получают труда́щиеся трудовой орден?

§ 52.

МАРТ.

Распусти́лась верба. Тепле́е греет солнце. Днём с крыш каплет, тают на солнце прозра́чные длинные сосу́льки. Потемне́ли дороги. Лёд на реке посине́л. На поля́х снег раста́ял. Всюду начинает зелене́ть озимь. На горке возле школы зазелене́ла

трава́. Весело возвраща́ются из школы ребята. Чири́кают на крышах воробьи́ — проводи́ли зиму, рады. Кричат:

«Жив! Жив! Жив!»

Прилете́ли грачи́. Важные, чёрные, ходят они по поля́м и доро́гам. Скоро начнётся в поле работа.

распусти́лся, -лась	puhkes õitsele
каплет	tilgub
потемне́л, -а, -о, -и	muutus (-in) tumedaks, muutusid tumedaks
посине́л, -а, -о, -и	muutus siniseks, sinetas, muutusid siniseks
проводи́л, -а, -и	saatis (saatsin) ära, saatsid ära

Ответь на вопросы.

Как светит уже́ солнце? Откуда каплет днём? Какие сосу́льки тают на солнце? Где посине́л лёд? Где раста́ял снег? Где начина́ет зелене́ть озимь? Где зелене́ла трава́? Как возвраща́ются ребята из школы? Где чири́кают воробьи́? Чему рады воробьи́? Какие птицы прилете́ли? Где они ходят? Какие они? Где начнётся скоро работа?

§ 53.

ВОСЬМОЕ МАРТА.

Восьмо́го марта мы празднуем междунаро́дный женский день. В этот день рабо́тницы всего́ мира выхо́дят на демонстра́цию. Они борются за свобо́ду, за мир.

Ни в одно́й стране́ женщины не име́ют столько прав, как в Советской стране. Наши советские женщины и девушки не отстаю́т от мужчи́н.



Во время Великой Оте́чественной войны́ тысячи советских женщин и девушек геро́ически защища́ли нашу Родину от врага́. Тысячи женщин награждены́ ордена́ми и меда́лями за смелость и храбрость. Сейчас советские женщины геро́ически работают на фабриках, в колхо́зах, в школах. Они борются за четвёртую сталинскую пятиле́тку.

Советские женщины строят новые города́ и заво́ды, новые школы, колхо́зы и совхо́зы. Они помога́ют восстана́вливать всё, что разру́шили фашисты.

СЛАВА СОВЕТСКИМ ЖЕНЩИНАМ!

междунаро́дный, -ая, -ое	rahvusvaheline
борются (борю́сь, -ешься)	võitlevad
отстаю́т (отстаю́, -ёшь)	jäävad maha
мужчи́на	mees

Вели́кая Оте́чественная война́	Suur Isamaasõda
геро́ически	sangarlikult
защища́л, -а, -о	kaitses (-in), kaitsesid
награждён, -а, -о, -ы	on autasustatud
смелость (*женск. р.*)	julgus
храбрость (*женск. р.*)	vaprus
пятиле́тка	viisaastak
восстана́вливать	taastama, taastada

Ответь на вопросы.

Когда мы празднуем междунаро́дный женский день? Куда выхо́дят работницы всего́ мира? За что борются женщины? Кто не отстаёт от мужчин? Что делали советские женщины и девушки во время Вели́кой Оте́чественной войны́? Чем награждены́ тысячи женщи́н? Где сейчас работают советские женщины? За что они борются теперь? Что строят советские женщины? Что они помогают восстана́вливать?

§ 54.

КОЛЫБЕЛЬНАЯ ПЕСНЯ.

А. Майков.

Спи, дитя моё, усни́!
Сладкий сон к себе мани́!
В няньки я тебе взяла́
ветер, солнце и орла́.

Улете́л орёл домой,
солнце скрылось за горо́й.
Ветер после трёх ночей́
мчится к матери свое́й.

Ветра спрашивает мать:
«Где изво́лил пропада́ть?
Али звёзды воева́л?
Али волны всё гоня́л?»

— «Не гоня́л я волн морски́х,
звёзд не трогал золоты́х:
я дитя́ оберега́л,
колыбе́лечку кача́л!»

спи! спите	maga! magage!
дитя́	laps
усни́! усни́те!	uinu! uinuge!
сон	unenägu
мани́! мани́те!	meelita! kutsu!
нянька	lapsehoidja
орёл (*р. п.* орла́)	kotkas
скрылся, скрылась, скрылось	peitis end, kadus
изво́лил, -а, -о	suvatses (-in)
пропада́ть	kaduma, kaduda
али — или	või, ehk
воева́л, -а, -о	võitles
гоня́л, -а, -о	ajas (-in)
оберега́л, -а, -о	hoidis (-hoidsin), kaitses (-sin)
колыбе́лечка — колыбель	häll, kätki
кача́л, -а, -о	kiigutas (-in)

§ 55.

МАРИЯ ДЕМЧЕНКО.

На Украи́не в большом колхозе работала колхозница Мари́я Демче́нко. Тепе́рь её знает весь Советский Союз. Она со свои́м звено́м вырастила на одном гекта́ре пятьсо́т центнеров сахарной свёклы. Это было очень трудно. Весна́ была в тот год дождли́вая. Полевы́е вреди́тели напа́ли на свёклу. Но Мари́я и её звено́ работали упо́рно и дружно. Они хоте́ли сдержа́ть обеща́ние, которое Мари́я в Москве дала́ товарищу Сталину. Никто не верил, что можно собра́ть такой большой урожа́й. Обычно с одного гекта́ра собирали 100—150 центнеров — и вдруг 500! Но Мария со своим звено́м сдержа́ла обеща́ние.

Мария Демчéнко была в Кремлé у товарища Сталина. Там она рассказáла, как она со своим звенóм борóлась за высокий урожáй. За хорошую работу Мария Демчéнко была награждена́ орденом Ленина. О ней писали в газéтах, в журнáлах.

Товарищ Сталин дал Марúи Демчéнко новое задáние: учúться дальше и стать агронóмом.

Мария Демчéнко выполнила и это задáние с честью.

гектáр	hektaar
дождлúвый, -ая, -ое	vihmane
вредúтель (*мужск. р.*)	kahjur
напáл, -а, -и	tungis kallale, tungisid kallale
упóрно	visalt
сдержáть слово	sõna pidama, sõna pidada
обещáние	lubadus
верил, -а, -о	uskus (-in)
обы́чно	harilikult, tavaliselt
борóлся (борóлась)	võitles (-in)
выполнил, -а, -о	täitis (täitsin)
честь (*женск. р.*)	au
с честью	auga

---

§ 56.

СКАЗКА О ЦАРЕ САЛТАНЕ.

А. Пушкин.

I.

Царь услы́шал под окнóм разговор трёх девúц. Одна из них обещáла, если будет царúцей, устрóить пир на весь мир; другая — наткáть полотнá, а третья родúть богатыря́. Царь

выбира́ет себе третью в жёны. Злые сёстры зави́дуют молодо́й цари́це. Когда царь был на войне, а у цари́цы роди́лся сын, они посади́ли мать с ребёнком в бочку и пусти́ли в море.

В синем небе звёзды блещут,
В синем море волны хлещут;
Туча по́ небу идёт,
Бочка по́ морю плывёт.
Словно горькая вдови́ца,
Плачет, бьётся в ней цари́ца,
И растёт ребёнок там
Не по дням, а по часа́м.
День прошёл, царица во́пит ...
А дитя волну́ боро́пит:
«Ты волна́, моя волна́!
Ты гульли́ва и вольна́,
Плещешь ты, куда́ захо́чешь,
Ты морски́е камни точишь,
Точишь берег ты земли́,
Подыма́ешь корабли́ —
Не губи́ ты нашу душу:
Выплесни ты нас на сушу!»
И послу́шалась волна́:
Тут же на́ берег она
Бочку вынесла поти́хоньку,
И отхлы́нула тихо́нько.
Мать с младе́нцем спасена́;
Землю чувствует она.
Сын на ножки поднялся́,
В дно голо́вкой уперся́,
Понату́жился немно́жко:
«Как бы здесь на двор око́шко
Нам проде́лать?» молвил он,
Вышиб дно и вы́шел вон.

деви́ца	neiu
обеща́л, -а, -о	lubas (-in), tõotas (-in)
цари́ца	tsaariabikaasa
пир	pidu
натка́ть	kuduma, kududa
полотно́	linane riie
роди́ть	sünnitama, sünnitada
богаты́рь (*мужск. р.*)	vägilane
выбира́ет (выбира́ю, -ешь)	valib
зави́дуют (зави́дую, -ешь)	kadestavad
горькая вдови́ца	vaene lesk
по дня́м	päevade viisi
по часа́м	tundide viisi
вопит (кричит, плачет)	nutab
торо́пит	kiirustab
младе́нец (*р. п.* младенца)	väike laps
спасён, -а, -о; -ы	päästetud
чувствует (чувствую, -ешь)	tunneb
подня́лся, -лась, -лось	tõusis üles
дно	põhi
уперся́	toetus
понату́жился, -лась, -лось	pingutas
проде́лать	teha (läbi)
молвил, -а, -о	lausus
вышиб, -ла, -ло	lõi välja

II.

Царица с сыном попада́ют на пусты́нный остров. Царе́вич видит на море лебедь; на неё напа́л злой коршин. Царе́вич убива́ет коршуна. В благода́рность за своё освобожде́ние лебедь, оказа́вшаяся прекра́сной царе́вной, одаряет князя

Гвидóна (так назвáлся царевич); пустынный остров делается неузнавáемым:

В свете ж вот какое чудо:
Остров нá море лежит,
Град на острове стоúт
С златоглáвыми церквáми,
С теремáми и садáми;
Ель растёт перед дворцóм,
А под ней хрустáльный дом;
Белка в нём живёт ручнáя,
Да чудéсница какая!
Белка песенки поёт
Да оре́шки всё грызёт;
А орешки не просты́е,
Скорлупы́-то золоты́е,
Ядра — чистый изумру́д;
Белку холят, берегу́т.
Там ещё другое диво:
Море вздуется бурли́во,
Закипи́т, поды́мет вой,
Хлынет нá берег пустой,
Расплеснётся в скором беге,
И очу́тятся на бреге
В чешуе́, как жар горя́,
Тридцать три богатыря́,
Все краса́вцы удалы́е,
Велика́ны молоды́е,
Все равны́, как на подбо́р, —
С ними дядька Черномо́р.
И той стражи нет наде́жней,
Ни храбре́е, ни приле́жней.
А у князя жёнка есть,
Что не можно глаз отве́сть;

Днём свет божий затмева́ет,
Ночью землю освеща́ет;
Месяц под косой блестит,
А во лбу звезда горит.

попада́ют (попада́ю, -ешь)	satuvad
пусты́нный, -ая, -ое	tühi, üksik
коршун	raisakull
убива́ет (убива́ю, -ешь)	tapab, surmab
в благода́рность	tänuks
освобожде́ние	vabastamine
оказа́вшийся	kes osutus
царе́вна	tsaaritütar
выходит замуж	abiellub
одаря́ет его	teeb talle kingituse
делается неузнава́емым	muutub äratundmatuks
скорлупа́	(pähkli) koor
ядро́	tuum
изумру́д	smaragd
холят	hoitakse, hoolitsetakse
диво (чудо)	ime
вздуется — *буд. вр.*	paisub, tõuseb
бурли́во	tormikalt
вой	ulgumine
хлынет — *буд. вр.*	voolab (järsku), purskub
расплеснётся — *буд. вр.*	paiskab end laiali
очу́тятся	satuvad, osutuvad
брег (берег)	kallas
чешуя́	soomus
горя́	põledes
удало́й, -ая, -ое	uljas
велика́н	hiiglane
подбо́р	valik

стража	valve
нет надёжней	pole ustavamat
не можно глаз отве́сть	ei saa silmi ära pöörata
затмева́ет	pimestab
освеща́ет	valgustab
коса́	pats
во лбу	otsmikul

III.

К острову пристаю́т корабли́ с това́рами:

Ветер по́ морю гуля́ет
И кора́блик подгоня́ет;
Он бежи́т себе в волна́х
На подня́тых паруса́х
Мимо острова круто́го,
Мимо города большо́го.
Пушки с пристани пали́т,
Кораблю́ приста́ть вели́т,
Пристаю́т к заста́ве гости;
Князь Гвидо́н зовёт их в гости;
Их и кормит и пои́т
И ответ держа́ть вели́т:
«Чем вы, гости, торг ведёте?
И куда теперь плывёте?»
Корабе́льщики в ответ:
«Мы объехали весь свет:
Торгова́ли мы була́том,
Чистым серебро́м и златом,
И теперь нам вышёл срок;
А лежит нам путь далёк:
Мимо острова Буя́на,
В царство славного Салта́на».

Говорит им князь тогда́:
«Добрый путь, вам, господа́,
По́ морю, по окия́ну
К славному царю Салта́ну.
Да скажи́те ж: князь Гвидо́н
Шлёт-де свой царю́ покло́н».

Царь Салтан реша́ет посети́ть Гвидо́на, едет на чудный остров, нахо́дит там свою́ жену́ и сына и на радости такой проща́ет сёстрам жены́ то зло, которое они всем причини́ли.

А князь Гвидон женится на царевне-лебеди.

пристаю́т	randuvad
това́р	kaup
подгоня́ет	ajab (tagant)
поднятый, -ая, -ое	tõstetud
парус	puri
пристань (*женск. р.*)	sadam
пали́т (стреля́ют)	tulistavad
приста́ть	randuma, randuda
пои́т (пою́, -ишь)	joodab
царство	kuningriik
окия́н (океан)	ookean
покло́н (привет)	kummardus, tervitus
посети́ть	külastada
чудный, -ая, -ое	tore, imeilus
проща́ет	andestab
зло	kurjus, pahe
причини́л, -а, -о (сделал)	tekitas

---

§ 57.

ДВАДЦАТЬ ПЕРВОЕ МАРТА.

Москва:

Внима́ние! Внимание!

Говори́т Москва́.

Сего́дня у нас день и ночь равны́. Снег та́ет. Ночью моро́з.

Прилете́ли грачи́.

Се́вер:

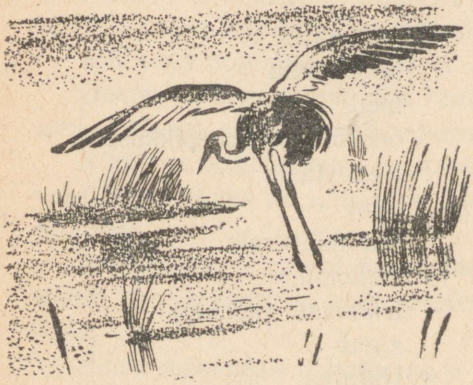
Внимание! Внимание!
Говорит Се́вер.
У нас большо́й праздник. В первый раз показа́лось солнце. Завтра день будет длинне́е, а послезавтра ещё длиннее. Но у нас ещё холо́дная зима́. Всюду снег и лёд.

Ту́ндра:

Внимание! Внимание!
Говорит Ту́ндра.
У нас тоже ещё зима́. Ещё даже не прилете́ли воро́ны. Когда прилетя́т вороны, начнётся весна́.

Украи́на:

Внимание! Внимание!
Говорит Украи́на.
У нас се́ют пшени́цу. Прилетели а́исты. Они строят гнёзда.



Аист.



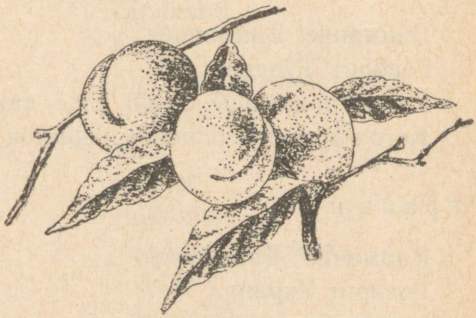
Ла́сточка.

Сре́дняя Азия:

Внимание! Внимание!
Говорит Средняя Азия.
У нас сеют хло́пок. На улице пыль. Цвету́т пе́рсики, гру́ши и яблони. Улете́ли на се́вер грачи́ и вороны. Прилете́ли весе́нние гости — ла́сточки.



Хлопо́к.



Персик.

двадцать первое марта	21. märts
внима́ние	tähelepanu
у нас	meil
равны́	on võrdsed (ühepikkused)
Средняя Азия	Kesk-Aasia
пыль (*женск. р.*)	tolm
показа́лось	tuli nähtavale
послезавтра	ülehomme
прилетя́т	lendavad (kohale)
начнётся — *буд. вр.*	algab
Украи́на	Ukraina

---

§ 58.

ВЕСНА́.

Снег раста́ял, снег растаял!
Это но́вость не проста́я.
Это зна́чит — наступа́ет
настоя́щая весна!
Это значит — тёплый воздух,
это значит — я́ркий свет,
это значит, что в колхозе
все начну́т весе́нний сев.

значит	tähendab
наступа́ет	saabub

§ 59.

СИЛЬНЫЕ ПОМОЩНИКИ.

М. Ильи́н.

У наших колхозников есть сильные, прово́рные помо́щники.

Один помо́щник пашет, другой сеет, третий косит, четвёртый моло́тит и выбива́ет зерно из коло́сьев, пятый веет и сортиру́ет — отбира́ет хоро́шие семена́, а плохие выки́дывает.

Как этих помощников зову́т?

Одного́ зову́т трактор. Он тащит всё, что ему прика́жут. Он может девять плуго́в сразу тащи́ть и всеми девятью́ пахать.

А другие помощники — сеялка, веялка, коси́лка, молоти́лка, комбайн. Сеялка сеет, веялка веет, косилка косит, молотилка моло́тит.

А комбайн — самый приле́жный работник; он сразу делает много дел: и косит, и веет, и молотит, и зерно в мешки насыпа́ет.

Наши инжене́ры приду́мали и другие, ещё более удиви́тельные маши́ны.

Много теперь в колхо́зах машин-помощниц. А будет ещё́ больше.

Мы сделаем на заводах много новых машин, засе́ем ещё́ больше земли́.

Мы будем работать на полях ещё лучше прежнего, и земля́ даст нам для еды́ вдо́воль и хлеба, и карто́шки, и овоще́й, и я́блок — а для одежды даст нам много-много и льна, и хлопка.

прово́рный, -ая, -ое	kärmas
выбива́ет (выбива́ю, -ешь)	lööb välja
сортиру́ет (сортиру́ю, -ешь)	sorteerib
отбира́ет (отбира́ю, -ешь)	korjab välja
семя (*мн. ч.* семена́)	seeme
выки́дывает (выки́дываю, -ешь)	viskab välja
прика́жут (прикажу́,-ешь) — *буд. вр.*	käsevad, kästakse
сразу	korraga, äkki
веялка	tuulamismasin
насыпа́ет (насыпаю, -ешь)	puistab
приду́мал, -а, -о	mõtles (-in) välja, mõtlesid välja
удиви́тельный, -ая, -ое	imestamisväärne
засе́ем (засе́ю, -ешь) — *буд. вр.*	külvame
лучше прежнего	endisest parem
вдоволь	küllalt
лён (*р. п.* льна)	lina

Ответь на вопросы.

Какие помощники у колхо́зников? Какие маши́ны ты знаешь? Что делают трактор, сеялка, веялка, коси́лка, молоти́лка? Что делает комба́йн? Где мы будем работать лучше прежнего? Что даст нам земля́ для еды́? Что даст нам земля́ для оде́жды?

§ 60.

ВЕСЕННИЕ ГОЛОСА.

I

Берёзы стояли ещё голые, и на скворе́чнике лежал снег. Голые ветки кача́лись от ветра. Почки на ветках были маленькие. Но им хоте́лось расти́.

— Можно? — спроси́ла одна почка другу́ю.

— Нельзя́, — отве́тила почка. — На земле́ ещё снег и в воздухе холодно.

— Когда же будет можно?

Почка качну́лась вместе с веткой.

— Ветер скажет.

На земле́ ещё лежал снег, и в воздухе было холодно. В земле́ под снегом лежа́ли два зёрнышка. Они были холо́дные, но им тоже хоте́лось расти́.

— Можно? — спросило одно зёрнышко другое.

— Нельзя́, — ответило зёрнышко. — Земля ещё мёрзлая и над нами темно́.

— Когда же будет можно?

Зёрнышко прислу́шалось и отве́тило:

— Вода́ скажет.

II

На реке́ лежал лёд — толстый, синий.

Рыбы дрема́ли на дне, зары́вшись в ил. Но им хоте́лось выплыть на пове́рхность реки, порезви́ться, полови́ть мошек.

— Можно? — спросила одна рыбка другую.

— Нельзя́, — ответила рыбка. — Вода ещё очень холодная, и наверху́ тишина́.

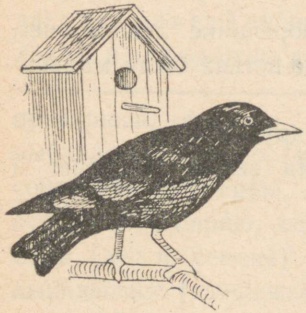
— Когда же будет можно?

Рыбка прислу́шалась и сказала:

— Лёд скажет.

И все ждали: почки, зёрнышки, рыбки — ждали того дня, когда, наконе́ц, будет можно.

И вот этот день пришёл: выглянуло ясное, тёплое солнце и улыбну́лось всем. Из далёких стран верну́лись на родину скворцы́ и весело захлопотали в скворе́чниках.



— Чувствуешь? — сказала берёзовая почка. — Какой тёплый ветер? Можно расти.

— Слышишь? — сказа́ло зёрнышко. — Ручейки́ звенят. Можно расти́.

И огромные синие льдины понесли́сь по реке́.

Они толка́ли друг друга и шурша́ли:

— Мож-ж-жно! Мож-ж-жно!

кача́лся (кача́лась)	kiikus (-in)
почка	pung
им хоте́лось (они хоте́ли)	nad tahtsid
расти́	kasvama, kasvada
качну́лся, -лась	õõtsus
зёрнышко — зерно́	tera, iva
мёрзлый, -ая, -ое	külmunud
прислу́шался, -лась, -лось	kuulatas
дрема́л, -а, -о, -и	tukkus, tukkusid
зары́вшись	end peitnud, end sisse kaevanud
ил	kõnts, muda
выплыть	välja ujuma, välja ujuda
пове́рхность (*женск. р.*)	pind
порезви́ться	vallatlema, vallatleda
мошка	kihulane

наверху́	ülal
наконе́ц	viimaks, lõpuks
захлопота́л, -а, -о, -и	hakkas askeldama, hakkasid askeldama
льдина	jääpank
понесли́сь	hakkasid liikuma
толка́л, -а, -о, -и	lükkas (-in), tõukas (-in), lükkasid, tõukasid
шурша́л, -а, -о, -и	sahises, sahisesid

§ 61.

КОРОВА И ГАЛКА.

Л. Толстой.

На дворе́ стои́т корова. Она ест сено. На спину ей села галка и клюёт ей спину. Верно, коро́ве больно?

Ничу́ть.

Она ест споко́йно души́стое сено, а галка её клюёт.

Заче́м же галка делает это?

А вот заче́м.

Тепе́рь весна. Коровы линя́ют, у них вылеза́ет старая шерсть и выраста́ет новая. А галки весной гнёзда вьют. Им нужна́ шерсть — устла́ть гнездо́, чтобы яи́чкам было тепло́. Вот галка и вырыва́ет старую шерсть у коровы. И галке хорошо́, и коро́ве прия́тно: у коровы в это время кожа чешется, и она даже наро́чно трётся о забо́р, чтобы старая шерсть скоре́е вылезла.

Вот галка полете́ла. В клюве у неё шерсть. Она несёт её в гнездо́. Тепло́ будет лежать яи́чкам в гнезде́. Мягко и тепло́ будет и птенца́м галки, маленьким галча́там, когда вылупятся они из яиц.

галка	hakk
ничу́ть	sugugi mitte, ei põrmugi
споко́йно	rahulikult
линя́ют (линя́ю, линя́ешь)	ajavad karva, pleegivad
вылеза́ет (вылеза́ю, -ешь)	kukub välja; ronib välja
выраста́ет (выраста́ю, -ешь)	kasvab
вьют гнёзда	punuvad pesi
устла́ть	üleni katma
яи́чко	munake
вырыва́ет (вырыва́ю, -ешь)	kisub välja
прия́тно	meeldiv, mõnus
кожа	nahk
чешется (чешу́сь, чешешься)	sügeleb
наро́чно	meelega
трётся (трусь, трёшься)	hõõrub end
вылез, -ла	tuli välja
птене́ц (*мн. ч.* птенцы́)	linnupoeg
галчо́нок	hakipoeg
галча́та	hakipojad
вылупляются	kooruvad (lahti)

Ответь на вопросы.

Где стои́т корова? Кто сел ей на спину? Что галка делает? У кого весно́й вылеза́ет старая шерсть? У кого в это время чешется кожа? Почему коро́ва трётся весной о забор? Для чего́ нужна галке шерсть? Как галка несёт шерсть в гнездо́? Кому будет тепло́ в гнезде?

§ 62.

СЕВ.

Моро́зы с зимо́й
ушли́ со двора́.
Запа́хло весно́й,
и сеять пора́.

Дни стали длинне́й,
поду́л ветеро́к,
и стаял с поле́й
последний снежо́к.

Вот кони стальны́е
в поля́ выезжа́ют,
а рядом просты́е
коня́ги шага́ют.

Напра́во, нале́во —
повсю́ду наро́д.
Весе́ннего сева
работа идёт.

запа́х, запа́хла, -о	hakkas lõhnama
сеять	külvama, külvata
поду́л, -а, -о	hakkas puhuma
стаял, -а, -о	sulas ära
снежо́к — снег	lumi
стальной, -ая, -ое	terase-
выезжа́ют (выезжа́ю, -ешь)	sõidavad välja
коня́га (конь)	hobune
нале́во	vasakul

---

§ 63.

ВЕСНОЙ.

Наступи́ла весна. Солнце теперь греет всё сильне́е и сильне́е. Снег тает. Ночью и утром ещё холодно, но днём ярко светит солнце. Теку́т ручьи́. Птицы вьют гнёзда.

Много работы сейчас у колхо́зников. Когда сойдёт снег и просо́хнет под ветром земля́, начнётся в колхо́зах весе́нний сев. Куда ни посмо́тришь, на колхозных поля́х гудя́т тяжёлые тракторы, бодро рабо́тают люди. Золоты́м дождём сыплются на поле первые семена́. С утра́ до вечера трудятся люди на тёплой земле.

ярко	eredalt
сойдёт (сойду́, сойдёшь) — (*буд. вр.*)	kaob ära
просо́хнет (просо́хну, -ешь) (*буд. вр.*)	kuivab ära
бодро	reipalt
золоты́м дождём	kuldvihmana

Ответь на вопросы.

Какое время года наступи́ло? Как греет солнце? Когда́ ещё холодно? Кто вьёт гнёзда? Когда начнётся в колхозах весе́нний сев? Что гуди́т на колхозных поля́х? Как работают люди? Как сыплются на поле первые семена́? Что делают люди с утра́ до вечера на тёплой земле?

§ 64.

ВЕСЕННИЙ ДОЖДИК.



Доро́жка.

— До́ждик,
дождик,
что ты льёшь,
погуля́ть нам не даёшь?

— Я водо́ю
дождево́ю
землю мо́ю,
мою, мою!

Мо́ю крышу и забо́р,
мою улицу и двор,
и доро́жки умыва́ю,
и дере́вья,
и кусты́,
чтобы были
к Первома́ю
все краси́вы
и чисты́.

умыва́ю, -ешь	pesen
Первома́й	esimene mai
чист, -а, -о	on puhas

§ 65.

ПЕРВОЕ МАЯ.

Самый весёлый праздник в году — это Первое мая. На дворе тепло́, ярко светит солнце. Весь город укра́шен флагами, венка́ми и лозунгами. На площади постро́или большу́ю трибу́ну. Там наши вожди́ будут принима́ть парад и демонстра́цию трудя́щихся. Перед трибу́ной пройду́т длинными коло́ннами рабочие заводов и фабрик, колхозники, студе́нты и школьники. Даже октября́та выйдут на демонстра́цию. Они пое́дут на большом грузовике́. У каждого октябрёнка в рука́х будет красный флажо́к.

Первого мая во всей Советской стране будет празднично и весело.

вено́к	vanik, pärg
принима́ть	vastu võtma, vastu võtta
коло́нна	kolonn, rida
пройду́т (пройду́, -ёшь) — (*буд. вр.*)	lähevad mööda, lähevad läbi
студе́нт, студе́нтка	üliõpilane, naisüliõpilane

Ответь на вопросы.

Какой самый весёлый праздник в году? Чем укра́шен весь город? Где постро́или большую трибу́ну? Кто будет принима́ть парад и демонстра́цию? Кто пройдёт перед трибу́ной длинными коло́ннами? Кто ещё выйдет на демонстра́цию? Что будет в рука́х у октября́т? Как будет Первого мая во всей Сове́тской стране?

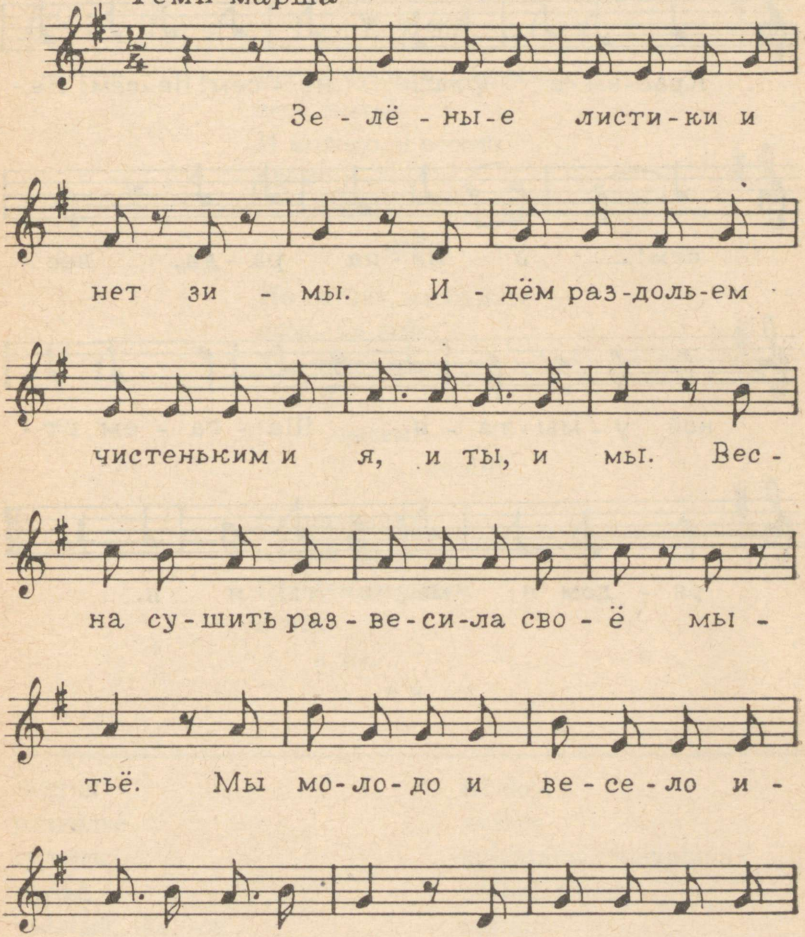
§ 66.

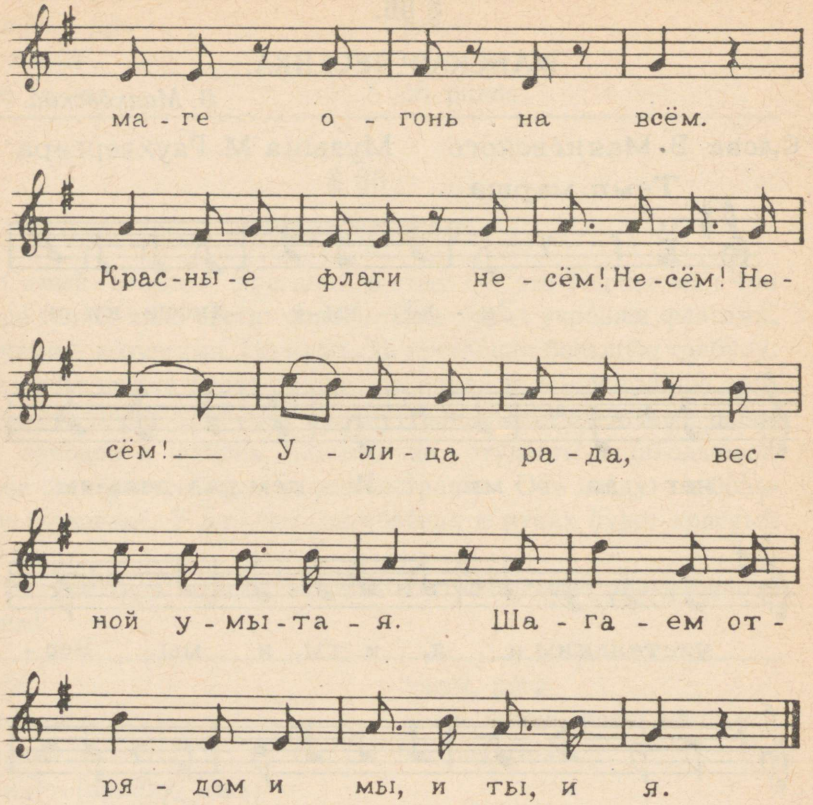
МАЙСКАЯ ПЕСЕНКА.

В. Маяко́вский.

Слова В. Маяковского Музыка М. Раухвергера

Темп марша




ма - ге о - гонь на всём.
Крас-ны-е флаги не - сём! Не-сём! Не-
сём! У - ли - ца ра - да, вес -
ной у - мы - та - я. Ша - га - ем от -
ря - дом и мы, и ты, и я.

Зелёные листики —
и нет зимы́.
Идём
раздо́льем чистеньким
и я,
и ты,
и мы.

Весна суши́ть развёсила
своё мытьё.
И молодо, и весело
идём!
идём!
идём!

На ситцах, на бума́ге —
ого́нь на всём.
Красные флаги
несём!
несём!
несём!

Улица рада,
весно́й умы́тая.
Шага́ем отря́дом
и мы,
и ты,
и я.

листик	leheke
раздо́лье	avarus
суши́ть	kuivatama, kuivatada
мытьё	pestud asjad
умы́тый, -ая, -ое	pestud

---

§ 67.

СОВЕТСКИМ ПИОНЕРАМ.

М. Кали́нин.

Хорошо быть пионе́ром в Советской стране́. Пионе́рский возраст — это самые лучшие годы в жизни челове́ка. Вас все любят, вы — радость и надежда советского народа.

Но перед вами ещё более светлое будущее. Будьте гото́вы встретить его досто́йно.

Что для этого требуется? Прежде всего хорошо учи́ться, любить свою Роди́ну, быть честным и укрепля́ть дружбу между собо́й.

возраст	iga, vanus
наде́жда	lootus
досто́йно	väärikalt
требуется	on vaja
прежде всего́	kõigepealt
честный, -ая, -ое	aus
укрепля́ть	tugevdama, tugevdada
между собо́й	omavahel

Ответь на вопросы.

Кем хорошо быть в Советской стране́? Каки́е годы лучшие в жизни челове́ка? Какое будущее у пионе́ров? Как нужно встретить его? Что нужно для этого делать?

§ 68.



ТОРЖЕСТВЕННОЕ ОБЕЩАНИЕ ЮНОГО ПИОНЕРА.

Я, юный пионе́р Сою́за Сове́тских Социалисти́ческих Респу́блик, перед лицо́м свои́х това́рищей обеща́ю, что буду твёрдо стоя́ть за дело Ленина — Сталина, за побе́ду коммуни́зма.

Обеща́ю жить и учи́ться так, чтобы стать досто́йным граждани́ном свое́й социалисти́ческой Родины.



юный, -ая, -ое	noor
перед лицо́м	(kellegi) ees
твёрдо	kindlalt
досто́йный, -ая, -ое	väärikas

§ 69.

ЗДРАВСТВУЙ, ЛАГЕРЬ!

Е. Трутнева.

Здравствуй, летний лагерь!
Лодки, паруса́,
белые пала́тки,
тёмные леса́!

Хвойная тропи́нка
в ельнике густо́м!
Длинные похо́ды,
завтрак под кусто́м!

Здравствуй, летний лагерь!
Вольные края́!
Как же хороша́ ты,
Родина моя!

хвойный, -ая, -ое	okaspuu-
тропи́нка	rada
ельник	kuusik
густо́й, -ая, -ое	tihe
похо́д	rännak
вольный, -ая, -ое	vaba

§ 70.

СОВЕТСКИЙ ПРОСТОЙ ЧЕЛОВЕК.

В. Лебедев-Кума́ч.

Разно́сятся песни всё шире,
и слава гремя́т в вышине́
о нашей еди́нственной в мире
вели́кой, Сове́тской стране́.

По полюсу гордо шага́ет,
меня́ет движе́ние рек,
высо́кие горы сдвига́ет —
советский простой челове́к.

В морские глуби́ны пробьётся,
взойдёт на Эльбру́с и Казбе́к,
и всюду побе́ды добьётся —
советский простой человек.

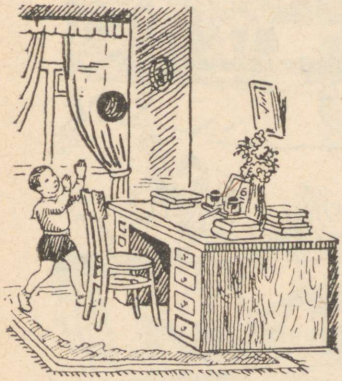
И звёзды сильне́й заблиста́ли,
и кровь ускоря́ет свой бег,
и смотрит с улы́бкою Сталин —
советский простой человек.

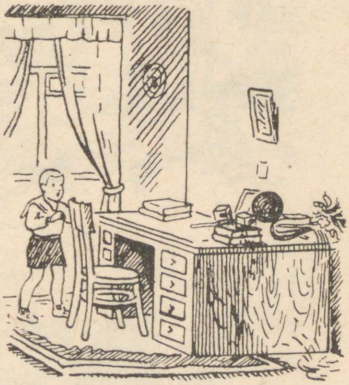
гремя́т	müriseb
разно́сятся (разно́сится)	kanduvad laiali, kostavad
вышина́	kõrgus
полюс	(maakera) naba
движе́ние	liikumine
сдвига́ет (сдвига́ю, -ешь)	nihutab, liigutab paigalt
пробьётся (пробьюсь, пробьёшься) (*буд. вр.*)	tungib

добьётся (добью́сь, добьёшься) (*буд. вр.*)	saavutab
взойдёт (взойду́, -ёшь) (*буд. вр.*)	tõuseb
заблиста́л, -а, -и	hakkas särama, hakkasid särama
ускоря́ет (ускоря́ю, -ешь)	kiirendab
бег	jooks
улы́бка	naeratus

Картинки для рассказывания.

НЕПОСЛУШНЫЙ МАЛЬЧИК.





Расскажи по картинкам:

Где это происходило?
Что делал мальчик?
Позволяла ли мама в комнате играть в мяч?
Куда упал мяч?
Что произошло?
Что сделает мальчик?
Что скажет мама, когда придёт?

ЭКСКУРСИЯ.

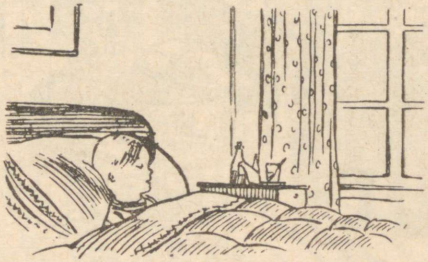


Расскажи по картинке:

Что делают дети у реки?
Что делают дети на полянке?
Что делают дети в лесу?
Что делают дети около учительницы?
Что делают дети у дерева?

У БОЛЬНОГО ТОВАРИЩА.







Расскажи по картинкам:

Почему Марк не ходит в школу?
Что болит у Марка?
Кто пришёл к Марку?
Что делают товарищи у Марка?
Хоро́шие или плохи́е товарищи у Марка?

В ГОРОДЕ.

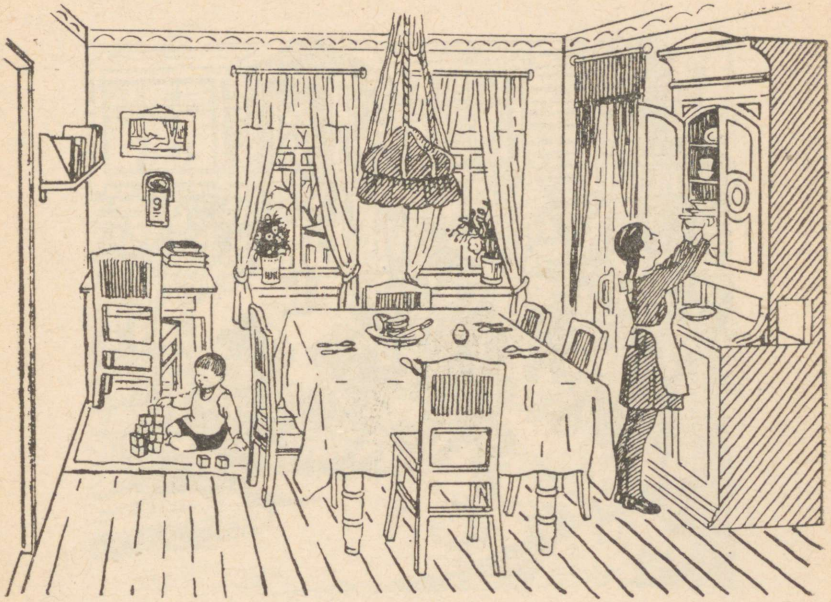


Расскажи по картинке:

Что нарисовано на карти́не?
Что делает милиционе́р?
Что делает дворник?
Кто помога́ет дворнику?
Где иду́т лю́ди?
Что находится нале́во?
Что находится напра́во?
Что купила девочка в магази́не?
Кому девочка пока́зывает книгу?
Что ещё нарисо́вано на картине?

дворник — majahoidja
нале́во — vasakul
напра́во — paremal
книжный, -ая, -ое — raamatu-

НИНА НАКРЫВАЕТ СТОЛ.



Расскажи по картинке:

Какая это комната?
Сколько окон в комнате?
Что стоит на окне?
Что стоит в углу?
Кто готовит уроки за этим столом?
Что висит на стене?
Кто в комнате?
Что делает Нина?
Кто играет кубиками?
Откуда пришла Нина?
Кто скоро придёт с работы?
Хорошая или плохая девочка Нина?
Почему?
Что нужно всегда делать?

ПОСЛЕ УРОКОВ.



Рассмотри картинку и *расскажи:*

Что делают дети? Что это за здание, где так много детей? Кто это в очках среди детей?



Расскажи по картинке:

Какое время года наступило?
Какие птицы прилетели с юга?
Куда мальчики вешают скворечник?
Что мальчики принесли к берёзе?
Какой ручей бежит?
У кого маленький кораблик?
Где плывёт кораблик?
Какие деревья растут в саду?
Что ещё на дороге?

Б. ГРАММАТИКА, ПРАВОПИСАНИЕ, РАЗВИТИЕ РЕЧИ.

§ 1.

Предложéние. — Lause.

Упражнение 1. Состáвь предложéния по данным картúнкам.















Мысль, вы́раженная словами, называ-ется предложе́нием.

Например: Утро. Арно встаёт. Мать готовит завтрак. Тут три предложения. В первом предложении одно слово. Во втором — два слова. В третьем — три слова.

Упражнение 2. Спиши упражнение и определи́, сколько тут предложений.

Осенью.

Наступила осень. В саду цветут астры и георги́ны. Лес осенью золотой. Там сейчас много грибо́в. Дети идут в лес. Они собирают грибы́.

Упражнение 3. Спиши стихотворение «Осень».

Осень.

Осень наступила.
Высохли цветы.
И глядят уныло
голые кусты́.

Тучи небо кроют.
Солнце не блести́т.
Ветер так и воет.
Дождик моросит.

1. Сколько предложений в этом стихотворении?
2. Какое самое длинное предложение?
3. Сколько слов в этом предложении?
4. Что сказано про ветер?
5. Каким другим словом можно заменить слово «моросúт»?

Упражнение 4. Прочти предложения, составь из них связный рассказ и перепиши его в тетрадь.

Дежурный говорит: «Сегодня отсýтствует Лайне Кáск». Звонок. Дети встают. Дежурный стоит у стола. Ученики и ученицы сидят в классе. Начинается урок. Учительница входит в класс.

Упражнение 5. Разделú текст на предложения. Спиши его в тетрадь. После каждого предложения ставь точку. После точки пиши с большой буквы.

Летом пионеры живут в лагере лагерь находится в лесу там река утром пионеры завтракают потом они идут в лес и нá реку в лесу дети собирают ягоды и грибы у реки дети ловят рыбу.

Упражнение 6. Переведи.

Algab uus õppeaasta. Homme ma lähen kooli. Mul on uued raamatud ja vihikud. Vihikus on puhas kuivatuspaber. Mul on uus pinal. Pinalis on sulepea, pliiats, sulg ja kumm.

мысль	mõte
выраженный, -ая, -ое	väljendatud
выраженная словáми	väljendatud sõnadega
определú	määra kindlaks
связный, -ая, -ое	seotud
разделú	jaota
текст	tekst
ставь точку	pane punkt

---

§ 2.

Подлежащее. — Alus.

Упражнение 7. Ответь на вопросы и подчеркни подлежащее.



Кто сидит?



Кто летит?



Кто кукует?



Что бежит?



Что цветёт?



Что растёт?

Упражнение 8. Поставь к подлежащему вопросы.

Утро в колхозе.

Петух поёт. Корова мычи́т. Собака лает. Трактор гуди́т. Тракторист пашет. Колхозники работают. Дети учатся.

Образец: *Кто поёт?*

Упражнение 9. По данному образцу́ поставь вопросы или ответь на вопросы.

1. Кто лежи́т? — Собака лежит.
   Что лежит? — Книга лежит.
2. ... воет? — Волк воет.
   ... воет? — Ветер воет.
3. ... идёт? — Человек идёт.
   ... идёт? — Дождь идёт.
4. Кто растёт? — ... растёт.
   Что растёт? — ... растёт.
5. Кто лети́т? — ... летит.
   Что летит? — ... летит.
6. Кто стои́т? — ... стоит.
   Что стоит? — ... стоит.

Упражнение 10. Вместо точек напиши подлежащее.

Утро на фабрике.

Прошла ночь. Наступи́ло .... Гуди́т .... Идут .... Стуча́т ... . ткут ткани. ... работают по-стаха́новски. ... перевыполня́ют нормы.

Упражнение 11. Переведи и назови подлежащее.

Tööline töötab. Õpilane õpib. Õpetaja õpetab. Traktorist künnab. Insener ehitab. Näitleja mängib. Kolhoosnik külvab. Vanaema koob. Õde õmbleb. Vend kaevab.

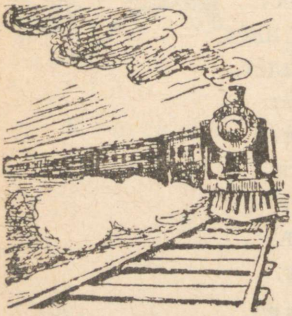
мыч|ит	ammub
данный, -ая, -ое	antud
по данному образцу́	antud näidise järgi
назови́	nimeta

§ 3.

Сказуемое. — Öeldis.

Упражнение 12. Припиши к подлежащим сказуемые.

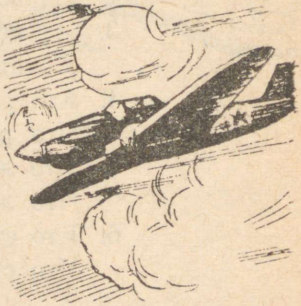
Что делает?



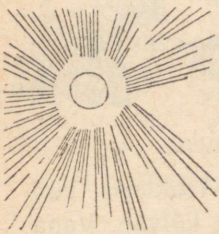
Поезд ...



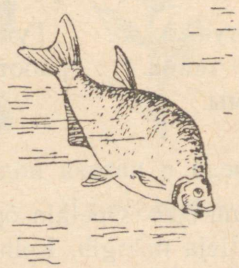
Птица ...



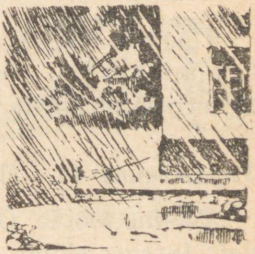
Самолёт ...



Солнце ...



Рыба ...



Дождь ...

Упражнение 13. Ответь на вопросы по данному образцу́.

Как передвига́ется птица? — Птица лета́ет.
Как передвигается рыба? — . . . . . .
Как передвигается лягу́шка? — . . . . . .
Как передвигается лошадь? — . . . . . .
Как передвигается человек? — . . . . . .
Как передвигается червя́к? — . . . . . .

Упражнение 14. Спиши предложения и подчеркни́ подлежащие.

Ребята идут в школу.

Утром дети идут в школу. Миша идёт пешком. Айно едет в трамвае. Коля едет на лодке. Мальчик несёт сумку с книжками и тетра́дками. Девочка несёт портфель. Ребята направля́ются в школу.

Упражнение 15. Спиши предложения и подчеркни сказуемые.

В лагере.

Пионеры жили и спали в пала́тке. Они мылись у реки. Ребята гуля́ли в лесу́. Они уди́ли рыбу или помога́ли колхо́зникам. Пионеры обе́дали в два часа́. Часто они пели песни и игра́ли. В конце августа пионеры пое́хали в город.

Упражнение 16. Спиши предложения и подчеркни подлежащие одно́й черто́й, а сказуемые — двумя́ черта́ми.

Мы идём в школу. Каза́х едет на лоша́дке. Грузи́н спуска́ется в доли́ну. Лопа́рь мчится на оле́не. Узбе́к едет на верблю́де. Арно едет на трамвае. Лайне идёт пешко́м.

Образец: *Мы идём в школу.*

Упражнение 17. Спиши упражнение и подчеркни подлежащие одной чертóй, а сказуемые — двумя́ чертáми.

В живом уголке живут зверьки. Ёж возится в клетке. Ежúха кормит ежáт. Рыбы чуть шевеля́т хвостáми. Дети чистят птицам клетки. Снегирь живёт в клетке. В банке живу́т жуки и улúтки. В горшкé растýт цветы. Ребята поливáют цветы.

Образец: *В живом уголке живут зверьки.*

Упражнение 18. Переведи.

September, oktoober ja november on sügisekuud. Septembris kolhoosnikud koristavad keeduviljaaias keeduvilja: sibulaid, tomateid ja porgandeid. Oktoobris kolhoosnikud võtavad (kaevavad) kartuleid ja koristavad kapsaid. Õues on külm. Sajab vihma. Linnud lendasid ära. Puud ja põõsad on raagus.

передвигáется	liigub (edasi)
ползёт (ползу́, -ёшь)	roomab
палáтка	telk
мылся, -лась	pesi (end)
удúл, -а	õngitses
одной чертой	ühe joonega
двумя чертáми	kahe joonega

---

§ 4.

Предложение с несколькими подлежащими.

Упражнение 19. Допиши по картинкам предложения.

Что делает?



Девочка

.....



Мальчик

.....

Что делают?



Девочка и мальчик

.....



Сестра

.....



Брат

.....



Сестра и брат

.....



Арно

.....



Коля

.....



Арно и Коля

.....

Упражнение 20. Вместо точек напиши подходящее сказуемое.

Живой уголок.

В нашей школе есть живой уголок. Везде ... горшки с цветами. На стенах ... картины и портрет Мичу́рина. В клетках ... кролики и белка. В банках ... колюшки, жуки и ули́тки. В клетке ... чижик и сини́ца. Лайне и Айно ... цветы. Эрих и Арно ... звере́й и рыб. Мальчики и девочки ... в дневни́к всё, что замеча́ют.

Упражнение 21. Вместо точек поставь нужные буквы.

Колхоз «САНГАР».

В колхозе «Сангар» большой огоро́д. В огороде раст... морковь, капуста, свёкла и другие овощи. На поле раст... рожь, пшени́ца и овёс. Колхозницы и колхозники рабо́та... в огороде. Пионеры и пионерки помога́... колхозникам. Зина и Оля собира... огурцы. Таня и Аня собира... помидоры.

Упражнение 22. Переведи.

Isa ja ema töötavad vabrikus. Vanaema ja vanaisa töötavad kolhoosis. Vend ja õde õpivad koolis. Insenerid ja töölised ehitavad maja. Kalju ja Kolja lähevad klubisse. Aino ja Anna kaunistavad klassi.

§ 5.

Распространéние предложений. — Lausete laiendamine.

Поясни́тельные слова. — Laiendid.

Кроме подлежащего и сказуемого в предложении могут быть ещё другие слова. Они поясня́ют подлежащее или сказуемое по вопросам. Это — п о я с н и́ т е л ь н ы е с л о в а.

Рабочие рабо́тают. Рабочие работают (где?) н а з а в о́ д е. Идёт снег. Идёт (какой?) п у ш и́ с т ы й снег.

Упражнение 23. Спиши упражнение и подчеркни пояснительные слова.

Дети пришли в класс. На столе стоят цветы. На стене висят портреты. Входит молодой учитель. Дети быстро встают. Дежурный стоит у стола. Он открывает журнал. Начинается интересный урок.

О б р а з е ц: *Дети пришли в класс.*

Упражнение 24. Поставь вопросы к пояснительным словам.

Дети гуляли в л е с у. Они видели б е л к у. Белка сидела н а с о с н е́. Белка ела ш и ш к у. Шишка упала с д е р е в а. М а л е н ь к и й Антс испуга́лся. Дети в е с е л о смея́лись. Белка убежала.

О б р а з е ц: *Дети гуляли (где?) в л е с у.*

Упражнение 25. Найди подходя́щие пояснительные слова.

Мальчик пилит (что?) . . . . Белка живёт (где?) . . . . Ребята побежали (куда) . . . . Охотник увидел (кого?) . . . . Пионеры приехали (откуда?) . . . . Дети кормили синицу (чем?) . . . . День был (какой?) . . . . Ребята работают (как?) . . . .

О б р а з е ц: *Мальчик пилит (что?) д р о в а.*

§ 6.

Имя существи́тельное. — Nimisõna.

Предме́тами называ́ются люди, живо́тные, вещи, явле́ния приро́ды, собы́тия — всё, о чём можно спросить: это кто? или это что?

1. Люди: пастух, милиционе́р, писа́тель, ученик, ...
2. Живо́тные: верблю́д, оле́нь, скворе́ц, лещ, ...
3. Вещи: клетка, пенал, таре́лка, ...
4. Явле́ния приро́ды: дождь, мороз, ветер, ...
5. Собы́тия: революция, война́, сраже́ние, ...

Все эти слова — имена существительные.

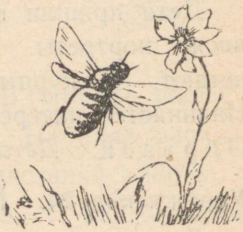
Кто? — одушевлённые предметы.



Это **кто?**



Это **кто?**



Это **кто?**

Что? — неодушевлённые предметы.



Это **что?**



Это **что?**



Это **что?**

Упражнение 26. Выпиши столбиками имена существительные, обозначáющие: 1) названия людей, 2) названия животных, 3) названия вещей.

Пастух, верблю́д, узбе́к, охотник, олень, грузи́н, осёл, волк, метла́, заяц, роща, горни́ст, река, колхозник, молоток, медведь, гвоздь, шофёр, белка, грабли, нива, ситец, коза, сдея́ло, подушка, рабочий, корова, котёнок, милицио́нер.

Упражнение 27. Напиши вместо точек данные существительные, обозначающие животных: *свинья́, собака, лошадь, коро́вушка (корова), овца́, кошка.*

Кто что даёт людям.

... в поле землю пашет
и телéгу нам везёт.
Молоко и много мяса
нам ... даёт.
Сало нам ... принóсит.
Шерсть свою ... даёт.
Крыс, мышéй нам ... ловит.
Дом ... стережёт.

Упражнение 28. Вместо точек напиши существительные противополóжного значéния.

лето — зима	дедушка — ...
весна — ...	отец — ...
утро — ...	брат — ...
ночь — ...	пионер — ...
снег — ...	учитель — ...

Упражнение 29. Найди подлежащие-существительные и поставь вопросы.

Пришла осень. Идёт дождь. Птицы улетели. Остáлись только воробьи́. Листья облете́ли. Колхозники убира́ют овощи. На поле они убирают хлеб. Колхоз сдаёт хлеб государству всегда до срока.

Образец: *Пришла осень (что?).*

Упражнение 30. Выпиши слова, которые обозначáют:

а) одушевлённые предметы;
б) неодушевлённые предметы.

Боровúк, ветка, инженéр, пастух, корзúна, старик, орéшник, пруд, подснéжник, колхозник, скворéц, снегúрь, стахáновец, лещ, берег, трамвай, грузúн, олéнь, колокóльчик, озеро, дежýрный, улúтка, амбáр, молотóк, горóх, кролик.

Образец: *Одушевлённые предметы*: инженер, ...
Неодушевлённые предметы: боровик, ...

Упражнение 31. Переведи.

Klassis.

Lapsed tulid klassi. Laual seisavad lilled. Seinal ripuvad pildid. Õpetaja tuli klassi. Lapsed tõusevad püsti. Korrapidaja seisab laua juures. Ta avab päevaraamatu. Algab huvitav tund.

явлéния природы	looduse nähtused
событúя	sündmused
одушевлённый, -ая, -ое	elus
неодушевлённый, -ая, -ое	elutu
столбиками	tulpadena
телéга	vanker
противополóжное значéние	vastupidine tähendus

§ 7.

Род имён существительных. — Nimisõnade sugu.

Мужской род. — Meessugu.

Окончания.

согла́сная



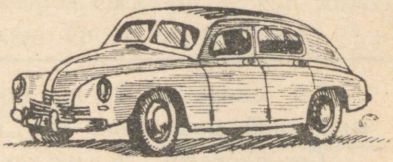
мальчик

-й



воробей

-ь



автомобиль

Женский род. — Naissugu.

-а



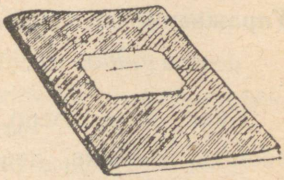
девочка

-я



вишня

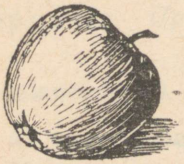
-ь



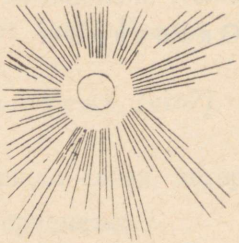
тетрадь

Средний род. — Kesksugu.

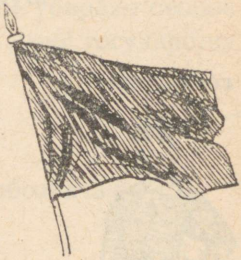
-о **-е (ё)** **-мя**



яблок**о**



солнц**е**



знам**я**

Со словами мужского рода употребляются — **мой, твой, наш, ваш, этот, один.**

Со словами женского рода употребляются — **моя, твоя, наша, ваша, эта, одна.**

Со словами среднего рода употребляются — **моё, твоё, наше, ваше, это, одно.**

Например: **Этот** стол, **эта** кровать, **это** окно. **Один** портфель, **одна** тетрадь, **одно** перо.

Упражнение 32. Напиши перед данными словами *один, одна* или *одно.*

Сноп, ночь, озеро, астра, гриб, теле́га, жеребёнок, стог, лошадь, коси́лка, дерево, коса, полоте́нце, рубашка, платье, скатерть, левкой, лодка, колокольчик, мавзоле́й, место, ружьё, знамя, борона́, имя, гнездо, госуда́рство, стадо, сарай.

Образец: *Один сноп. Одна ночь. Одно озеро.*

Упражнение 33. Напиши к данным словам подходящие существительные.

Мой отец	наш колхоз	этот пионер
моя ...	наша ...	эта ...
моё ...	наше ...	это ...
твой ...	ваш ...	один ...
твоя ...	ваша ...	одна ...
твоё ...	ваше ...	одно ...

Упражнение 34. Напиши перед данными существительными мужского рода *был*, женского рода — *была*, среднего рода — *было*.

Зима. Снег. Ветер. Метель. Мороз. Октябрь. Осень. Дождь. Грязь. Лето. Туча. Гром. Молния. Гроза. Май. Весна. Утро. Солнце.

О б р а з е ц: *Была зима. Был снег.*

Вместо существительных м у ж с к о г о рода ставится слово **он**: Отец верну́лся — **он** вернулся.

Вместо существительных ж е н с к о г о рода ставится слово **она**: Сестра учится — **она** учится.

Вместо существительных с р е д н е г о рода ставится слово **оно**: Солнце светит — **оно** светит.

Упражнение 35. Вместо точек напиши *он*, *она* или *оно*.

1. Мой брат уехал в Москву. ... будет там учиться.
2. Энн Лепик работает хорошо и быстро. ... стахановец.
3. Яблоко упало с дерева. ... спелое.
4. Пчела летает в саду. ... собирает мёд.
5. Перо не пишет. ... сломалось.
6. Арно купил лыжи. ... спортсме́н.
7. Туча на небе росла. ... закрыла солнце.
8. Анна чистит картофель. ... варит суп.

Упражнение 36. Вместо подлежащих-существительных напиши *он, она* или *оно.*

Мальчик пошёл в лес.	Он пошёл в лес.
Девочка собирала грибы.	. . . . .
Дерево росло́ на поля́нке	. . . . .
Туча покры́ла небо.	. . . . .
Лес зашуме́л.	. . . . .
Молния сверкну́ла.	. . . . .
Гроза прошла.	. . . . .
Солнце засия́ло.	. . . . .

Упражнение 37. Переведи.

Meie kool. Meie klass. Meie õpetaja. Minu tädi, minu onu. Minu vanaisa. Sinu vihik. Sinu portfell. Sinu kuivatuspaber. Teie kolhoos. Teie esimees. Teie lüli. See koht. See järv. See paat. Üks pioneer. Üks ämber. Üks kala.

Запомни, какие существительные на **-ь** мужского рода и какие женского рода!

Мужской род.	*Женский род.*
зверь —	мебель —
медведь —	дверь —
лось —	крова́ть —
оле́нь —	скатерть —
журáвль —	тетрадь —
лебедь —	соль —
гусь —	морко́вь —
снегúрь —	сире́нь —
портфель —	ель —
автомобúль —	осень —
календáрь —	площадь —

Мужской род.	*Женский род.*
лагерь —	грязь —
день —	обувь —
дождь —	лошадь —
картофель —	жизнь —
кора́бль —	грудь —
	медаль —

Имена существи́тельные, которые ока́нчиваются на **-жь, -чь, -шь, -щь,** — женского рода.

Например: рожь, печь, мышь, вещь, помощь, дочь, речь, ночь и др.

Имена существительные, которые оканчиваются на **-сть,** — женского рода.

Например: радость, кость, шерсть, новость, весть, честь и др.
И с к л ю ч е́ н и е: *гость.*

Имена существительные, которые оканчиваются на **-тель,** — мужского рода.

Например: писа́тель, прия́тель, учитель, председа́тель и др.

Названия месяцев — все мужского рода.

Янва́рь, февра́ль, апре́ль, ию́нь, ию́ль, сентя́брь, октя́брь, ноя́брь, дека́брь.

Упражнение 38. Из данных слов выбери отдельно слова мужского, женского и среднего рода.

Щука, ночь, шея, шишка, число́, дом, худо́жница, хлопок, фиа́лка, умыва́льник, туча, теле́га, вишня, дере́вня, портфе́ль, стекло́, стадо, соло́ма, полоте́нце, мыло, ружьё, имя, знамя, север, сено, сев, сара́й, сало, руче́й, поле, повар, учитель, мясо.

Образец: *мужской род (он)*: дом, хлопок, ...
женский род (она): щука, ночь, ...
средний род (оно): число, стекло, ...

Упражнение 39. Спиши упражнение и подчеркни имена существительные мужского рода.

Утро в городе.

Город проснулся. Гудит гудок. Это — завод. Спешит рабочий. Едет грузовик, а там едет автомобиль. На углу стоит милиционер. Вот едет на рынок колхозник. Он везёт картофель. По дороге прыгает воробей. Открыва́ют магази́н. Здесь продаю́т хлеб.

Образец: *Город проснулся.*

Упражнение 40. Спиши упражнение и подчеркни имена существительные женского рода.

У бабушки.

Вот река и красивая роща. У рощи большая деревня. К деревне ведёт дорога. Тут живёт моя бабушка. У её дома растут вишня и яблоня. А там растут берёза, рябина и черёмуха. У окна клумба. На клумбе цветут георги́ны и белая астра. На берёзе поёт птичка. А вот грядка. На грядке растут морковь, репа и капу́ста.

Образец: *Вот река и красивая роща.*

Упражнение 41. Спиши упражнение и подчеркни имена существительные среднего рода.

Утром.

Наступило утро. Светит солнце. Пионеры проснýлись. У лагеря находится большое озеро. Пионеры берут мыло и полотенце и бегут к озеру. У озера колхозники сгребают сено. А там пастух пасёт колхозное стадо. Стадо даёт колхозу мясо и молоко. Из молока делают масло. Государство всегда получает от колхоза хлеб до срока.

Образец: *Наступило утро.*

Упражнение 42. Спиши упражнение, подчеркни существительные на **-ь** и определи́ род этих слов.

За Родину.

Фашисты напали на нашу страну. Был бой. Наступила ночь. Боец защищал нашу Родину. Он хотел отдать за Родину свою жизнь. Бойцы победили фашистов. На грудь бойца прикололи медаль. Слава нашим бойцам!

Упражнение 43. То же задание, что и в упражнении 42.

Гость.

К клубу подъезжает автомобиль. Из автомобиля выходит председатель колхоза. С ним — гость. Это знаменитый писатель. В клуб идут колхозники и ученики. Идёт учитель. У него портфель. Сегодня в клубе будет интересный доклад.

Упражнение 44. То же задание, что и в упражнении 42.

Идёт дождь.

У моря находится пионерский лагерь. Сегодня целый день идёт дождь. Пионеры сидят в клубе, читают газеты и журналы. Пионеры видят — в ворота въехал грузовик. Это из колхоза привезли в лагерь молоко и картофель. Скоро будет ужин.

Упражнение 45. То же задание, что и в упражнении 42.

Ребята идут из школы.

Наступила холодная осень. На небе серые тучи. Моросит дождь. Вот большая площадь. На площади грязь и лужи. Мальчики и девочки идут из школы. Они прыгают через лужи. Осенью хорошо иметь крепкую обувь.

Упражнение 46. То же задание, что и в упражнении 42.

На Севере.

На Севере большие леса. Там живут разные звери и птицы. В лесу живут медведи и волки. Медведь — сильный зверь. Лось тоже сильный зверь. Олень быстро бегает. У него красивые рога. Вот озеро. На озере плавают серый гусь и белый лебедь. А там в болоте стоит журавль. Журавль ловит лягушек.

Упражнение 47. То же задание, что и в упражнении 42.

Осень в саду.

С поля убрали рожь, пшеницу и овёс. В огороде убрали лук и помидо́ры. Сейчас убирают морковь. В саду уже мало цветов. Весной здесь цвели левко́и, пионы, ландыши и сирень, а сейчас цветут только георгины и астры. Деревья желтеют. Только ель стоит зелёная.

Упражнение 48. То же задание, что и в упражнении 42.

В комнате.

В комнате тепло и чисто. В углу стоит печь. У печи стоит кровать. А вот тут дверь и окно. У окна стол. На столе чистая белая скатерть. На столе стоит солонка. В солонке соль. У стола лежит собака. Она грызёт кость. У печи сидит бабушка. На полу лежит мешóк. В мешке шерсть. Бабушка чешет шерсть.

Упражнение 49. То же задание, что и в упражнении 42.

Календарь.

На стене висит календарь. Декабрь, январь и февраль — зимние месяцы. Март, апрель и май — весенние месяцы. Июнь, июль и август — летние месяцы. Сентябрь, октябрь и ноябрь — осенние месяцы. Сейчас осень. Птицы улетели на юг. Деревья стоят голые. Только ель да сосна зелёные. На поле зеленеет ещё озимь.

Упражнение 50. Вместо точек напиши нужное имя существительное.

Мужской род.	*Женский род.*	*Средний род.*
Дом занят.	Комната занята.	Место занято.
. . . кончен.	. . . кончена.	. . . кончено.
. . . построен.	. . . построена.	. . . построено.
. . . закрыт.	. . . закрыта.	. . . закрыто.
. . . открыт.	. . . открыта.	. . . открыто.
. . . сломан.	. . . сломана.	. . . сломано.
. . . убран.	. . . убрана.	. . . убрано.
. . . готов.	. . . готова.	. . . готово.
. . . одет.	. . . одета.	. . . одето.

Упражнение 51. Вместо точек напиши нужное имя существительное.

Мужской род.	*Женский род.*	*Средний род.*
Сентябрь прошёл.	Весна прошла́.	Лето прошло́.
. . . наступи́л.	. . . наступи́ла.	. . . наступи́ло.
. . . замёрз.	. . . замёрзла.	. . . замёрзло.
. . . вырос.	. . . выросла.	. . . выросло.
. . . высох.	. . . высохла.	. . . высохло.
. . . встал.	. . . встала.	. . . встало.
. . . заболе́л.	. . . заболе́ла.	. . . заболе́ло.
. . . рос.	. . . росла̄.	. . . росло́.
. . . пропа́л.	. . . пропа́ла.	. . . пропа́ло.

Упражнение 52. Переведи.

Aken on kinni. Harjutus on valmis. Tund on lõppenud. Nisu on koristatud. Ķoolipink on katki. See koht on kinni. Tütarlaps on riietatud soojalt. Uks on lahti. Harjutus on valmis. Ratas on katki. Siin on ehitatud kool.

Упражнение 53. Переведи.

1. Möödus öö. Tõusis päike. Saabus hommik.
2. Saabus talv. Ķülmus kinni jõgi. Ķülmus kinni järv.
3. Oli sügis. Oli tuul. Oli pilv. Oli vihm. Oli pori.
4. Vend haigestus. Hakkas valutama pea. Hakkas valutama hammas. Hakkas valutama kõrv.
5. Puu kasvas. Puu kasvas suureks. Puu kuivas ära.

спелый, -ая, -ое	küps, valmis
слома́лся, -лась, -лось	läks katki, purunes
зашуме́л, -а, -о	hakkas kohisema
сверкну́л, -а, -о	välgahtas
засия́л, -а, -о	hakkas särama
роща	salu
бой	võitlus, lahing
боец (*мн. ч.* бойцы́)	sõdur, võitleja
приколо́ли меда́ль	kinnitati medal
зада́ние	ülesanne
знамени́тый, -ая, -ое	kuulus
докла́д	ettekanne
въехал, -а	sõitis sisse
привёз, привезли́	tõi (-d); toodi
име́ть	omama, omada
лось (*мужск. р.*)	põder
желте́ет, желте́ют	kolletab, kolletavad
чешет (чешу́, -ешь) шерсть	kraasib
зелене́ет, зелене́ют	haljendab, haljendavad
озимь (*женск. р.*)	talivili

§ 8.

Единственное и множественное число имён существительных.

Nimisõnade ainsus ja mitmus.

Имена существительные имеют два числа: единственное и множественное.

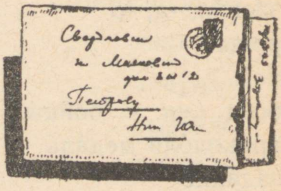
Единственное число обозначает один предмет:



Это — . . .



Это — . . .



Это — . . .

Множественное число обозначает много предметов:



Это — . . .



Это — . . .



Это — . . .

Упражнение 54. Спиши стихотворе́ние и подчеркни существительные множественного числа.

Дружная семья.

Горы, степь, леса́, поля́ и воды —
велика ты, Родина моя!
Сколько тут наро́дов! Все народы —
дружная, счастливая семья.

I

Существительные, которые оканчиваются на согласную (серп) или **-а** (роза), имеют во множественном числе окончание **-ы** (серпы, розы).

Например:

согласная:	**-а:**
завод — заводы	машина — машины
колхоз — колхозы	газета — газеты
народ — народы	ученица — ученицы
молот — молоты	корзина — корзины

Упражнение 55. Напиши следующие имена существительные во множественном числе:

Трактор, серп, помидо́р, гора, корова, карта, шарф, филин, улица, труба, тракторист, театр, стол, стена, сосна, рябина, сноп, слива, синица, сахарница.

Образец: *Трактор — тракторы. Серп — серпы.*

II

После

г, к, х, ж, ч, ш, щ

во множественном числе пиши **и**, а не **ы**.

Например:

враг — враги	нож — ножи,
рак — раки	грач — грачи,
орех — орехи	крыша — крыши,
книга — книги	роща — рощи,
река — реки	свеча — свечи.

Упражнение 56. Напиши следующие имена существительные во множественном числе:

Апте́ка, бык, грач, груша, ёрш, задача, индю́к, кирпи́ч, книжка, крыша, лещ, лужа, мяч, орех, муха, пряник, петух, товарищ, пасту́х, сапог.

Образец: *Аптека — аптеки. Бык — быки.*

III

Существительные, которые оканчиваются на **-й** (герой), на **-я** (вишня), на **-ь** (вождь, площадь), имеют во множественном числе **-и** (герои, вишни, вожди, площади).

Например:

-й	**-я**	**-ь**
герой — герои	деревня — деревни	мышь — мыши
сарай — сараи	вишня — вишни	лебедь — лебеди
музей — музеи	кухня — кухни	кровать — кровати
левкой — левкои	кастрюля — кастрюли	лагерь — лагери

Упражнение 57. Напиши следующие имена существительные во множественном числе:

Автомобиль, баня, башня, гость, олень, вишня, гвоздь, ель, календарь, кастрюля, кость, кухня, мавзоле́й, мышь, ночь, песня, простыня́, цапля, яблоня, бой.

Образец: *Автомобиль — автомобили.*

Упражнение 58. Спиши упражнение и поставь слова в скобках во множественном числе.

Наш город.

Наш город растёт. Строят новые (завод) и (фабрика). Строят новые (школа). Построили (магазин) и (баня).

В городе есть детские (сад), (театр), (музей), (аптека), (клуб). Красивые (автомобиль) и (автобус) ездят по городу. Едут по улицам (трамвай). В городе красивые (сад) и (парк).

Образец: *Строят новые заводы и фабрики.*

IV Существительные, которые оканчиваются на **-о** (окно́), имеют во множественном числе окончание **-а** (о́кна); существительные, которые оканчиваются на **-е** (по́ле), имеют окончания **-я** (поля́).

-о	**-е**
боло́то — боло́та	поле — поля́
ведро́ — вёдра	море — моря́
гнездо́ — гнёзда	упражне́ние — упражне́ния
письмо́ — письма	собра́ние — собра́ния

Упражнение 59. Напиши следующие имена существительные во множественном числе.

Дело, слово, болото, ведро, гнездо, дупло́, зерно, колесо, кольцо, корыто, одеяло, окно, письмо, поле, стекло, яйцо, море, упражнение, государство, стадо, расте́ние, озеро.

Образец: *Дело — дела. Поле — поля.*

Упражнение 60. Напиши подлежащие и сказуемые во множественном числе.

На скамейке стои́т ведро. На столе лежит письмо. На кровати лежит одеяло. Тут висит полотенце. На лугу пасётся стадо. За лесом находится озеро. В корзине лежит яйцо. За лесом находится поле.

Образец: *На скамейке стоят вёдра.*

Множественное число.

Мужской род	*Женский род*	*Средний род*
-ы, -и	ы, -и	-а, -я
колхоз — колхозы флаг — флаги музей — музеи гусь — гуси	шуба — шубы книга — книги вишня — вишни дверь — двери	слово — слова́ стадо — стада́ море — моря́ поле — поля́

Упражнение 61. Напиши подлежащие и сказуемые во множественном числе.

Колхозник идёт в поле. В поле трещи́т жнейка. Женщина вяжет снопы́. Пионер помогает колхозникам. Девочка убирает с поля колóсья. Мальчик носит снопы́. Колхозница делает бабку.

Образец: *Колхозники идут в поле.*

Запомни следующие существительные во множественном числе!

Ед. ч.	Мн. ч.	Ед. ч.	Мн. ч.
дом	дома́	брат	бра**тья**
лес	леса́	стул	стул**ья**
город	города́	лист	лист**ья**
вечер	вечера́	друг	друз**ья́**
поезд	поезда́	колос	колóс**ья**
луг	луга́	перо	пер**ья**
берег	берега́	дерево	дере́в**ья**
рог	рога́	крыло	крыл**ья**
учитель	учителя́	звено	звен**ья**
край	края́	яблоко	яблок**и**

Упражнение 62. Спиши упражнение и поставь данные в скобках слова во множественном числе.

В нашем классе большие . . . (окно).
Почтальон принёс ... (письмо).
У нас есть большие ... (озеро).
В СССР строят большие ... (город).
В городе строят новые ... (дом).
У оленя красивые ... (рог).
У ученика в пенале лежат ... (перо).
У стола стоят ... (стул).
Осенью желтеют ... (лист).
В лесу растут ... (дерево).

Образец: *В нашем классе большие окна.*

Упражнение 63. Спиши упражнение и поставь данные в скобках слова во множественном числе.

Какой красивый вид из окна нашей школы! Кругом видны (гора, луг, поле). На горе растут (куст, берёза, дуб, осина) и другие (дерево). На лугу цветут (ромашка, колокольчик). Там пасутся (корова, овца́, коза́).

Упражнение 64. Спиши упражнение и вместо точек напиши нужное существительное в единственном или во множественном числе.

Поспели овёс и ... ... и вся детвора в поле. На полях трещат́ ... . вяжут снопы. ... носят снопы. ... ставят бабки. После завтрака в поле пришли ... . Они собирали ... . Дружно работали ... . К вечеру ... собрали больше центнера колосьев.

Упражнение 65. Переведи.

Äike.

Poiss läks metsa. Ta korjas seeni. Läks pimedaks. Sähvatas välk. Hakkas sadama. Poiss istus tamme alla. Varsti äike möödus. Laulsid linnud. Paistis päike. Poiss võttis korvi ja jooksis koju.

Некоторые имена́ существительные употребля́ются только в единственном числе́.



О в о щ и:

Картофель, морко́вь, репа, лук, свёкла и др.

И с к л ю ч е́ н и я: тома́т — тома́ты, помидо́р — помидо́ры, огуре́ц — огурцы́.



Я г о д ы:

Земляни́ка, брусни́ка, мали́на, черни́ка и др.



П р о д у́ к т ы:

Мука́, молоко, сыр, мясо, сахар и др.



Кусты́:

Сире́нь, оре́шник, жасми́н, кали́на и др.

Мета́ллы:

Желе́зо, серебро́, золото, сталь и др.

Поня́тия (mõisted):

Дружба, счастье, радость, любо́вь и др.

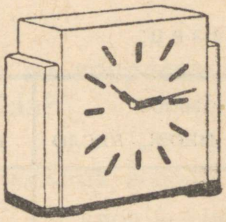
Некоторые имена существительные употребляются только во множественном числе.



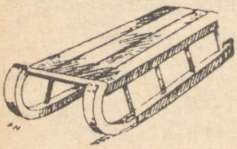
Чернила



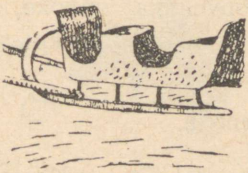
Сливки



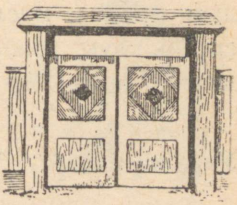
Часы́



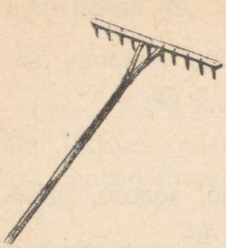
Санки



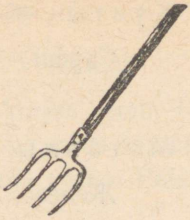
Сани



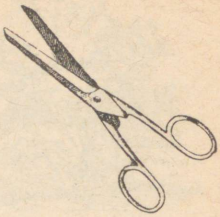
Воро́та



Грабли



Вилы



Ножницы

Упражнение 66. Выпиши в столбик существительные, которые имеют единственное и множественное число. В другой столбик выпиши существительные, которые имеют только единственное число и в третий столбик — существительные, которые имеют только множественное число.

Образец:

Имеют ед. и множ. число	Имеют только ед. число	Имеют только множ. число
дом — дома	молоко	сани

Мыло, ученик, морковь, сахар, ножницы, чернила, железо, дым, задача, масло, перо, воро́та, часы, капуста, картофель, сирень, лук, грабли, брусника, яблоко, сливки, санки, море, дерево, вилы, левко́й, дрова, брат, крыло, луг, штаны́.

Упражнение 67. Переведи.

Lapsed töötavad. Kevadel õitsevad aias sirelid ja maikellukesed. Praegu õitsevad ainult astrid ja jorjenid. Keeduviljaaias on

peenrad. Peenral kasvavad sibulad ja porgandid. Seal kasvavad naerid ja kapsad. Marta korjab tomateid ja kurke. Põllul kasvavad kartulid. Seal töötavad kolhoosnikud.

согла́сная	kaashäälik
пасётся,	käib karjamaal,
пасу́тся	käivad karjamaal
вид	vaade
видны	on näha
желе́зо	raud

---

§ 9.

Распространение предложений по вопросам кого? что? (keda? mida?).

Упражнение 68. Вместо точек напиши нужный вопрос.

Мужской род.



Женщина вяжет (. . .) сноп.



Девочка пьёт (. . .) чай.



Хозяйка чистит (. . .) картофель.

Средний род.



Пастух пасёт (. . .) стадо.



Колхозница сгребает (. . .) сено.



Пионер рисует (. . .) дерево.

Женский род.



Колхозник косит (. . .) траву.



Рыбак ловит (. . .) рыбу.



Девочка поливает (. . .) грядку.

После слов пишу, читаю, рисую, собира́ю, украша́ю, люблю́, покупа́ю, ловлю́, вижу, беру и др. обычно стоит вопрос кого? что? (keda? mida?)

Например: Я люблю (кого?) сестру.
Я читаю (что?) журнал.

Упражнение 69. Вместо точек напиши нужное имя существительное на вопрос *что?*

Книга	Я читаю (что?) книгу.
Рассказ	Учитель читает (что?) рассказ.
Объявле́ние	Колхозник читает (что?) объявление.
Газета	Отец читает (что?) . . . .
Докла́д	Товарищ читает (что?) . . . .
Упражнение	Учитель читает (что?) . . . .
Сказка	Сестра читает (что?) . . . .
Журнал	Пионерка читает (что?) . . . .
Письмо	Мать читает (что?) . . . .

Упражнение 70. Вместо точек поставь после сказуемого вопрос.

Колхозник ремонтирует (. . .) машину.
Колхозники копают (. . .) картофель.
Колхозница сгреба́ет (. . .) сено.
Колхозница читает (. . .) газету.
Колхоз купил (. . .) трактор.
Дежурный открывает (. . .) окно.
Стахановец получил (. . .) премию.
Мать подарила мне (. . .) портфель.
Брат пишет (. . .) упражнение.
Я дал сестре (. . .) вишню.
Сестра поливает (. . .) левко́й.
Я люблю (. . .) море.

Упражнение 71. Спиши упражнение и подчеркни имена существительные на вопрос *что?* (mida?). Поставь вопрос после сказуемого.

Что делают на фабрике?

На фабрике делают мебель, одежду, обувь, посу́ду.

На швейной фабрике шьют одежду: блузки, платья, костю́мы, бельё.

На обувной фабрике шьют обувь: туфли, сапоги, ботинки.

На посудной фабрике делают посуду: чашки, блюдца, стаканы, тарелки, миски, кастрюли, банки.

Образец: *На фабриках делают (что?) мебель, одежду, обувь, посуду.*

Упражнение 72. Спиши упражнение и подчеркни имена существительные на вопрос *что?* (mida?). Поставь вопрос после сказуемого.

Белочка.

Осенью белочка много работает. Она собирает мох и траву. Она утепляет свой домик. Белочка запасает еду. Вот на кусте она нашла орех и снесла в дупло. Под дубом белочка нашла жёлудь, а под берёзой гриб. Белочка снесла жёлудь и гриб тоже в дупло.

Образец: *Она собирает (что?) мох и траву.*

Упражнение 73. Составь предложения.

Что? mida?

Собака грызёт	землю
Пчела собирает	колосья
Пионеры собирают	гнездо
Кошка поймала	картофель
За рощей я вижу	мёд
Ласточка делает	речку
Солнце греет	мышь
Колхозницы копают	кость

Образец: *Собака грызёт (что?) кость.*

Упражнение 74. Переведи.

Orav sööb pähkleid ja tammetõrusid. Jänes armastab kapsaid ja porgandeid (ainsus). Kanad ja kuked nokivad teri (ains.). Tihane armastab pekki. Hiir armastab juustu. Lehm sööb rohtu ja heinu. Kass armastab süüa kala. Lapsed armastavad süüa prääniku id ja šokolaadi.

Упражнение 75. Вместо точек напиши нужное имя существительное на вопрос *кого?* (keda?).

I. Сестра.	Брат любит (кого?) с е с т р у.
Директор.	Ученики любят (кого?) д и р е к т о р а.
Учитель.	Мальчики любят (кого?) . . . .
Тётя.	Сестра любит (кого?) . . . .
Учительница.	Девочка любит (кого?) . . . .
Катя.	Бабушка любит (кого?) . . . .
Товарищ.	Коля любит (кого?) . . . .
Писатель.	Я люблю (кого?) этого . . . .

Упражнение 76. Вместо точек поставь после сказуемого вопрос.

1. В лесу мы видели (. . .) б е л к у.
   Рыбаки поймали (. . .) щ у к у.
   Кошка поймала (. . .) м ы ш к у.
2. Мальчик слушает (. . .) б а б у ш к у.
   Учительница учит (. . .) у ч е н и ц у.
   Няня одевает (. . .) д е в о ч к у.
3. В лесу мы видели (. . .) з а й ц а.
   У моря я видела (. . .) р ы б а к а.
   На заводе пионеры видели (. . .) с т а х а́ н о в ц а.
   Мальчик рисует (. . .) л ё т ч и к а.
   Мальчик ищет (. . .) т о в а р и щ а.
   Охотник уби́л (. . .) м е д в е д я.

Упражнение 77. Спиши упражнение. Поставь после сказуемого вопрос и подчеркни имена существительные на вопрос *кого? что?*

Охотник.

Охотник взял (. . .) ружьё. Он позвал (. . .) собаку и пошёл в лес. В лесу собака уви́дела (. . .) зайца. Заяц уви́дел (. . .) собаку. Заяц побежа́л. Охотник заметил (. . .) зайца. Он выстрелил из ружья́. Охотник уби́л (. . .) зайца.

Упражнение 78. Спиши упражнение. Поставь после сказуемого вопрос и подчеркни имена существительные на вопрос *кого? что?*

Арно рисует.

Арно будет рисовать. Он взял (. . .) краски и кисточку. Он взял (. . .) бумагу. Из кухни он принёс (. . .) блюдце с водой. Арно рисует (. . .) самолёт. У самолёта он нарисует (. . .) лётчика.

Упражнение 79. Составь предложения.

	Кого?
Девочка ловит	бригадира
Журавль поймал	бабочку
Сестра одевает	лягушку
Мальчик ищет	собаку
Колхозница ищет	брата
Девочка рисует	учителя
Дети любят	птичку

Образец: *Девочка ловит (кого?) бабочку.*

Запомни!

Мужской род.

кого?	что?
Я вижу брата	Я вижу колхоз
лётчика	лес
солдата	сарай
учителя	трамвай
медведя	лагерь
оленя	автомобиль

Женский род.	*Средний род.*
кого? что?	что?
Я вижу бабушку	Я вижу озеро
сестру	дерево
птичку	гнездо
тётю	жилище
башню	поле
вишню	море

Упражнение 80. Вместо точек напиши следующие имена существительные с правильным окончанием: *удочка, рыба, червяк, лещ, щука, уха.*

Эрику десять лет. Эрик взял ... и пошёл ловить .... Он посадил на крючок .... Ваня поймал ..., а потом .... Вечером мама варила ....

Упражнение 81. Вместо точек напиши следующие имена существительные с правильным окончанием: *журавль*, *каша*, *тарелка*, *лиса*, *кувшин*, *суп*.

Лиса позвала ... в гости.
Лиса принесла ... с кашей.
Лиса съела ... .
Журавль поблагодари́л ... .
Журавль позвал ... в гости.
Журавль принёс ... с супом.
Журавль съел ... .
Лиса рассердилась на ... .

Упражнение 82. Составь предложения.

		Что?
Столяр	делает	...
Портниха	шьёт	...
Тракторист	пашет	...
Хозяйка	варит	...
Рабочие	строят	...
Колхозники	убирают	...
Отец	косит	...
Зина	моет	...
Рыбак	ловит	...

Образец: *Столяр делает (что?) стол.*

Упражнение 83. Ответь на вопросы.

Кто пасёт?	Кого пасёт?
Кто кормит?	Кого кормит?
Кто везёт?	Кого везёт?
Кто ловит?	Кого ловит?
Кто пилит?	Что пилит?

Кто рубит?	Что рубит?
Кто варит?	Что варит?
Кто поёт?	Что поёт?

Образец. *Девочка пасёт. Девочка пасёт козу.*

Упражнение 84. Напиши вместо точек нужное слово.

Что? (mida?)

Кошка ест ...
Лошадь ест ...
Синица ест ...
Олень ест ...
Лев ест ...
Корова ест ...
Белка ест ...

Образец: *Олень ест (что?) мох.*

Упражнение 85. Продолжай.

Мы едим три раза в день: утром, днём и вечером. Утром мы завтракаем, днём обедаем, вечером ужинаем.

Утром мы едим . . . . . .
За обедом мы едим . . . . . .
За ужином мы едим . . . . . .

Упражнение 86. Переведи.

Что? (mida?)

Nõukogude maal on palju masinaid. Traktor künnab põldu. Kombain niidab ja peksab nisu. Niidumasin niidab ristikheina. Viljapeksumasin peksab vilja. Niidumasin niidab rukist ja kaera. Vedur veab rongi. Veomasin veab kotte ja tünne. Lennuk kaitseb meie piire.

Упражнение 87. Переведи.

1. Täna olime metsas. Seal me nägime oravat.
2. Pioneerid töötasid kolhoosis. Nad riisusid heinu.
3. Lapsed töötasid aias. Nad pühkisid aiateid.
4. Kütt oli täna metsas. Ta laskis jänese ja rebase maha.
5. Koer elab kuudis. Kuuti visati kont.

блузка	pluus, pihik
бельё	pesu
туфля	king
мох	sammal
утепляет (утепляю, -ешь)	soojutab
запаса́ет	varub
еда́	toit, söök
жёлудь (*мужск. р.*)	tammetõru
сапо́г	saabas
снёс, снесла́	kandis (kandsin) ära
грызёт (грызу́, -ёшь)	närib
греет (грею, -ешь)	soojendab
заме́тил, -а, -о	pani (-n) tähele
краска	värv
кисточка	pintsel
жили́ще	elamu
удочка	õng
уха́	kalasupp
поблагодари́л, -а, -о	tänas
столя́р	tisler

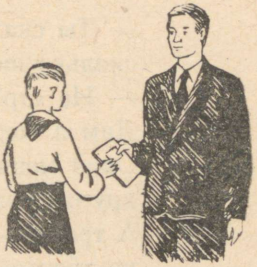
---

§ 10.

Распространение предложений по вопросам кому? чему? (kellele? millele?).



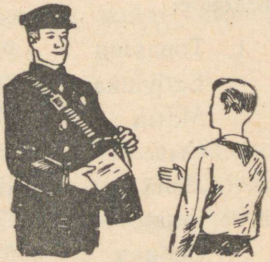
Учительница даёт книгу (кому?) д е в о ч к е



Учитель даёт тетрадь (кому?) у ч е н и к у



Девочка даёт молоко (кому?) к о ш к е.



Почтальон принёс письмо (кому?) б р а т у.



Колхозница даёт сено (кому?) к о р о в е.



Мальчик принёс топор (кому?) о т ц у.

Упражнение 88. Прочти стишок и найди слова на вопрос *кому?*

Б а р а ш е к.

— Ты скажи, барашек наш,
сколько шерсти ты нам дашь?
— Не стриги меня пока.
Дам я шерсти три мешка.
Один мешок — хозяину,
другой мешок — хозяйке.
А третий — детям маленьким
на тёплые фуфайки.

Упражнение 89. Вместо точек напиши нужное существительное.

1. Товарищ	Арно дал перо т о в а р и щ у.
Бабушка	Лена читала книгу ...
Мама	Нина всегда помога́ет ...
Сын	Отец купил книгу ...
Лена	В библиоте́ке дали книгу ...
Борис	Оля дала каранда́ш ...
Собака	Мальчик дал кость ...
Брат	Маня объясни́ла задачу ...

Упражнение 90. Спиши упражнение и подчеркни имена существительные на вопрос *кому?*

Мать игрушки принесла и ребятам раздала.
Подарила Маше шар, Танюше — самовар,
Сыну Ване — барабан, дочке Леночке — диван.
Коле — маленькую пушку, Соне — мельницу-вертушку,
Шуре — куклу, Васе — мишку, а Тамаре дала книжку.

О б р а з е ц: *Мать игрушки принесла и (кому?)* *р е б я т а м* *раздала.*

Упражнение 91. Продолжай!

Кто?	Что делает?	Кому?	Что?
Мама	шьёт	...	...
Бабушка	вяжет	...	...
Тётя	даёт	...	...
Охотник	показывает	...	...
Дедушка	рассказывает	...	...
Борис	читает	...	...
Колхозник	несёт	...	...
Брат	пишет	...	...
Колхоз	сдаёт	...	...
Ученик	отвечает	...	...

Образец: *Мама шьёт дочке блузку.*

Упражнение 92. Спиши упражнение и найди имена существительные на вопрос *кому*?

День рождения.

У Саймы сегодня день рождения. Сайме сегодня исполнилось 11 лет. У Саймы — гости. Арно принёс Сайме цветы. Марта подарила сестре краски. А мама испекла дочке крендель.

Запомни!

Кому сколько лет?

Сайме (кому?) одиннадцать лет. Saima on 11 aastat vana.
Сестре (кому?) девять лет.
Тамаре (кому?) пятнадцать лет.
Пионеру (кому?) двенадцать лет.
Брату (кому?) семь лет.
Борису (кому?) девять лет.
Мне (кому?) тоже девять лет.
А сколько лет тебе?

Упражнение 93. Найдите существительные на вопрос *кому*?

Ленину слава, Сталину слава,
слава стране Октября!
Слава солнцу огневому,
всем полям и городам,
и мозолистым рукам.

К словам весело, хорошо, интересно, видно, тяжело, скучно, стыдно, тепло, холодно и др. ставится вопрос кому? чему?
Например: Бабушке (кому?) холодно, а брату (кому?) жарко.

Упражнение 94. Напиши вместо точек существительные на вопрос *кому*?

1. Летом брат жил в лагере. Брату было в лагере очень весело.
2. Вера не приготовила урока. ... было стыдно.
3. Сестра одела валенки и шубку. Теперь ... тепло.
4. Борис живёт в каменном доме. ... близко ходить в школу.
5. Катя сидит на первой парте. ... хорошо видна доска.
6. Белка собирает на зиму орехи и утепляет свой домик. Хорошо будет ... зимой.
7. Дуня взяла сразу два ведра. ... было тяжело.

Упражнение 95. Переведи.

Õpetaja annab õpilasele vihiku. Õde kinkis sõbrale lilli. Isa näitab Ilmarile pildiraamatut. Vanaema keedab vanaisale suppi. Ema ostis õele kastekannu. Lapsed annavad siilile õuna. Kolhoos annab riigile vilja enne tähtaega.

Упражнение 96. Переведи.

Vend annab varsale ristikheina. Lapsed aitavad kolhoosnikut. Ema annab koerale liha. Kolhoos annab vilja riigile üle. Poiss annab jänkule porgandi. Pioneer kinkis sõbrale lilli. Isa ostis pojale kingad. Tüdruk kinkis õele karbikese.

Упражнение 97. Переведи.

Tädi ostis Veerale labakindad. Õpilane tõi õpetajale tooli. Ema kinkis isale salli. Poiss annab koerale kondi. Tüdruk annab kassile piima. Vanaema koob õele sukka. Ma kinkisin sõbrale raamatu. Kolhoosnik andis karjasele kepi. Ema kinkis õele joonlaua.

Упражнение 98. Переведи.

Кому?

Ma olen üksteist aastat vana. Vend on kaheksa aastat vana. Õde on viisteist aastat vana.

Mul on soe, aga vennal on külm. Õel on valus. Pioneeril on lõbus. Mul on häbi. Emal on raske. Tütarlapsel on igav.

бара́шек	talleke
не стриги́!	ära niida (lammast)!
детям маленьким	väikestele lastele
фуфа́йка	kampsun
объяснил, -а	seletas (-in)
день рожде́ния	sünnipäev
испёк, испекла́	küpsetas (-in)
крендель (*мужск. р.*)	kringel
огнево́й, -а́я, -о́е	tuline
мозо́листый, -ая, -ое	rakkus
каменный, -ая, -ое	kivine

---

§ 11.

Распространение предложений по вопросам кем? чем? (kellega? millega?).

Упражнение 99. Напиши вместо точек нужные существительные.



Кто? Рыбак.
Что делает? Удит.
Что удит? Рыбу.
Чем удит? Удочкой.



Кто? Сестра.
Что делает? Гладит.
Что гладит? Рубашку.
Чем гладит? Утюгом.



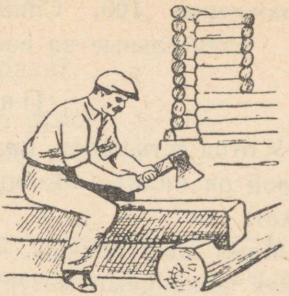
Кто? ...
Что делает? ...
Что шьёт? ...
Чем шьёт? ...



Кто? ...
Что делает? ...
Что вытирает? ...
Чем вытирает? ...



Кто? ...
Что делает? ...
Что копает? ...
Чем копает? ...



Кто? ...
Что делает? ...
Что рубит? ...
Чем рубит? ...



Кто? ...
Что делает? ...
Что ест? ...
Чем ест? ...



Кто? ...
Что делает? ...
Что пишет? ...
Чем пишет? ...

Упражнение 100. Спиши упражнение и подчеркни существительные на вопрос *чем*?

Инструменты.

У отца есть топор, пила, молоток и нож. Топором он рубит. Пилой он пилит. Молотком он забивает гвозди. Ножом он режет.

Мама шьёт одежду. У мамы игла, нитки, ножницы. Мама режет ножницами материю. Мама шьёт иглой.

Образец: *Топором (чем?) он рубит.*

Упражнение 101. Спиши упражнение и вместо точек напиши нужные существительные на вопрос *чем*?

Машины.

В колхозе работают машины: *трактор, комбайн, косилка, молотилка, жнейка.*

Колхозники пашут землю ...
Жнут и молотят ...
Клевер косят ...
Рожь молотят ...
Пшеницу жнут ...
В колхозе есть ещё *плуги, бороны, косы, грабли* и *вилы*.
Землю пашут ещё ...
Землю боронят ...
Траву косят ...
Сено сгребают ...
Сено подают на воз ...

Упражнение 102. Ответь на вопросы.

Чем ты режешь хлеб?
Чем ты ешь суп?
Чем ты ешь картофель?

Чем ты пишешь на доске?
Чем ты рисуешь?
Чем ты пишешь в тетради?

Чем ты моешь лицо и руки?
Чем ты вытираешь лицо и руки?
Чем ты чистишь зубы?

После слов доволен, довольна, довольны; богат, богата, богаты стоит вопрос кем? чем?
Например: Учитель доволен (кем?) учеником.
Мы богаты (чем?) железом.

Упражнение 103. Ответь на вопросы следующими словами: а) *нефть, сланец, железо, золото, серебро, хлеб, рыба, лес*; б) *сестра, брат, ученик, ученица, пионер, пионерка, мальчик, девочка.*

Чем богата наша страна?
Наша страна богата нефтью, сланцем, железом, ...
Кем довольна учительница?
Учительница довольна сестрой, братом, ...

Упражнение 104. Вместо точек напиши нужное существительное.

Кто кем хочет быть (хочет стать)?

Танкист.	Арно хочет быть ...
Тракторист.	Брат хочет стать ...
Инженер.	Калью хочет быть ...
Лётчик.	Борис хочет стать ...
Машинист.	Айно хочет быть ...
Шофёр.	Анна хочет стать ...
Рыбак.	Коля хочет быть ...

Мастер.	Эрна хочет стать ...
Портни́ха.	Аста хочет быть ...
Учительница.	Майре хочет стать ...
Писательница.	Сайма хочет быть ...
...	Я хочу быть ...

Образец: *Арно хочет быть танкистом.*

Упражнение 105. Переведи.

Meie kirjutame tahvlile kriidiga, aga vihikusse sulega. Ema peseb põrandat vee ja lapiga. Vend sööb liha noa ja kahvliga. Me sööme suppi lusikaga. Ma puhastan hambaid harjaga. Me kaunistame klassi loosungiga. Õde õmbleb nõelaga.

Упражнение 106. Переведи.

Lapsed kaevavad maad labidaga. Kolhoosnikud niidavad ristikheina niidumasinaga. Me lõikame ja peksame nisu kombainiga. Tööline töötab vasaraga. Ma joonistan pliiatsiga. Me peseme käsi seebi ja veega. Õde peseb akent lapiga. Ma pühin õue luuaga.

Упражнение 107. Переведи.

Kelleks sina tahad saada?

Mina tahan saada lenduriks, aga mu õde tahab saada õmblejaks.

Meie kolhoos on rikas vilja ja kartuli poolest. Ukraina on rikas nisust.

Isa on rahul pojaga. Mina olen rahul sõbraga.

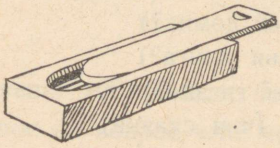
утю́г	triikraud
гладит (глажу, гладишь)	triigib
забива́ет (забиваю, -ешь)	lööb sisse
игла́, игóлка	nõel
режет (режу, -ешь)	lõikab

матéрия	riie
довóлен, довóльна, довóльны	on rahul
богáт, -а, -о	rikas
сланец	põlevkivi
золото	kuld

§ 12.

Распространение предложений по вопросам кого? чего? (kelle? mille?).

Чей (кого?) чей? (кого?)

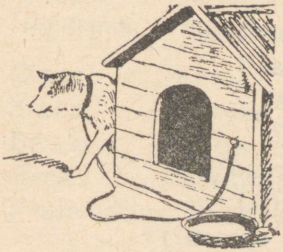


Это — пенал ученицы.



Это — домик рыбакá.

Чья? (кого?) чья? (кого?)

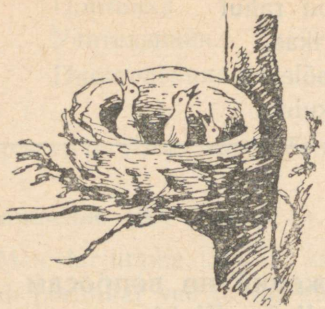


Это — конура собаки.



Это — сказка Пушкина.

Чьё? (кого?) чьё (кого?)



Это — гнездо птички.



Это — стадо колхоза.

Имена существительные на вопросы чей? чья? чьё? чьи? (кого? чего?) обозначают принадлежность.

Например: Домик рыбака (чей домик?)
Книга сестры (чья книга?)
Гнездо птички (чьё гнездо?)
Сказки Пушкина (чьи сказки)

В русском языке это слово стоит на втором месте; в эстонском языке оно стоит на первом месте.

Сравни!

Пенал ученицы (чей пенал?)
Õpilase pinal (kelle pinal?)
Газета отца (чья газета?)
Isa ajaleht (kelle ajaleht?)
Стадо колхоза (чьё стадо?)
Kolhoosi kari (kelle kari?)
Сказки Пушкина (чьи сказки?)
Puškini muinasjutud (kelle muinasjutud?)

Упражнение 108. Спиши упражнение. Поставь вопрос и подчеркни существительные на вопрос *чей? чья? чьё? чьи?* (кого? чего?).

Мне очень нравятся сказки Пушкина.
На горе зелене́ют поля колхоза.
В лодке лежат сети рыбака.
В живом уголке висит клетка снегиря́.
На стену повесили портрет Мичу́рина.
Под крышей было гнездо́ ласточки.
Под елью была нора лисицы.
Хвост белки пушистый.
Цветы сирени хорошо пахнут.
Шерсть овцы́ очень мягкая.

Образец: *Мне очень нравятся сказки Пушкина (чьи сказки?).*

Упражнение 109. Вместо точек напиши нужное существительное на вопрос *чей? чья? чьё? чьи?* (кого? чего?)

1. Борови́к. Ножка ... белая, а шапочка тёмная.
   Мальчик. Это — карандаш ... .
   Дом. Крыша ... покры́та снегом.
   Сестра. На полочке лежит книга ... .
   Пионерка. Галстук ... всегда́ чист.

2. Север. Жители ... одева́ются тепло́.
   Завод. Рабочие ... идут на работу.
   Белка. На ели мы видели гнездо́ ... .
   Лиса. Собаки нашли нору ... .
   Учительница. В нашем классе учится сын ... .

Образец: *Ножка боровика́ белая, а шапочка тёмная.*

Упражнение 110. Ответь на вопросы.

Ученик.	Чьи родители живут в деревне?
Борис.	Чей брат служит в Советской Армии?
Пришвин.	Чей рассказ ты прочитал?
Дедушка.	Чья фуфáйка тёплая?
Собака.	Чья конура стоит на дворе?

Образец: *Родители ученика живут в деревне.*

Упражнение 111. Продолжай по данному образцу.

Берег, море	—	берег моря.
Пастýх, палка	—	... ...
Жúтель, юг	—	... ...
Пионер, галстук	—	... ...
Пшени́ца, колос	—	... ...
Оде́жда, мальчик	—	... ...
Дым, паровоз	—	... ...
Колхозник, теле́га	—	... ...
Сено, стог	—	... ...
Клевер, запах	—	... ...

Упражнение 112. Переведи.

Kelle raamat see on?	See on õpetaja raamat.
Kelle pliiats see on?	See on Veera pliiats.
Kelle sulg see on?	See on venna sulg.
Kelle vihikud need on?	Need on õe vihikud.
Kelle heinamaa see on?	See on sovhoosi heinamaa.
Kelle põllud need on?	Need on kolhoosi põllud.

Упражнение 113. Переведи.

Kelle? mille?

Venna püss ripub seinal. Ma kuulen veduri vilet. Kolhoosi brigadiir läheb heinamaale. Õpilase vihik on puhas. Pioneeri kaelarätt on punane. Toa uks on avatud. Tehase töölised ruttasid tööle. Orava pesa on kuusel.

§ 13.

Вопросы кого? чего? с числительным.

Перед существительным м у ж с к о г о и с р е д н е г о рода стоит слово д в а: д в а ведра́, д в а пера́; д в а Мальчика, д в а пионера.

Перед существительным ж е н с к о г о рода стоит слово д в е: д в е девочки, д в е пионерки, д в е груши.

Упражнение 114. Вместо точек напиши *два* или *две*.

В классе ... окна и ... двери. В кла́ссе висят ... лампы. На стене висят ... портрета. За па́ртой сидят ... девочки и ... мальчика. На парте лежат ... карандаша и ... ручки. В пенале ... пера и ... рези́нки. В портфеле ... книги и ... тетради.

Кого? чего?

В к о н ц е с л о в а — с о г л а с н а я.



Один арбуз



Три арбуза



Пять арбузов

Упражнение 115. Продолжай!

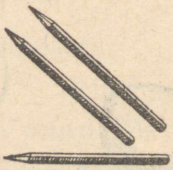
Один	два, три, четыре	пять, шесть и т. д.
Один час	два часа	пять часов
Один орех	три ...	шесть ...
Один мальчик	четыре ...	семь ...
Один пионер	три ...	восемь ...
Один сноп	два ...	девять ...
Один гриб	три ...	десять ...
Один дуб	два ...	пятнадцать ...
Один воз	три ...	двадцать ...
Один стог	четыре ...	пятьдесят ...
Один колокольчик	два ...	шестнадцать ...

Кого? чего?

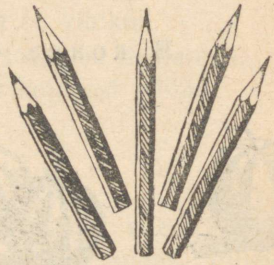
В конце слова — **ж, ч, ш, щ, ь, е.**



Один карандаш



Три карандаша



Пять карандашей

Упражнение 116. Продолжай.

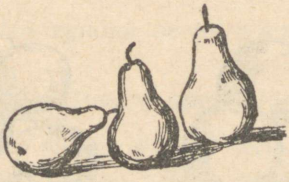
Один, одна, одно	два, три, четыре	пять, шесть и т. д.
Один нож	два ножа	пять ножéй
Один грач	... ...	... ...
Один ёрш	... ...	... ...
Один лещ	... ...	... ...
Один житель	... ...	... ...
Одна ночь	... ...	... ...
Одно поле	... ...	... ...
Один рубль	... ...	... ...
Одна ель	... ...	... ...
Одно море	... ...	... ...

Кого? чего?

В конце слова **-а.**



Одна груша



Три груши



Пять груш

Упражнение 117. Продолжай!

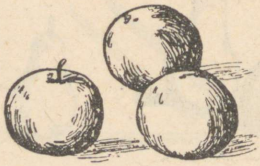
Одна	две, три, четыре	пять, шесть и т. д.
Одна роза	две розы	пять роз
Одна парта	... ...	... ...
Одна щука	... ...	... ...
Одна штука	... ...	... ...
Одна фабрика	... ...	... ...
Одна машина	... ...	... ...
Одна слива	... ...	... ...
Одна рябина	... ...	... ...
Одна река	... ...	... ...
Одна оси́на	... ...	... ...

Кого? чего?

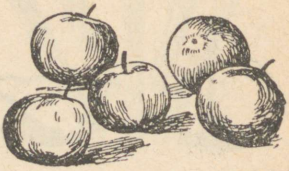
В конце слова **-о**.



Одно яблоко



Три яблока



Пять яблок

Упражнение 118. Продолжай!

Одно	два, три, четыре	пять, шесть и т. д.
Одно слово	два слова	пять слов
Одно болóто	... ...	... ...
Одно корыто	... ...	... ...
Одно лицо	... ...	... ...
Одно одеяло	... ...	... ...
Одно государство	... ...	... ...
Одно гнездо	... ...	... ...
Одно колесо	... ...	... ...
Одно озеро	... ...	... ...

Упражнение 119. Вместо *два, две* напиши *пять*.

По тундре бегут два оленя.
В городе два завода.
За городом две фабрики.
На окне стоят два горшка с цветами.
На ветке сидят два снегиря.
В клетке живут два кролика.
На берегу реки две палатки.
На лугу бегают два барáна.
На полке лежат два арбуза.
В реке плавают две щуки.

Образец: *По тундре бегут пять оленей.*

Упражнение 120. Вместо *пять* напиши *два* или *две*.

У сарая растут пять осúн.
На поле лежат пять снопóв.
На плите стоят пять кастрюль.
В озере поймали пять лещей.

В комнате стоят пять кроватей.
Гиляк впряг в сани пять собак.
На тарелке лежат пять слив и пять груш.
На поле стоят пять стогов.
Белка спрятала на зиму пять жёлудей.
На грузовике стоят пять бочек.

Образец: *У сарая растут две оси́ны.*

После слов
много, мало, сколько, несколько
ставится вопрос кого? чего?
Много детей — много кого?
Мало воды — мало чего?

Упражнение 121. Спиши упражнение и подчеркни слова на вопросы *кого? чего?*

Много работы у колхозников осенью. Несколько дней стояла сухая погода. Колхозницы выкопали из гряд много морко́вки и срезали много кочанов капусты. Сад тоже опусте́л. А сколько яблок, груш и слив тут было! В углу сада растёт несколько рябин. Только на рябине ещё много ягод.

Образец: *Много работы у колхозников осенью.*

Упражнение 122. Напиши вместо точек следующие слова с правильным окончанием: *парта, яблоко, виноград, книга, тетрадь, роза, груша, ученик* и *ученица, колос, карандаш, щука, гриб, день, роза и пион, арбуз и груша, снег.*

В классе много . . . . На яблоне много . . . . В Крыму́ много . . . . В шкафу́ много . . . . На столе мало . . . . В вазе несколько . . . . Сколько . . . ты съел? На торжественном

собрании много ... и .... Мы собрали с поля много .... Сколько ... вы купили? Сколько ... они поймали? Ребята собрали много .... Айно отсутствует несколько .... В саду много ... и .... Осенью на базаре много ... и .... В тайгé зимой много ....

Образец: *В классе много парт.*

Упражнение 123. Напиши вместо точек правильное окончание.

Кого? чего?

Там росло́ много дере́вь.... На кусте было много орех.... После дождя в лесу много гриб.... Под деревьями много жёлтых листь.... Девочка нашла в лесу несколько боровик.... Сколько сыроéж... нашла Таня? Сколько там росло персик... и абрико́с...! У брата всегда много работ.... В мешке еще много мук.... В озере много вод.... На дороге много гряз.... В грудах лежит много морков.... Несколько дн... назад она уехала в Москву.

Образец: *Там росло много деревьев.*

Упражнение 124. Переведи.

Mitu päeva sadas vihma. Teel oli palju loike ja palju pori. Pärast seisis mitu päeva kuiv ilm. Kolhoosnikud kaevasid välja palju porgandeid ja lõikasid maha palju kapsaid. Aias nad korjasid palju õunu, pirne ja ploome. Palju õunu nad saatsid turule.

Упражнение 125. Переведи.

Aias kasvab palju roose ja levkoisid. Aino lõikas (maha) kolm roosi. Siis ta lõikas (maha) mitu levkoid. Ta tõi lilled tuppa ja pani vette. Siis Aino võttis taldriku ja läks aeda. Ta pani taldrikule mitu ploomi, kolm pirni ja kuus õuna.

§ 14.

Вопросы кого? чего? с отрицанием.

После слова нет ставится вопрос кого? или чего?
у меня нет пера — нет чего?
у Кати нет сестры — нет кого?

После сказуемого с отрицáнием (eitusega) ставится вопрос кого? или чего?
Я не ела персиков — не ела чего?
Я не видела верблю́да — не видела кого?

Упражнение 126. Вместо точек напиши нужное существительное.

Кого? что?	Кого? чего?
1. Аня купила книгу.	Эрна не купила книги.
Мальчик рисовал берёзу.	Девочка не рисовала . . . .
Бабушка любила кошку.	Папа не любит . . . .
Там было озеро.	Тут не было . . . .
Сестра принесла кувшин.	Брат не принёс . . . .
2. Арно видит самолёт.	Энн не видит самолёта.
Кошка поймала мышку.	Собака не поймала . . . .
Рыбак поймал щуку.	Мальчик не поймал . . . .
За лесом мы увидели колхоз.	Сестра не видела . . . .
Ребята видят гнездо.	Я не вижу . . . .

Упражнение 127. Вместо точек напиши нужное существительное.

Кто? что?	Кого? чего?
1. Стол здесь.	Там нет стола.
Карандаш на парте.	В пенале нет . . . .
Молоко в банке.	В кувшине нет . . . .
Книга на столе.	На полочке нет . . . .
Пионерка на параде.	В школе нет . . . .
Учитель в классе.	В зале нет . . . .
Брат в комнате.	В саду нет . . . .
Тетрадь на парте.	В портфеле нет . . . .
Мама в кухне.	В огороде нет . . . .
Учительница в клубе.	В классе нет . . . .

Упражнение 128. Вместо точек напиши правильное оконча́ние.

Кого? чего?

В этом пруду́ нет рыб . . . . В кувшине больше нет молок . . . . Сестра не купила этой книг . . . . На деревьях больше нет листь . . . . Под дубом не было жёлуд . . . . Мы не нашли гриб . . . . Мам . . . нет дома. У бабушки нет коз . . . . Я никогда не ела абрикос . . . . Я не видела в гнезде ласточ . . . . В вазе не было вод . . . . В комнате нет цвет . . . . В этом лесу нет земляни́к . . . . В тундре нет высоких деревь . . . .

Образец: *В этом пруду нет рыбы.*

Упражнение 129. Переведи.

Vaasis pole roosi. Kastekannus pole vett. Klassis pole õpetajat. Laual pole ajalehte. Pinalis pole pliiatsit. Vennal pole mütsi. Meil pole palli. Riiulil pole taldrikut. Suhkrutoosis pole suhkrut. Puuris pole lindu. Metsas pole jõhvikaid.

Упражнение 130. Переведи.

Aias pole kaske. Toas pole kappi. Mul pole venda. Vanaisal pole kirvest. Meil pole võid. Põllul pole nisu. Ķapis pole purki. Urus pole rebast. Puuõõnes pole oravat. Ķuudis pole koera. Ķarbikeses pole nõela.

Упражнение 131. Переведи.

Ķlassis pole õpilasi. Laual pole tindipotti. Seinal pole loosungit. Metsas pole pohli. Piimakannus pole piima. Taldrikul pole saia. Soolatoosis pole soola. Ķastrulis pole suppi. Pinalis pole kummi. Ŗanitsas pole raamatut. Taskus pole sulge.

сеть (*женск. р.*)	võrk
пахнет, пахнут	lõhnab, lõhnavad
тундра	tundra
срезал, -а, -о	lõikas (-in) maha
опусте́л, -а, -о	jäi tühjaks
тайга́	taiga
земляни́ка	maasikas

---

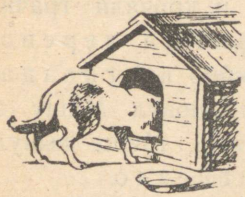
§ 15.

Распространение предложений по вопросам где? куда? откуда?

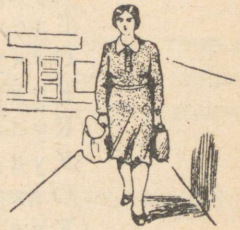
Предлоги: ***в, на, из, с.***

Упражнение 132. Составь по картинкам предложения.

Женский род.

Куда?	Где?	Откуда?
		
. . . . .	. . . . .	. . . . .
в конуру.	в конуре.	из конуры.

Мужской род.

		
. . . . .	. . . . .	. . . . .
в магазин.	в магазине.	из магазина.

Средний род.

		
. . . . .	. . . . .	. . . . .
в ведро.	в ведре.	из ведра.

Упражнение 133. Прочти рассказ и ответь на вопросы.

Грачи.

Дети пошли в лес. В лесу летали и кричали грачи. Миша увидел на оси́не гнездо. Миша влез на дерево. В гнезде были яйца. Миша взял одно яйцо из гнезда. Он положил яйцо в карман. Грач клюнул Мишу в голову. Грачи́ха клюнула Мишу в руку. Миша вынул яйцо из кармана. Он положил яйцо в гнездо.

Вопросы: Куда пошли дети?
Где летали и кричали грачи?
Где увидел Миша гнездо?
Куда влез Миша?
Где были яйца?
Откуда Миша взял яйцо?
Куда он положил яйцо?
Куда грач клюнул Мишу?
Куда грачиха клюнула Мишу?
Откуда Миша вынул яйцо?
Куда он положил яйцо?

Упражнение 134. Прочти рассказ и поставь к выделенным словам вопросы.

Пионеры в поле.

После завтрака пионеры пошли в колхоз. В колхозе колхозники убирали пшеницу. В поле трещали жнейки. В поле пионеры стали собирать коло́сья. Вечером пионеры весело возвращались из колхоза.

Образец: *Куда пошли пионеры после завтрака?*

Упражнение 135. Спиши стихотворение и подчеркни слова на вопрос *где?*

Январь.

Открываем календарь.
Начинается январь.
В январе́, в январе
много снегу на дворе.
Снег на крыше, на крыле́чке,
солнце в небе голубом.
В нашем доме топят печки,
в небо дым идёт столбом.

Упражнение 136. Ответь на вопросы.

Где растёт яблоня? Где растёт рожь? Где растут грибы? Где растут огурцы? Где живёт рыба? Где продают книги? Где продают овощи? Где живёт треска́? Где растёт хлопок?

Упражнение 137. Придумай и напиши пять предложений с вопросом *где?*

Образец: *Где кукова́ла кукушка?*

Упражнение 138. Спиши упражнение и подчеркни слова на вопрос *куда?*

Летом.

Летом я поеду в деревню. Я буду ходить в лес за грибами и ягодами. Я буду ходить на реку удить рыбу. Я буду ходить в поле помогать колхозникам. Я буду ходить на сенокос. Вечером я буду ходить в колхозный клуб.

Упражнение 139. Ответь на вопросы.

Куда дети идут утром? Куда дети идут после уроков? Куда идёт отец утром? Куда идёт мать утром? Куда едут пионеры летом? Куда возвращаются пионеры осенью? Куда улетают птицы осенью? Куда дети ходят зимой?

Упражнение 140. Вместо точек напиши нужное существительное.

		кого? что?	куда?
Корова, хлев	Колхозница гонит	корову	в хлев
Орех, дупло́	Белка несёт	...	...
Дрова, кухня	Борис несёт	...	...
Рыба, город	Рыбак везёт	...	...
Картофель, рынок	Колхозник везёт	...	...
Левкой, ваза	Аня ставит	...	...
Платье, шкаф	Сестра вешает	...	...
Молоко, кувшин	Мама наливает	...	...

Упражнение 141. Придумай и напиши 5 предложений с вопросом *куда?*

Образец: *Куда полетел самолёт?*

Упражнение 142. Спиши стихотворение и подчеркни существительные на вопрос *куда?* одной черто́й, а на вопрос *где?* — двумя черта́ми.

Колыбельная песенка.

Птички замо́лкли в саду.
Рыбки уснули в пруду.
Тихо в природе всё спит.
Месяц в окошко глядит.

В доме всё стихло давно.
В комнате, в кухне тепло.
В небе зажглúсь уж огни.
Спи, моя радость, усни!

Упражнение 143. Вместо точек напиши нужное существительное.

		кого? что?	откуда?
Хлеб, магазин	Мама принесла	хлеб	из магазина
Книга, библиотека	Лида принесла	...	...
Лиса, нора	Собака выгнала	...	...
Книга, сумка	Петя вынул	...	...
Ручка, пенал	Катя взяла	...	...
Дрова, сарай	Мальчик принёс	...	...
Кошка, кухня	Бабушка выгнала	...	...
Вода, ведро	Тётя вылила	...	...

Упражнение 144. Придумай пять предложений с вопросом *откуда?*

Образец: *Откуда пришёл поезд?*

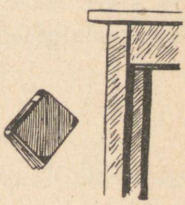
Предлог *с*.



Мальчик катается с горы.



Кошка прыгает с дерева.



Книга упала со стола.

Упражнение 145. Вместо точек напиши нужное существительное.

Воробей сидел на крыше. Потом он улетел с . . . .
Ребята пошли на гору. Они катались с . . . на лыжах.
Осенью на яблоне много яблок. Спелое яблоко упало с . . . .
Книга лежала на полочке. Девочка взяла книгу с . . . .
Кошка сидела на окне. Кошка спрыгнула с . . . .
Ручка лежала на парте. Ручка упала с . . . .

Запомни!

Был (где?)	Пришёл (откуда?)
на фабрике	**с** фабрики
на заводе	**с** завода
на почте	**с** почты
на уроке	**с** урока
на вокзале	**с** вокзала

Упражнение 146. Спиши стихотворение. Поставь вопрос и подчеркни слова на вопрос *откуда?* и *куда?*

Дружная работа.

Из города в деревню
мчится паровоз.
Тракторы и сеялки
он везёт в колхоз.

По дороге ровной
тянется обоз.
Это в город для рабочих
посылает хлеб колхоз.

Упражнение 147. Вместо точек напиши нужное слово и составь устно предложения с данными словами.

	Где?	Куда?	Откуда?
1)	в магазине	в магазин	из магазина
	в городе	...	...
	в театре	...	...
	на заводе	...	...
	на рынке	...	...
	на вокзале	...	...
2)	В школе	в школу	из школы
	в библиотеке	...	...
	в кухне	...	...
	на фабрике	...	...
	на улице	...	...
	на почте	...	...

Образец: *В магазине продают книги. Айно пошла после уроков в магазин. Из магазина выходили ученики.*

Упражнение 148. Переведи.

Vankril on (lamavad) reha, hang ja vikat. Kellukad kasvavad aasal. Roosid kasvavad lillepeenral. Korvis on leib ja liha. Me sõidame rongil. Korstnapühkija töötab köögis. Soolatoosis on sool, suhkrutoosis suhkur. Männil hüppab orav. Kala elab vees. Paat on jõel. Töölised töötavad vabrikus. Sööginõud seisavad riiulil.

Упражнение 149. Переведи.

Sõdurid lähevad paraadile. Pall kukkus loiku. Kolhoosnikud veavad vilja. Pioneerid sõidavad laagrisse. Lapsed jooksevad metsalagendikule. Meie läheme heinamaale. Koer jookseb tänavale. Vend viib puud kööki. Siil jookseb teele.

Упражнение 150. Переведи.

Lind lendas välja puurist. Pioneerid tulevad kolhoosist. Sõdurid tulevad paraadilt. Koer jookseb välja kuudist. Kalju võttis raamatu riiulilt. Lapsed tulid koolist. Lehed langesid puult. Ema tuli tehasest kell viis. Me korjame viljapäid põllult. Perenaine tõi turult keeduvilja.

клюнул, -а, -о
грачи́ха
вынул, -а, -о
крыле́чко (крыльцо́)
на крыле́чке
голубо́й, -а́я, -о́е
топят (топлю́, -ишь)
столб
дым идёт столбо́м
уди́ть
гонит (гоню́, -ишь)
колыбе́льный, -ая, -ое
замо́лк, -ла, -ли
рыбка = рыба
усну́л, -а, -о, -и
приро́да
око́шко = окно́
гляди́т (гляжу́, гляди́шь)
стих, -ла, -ло
давно́
зажгли́сь
ого́нь (*мн. ч.* огни́) (*мужск. р.*)
спи!
усни́!

lõi nokaga
künnivares (emane)
võttis (võtsin) välja
välistrepike
välistrepikesel
helesinine
köetakse, kütavad
tulp, sammas
suits tõuseb sambana
õngitsema
ajab
hälli-
jäi (-n) vait, jäid vait
kalake, kala
uinus (-sin), uinusid
loodus
aken
vaatab
jäi (-n) vaikseks
ammu
süttisid
tuli, tuled
maga!
uinu!

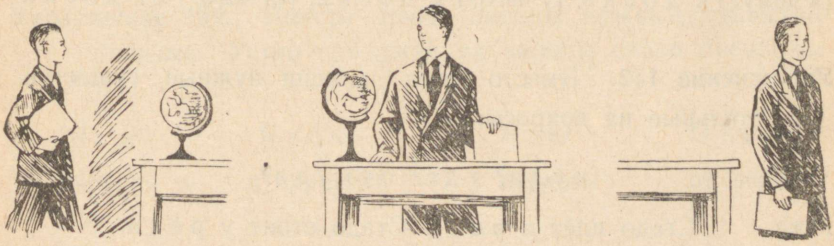
вылил, -а, -о	kallas (-in) välja
спрыгнул, -а, -о	hüppas maha
сеялка	külvimasin
ровный, -ая, -ое	tasane, sile
тянется (тяну́сь, -ешься)	aeglaselt liigub
обо́з	voor

§ 16.

Распространение предложений по вопросам где? куда? откуда?

Предлоги: ***к, у, от.***

Упражнение 151. Вместо точек напиши подлежащее и сказуемое.

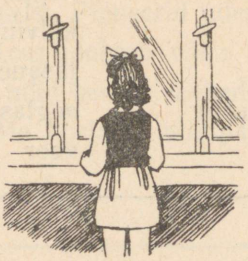


. . . .

(к чему?) к столу. (у чего?) у стола. (от чего) от стола.

Куда? Где? Откуда?

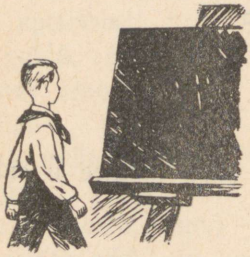




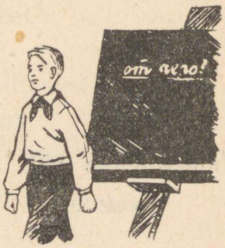


. . . .

(к чему?) к о к н у. (у чего?) у о к н а. (от чего?) о т о к н а.







. . . .

(к чему?) к д о с к е. (у чего?) у д о с к и. (от чего?) от д о с к и.

Упражнение 152. Вместо точек напиши нужные существительные на вопросы:

куда? где? откуда?

Река. Стадо идёт к р е к е. Стадо стоит у р е к и. Стадо идёт о т р е к и.

Школа. Автомобиль едет к . . . . Автомобиль остановился у . . . . Автомобиль едет от . . . .

Карта. Ученица идёт к . . . . Ученица рассказывает у . . . . Ученица идёт от . . . .

Лодка. Рыбак подошёл к . . . . Рыбак постоял у . . . . Рыбак отошёл от . . . .

Берёза. Заяц подбежал к . . . . Заяц остановился у . . . . Заяц побежал от . . . в лес.

Упражнение 153. Вместо точек напиши нужные существительные на вопросы:

куда? где? откуда?

Комбайн. Грузовик подъехал к комбайну. Грузовик остановился у комбайна. Грузовик отъехал от комбайна.

Скворечник. Скворец подлетел к . . . . Скворец сел у . . . . Скворец отлетел от . . . .

Дерево. Лисица подошла к . . . . Лисица постояла у . . . . Лисица отошла от . . . .

Болото. Медве́дица пошла к . . . . Медведица легла у . . . . Медведица пошла от . . . в лес.

Лагерь. Автобус едет к . . . . Автобус остановился у . . . . Автобус едет от . . . .

Упражнение 154. Вместо точек напиши нужные существительные. Устно придумай на каждое слово предложение.

	Что?	Куда?	Где?	Откуда?
1.	Деревня	в деревню	у деревни	от деревни
	гора	. . .	. . .	. . .
	сосна	. . .	. . .	. . .
	мост	. . .	. . .	. . .
	коло́дец	. . .	. . .	. . .

Что?	Куда?	Где?	Откуда?
2. Изба́	...	...	...
школа	...	...	...
дом	...	...	...
село́	...	...	...
завод	...	...	...

Упражнение 155. Вместо точек напиши нужные предлоги: *в, на, из, у, к.*

Встреча.

Мальчик шёл ... деревни. Он шёл ... колхоз за капустой. ... горе стоял белый дом. ... доме жил Ленин. Мальчик никогда́ не видел Ленина. ... дороге он встретил Ленина и пошёл с ним ... горе. ... горы они разошли́сь: Ленин пошёл ... дому, мальчик пошёл ... колхоз. ... дороге стояла женщина. Она сказала мальчику, что это был Ленин. Мальчик хотел бежать ... дому. А Ленин уже ушёл.

Упражнение 156. Вместо точек напиши нужные предлоги: *к, в, из.*

Гнездо.

Дети увидели ... кусте гнездо птички. Они подошли ... гнезду. ... гнезде лежали три яичка. Дети взяли яички ... гнезда и принесли их домой. Отец сказал детям: «Нехорошо вы сделали, что разорили гнездо. Птицы — наши друзья». Детям стало стыдно. Они отнесли яички обратно и положили их ... гнездо.

Упражнение 157. Вместо точек напиши нужные предлоги: *на, в, у, к, с.*

Дуня.

Дуня любила ходить за водой. Зимой ... колодца висели красивые сосу́льки. Однажды ... колодцу за водой пришла

старушка. Старушка жила одна ... горе ... избе под берёзами. Старушке было тяжело.

На другой день Дуня побежала ... избе, схватила пустые вёдра и побежала ... горы ... колодцу. Она налила воды ... ведро и пошла ... гору. Дуне было легко и весело. Дуня каждый день носила старушке воду.

Упражнение 158. Переведи.

Täna õhtul ma lähen seltsimehe juurde. Mine tahvli juurde ja kirjuta sõna „vihm". Ema läks külla tädi juurde. Auto sõidab klubi juurde. Pioneerid jooksevad järve juurde. Jahimees läks jõe juurde.

Упражнение 159. Переведи.

Aia juures kasvab sirel. Aida juures seisab veoauto. Karjane seisab lauda juures. Masina juures seisab kolhoosnik. Jõe juures asub laager. Metsa juures on oja. Põõsa juures istub jänes. Vabriku juures on töölisasula. Puu juures seisab jahimees.

Упражнение 160. Переведи.

Veoauto seisab aida juures. Me kanname aidast kotte. Tütarlapsed tulevad aidast. Õpilased tulevad saalist. Klassi juures seisab õpetaja. Poisid lähevad koridorist klassi. Vanaema seisab pliidi juures. Sohva seisab seina juures. Lapsed mängivad maja juures. Onu tuli maalt.

Упражнение 161. Переведи.

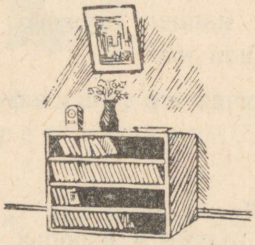
Kalur tuleb mere juurest maja juurde. Talumees sõitis maalt (külast) linna. Linnast kolhoosi sõidab veoauto. Kolhoosist laagri tuuakse piima, leiba ja keeduvilja. Lapsed lähevad koolist koju.

постоя́л, -а, -о	seisatas (-in)
отошёл (отошла́)	läks (-in) ära, eemale
подбежа́л, -а, -о	jooksis (jooksin) kohale
подъе́хал, -а, -о	sõitis (sõitsin) ette
подлете́л, -а, -о	lendas (-in) juurde
отлете́л, -а, -о	lendas (-in) ära, eemale
изба́	talumaja
встреча	kohtumine
встретил, -а, -о	kohtas (-in)
они разошли́сь	nad läksid lahku
женщина	naine
бежа́ть	jooksma, joosta
яи́чко	munake
нехорошо́	halvasti, halb
сделал, -а, -о	tegi (-n)
разори́л, -а, -о	rüüstas (-in)
отнёс, -ла́, -ло́	viis (-in) ära
ходи́ть	käima, käia
бревно́	palk
сосу́лька	jääpurikas
коло́дец	kaev
тяжело́	raske
носи́л, -а, -о	kandis (kandsin)

§ 17.

Распространение предложений по вопросам где? куда? откуда?

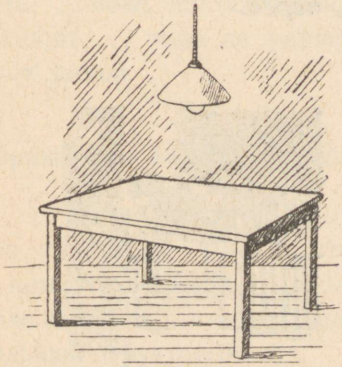
Предлоги: *над, под.*



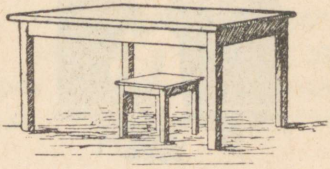
Портрет висит (где?)
над полкой.



Стул стоит (где?)
под полкой.



Лампа висит (где?)
над столом.



Табурéт стоит (где?)
под столом.

Упражнение 162. Вместо точек напиши предлог *над* или *под*.

... доско́й висит лозунг. Дрова лежат ... крышей. Кошка сидела ... столом. Тряпка лежала ... доской. ... деревом лежали разноцве́тные листья. ... лесом летит самолёт. Голуби лета́ли ... домом. Мальчики сидели ... берёзой.

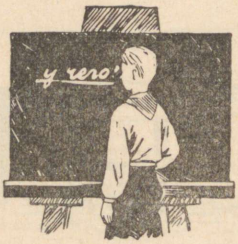
Образец: *Над доской висит лозунг.*

Упражнение 163. Вместо точек напиши нужное существительное с предлогом *под* или *над*.

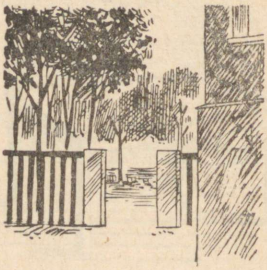
1.	Шкаф.	Ваня нашёл мячик под шкафом.
	Цветок.	Пчела́ лета́ет ... ...
	Пруд.	Птицы летают ... ...
	Роза.	Бабочка летала ... ...
2.	Дом.	... ... летали голуби и воробьи́.
	Дерево.	Пасту́х сидел ... ...
	Ель.	... ... много рыжиков.
	Книга.	Тетрадь лежит ... ...
	Страна.	... ... весе́нний ветер веет.

Предлоги: *за, перед.*

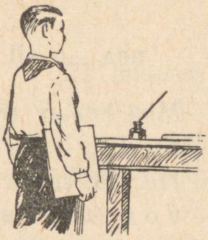
Где?



Ученик стоит (где?) перед доской.



Сад находится (где?) за школой.



Ученик стоит (где?)
перед столом.



Учитель сидит (где?)
за столом.

Упражнение 164. Вместо точек напиши предлоги *в, с, над, по.*

Летом.

Много работы летом ... поле. Весь день ... поля доносятся голоса колхозников. ... полем звенят жаворонки. ... полю едут грузовики, везут ... город овощи. Радостно смотреть ... поле, когда поспева́ют хлеба́. Тогда колхозники рано выходят ... поле на работу. Поздно возвращаются они ... поля домой.

Упражнение 165. Вместо точек напиши предлоги *за* или *перед.*

... школой растут цветы, а ... школой находится спорти́вная площа́дка. Ученик стоит ... классом и отвечает урок. В комнате тепло, а ... окном мороз. ... колхозом находится большой лес. Автобус остановился ... театром. ... домом большой фруктовый сад.

Образец: *Перед школой растут цветы, а за школой находится спортивная площадка.*

Предлоги: *под, за.*

Куда?	Где?
под = alla	**под = all**
1. Мяч покатился (куда?) под шкаф.	Мяч лежит (где?) под шкафом.
2. Пастух сел (куда?) под дерево.	Пастух сидит (где?) под деревом.
3. Пионеры сели (куда?) под берёзу.	Пионеры сидят (где?) под берёзой.
за = taha	**за = taga**
1. Сирень посадили (куда?) за дом.	Сирень растёт (где?) за домом.
2. Девочка села (куда?) за стол.	Девочка сидит (где?) за столом.
3. Коля спрятался (куда?) за сосну.	Коля стоит (где?) за сосной.

Упражнение 166. Спиши стишок и подчеркни слова на вопрос *куда?*

Ох, у Миши неудача!
Мише задана задача.
Стал тетрадку он искать,
заглянул он под кровать,
под кушéтку, под столы,
под скамейку, под шкафы.
Мише грустно и обидно,
а тетрадки-то не видно!

Упражнение 167. Вместо точек напиши нужное существительное с предлогом *под* или *за*.

	Где? куда?
Школа.	За школой (где?) начинаются колхозные поля.
Парта.	Книга упала (куда?) . . . . .
Фабрика.	. . . . . (где?) находится рабочий посёлок.
Роща.	Дети побежали (куда?) . . . . . к реке.
Изба.	. . . . . (где?) росли молодые берёзы.
Гора.	Колодец был (где?) . . . . .
Печка.	Кошка побежала (куда?) . . . . .
Крыша.	Гнездо ласточки было (где?) . . . . .

Упражнение 168. Вместо точек напиши нужное существительное с предлогом *под* или *за*.

	Где? куда?
Лес.	Пионерский лагерь находится (где?) за лесом.
Камень.	Ребята нашли (где?) . . . . . жука.
Дуб.	Жёлуди лежали (где?) . . . . .
Дерево.	Девочки сели (куда?) . . . . .
Озеро.	Сенокос находится (где?) . . . . .
Стог.	Полевáя мышь побежала (куда?) . . . . .
Куст.	Ребята легли́ (куда?) . . . . . на траву.

Упражнение 169. Переведи.

Maja taga kasvas ilus kask. Kase juures voolas oja. Kase all oli pink. Tütarlaps istus kase alla pingile. Kase kohal laulis lind. Kase juurde jooksis poiss. Ta istus ka pingile. Varsti poiss läks kase juurest maja poole.

Упражнение 170. Переведи.

Jõe taga asus heinamaa. Heinamaal kasvas palju lilli. Lõokesed lõõritasid heinamaa kohal. Heinamaa juures jões suplesid

lapsed. Jõel sõitsid poisid paadiga ning püüdsid kalu ja vähke. Jõe juurde tulid ka kolhoosnikud. Jõe juures kasvasid põõsad. Põõsa taga jooksid lapsed. Heinamaa taga algas mets.

Упражнение 171. Переведи.

Kolhoosi juures asus järv. Järve juures kasvas suur puu. Järve taga käis kolhoosi kari. Järvel poiss sõitis paadiga. Järvel ujusid pardid. Järves oli palju kalu. Järves suplesid tüdrukud. Järve kohal lendasid linnud. Järve juurde tulid õpilased. Tüdrukud läksid järve juurest küla poole.

табуре́т	taburet
голубь (*мужск. р.*)	tuvi
доно́сится, доно́сятся	kostab, kostavad
звени́т, звеня́т (жаворонки)	lõõritab, lõõritavad (lõokesed)
жаворонок	lõoke
возвраща́ются (возвраща́юсь, -ешься)	pöörduvad tagasi
спорти́вная площа́дка	spordiväljak
покати́лся, -лась	veeres (-in)
спрятался, -лась	peitis (peitsin) end
неуда́ча	äpardus
иска́ть	otsima, otsida
загляну́л, -а, -о	vaatas (-in)
куше́тка	kušett
грустно	kurb, kurvalt
оби́дно	ebameeldiv
рабо́чий посёлок	töölisasula
камень (*мужск. р.*)	kivi
повернул, -а	pööras (-in)
полево́й, -а́я, -о́е	põllu-

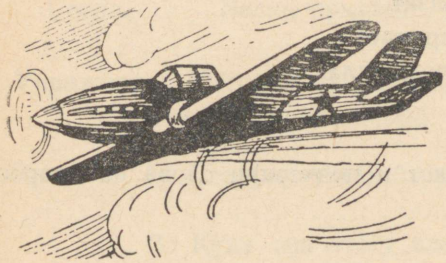
---

§ 18.

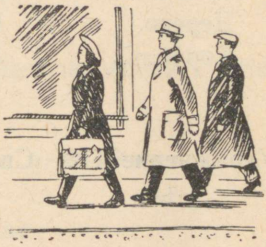
Распространение предложений по вопросам где? куда? откуда?

Предлог *по*.

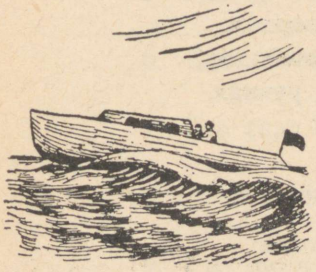
Где?



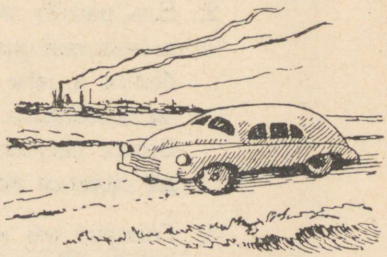
Самолёт летит (где?) по воздуху.



Люди идут (где?) по улице.



Лодка плывёт (где?) по озеру.



Автомобиль мчится (где?) по дороге.

Упражнение 172. Вместо точек напиши нужное существительное с предло́гом *по* или *к*.

1.	Улица.	Девочка и мальчик шли по улице.
	Старушка.	Мальчик подошёл . . . . .
	Поле.	Трактор едет . . . . .
	Учитель.	Дети подбежа́ли . . . . .
	Болото.	Жура́вль идёт . . . . .
2.	Учительница.	Девочка подошла . . . . .
	Трава.	Жук ползёт . . . . .
	Дерево.	Белка прыгает . . . . .
	Кора́бль.	Лодка подплы́ла . . . . .

Упражнение 173. Спиши текст и подчеркни слова на вопрос *где?*

Из сказки.

1. В синем небе звёзды блещут,
в синем море волны хлещут;
туча по́ небу идёт,
бочка по́ морю плывёт.

2. Ель растёт перед дворцо́м,
а под ней хруста́льный дом;
белка в нём живёт ручна́я,
да чуде́сница кака́я!
Белка песенки поёт
да оре́шки всё грызёт.

3. Говорит им князь тогда́:
«Добрый путь, вам господа́,
по́ морю, по океа́ну
к славному царю́ Салта́ну».

Упражнение 174. Вместо точек напиши нужные существительные с предлогом *к* или *по*.

Гнездо.	Птичка подлетела к гнезду.
Лес.	Крестьянин ехал ... ...
Улица.	Старушка шла ... ... и поскользну́лась.
Берег.	Лодка подплыла ... ...
Трактор.	Тракторист подошёл ... ...
Дорога.	... ... тянулся обоз.
Гора.	Вот качу́сь я в санках ... ... крутой.
Сосна.	Белка прыгает ... ...

Упражнение 175. Ответь на вопросы предложениями с существительным *сосна* и *дуб*.

1. Где (на чём?) было гнездо птички?
. . . . . .
2. Куда (на что?) влез Миша?
. . . . . .
3. Куда (к чему?) подлетела птичка?
. . . . . .
4. Где (под чем?) сидел Миша?
. . . . . .
5. Где (у чего?) стояла скамейка?
. . . . . .
6. Где (за чем?) спрятался Миша?
. . . . . .
7. Где (над чем?) летали ласточки?
. . . . . .
8. Откуда (от чего?) отошёл Миша?
. . . . . .
9. Где (по чему?) прыгает белка?
. . . . . .

Образец: *Гнездо птички было на дубе.*

Упражнение 176. Переведи.

Mööda teed sõidab talumees. Tee ääres kasvavad suured puud. Puude all voolab oja. Oja taga on mets. Mees peatas hobuse oja juures. Ta jõi ojast. Ta sõitis edasi mööda teed. Varsti ta sõitis juba mööda küla.

Упражнение 177. Переведи.

Lapsed jalutavad metsas. Ma tulin metsa juurde. Kolhoosnik sõitis küla juurde. Kolhoosnik sõitis mööda küла. Poiss jooksis aia juurde. Poiss jooksis mööda aeda. Me tulime silla juurde. Me läksime mööda silda. Ma armastan sõita mööda järve. Jahimees tuli järve juurde.

кора́бль (*мужск. р.*)	laev
подплы́л, -а, -о	sõitis (ujus) juurde
блещут, блещет	säravad, särab
хлещут, хлещет	peksavad, peksab
хруста́льный, -ая, -ое	kristallist
ручно́й, -а́я, -о́е	taltsas
чуде́сница	imetegija
князь (*мужск. р.*)	vürst
добрый путь	head teed
господа́	härrad
океа́н	ookean
царь (*мужск. р.*)	tsaar
поскользну́лся, -лась	libises (-in)
качу́сь (ка́тишься)	sõidan, kihutan

---

§ 19.

Распространение предложений по вопросам где? куда? откуда?

Повторение.

Упражнение 178. Спиши упражнение и вместо точек поставь вопрос *где? куда?* или *откуда?*

Птицы зимой.

Погляди зимним утром (...) на двор. По снегу (...) прыгают воробьи. На заборе (...) важно сидят вороны. Над домом (...) летают синúчки. Вот одна синичка подлетела (...) к окну и села (...) на куст сирéни. Холодно птицам (...) в лесу, вот они и летят (...) из лéса (...) к жилищу человека.

Образец: *Погляди зимним утром (куда?) на двор.*

Упражнение 179. Спиши упражнение и вместо точек поставь вопрос *где? куда?* или *откуда?*

Собака и вороны.

Холодно сегодня (...) на дворе. На берёзе (...) грустно сидят вороны. Собака забралась (...) в конуру. Вот вышла (...) из дома девочка и вынесла собаке миску с супом. Она поставила миску (...) к конуре. Собака вылезла (...) из конуры и стала есть тёплый суп. Вороны слетели (...) с берёзы и подлетели (...) к конуре. Одна ворона села (...) на конуру, другая подходит (...) к миске. Ворона хочет стащить (...) из миски кусочек хлеба. Девочка прогнала ворону.

Упражнение 180. Спиши упражнение и вместо точек найди нужный предлог.

Охотник.

Охотник весь день ходил ... болоту и ... лесу. Он устал. ... орешником он увидел ручёй. Охотник подошёл ... ручью и напился ... ручья. ... ручьём росли кусты. Охотник отдохнул ... ручья и пошёл дальше бродить ... лесу.

Упражнение 181. Спиши упражнение и вместо точек найди нужный предлог.

На горе.

После обеда Айно и Калью выбежали ... двор. Везде был снег: ... деревьях, ... крышах, ... горе. Дети побежали ... горе. ... горе было много детей. Дети играли ... снежки. Айно и Калью тоже стали играть ... снежки. Потом дети катались ... горы ... санках и ... лыжах. Весело было ... горе.

Упражнение 182. Спиши упражнение и вместо точек найди нужный предлог.

Лев.

Собачку бросили ... клетку ко льву. Собачка убежала ... угол клетки. Лев подошёл ... собачке и понюхал её. Собачка встала ... задние лапки. Лев не тронул собачки. Вечером, когда лев лёг спать, собачка подошла ... льву, легла и положила свою голову ему ... лапу. Так лев и собачка стали жить ... одной клетке.

Упражнение 183. Спиши упражнение и вместо точек напиши существительное *ёлка* с правильным окончанием.

Новогодняя ёлка.

Большая ... стоит в зале. У ... собралось много ребят. Дети украшают .... Они вешают на ... разные игрушки. На ... висят разноцвéтные шары́, орехи в золотой бумаге, флажки, пряники. Над ... блестит золотая звезда. Вот к ... идёт дед Мороз. У ... дед Мороз раздаёт ребятам подарки.

Упражнение 184. Спиши упражнение и вместо точек напиши существительное *пруд* с правильным окончанием.

Като́к.

Около школы есть пруд. Летом по ... плавают утки, а зимой ребята решили на ... устроить каток. После уроков ребята побежали к .... Они расчистили ... лопатами и подмели ... метлой. На ... лёд был блестящий и гладкий. Вечером ребята катались по ... на конька́х.

Упражнение 185. Спиши упражнение и вместо точек напиши существительное *деревня* с правильным окончанием.

Зимние каникулы.

В январе были зимние каникулы. Антс поехал в ... к дедушке. Когда поезд подъезжал к ..., Антс увидел дедушку. Антс пошёл с дедушкой в .... Скоро Антс шёл по .... В ... было много нового. Вот новая школа, новый клуб и кино. За ... на озере комсомольцы устроили каток. От ... широкая прямая дорога ведёт в город.

Упражнение 186. Переведи.

Oli talv. Oli külm. Lapsed seisid akna juures. Akna ees kasvas kask. Kasel istus tihane. Tihasel oli külm. Lapsed tõid köögist pekki ja leiba. Nad avasid akna. Tihane lendas tuppa ja hakkas nokkima pekki ja leiba. Lapsed tõid kuurist puuri. Tihane hakkas elama puuris. Puur rippus akna kohal. Kevadel lapsed viisid puuri aeda. Nad avasid puuri. Tihane lendas puurist välja ja hakkas rõõmsasti laulma.

Упражнение 187. Переведи.

Tallinn on suur linn. Ta asub mere kaldal. Tallinnas on pikad ja laiad tänavad. Mööda tänavat sõidavad autod, autobused ja trammid. Mere juures asub suur park. Pargis on alati palju lapsi. Suvel nad suplevad meres, talvel suusatavad pargis. Mere kohal lendavad lennukid. Merel sõidavad suured laevad.

погляди́!	vaata!
важно	tähtsalt
сини́чка = сини́ца	tihane
вынес, -ла	viis (-in) välja
вылез, -ла	ronis (-in) välja (tuli (-n) välja)
слете́л, -а, -о	lendas (-in) (ära, maha)
стащи́ть	ära tassima; näppama
прогна́л, -а, -о	ajas (-in) ära
уста́л, -а, -о	väsis (-in)
отдохну́л, -а, -о	puhkas (-in)
броди́ть	hulkuma, lonkima
выбежал, -а, -о	jooksis (jooksin) välja
новогодний, -яя, -ее	uue aasta-
вата	vatt
устро́ить	korraldama
расчи́стил, -а, -о	puhastas (-in)
подмёл, -а́, -о́	pühkis (-in) puhtaks
гладкий, -ая, -ое	sile, libe
устро́ил, -а, -о	korraldas (-in)
комсомо́лец (*мн. ч.* комсомо́льцы)	kommunistlik noor
прямо́й, -ая, -ое	otse, sirge

Где?

согласная	-о	-а
1. в столе на столе 2. у стола 3. по столу 4. над столом под столом перед столом столом	1. в окне на окне 2. у окна 3. по окну 4. над окном под окном перед окном за окном	1. в парте на парте 2. у парты 3. по парте 4. над партой под партой перед партой за партой

Куда?

1. в стол на стол под стол за стол 2. к столу	1. в окно на окно под окно за окно 2. к окну	1. в парту на парту под парту за парту 2. к парте

Откуда?

1. из стола от стола со стола	1. из окна от окна с окна	1. из парты от парты с парты

§ 20.

Распространение предложений по вопросам с кем? с чем?



Мальчик идёт (с кем?)
с собакой.



Девочка идёт (с чем?)
с сумкой.



Девочка идёт (с кем?)
с братом



Мальчик идёт (с чем?)
с портфелем.

Упражнение 188. Выпиши существительные:

а) на вопрос *с кем*?
б) на вопрос *с чем*?

Подчеркни окончание.

Мой день.

Я встаю́ рано. Я убира́ю комнату. Пото́м я умыва́юсь и иду́ завтракать.

Я пью кофе с сахаром, ем кашу с молоко́м и хлеб с маслом.

Я беру́ сумку с книгами и с тетрадями и пенал с карандашо́м, ручкой и резинкой. Потом я проща́юсь с бабушкой и мы идём с братом в школу.

На переме́не мы с товарищами играем на дворе или разговариваем в коридо́ре.

В классе я сижу рядом с Борисом.

После уроков я иду домой вместе с Линдой или с Катей.

Дома мы с бабушкой и с братом обедаем. Мы едим суп с хлебом и мясо с картофелем.

После обеда я гуля́ю, а потом гото́влю вместе с братом уроки.

Вечером мы ужинаем. Мы пьём чай с сахаром и едим пирог с капу́стой.

После ужина мы с отцом слушаем радио или читаем с мамой. Потом я умываюсь и иду спать.

Образец:

с кем?	с чем?
с бабушкой	*с сахаром*
с братом	*с молоком*

Ответь на вопросы.

1. Какие окончания бывают у существительных на вопрос **с кем? с чем?**
2. У каких существительных окончание **-ом (-ем)**?
3. У каких существительных окончание **-ой (-ей)**?

Упражнение 189. Вместо точек напиши нужное существительное с предлогом *с*.

1.	Корзина.	Бабушка пошла на база́р (с чем?) с корзиной.
2.	Капуста.	Мы едим пирог (с чем?) . . . . .
	Бабушка.	Дети работали (с кем?) . . . . . в огороде.
	Сестра.	Ира пошла (с кем?) . . . . . в музе́й.
	Подруга.	Я читала (с кем?) . . . . . интересную книгу.
2.	Колхозник.	Бригадир говорит (с кем?) с колхозником.
	Кувшин.	Ребята побежали (с чем?) . . . . . за земляникой.
	Ведро.	Девочка идёт к коло́дцу (с чем?) . . . . .
	Пионер.	Вожа́тый идёт (с кем?) . . . . .
	Суп.	Собаке принесли миску (с чем?) . . . . .

Упражнение 190. Спиши упражнение и вместо точек поставь вопрос *кем? чем?* или *с кем? с чем?*

Бригадир пошёл (с кем?) с колхозницей в поле.
Дуня носит воду (. . .) ведром.
Утром я чищу зубы (. . .) щёткой.
Пионеры говорили (. . .) с мичуринцами.
Охотник пошёл (. . .) с собакой в лес.
На скамейке стоит корзина (. . .) с ягодами.
Школьники расчи́стили снег (. . .) лопатами.
Мой брат хочет стать (. . .) трактористом.

Упражнение 191. Напиши подчёркнутые слова во множественном числе.

С кем? с чем?

Мы пойдём с девочкой в лес. Арно строит с товарищем самолёт. Учительница пошла с учеником в сад. На столе стоит тарелка с лимо́ном. На берегу моря лагерь пионеров с палаткой. Вот большая корзина с кача́ном капусты. Мы

говорили сегодня с мичуринцем. На скамейке стоит корзина с вишней. Вот луг с копной. Садово́д с помощником пошли в сад. Звеньева́я с колхозницей пошли в поле. Ваза с абрико́сом, персиком и яблоком стоит на столе.

О б р а з е ц: *Мы пойдём с девочками в лес.*

Упражнение 192. Напиши подчёркнутые слова во множественном числе.

Ч е м?

Мальчики копают лопатой. Колхозники косят клевер косилкой. Мы жнём, молотим и веем комбайном. Рабочие бьют железо молотом. Мы рисуем карандашом. Столяры пилят пило́й. Дом украшен венко́м и лозунгом. Мы носим воду ведро́м. Мельница машет крыло́м. Мы рубим берёзу топоро́м. Дети украшают ёлку флажком и шаром.

Упражнение 193. Спиши упражнение и подчеркни слова на вопрос *с кем? с чем?*

И з с к а з к и.

1. В свете ж вот какое чудо:
остров на море лежит,
град на острове стоит
с златоглавыми церквами,
с терема́ми и садами.

2. «Чем вы, гости, торг ведёте?
И куда теперь плывёте?»
Корабельщики в ответ:
«Мы объехали весь свет;

торговали мы була́том,
чистым серебро́м и златом,
и теперь нам вышёл срок;
а лежит нам путь далёк».

град = город; злато = золото;
глава = голова; булат = сталь.

Упражнение 194. Переведи.

Pingil seisab korv pohladega. Seal sõidab heinakoorem (koorem heintega). Õde läheb vennaga kooli. Vanaema tuli kohvikannuga tuppa. Ma joon kohvi piimaga. Õde joob teed suhkruga. Me sööme putru võiga. Ema tuli söögiõudega kööki. Ma lähen vanaemaga maale.

Упражнение 195. Переведи.

Tüdruk tuli koju korviga. Arno sööb tomateid sibulaga. Karjane seisab kepiga. Poiss mängib koeraga. Laual seisab kann piimaga. Isa sööb leiba võiga. Mark jalutab sõbraga. See kasukas on kraega. Laual seisab taldrik leivaga. Ema triigib triikrauaga. Purk võiga. Emakaru läks karupojaga lagendikule. Pingil seisab korv jõhvikatega. Kuusel istub orav käbiga.

прощáюсь (-ешься)	jätan jumalaga
гото́влю, (гото́вишь)	valmistan
мичу́ринец (*мн. ч.* мичуринцы)	mitšuurinlane
садово́д	aiandusteadlane
помо́щник	abiline
звеньева́я	lülivanem (naine)
веем (вею, -ешь)	tuulame
чудо (*мн. ч.* чудеса́)	ime

остров	saar
с златогла́выми церква́ми	kuldsete kuplitega kirikutega
терем	loss
торг	kauplemine
корабе́льщик	laevnik
объе́хал, -а, -о	sõitis (sõitsin) ümber
торгова́л, -а, -о	kauples (-in)
путь (*мужск. р.*)	teekond, tee

§ 21.

Распространение предложений по вопросу у кого?



У лисы.
пушистый хвост.



У белки
пушистый хвост.



У волка
острые зубы.



У оленя
красивые рога.

Упражнение 196. Ответь на вопросы.

1. Сестра. У кого интересная книга? — У сестры.
   Вера. У кого хорошие отме́тки? — ... .
   Кошка. У кого острые когти? — ... .
   Медведь. У кого коро́ткий хвост? — ... .
   Журавль. У кого длинные ноги? — ... .
2. Борис. У кого чистые книги? — У Бориса.
   Белка. У кого острые зубы? — ... .
   Лисица. У кого длинный хвост? — ... .
   Пионер. У кого красивый галстук? — ... .
   Заяц. У кого длинные уши? — ... .

Упражнение 197. Вместо точек напиши нужное существительное с предлогом *у*.

Мой отец охотник. У о т ц а есть ружьё.
Мой брат рыбак. ... ... есть лодка и сети.
Моя сестра ещё маленькая. ... ... много игрушек.
Моя мама хорошо шьёт. ... ... швейная машина.
Мой дядя шофёр. ... ... автомобиль.
Это наш пастух. ... ... собака.
Это учительница. ... ... много книг.
Борис тракторист. ... ... трактор.

Упражнение 198. Прочти стихотворение и найди существительное на вопрос *у кого?*

В о р о б е й.

— Где обедал, воробей?
— В зоопарке у зверей.
Пообедал у лисицы,
у моржа́ попил води́цы,
ел морковку у слона́,
с журавлём поел пшена́.
А мохнатый рыжий львёнок
чуть не съел меня спросо́нок.

Упражнение 199. Допиши, у к о г о кто.

У зайца зайчонок.
. . . . . ежонок.
. . . . . львёнок.
. . . . . медвежо́нок.
. . . . . лосёнок.

У кошки котёнок.
. . . . . щено́к.
. . . . . жеребёнок.
. . . . . телёнок.
. . . . . цыплёнок.

Упражнение 200. Переведи.

Vanaemal on kass. Kassil on teravad küünised, pehme karv ja pikk saba.

Jahimehel on koer. Koeral on lühike saba ja pikad kõrvad.

Minul on väike vend. Vennal on sinised silmad ja heledad juuksed.

водица = вода
отме́тка — hinne
обе́дал, -а, -о — lõunastas (-in)
зоопа́рк — loomaaed
морж — merihobu
попи́л, -а, -о — jõi (-n)
слон — elevant
пое́л, -а, -о — sõi (-n)
мохна́тый, -ая, -ое — karvane
львёнок — lõvikutsikas
съел, -а, -о — sõi (-n) ära
спросо́нок — unisest peast, poolunes

---

§ 22.

Распространение предложений по вопросу *от кого?*

Упражнение 201. Прочти текст, 1) ответь на вопросы, 2) поставь вместо точек вопросы.

Жук убежал о т лягушки.
Лягушка убежала о т журавля.
Журавль улетел о т охотника.

1. О т к о г о убежал жук?
   Жук убежал ... ...
   О т к о г о убежала лягушка?
   ... ...
   О т к о г о улетел журавль?
   ... ...

2. Журавль — к т о?
   от журавля — о т к о г о?

Жук — ...
от жука ...
Лягушка — ...
от лягушки ...
Охотник — ...
от охотника ...

Упражнение 202. Прочти сказку и найди слова на вопрос *от кого?*

К о л о б о́ к.

Жили-были старик со старухой. Испекла старуха колобо́к и положила на окно. Колобок полежал-полежал на окне да вдруг и покатился — с окна на скамейку, со скамейки на пол, по полу к дверям, потом на крыльцо́, с крыльца на двор, со двора за воро́та — и покатился по дороге.

Катится колобок по дороге, а навстречу заяц:
— Колобок, колобок, я тебя съем!
— Не ешь меня, зайчик косóй, я тебе песенку спою:

Я от дедушки ушёл,
я от бабушки ушёл
и от тебя, заяц, уйду!

И покатился дальше.
Катится колобок, а навстречу волк:
— Колобок, колобок, я тебя съем!
— Не ешь меня, серый волк, я тебе песенку спою:

Я от дедушки ушёл,
я от бабушки ушёл,
я от зайца ушёл
и от тебя, волк, уйду!

И покатился дальше.
Катится, катится колобок, а навстречу ему медведь:
— Колобок, колобок, я тебя съем!
— Нет, косола́пый, где тебе съесть меня!

Я от дедушки ушёл,
я от бабушки ушёл,
я от зайца ушёл,
я от волка ушёл
и от тебя, медведь, уйду!

И покатился дальше.
Катится колобок, а навстречу лиса:
— Здравствуй, колобок! Какой ты хорошенький!
А колобок запел:

Я от дедушки ушёл,
я от бабушки ушёл,

я от зайца ушёл,
я от волка ушёл,
от медведя ушёл
и от тебя, от лисы, уйду!

— Какая славная песенка! Только я плохо слышу; сядька мне на нос и спой ещё раз.

Колобок прыг лисе на нос, а лиса его — ам! — и съела.

Упражнение 203. Вместо точек напиши данное существительное с правильным окончанием.

1.	Маня.	(У кого?) У Мани письмо.
	Мама.	Она получила письмо (от кого?) . . . . .
	Москва.	Мама уехала (куда?) . . . . .
	Москва.	Мама пишет (откуда?) . . . . .
2.	Борис	(У кого?) У Бориса журнал.
	Отец.	Борис получил журнал (от кого?) . . . . .
	Магазин.	Отец купил журнал (где?) . . . . .
	Стол.	Борис стал читать журнал (где?) . . . . .

Упражнение 204. Переведи.

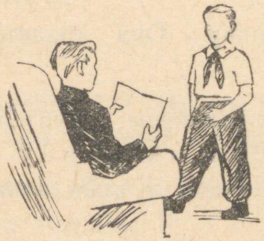
Vend elab Moskvas. Me saime vennalt kirja. Õde loeb raamatut. Ta sai selle raamatu õpetajalt. Borisil on kutsikas. Ta sai kutsika seltsimehelt. Aino mängib nukuga. Ta sai nuku vanaemalt. Kass istub plangil. Ta jooksis ära koera eest. Lind istub oksal. Ta lendas ära kassi eest.

колобо́к
полежа́л, -а, -о
крыльцо́
съем (съешь) (*буд. вр.*)
косо́й, -а́я, -о́е
спою́ (-ёшь) (*буд. вр.*)
ümmargune leivapäts
lamas (-in)
välistrepp
söön ära
kõõrsilmne
laulan

уйду́ (-ёшь) (*буд. вр.*) — lähen ära
хоро́шенький, -ая, -ое — kena
сядь! сядьте! — istu! istuge!

§ 23.

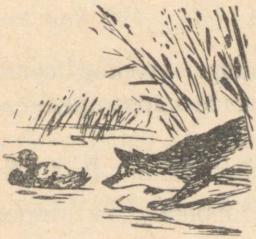
Распространение предложений по вопросу *к кому?*



К кому подошёл Арно?
Арно подошёл (к кому?)
к отцу.



К кому подошли дети?
Дети подошли (к кому?)
к учителю.



К кому крадётся лиса?
Лиса крадётся
к утке.



К кому крадётся кошка?
Кошка крадётся
к птичке.

Упражнение 205. Спиши упражнение и вместо точек напиши данное существительное.

1.	Бабушка.	Бабушка живёт за рекой. Нина идёт (к кому?) к б а б у ш к е.
	Подруга.	Айно выучила уроки. Теперь она пойдёт (к кому?) ... .
	Колхозница.	Колхозница вяжет снопы. Бригадир подходит (к кому?) ... .
	Учительница.	Девочка будет отвечать урок. Она идёт (к кому?) ... .
	Мышка.	Кошка видит мышку. Она крадется (к кому?) ... .
2.	Мальчик.	Мальчик пишет упражнение. Учительница подходит (к кому?) к м а л ь ч и к у.
	Учитель.	Учитель сегодня болен. Калью пошёл (к кому?) ... .
	Слон.	Дети гуляют в зоопарке. Они подходят (к кому?) ... .
	Заяц.	Собака видит зайца. Она бежит (к кому?) ... .
	Брат.	Брат живёт в Ленинграде. На каникулах я поеду (к кому?) ... .

Упражнение 206. Вместо точек напиши нужное существительное. Устно придумай на каждое слово предложение.

	К т о?	У к о г о?	О т к о г о?	К к о м у?
1.	Сторож	у сторожа	от сторожа	к сторожу
	Товарищ.	...	...	...
	Охотник.	...	...	...
	Бригадир.	...	...	...
	Вера.	...	...	...

Кто?	У кого?	От кого?	К кому?
Старушка.	...	...	...
Пионерка.	...	...	...

2. Крестьянин у крестьянина от крестьянина к крестьянину

Волк.	...	...	...
Олень.	...	...	...
Женщина.	...	...	...
Корова.	...	...	...
Хозяйка.	...	...	...
Овца.	...	...	...

Упражнение 207. Вместо точек напиши вопросы *кому? чему?* или *к кому? к чему?*

Учительница подходит (...) к ученице. Она даёт (...) ученице тетрадь.

Ворона подлетела (...) к дому. Девочка бросила (...) вороне кусочек хлеба.

Антс бежал (...) к отцу. Он несёт (...) отцу топор.

Синица подлетела (...) к окну. Дети дали (...) синице сала.

Упражнение 208. Переведи.

Pioneerijuht tuleb pioneeri juurde. Ta annab pioneerile lipukese. Tütarlaps läheb koerakuudi juurde. Ta annab koerale kondi. Aino läheb vanaema juurde. Ta viib vanaemale lilli. Kolhoosnik läheb lauda juurde. Ta viib lehmale heina. Vend jookseb vanaisa juurde. Ta viib vanaisale labida.

крадýсь (крадёшься)	hiilin
отвечáть	vastama

---

§ 24.

Распространение предложений по вопросам *о ком? о чём?*

Упражнение 209. Прочти рассказ, 1) ответь на вопросы, 2) вместо точек поставь вопросы.

На съезде.

На съезде в Белом зале Кремля́ таджи́к рассказал о хлопке, который растёт теперь там, где была пусты́ня. Украи́нец рассказал о золотой пшенице, о сахарной свёкле на полях Украи́ны. Грузин рассказал о виногра́де, о персиках, о чае.

Все делега́ты на съезде говорили на разных языках, но все говорили об одном: о богатстве нашей Родины.

1. Вопросы.

   О чём рассказал таджи́к?
   . . . . . .
   О чём рассказал украи́нец?
   . . . . . .
   О чём рассказал грузин?
   . . . . . .
   О чём говорили делега́ты на съезде?
   . . . . . .

2. Хлопок — что?
   о хлопке — о чём?
   пшеница — . . .
   о пшенице — . . .

свёкла — ...
о свёкле — ...
виноград — ...
о винограде — ...
персик — ...
о персике — ...
чай — ...
о чае — ...
бога́тство — ...
о богатстве — ...

Упражнение 210. Спиши упражнение и подчеркни слова на вопрос *о ком?*

Классная библиотека.

У нас есть классная библиоте́ка. Там много русских книг. Вот сказка Пушкина о рыбаке́ и рыбке и о царе Салта́не. Вот интересный рассказ о пионерке. Вчера я прочитала сказку о лебеде и о вороне. Сегодня я возьму сказку о лягу́шке-путеше́ственнице. Мой брат читает рассказ о героелётчике.

Образец: *Вот сказка Пушкина (о ком?) о рыбаке и рыбке (о ком?) и о царе Салтане.*

Упражнение 211. Прочти стишо́к и найди слова на вопрос *о чём?*

Май.

Наш светлый май! Наш май идёт!
На праздник вышёл весь народ.
Споём о светлом майском дне,
О дне Победы на войне.

Упражнение 212. Вместо точек напиши данные существительные с правильным окончанием.

1.	Волк.	Охотник пришёл из леса. Он рассказал детям (о ком?) . . . . .
	Лиса.	Бабушка рассказывает сказку. Ребята слушают сказку (о ком?) . . . . .
	Звено.	Колхозница говорила с бригадиром (о чём?) . . . . .
	Урожай.	Колхозники собрали богатый урожай. В газетах писали (о чём?) . . . . .
	Весна.	Дети сидят у окна. Они мечтают (о чём?) . . . . .
2.	Война.	Мальчики взяли в библиотеке книгу. Эта была книга (о чём) . . . . .
	Ленинград.	Брат учится в Ленинграде. Он пишет нам (о чём?) . . . . .
	Лётчица.	Пионервожа́тая читает хорошо. Пионеры слушают рассказ (о ком?) . . . . .
	Стахановец.	Отец пришёл с работы. Он рассказал нам (о ком?) . . . . .
	Москва.	Летом учительница была в Москве. Она рассказывает ученикам (о чём?) . . . . .

Упражнение 213. Переведи.

Lapsed jutustavad karust. Tunnis me lugesime oravast. Ajalehes kirjutati meie koolist. Õpilased vaidlesid muusikast. Meie kuulsime stahhaanovlasest. Õde loeb muinasjuttu tsaar Saltanist. Mulle meeldib Puškini muinasjutt kalurist ja kalakesest.

съезд	kongress
таджи́к	tadžik
пусты́ня	kõrb

украи́нец (*мн. ч.* украи́нцы)	ukrainlane
делега́т	delegaat
бога́тство	rikkus
побе́да	võit
мечта́ют (мечта́ю, -ешь)	unistavad

§ 25.

Повторение.

Упражнение 214. Вместо точек напиши правильные окончания.

В л а г е р е.

Летом мы жили в лагер . . . . Около (у) лагер . . . была река и лес. Утром мы вставали рано и шли на заря́дку. После зарядк . . . мы завтракали и уходили из лагер . . . на прогулку. Мы собирали в лес . . . грибы и ягоды. После прогулки шли обратно в лагер . . . . В лагер . . . нас ожидал обед. Мы были очень довольны своим лагер . . . .

Упражнение 215. Вместо точек напиши правильные окончания.

И з б у ш к а л е с н и к а́.

В лес . . . стоит избушка лесника́. В избушк . . . три окна. Около (у) избушк . . . сарай. За избушк . . . стоит большой стог сена. Перед избушк . . . — огород. Из избушк . . . вышёл лесни́к с ружьём.

Упражнение 216. Вместо точек напиши существительное *письмо* с правильным окончанием.

На столе лежит . . . . На столе нет . . . . Я рад . . . . Я получил . . . от товарища. Я доволен . . . . Я расскажу о . . . отцу.

Упражнение 217. Вместо точек напиши правильные окончания.

Скоро весна.

Ярко светит солнышко. С крыш... свесились сосу́льки. Тает снег у крыльц... школы. В рощ... кричат грачи́. Летают первые бабочк.... У речк... цветёт оре́шник. По улиц... бегут ручейки. У забор... зазелене́ла трава. В лес... цветёт голубая перелёска.

Упражнение 218. Вместо точек напиши нужные предлоги.

Белка ... дереве, волк ... деревом, медведь ... берлоге, дятел ... дупле, лиса ... кустиком, зайка ... кустиком.

Упражнение 219. Вместо точек напиши нужные предлоги.

Друзья.

Дима и Ната жили летом ... деревне ... бабушки. ... бабушки был сад, а ... саду — много цветов и кустов. Дима и Ната помогали бабушке: поло́ли траву ... огороде, носили воду ... ручья. Вечером все трое садились ... крыльцо. Бабушка рассказывала Диме и Нате ... колхозе.

Упражнение 220. Вместо точек напиши нужные предлоги.

Пришла весна.

Прилетели грачи́. ... речки цветёт верба. Прилетели скворцы́ и весело поют ... скворе́чника. ... улице бегут весенние ручейки. Поют ... полями жаворонки. ... лесу цветёт фиалка. Летают ... цветами пчёлки. ... саду летают бабочки. Дети выпустили птичку ... из клетки.

Упражнение 221. Вместо точек напиши нужные предлоги.

Вера ... Катей пошли ... лес ... ягодами. Рано утром они вышли ... дома. Лес был ... рекой. Дети пошли ... полю, потом подошли ... реке. ... рекой был ещё тума́н. Они пошли ... мосту. Вот и лес. ... лесу было много ягод. Скоро дети набрали полные корзиночки. Потом они сели отдохнуть. Вера —... берёзой, Катя —... дубом. Они ели хлеб ... земляникой и мали́ной. ... обеду дети пришли домой.

Упражнение 222. Переведи.

Salus kisendavad künnivaresed. Loomad tulid välja urust. Aias õitsevad lumekellukesed. Mäest alla jookseb oja. Metsas laulavad linnud. Kuldnokk istub puuri kohal ja laulab ka. Maja katusel istuvad tuvid. Varsti lendab kohale esimene pääsuke.

§ 26.

Распространение предложений по вопросу *как?*

Упражнение 223. Прочти текст. Выпиши выделенные слова вместе со сказуемыми. Поставь вопрос.

На границе.

Ночью осторо́жно шёл по лесу пограни́чник Миха́йлов. Рядом легко́ бежала овчарка Соловёй. Вдруг Соловей стал сильно рваться вперёд.

Пограничник сразу пустил собаку и быстро побежал за ней. Он внима́тельно смотрел. По опу́шке леса крался человек. «Стой!» — громко крикнул пограничник, но незнако́мец сразу побежал. Соловей легко догнал незнакомца и крепко вцепи́лся в него зубами. Тут подбежал пограничник Михайлов. Он отвёл незнакомца на засто́ву. Незнакомец оказа́лся известным шпио́ном.

Образец: *Как шёл? Осторожно шёл.*

Упражнение 224. Продолжай по образцу.

какой?	как?	какой?	как?
хороший —	хорошо	дружный —	дружно
светлый —	...	тёмный —	...
смелый —	...	тёплый —	...
жаркий —	...	плохой —	...
свободный —	...	крепкий —	...
скучный —	...	громкий —	...
сухой —	...	лёгкий —	...
внимательный —	...	трудный —	...
сильный —	...	быстрый —	...

Упражнение 225. Спиши упражнение. Вместо точек напиши нужное слово на вопрос *как*?

Зимой бывает холодно, а летом . . . . Днём бывает светло, а ночью бывает . . . . В гору идти трудно, а с горы спускаться . . . . Арно отвечает урок громко, а Нина . . . . Осенью солнце светит редко, а летом . . . . Шуметь на уроке плохо, слушать внимательно . . . . Калью пишет чисто, а Эрик . . . .

Упражнение 226. Напиши слова противоположного значения на вопрос *как*?

высоко — низко	трудно — ...
скучно — ...	мягко — ...
темно — ...	весело — ...
редко — ...	грустно — ...

Упражнение 227. Напиши вместо точек следующие слова: *аккура́тно, тяжело́, горячо́, дружно, светло и чисто, хорошо и быстро, ласково, упорно, осторо́жно.*

Как?

Мы стелим свои кровати . . . . В комнате . . . и . . . . Советские ребята . . . любят Родину. Мы живём . . . и всегда помогаем друг другу. Машины работают . . . и . . . . Бабушка . . . говорила с ребятами. Бойцы . . . поползли дальше. Дедушке было . . . . Мичуринцы . . . боролись с полевыми вреди́телями.

Образец: *Мы стелим свои кровати аккуратно.*

Упражнение 228. Напиши вместо точек следующие слова: *бодро, прия́тно, споко́йно, по-уда́рному, упо́рно, осторожно, обычно, ласково, тяжело.*

Мария Демченко работала . . . . Учитель . . . слушал рассказ ученика. Трудя́щиеся . . . борются за четвёртую сталинскую пятиле́тку. . . . работают колхозники в поле. В комнате . . . пахнет гвозди́кой. Охотники . . . спускались с горы. В гору подниматься было . . . . Мальчик . . . говорил с собакой. . . . мы ложимся спать в десять часов вечера.

Упражнение 229. Переведи.

Как?

Rong sõidab kiiresti. Meie kolhoos elab üksmeelselt. Kevadel paistab päike soojalt. Õpilane kirjutas harjutuse õigesti. Minu vend õpib väga hästi. Väike tüdruk kirjutab veel halvasti. Lapsed naersid rõõmsasti. Kuumalt paistab päike.

осторо́жно	ettevaatlikult
пограни́чник	piirivalvur
крался, -лась	hiilis
незнако́мец	tundmatu
вцепился, -лась	haaras kinni
заста́ва	piirivalvepunkt
изве́стный, -ая, -ое	tuntud
шпион	salakuulaja

---

§ 27.

Распространение предложений по вопросу *когда?*

Упражнение 230. Спиши песенку и подчеркни слова на вопрос *когда*?

Народная песня.

Посею пшени́цу.
Тогда буду жать ...
В понедельник жала,
во вторник вяза́ла,
в среду возила,
в четверг молоти́ла,
в пятницу веяла,
в субботу мерила,
в воскресенье продала́
и гулять пошла.

Упражнение 231. Ответь на вопросы *когда*? *в какой день*?

Когда у тебя урок пения? Когда у тебя урок русского языка? Когда у тебя урок рисова́ния? Когда у тебя кружо́к русского языка? Когда ты пойдёшь в баню? Когда ты будешь отдыхать?

Упражнение 232. Спиши стихотворение и подчеркни слова на вопрос *когда*?

В декабре́, в декабре́
все деревья в серебре́.
Нашу речку, словно в сказке,
за ночь вымостил мороз,
обновил коньки, салазки,
ёлку из лесу принёс.

Дуют ветры в февралé,
воют в трубах громко;
змейкой мчится по земле
белая позёмка.

Упражнение 233. Ответь на вопросы *когда? в каком месяце?*

Когда цветёт сирень? Когда косят сено? Когда убирают рожь? Когда копают картофель? Когда начинается работа в школе? Когда кончается работа в школе? Когда ты родился?

Упражнение 234. Продолжай.

Что?	когда?	что?	когда?
осень —	осенью	ночь —	ночью
лето —	...	утро —	...
зима —	...	вечер —	...
весна —	...	день —	...

Упражнение 235. Впиши подходящие слова: *зимой, весной, летом, осенью, утром, вечером, ночью.*

... мы ужинаем и слушаем радио. ... в комнате темно. ... дети идут в школу. ... деревья и кусты покрыты снегом. ... я встаю рано. ... дети купались в реке. ... в саду цветут яблони, груши и вишни.

Упражнение 236. Ответь на вопросы.

Когда идёт снег? Когда улетают птицы на юг? Когда птицы прилетают? Когда ребята живут в лагере? Когда ты завтракаешь? Когда ты обедаешь? Когда ты ужинаешь? Когда ты спишь?

Упражнение 237. Продолжай.

Который час?	Когда? В котором часу?
(Один) час.	В час.
Два часа.	В два часа.
Три часа.	.....
Четыре часа.	.....
Пять часов.	.....
Шесть часов.	.....
Семь часов.	.....
Восемь часов.	.....
Девять часов.	.....
Десять часов.	.....
Одиннадцать часов.	.....
Двенадцать часов.	.....

Упражнение 238. Ответь на вопросы: *когда? в котором часу?*

Когда ты встаёшь? Когда начинается первый урок в школе? Когда ты идёшь домой? В котором часу твои родители приходят с работы? В котором часу ты ложишься спать?

Упражнение 239. Переведи.

Когда?

Ma lähen teatrisse kell 4. Isa tuleb töölt kell 6. Tunnid algavad kell 9. Ma tõusen kell 8. Me lõunastame kell 3. Me joome teed kell 5. Me magame öösel. Me töötame õhtul.

Упражнение 240. Вместо точек напиши следующие слова: *с утра́ до вечера, после обеда, на следующее утро, в эту самую мину́ту, каждый день, рано утром, седьмо́го ноября, восьмо́го марта, первого мая.*

Когда?

Летом колхозники работают ... ... мы пошли на сенокос. ... миллио́ны детей сидят за партами и учатся. Пионеры

... ходили купаться. ... бабушка пошла за грибами. ... небо было покрыто тучами. ... день Великой Октябрьской социалистической революции. ... международный женский день. ... праздник всех трудящихся.

жать	vilja lõikama, lõigata
жал, -а; -и	lõikas (-in) vilja
мерил, -а	mõõtsin
урок пения	laulmistund
урок рисова́ния	joonistamistund
кружо́к	ring
вымостил, -а	sillutas
обнови́л, -а	uuendas, võttis uuesti tarvitusele
змейка (змея́)	ussike
позёмка	lumetuisk ligimaad puhuva tuulega.

§ 28.

Имя прилагательное. — Omadussõna.

Слова, которые пока́зывают, какие быва́ют предме́ты, называ́ются имена́ми прилага́тельными.

Например: большой лес, красное знамя, высокая рожь.

Имя прилага́тельное отвечает на вопросы: какой? какая? какое? какие?

Упражнение 241. Спиши упражнение и подчеркни имена прилагательные.

Снег раста́ял. Снег растаял! Это — новость не простая. Это значит — наступает настоя́щая весна. Это значит —

тёплый воздух, это значит — яркий свет, это значит, что в колхозе все начнут весенний сев.

Ясный тёплый день. Молодые весенние берёзки хорошо видны среди сосен и елей. На горе цветёт душистая черёмуха. На поле зеленеет сочная озимь. Над полями поют весёлые жаворонки.

Образец: *Это — новость не простая.*

Упражнение 242. Напиши в единственном числе.

Колхозные поля. Сладкие пироги. Мото́рные лодки. Богатые страны. Новые скворе́чники. Красивые ласточки. Зелёные берёзы. Маленькие озёра. Синие моря́. Чистые доро́жки. Серые куку́шки. Старые рыбаки́. Первые скворцы́. Душистые фиалки. Молодые рощи. Красивые дворцы́. Крупные ягоды. Верные друзья. Осенние дни. Фрукто́вые деревья.

Образец: *Колхозное поле.*

Упражнение 243. Припиши к прилагательным подходящие существительные.

Прилагательные.	Существительные.
старый сосновый зелёная кудря́вая молодой фрукто́вый большое спелое сухое души́стое сочная сахарная жёлтый кислый спелый сочный	берёза, сено, лес, сад, лимо́н, яблоко, персик, свёкла.

Образец: *Старый сосновый лес.*

Упражнение 244. Спиши предложения и поставь вместо точек вопросы *какой? какая? какое? какие?* к словам, которые поясняют подлежащее.

У костра́ сидела (...) большая собака. В вазочке было (...) сладкое варе́нье. В саду растёт (...) высокая черёмуха. На берегу реки стоял (...) старый дом. За деревней было (...) большое озеро. В корзине лежали (...) вкусные яблоки. Пришёл (...) утренний поезд. В саду росла (...) высокая трава. На стене висит (...) краси́вая картина.

Образец: *У костра сидела (какая?) большая собака.*

Упражнение 245. Припиши к данным прилагательным следующие подходящие существительные: *ворон, лисица, лебедь, собака, белка, зайчик, волк, олень.*

Сильный быстроно́гий . . . .
Хитрая рыжая . . . .
Маленькая пуши́стая . . . .
Старый злой . . . .
Маленький серенький . . . .
Умная чёрная . . . .
Белый красивый . . . .
Большой чёрный . . . .

Образец: *Сильный быстроногий олень.*

Упражнение 246. Напиши во множественном числе.

Какие?

Фрукто́вый сад. Спелая груша. Золота́я нива. Жёлтый лист. Тяжёлый колос. Следующий день. Тёплый дождь. Главный помо́щник. Красивый стог. Мокрый куст. Разноцве́тный лист. Сильный ветер. Тёмная туча. Высокая ель.

Образец: *Фруктовые сады.*

Упражнение 247. Напиши данные предложения во множественном числе.

В саду растёт фруктовое дерево. На дереве висит огромное яблоко. На тарелке лежит спелый персик. Около дома растёт большой дуб. За домом растёт высокая сосна.

Образец: *В саду растут фруктовые деревья.*

Упражнение 248. Напиши вместо точек слова противоположного значения.

весенний — осенний
интересный — ...
светлый — ...
холо́дный — ...
коро́ткий — ...
последний — ...
красивый — ...

большой — маленький
солёный — ...
мужско́й — ...
долгий — ...
мокрый — ...
юный — ...
летний — ...

Упражнение 249. Напиши вместо точек подходящие существительные.

1. летний — лето
   осенний — ...
   зимний — ...
   весенний — ...
2. ночно́й — ночь
   утренний — ...
   вече́рний — ...
   дневно́й — ...
3. каменный — камень
   кирпи́чный — ...
   сосно́вый — ...
   деревя́нный — ...

4. стально́й — сталь
серебря́ный — ...
золото́й — ...
желе́зный — ...

Упражнение 250. Напиши по данному образцу имена прилагательные.

карман — карманный
школа — ...
стена — ...
сахар — ...
колхоз — ...
труд — ...

сталь — стально́й
камень — ...
желе́зо — ...
овощи — ...
радость — ...

Упражнение 251. Вместо точек напиши подходящие прилагательные.

Весна.

Выглянуло (какое?) ... солнце. Пришла (какая?) ... зима. Наступила (какая?) ... весна. Раста́ял (какой?) ... снег. Зажурча́л (какой?) ... руче́й. Появились (какие?) ... листо́чки. Прилетели с юга (какие?) ... птицы. Проснулся в берло́ге (какой?) ... медведь.

Упражнение 252. Напиши вместо точек недостающие слова.

Какой по цвету?

На дереве сидел ... ворон. Мальчик купил ... яблоко. Девочка надела ... пальто. В огороде росли овощи: ... капу́ста и ... морко́вь. Летом на деревьях бывают ... листья. Осенью с деревьев падают ... листья. На поле волнуется ... пшеница. Весной цветут ... ветреница и ... перелёска. На тарелке лежат ... апельси́ны.

Образец: *На дереве сидел чёрный ворон.*

Упражнение 253. Напиши вместо точек недостающие слова.

Какой по вкусу?

Бабушка ела ... огуре́ц. Девочка пила ... кофе. Дети ели ... булку. На тарелке лежала ... капуста. Ягоды рябины .... Ребята ели ... крендель. В одной корзине была ... клюква, в другой — ... черника. В вазе были ... конфеты, а в банке ... мёд.

Образец: *Бабушка ела солёный огурец.*

Упражнение 254. Напиши вместо точек недостающие слова.

Какой по величине?

Из сада выбежала ... собака. В саду росла ... трава. В сети попала ... щука. На заборе сидел ... воробей. В поле росла ... рожь. Наш класс светлый и .... По́ двору бегал ... серенький кролик. В лесу растут ... ели и берёзы.

Образец: *Из сада выбежала большая собака.*

Упражнение 255. Придумай и напиши вместо точек подходящие существительные.

песча́ный берег	души́стое сено
каменный ...	серьёзная ...
желе́зная ...	яркий ...
фруктовый ...	старое ...
сахарная ...	упря́мая ...
зимнее ...	спелое ...

кудря́вая берёза
дружное ...
свобо́дный ...
верный ...
жаркое ...
хорошее ...

Упражнение 256. Придумай и напиши вместо точек подходящие прилагательные.

Какой? какая? какое?

сосно́вый лес	... нива	... поле
... сад	... пятиле́тка	... солнце
... луг	... лиса	... небо
... медведь	... воро́на	... знамя
... волк	... капуста	... сено
... заяц	... морковь	... озеро
... олень	... рубашка	... письмо

Упражнение 257. Переведи.

Lõhnav seep. Valged hambad. Uued kingad. Hallid sokid. Töölisasula. Hommikune kehakarastus. Valge laudlina. Pehme padi. Must niit. Teravad käärid. Kivilaut. Esimene koorem. Neljas klass. Must varss. Maitsev supp. Suur arbuus. Kollane karikakar. Suur korv. Ilus sirel. Kõrge plank. Noor õunapuu. Pehme vill. Punane katus. Hirmus metsloom.

Упражнение 258. Переведи.

Lõhnav maasikas. Suur kärbseseen. Punased pohlad. Magusad mustikad. Uus vanker. Esimene koorem. Väike varss. Kuiv hein. Hall taevas. Valge jahu. Ustav sõber. Suur juht. Kohev karv. Seinakell. Tume kleit. Mitmesugused seened. Puhas vihik.

Упражнение 259. Переведи.

Näljane tihane. Kuldne päike. Roheline oks. Värvipliiats. Valge tuba. Tõeline sõber. Huvitav raamat. Pioneerilaager. Õnnelik tüdruk. Igasugused seened. Sügisepäev. Punavoor. Lõhnav roos. Magus kringel. Sinine piimakann. Väike puur.

Упражнение 260. Переведи.

Hele valgus. Huvitav uudis. Uus krae. Soe õhk. Kevadkülv. Kuldsõrmus. Tööorden. Hea juust. Väike tükike. Suur haug. Valge voodilina. Valge pluus. Vana muuseum. Raudtee. Valged hambad. Pime kutsikas. Hea tervis.

растáял, -а, -о	sulas ära
новость (*женск. р.*)	uudis
простóй, -áя, -óе	lihtne
сев	külv
ясный, -ая, -ое	selge
кислый, -ая, -ое	hapu
варéнье	keedis
злой, -ая, -ое	kuri
умный, -ая, -ое	tark
зажурчáл, -а, -о	hakkas sulisema
появи́лся, -лась	ilmus (-in), tekkis (-in)
перелéска	sinilill
ветрéница	üĭane
мёд	mesi
вкус	maitse
величинá	suurus

---

§ 29.

Имя числительное. — Arvsõna.

Имя числительное отвечает на вопросы: с к о л ь к о? и к о т о р ы й?

Например: Д е с я т ь учеников — с к о л ь к о учеников?
Ч е т в ё р т ы й класс — к о т о р ы й класс?

Упражнение 261. Выпиши из рассказа числительные на вопрос *сколько?* Подчеркни *ь*.

Дети считают по-русски.

У детей урок. Они учатся считать по-русски.

Эллен считает: 10 — десять, 20 — двадцать, 30 — тридцать, 40 — сорок, 50 — пятьдеся́т.

Аста считает дальше: 60 — шестьдеся́т, 70 — семьдесят, 80 — восемьдесят, 90 — девяно́сто, 100 — сто.

Потом считает Марк: 21 — двадцать один, 22 — двадцать два, 23 — двадцать три, 24 — двадцать четыре, 25 — двадцать пять.

Антс считает дальше: 26 — двадцать шесть, 27 — двадцать семь, 28 — двадцать восемь, 29 — двадцать девять, 30 — тридцать.

Потом дети решают задачи по-русски.

— Сколько будет двадцать и тридцать? — спрашивает учитель у Саймы.

Сайма отвечает:

— Двадцать и тридцать будет пятьдеся́т.

— А сколько будет десять и оди́ннадцать? — спрашивает учитель у Асты.

Аста отвечает:

— Десять и одиннадцать будет двадцать один.

Аста спрашивает у Марка:

— Сколько будет шестьдесят три и тридцать семь?

— Это будет сто, — отвечает Марк.

Дети хорошо решают и считают по-русски.

Образец: *10 — десять.*

20 — двадцать.

Упражнение 262. Продолжай по образцу.

Один	— одиннадцать	— десять	— сто
два	— двенадцать	— двадцать	— двести
три	— ...	— ...	— триста
четыре	— ...	— ...	— четыреста
пять	— ...	— ...	— пятьсот
шесть	— ...	— ...	— шестьсот
семь	— ...	— ...	— ...
восемь	— ...	— ...	— ...
девять	— ...	— ...	— ...
1000	— тысяча	1000000	— миллио́н.

Запомни!

ь — в конце		ь — в середине
пять — пятнадцать шесть — шестнадцать семь — семнадцать десять, двадцать, тридцать	**40**	пятьдесят — пятьсот шестьдесят — шестьсот семьдесят — семьсот восемьдесят — восемьсот девятьсот

Упражнение 263. Напиши числа словами.

1. $10 + 20 = 30$ $50 + 10 = 60$ $80 + 10 = 90$
   $40 + 30 = 70$ $30 + 50 = 80$ $60 + 40 = 100$
2. $100 + 200 = 300$ $500 + 100 = 600$ $800 + 100 = 900$
   $400 + 300 = 700$ $300 + 500 = 800$ $600 + 400 = 1000$

Образец: *Десять и двадцать — тридцать.*

Упражнение 264. Спиши упражнение и напиши числа словами.

В году 12 месяцев. В месяце 4 неде́ли. В неделе 7 дней. В году 365 дней.

Черника живёт 25 лет, виноград — 130 лет, можжеве́льник — 500 лет.

Аист живёт 40 лет, ворон — 80 лет.

В нашем классе 20 мальчиков и 19 девочек. Пионеров в классе 37 человек.

Урок продолжается 45 минут, маленькие переме́ны — 10 минут, а большая перемена — 30 минут.

Образец: *В году двенадцать месяцев.*

Упражнение 265. Спиши упражнение и напиши числа словами.

Мичурин вырастил 300 новых сортов расте́ний: 43 сорта яблонь, 14 сортов груш, 5 сортов рябины, 25 сортов вишни и много други́х.

Остров Диксон 210 дней в году покрыт льдом, а лето продолжается там всего 60—70 дней.

Озеро Байкал — самое глубо́кое озеро в мире. Его глубина́ 1741 метр.

Образец: Мичурин вырастил триста новых сортов растений.

Запомни!

1 год	2 года	5 лет
	3 года	6 лет
	4 года	7 лет
		и т. д.

Упражнение 266. Напиши числа словами.

Садовая ули́тка и мышь живут 3 года. Белка живёт 5 лет. Свинья и заяц живут 8 лет. Соловей и лиса живут 14 лет. Лошадь живёт 17 лет. Куку́шка живёт 28 лет. Медведь живёт 40 лет. Лебедь живёт 50 лет. Ворон живёт 80 лет. Щука живёт 150 лет.

Упражнение 267. Напиши нужные числа словами и вместо точек поставь *год, года* или *лет.*

Сколько кому лет?

Мне 11 . . . . Брату 4 . . . . Сестре 10 . . . . Дедушке 63 . . . . Бабушке 60 . . . . Маме 34 . . . . Отцу 39 . . . . Учительнице 31 . . . . Пионервожатому 19 . . . . Тёте 21 . . . . Учителю 27 . . . . Подру́ге 13 . . . . Товарищу 12 . . . .

Образец: *Мне одиннадцать лет.*

Числительное один изменяется по родам.
один — мужской род;
одна — женский род;
одно — средний род;

Например: один стол
одна книга
одно дерево

Упражнение 268. Напиши перед данными словами *один, одна* или *одно.*

Персик, ласточка, гнездо, грач, гость, кора́бль, одея́ло, государство, крендель, пушка, колодец, остров, прорубь, царь, блузка, сказка, встреча, бочка, звено́, соловей.

Образец: *Один персик. Одна ласточка.*

Числительное д в а тоже изменяется по родам:
д в а — мужской и средний род.
д в е — женский род.
Например: Два друга, два окна, две парты.

Упражнение 269. Напиши перед данными существительными *два* или *две*.

Хозя́ин, фуфа́йка, звено́, утю́г, ули́тка, удочка, лимон, телега, судно, столбик, столяр, собачка, скворец, рыбка, ромашка, бревно, груша, яблоко, палатка, бригадир, палка.

О б р а з е ц: *Два хозя́ина. Две фура́жки. Два звена.*

Упражнение 270. Напиши перед данными существительными *два* или *две*.

Ночь, житель, зверь, речь, снегирь, писатель, кора́бль, колыбе́ль, меда́ль, председа́тель, лошадь, день, тетрадь, кровать, учитель, медведь, календарь, площадь, автомобиль.

О б р а з е ц: *Две ночи. Два жителя.*

Упражнение 271. Спиши упражнение. Вместо точек напиши числительное *один* или *два* в нужном роде.

Наш класс светлый, потому что в классе ... окна. ... окно выходит в сад. Из окна виден ... куст сире́ни и ... дерева. ... дерево — вишня, другое — яблоня. Из окна видны ... грядки с цветами. В другое окно виден ... большой каменный дом и ... маленький домик.

О б р а з е ц: *Наш класс светлый, потому что в классе два окна.*

После числительных один, два, три, четыре существительное стоит в единственном числе.

После числительных пять, шесть, семь, и т. д. — во множественном числе.

один пионер, два пионера — пять пионеров
один лещ, два леща — пять лещей
одна тетрадь, две тетради — пять тетрадей
одна груша, две груши — пять груш
одно корыто, два корыта — пять корыт.

Упражнение 272. Допиши слова.

У меня есть дв... книг..., четыре тетрад... и три карандаш... .

В саду растут пять ел..., двадцать яблон... и десять гру... . На столе стоят четыре стакан... . и пять тарел... . В классе сидят пять мальчик... и три девочк... . В году двена́дцать месяц..., пятьдесят две недел..., триста шестьдесят пять дн... .

Упражнение 273. Напиши перед данными словами *один, два* (*две*) и *пять*.

Апельсин, жница, рубль, копейка, верблю́д, житель, конь, лось, озеро, яблоко, ромашка, роща, рябина, корова, место, шкаф, карандаш.

Образец: *Один апельсин — два апельсина — пять апельсинов. Одна жница — две жницы — пять жниц.*

Упражнение 274. Напиши числа словами.

Интересное число.

Число 37 очень интересное: если его умножить на числа 3, 6, 9, 12, 15, 18, 21, 27, то полу́чится интересный ряд: 111, 222, 333, 444, 555, 666, 777, 888, 999.

Упражнение 275. Спиши упражнение. Вместо точек напиши числительное на вопрос *который*?

Сколько?	Который?	Сколько?	Который?
один —	...	шесть —	...
два —	...	семь —	...
три —	...	восемь —	...
четыре —	...	девять —	...
пять —	...	десять —	...

Образец: *один — первый*
два — второй.

Упражнение 276. Спиши загадки и поговорки и подчеркни числительные на вопрос *сколько*? одной чертой, а на вопрос *который*? — двумя чертами.

Загадки.

1. Два стоят, два лежат, пятый ходит, шестой водит, седьмой песенки поёт.
2. Четыре брата под одной крышей живут.
3. Два кольцá, два концá, а посредине гвоздик.

Поговорки.

1. Одна ласточка весны не делает.
2. Не имей сто рублей, а имей сто друзей.
3. Два друга — мороз да вьюга.

Упражнение 277. Переведи.

Esimene õpilane. Teine vahetund. Kolmas tund. Neljas klass. Viies tütarlaps. Kuues päev. Seitsmes kuu. Nädalas on seitse päeva: esmaspäev, teisipäev, kolmapäev, neljapäev, reede, laupäev, pühapäev.

Задание. Научись писать правильно адрес.

Урок русского языка́.

Учитель приходит в класс и говорит:

— Дети, сего́дня будем учиться писать адреса́ по-русски. Калью, скажи, как твой адрес?

Калью отвечает:

— Улица Лауристини, дом номер шесть, кварти́ра двадцать четыре.

— Сайма, а ты где живёшь?

— Я живу на улице Койдула, дом номер тридцать восемь, квартира шестнадцать.

Учитель взял конве́рт и показа́л, как писать адрес на конверте. Дети писали свой адрес на конверте.

Ленинград.
Невский проспект, д. № 99, кв. 85
Арно Аавик.

Отправитель: Таллин,
ул. Пикк, д. 67, кв. 3. Айно Аавик.

Конве́рт.

Борис написал: Таллин, Сакала № 55, кв. 7.

У Айно брат живёт в Ленингра́де. Айно взяла́ чистый конверт и написа́ла адрес брата: Ленингра́д, Невский проспе́кт, д. № 99, кв. 85, Арно Аавик.

А внизу́ она написа́ла свой адрес: Таллин, ул. Пикк, д. 67, кв. 3.

Айно показала конверт учителю. Учитель сказал:

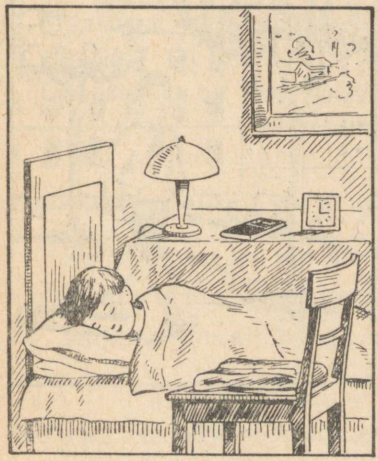
— Хорошо, Айно, ты написала правильно.

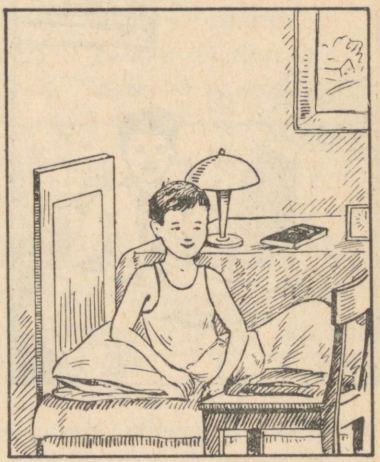
счита́ть	arvutama, loetlema
аист	toonekurg
продолжа́ется, продолжа́ются	kestab, kestavad
вырасти́л, -а, -о	kasvatas (-in)
глубо́кий, -ая, -ое	sügav
глубина́	sügavus
садо́вый, -ая, -ое	aia-
умно́жить	korrutama, suurendama
водит (вожу́, во́дишь)	juhib, viib
в середи́не	keskel
вьюга	lumetuisk
конве́рт	ümbrik
правильно	õigesti, õige

§ 30.

Глагол. — Pöördsõna.

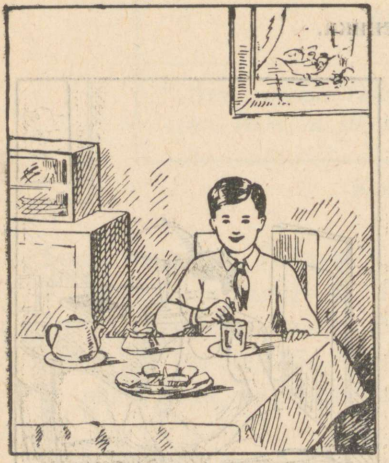
День ученика.



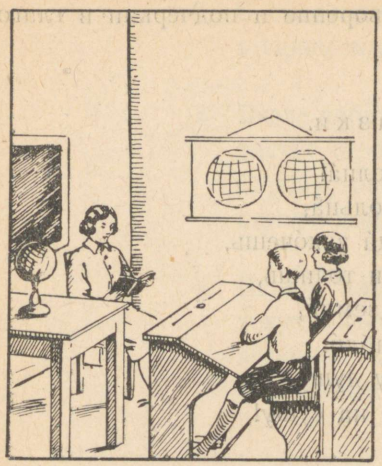


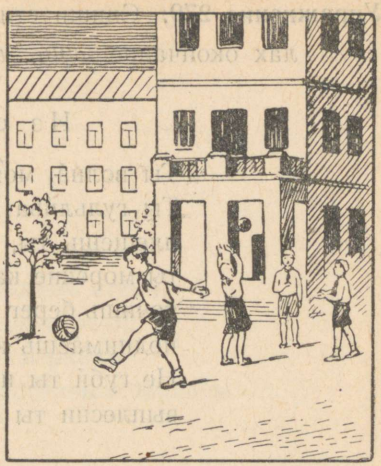












Расскажи по картинкам, что делает мальчик.

Слова, которые означáют д е й с т в и е предмета, называются глагóлами.

Глаголы отвечают на вопрос: *что делает предмет*?

Мальчики и д у́ т (*что делают*?)	идут — глагол.
Девочка б е ж и т (*что делает*?)	бежит — глагол.
Собака л а е т (*что делает*?)	лает — глагол.

Упражнение 278. Ответь на вопросы.

Что ты делаешь утром? Когда ты идёшь в школу? Что ты делаешь в школе? В котором часу ты идёшь из школы? Что ты делаешь дома? Когда ты гуляешь? Когда ты ложишься спать?

О б р а з е ц: *Утром я встаю, умываюсь, одеваюсь, завтракаю.*

Упражнение 279. Спиши стихотворение и подчеркни в глаголах окончание *-ешь*, *-ишь*.

Из сказки.

Ты волна́, моя волна́!
Ты гульли́ва и вольна́,
плещешь ты, куда́ захо́чешь,
ты морские камни точишь,
точишь берег ты земли́,
поднима́ешь корабли́.
Не губи́ ты нашу душу,
выплесни ты нас на сушу!

Упражнение 280. Спиши загадки и подчеркни в глаголах окончание *-ет*, *-т*.

Загадки.

1. Не птица, а летает;
   не пчела, а жужжит.
2. Маленькая собачка у дома лежит,
   не лает, не кусает,
   а в дом не пускает.
3. Днём молчит, ночью кричит.

Отгадки: сова, самолёт, замо́к.

Упражнение 281. Спиши упражнение и подчеркни в глаголах окончания *-ат*, *-ят*, *-ут*, *-ют*.

1 Взяли грабли и лопа́тки,
в огород пошли ребятки.
Свёклу сеют, лук сажа́ют,
а потом всё поливают.

2. В синем небе звёзды блещут,
в синем море волны хлещут.

3. Везде работа,
растёт страна.
Строят заводы,
строят дома.

4. Шумят плодоро́дные степи,
текут многово́дные реки,
весенние зори сверка́ют
над нашим счастливым жильём.

О себе мы говорим (первое лицо): **я**, **мы**.
Я читаю. **Мы** читаем.

Другому челове́ку мы говорим (второе лицо): **ты**, **вы**.
Ты читаешь. **Вы** читаете.

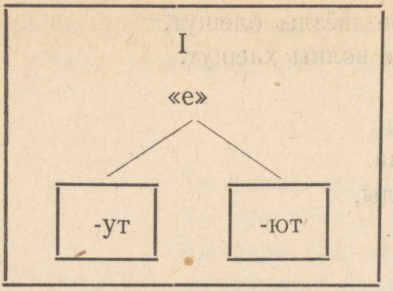
Про кого-нибудь говорят (третье лицо): **он**, **она**, **они**.
Он читает. **Она** читает. **Они** читают.

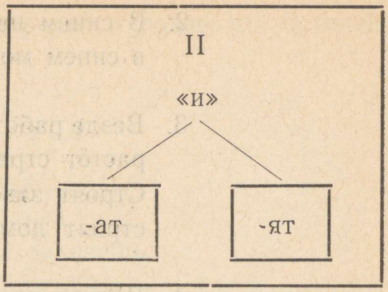
Слова **я**, **ты**, **он**, **она**, **оно**, **мы**, **вы**, **они** могут быть в предложении подлежащими.

Упражнение 282. Напиши вместо точек: *я*, *ты*, *он*, *она*, *мы*, *вы* или *они*.

... читаю книгу. ... пишет упражнение. ... рисуешь хорошо. ... решаете задачу. ... отвечает урок. ... хорошо учатся. ... поём гимн.

Образец: *Я читаю книгу.*





1. он пиш**ет** — они пиш**ут**
2. он тян**ет** — они тян**ут**
3. он пасёт — они пасу́т
4. он кладёт — они кладу́т

1. он молч**и́т** — они молч**а́т**
2. он суш**ит** — они суш**ат**
3. он кричит — они крича́т
4. он леж**ит** — они леж**ат**

1. он показыва**ет** — они показыва**ют**
2. он поliва**ет** — они поliва**ют**
3. он уме**ет** — они уме**ют**
4. он плава**ет** — они плава**ют**

1. он варит — они варят
2. он уход**ит** — они уход**ят**
3. он глад**ит** — они глад**ят**
4. он шуми́т — они шуми́т

Упражнение 283. Следующие глаголы напиши в единственном числе (*они — он*).

Прове́тривают, крича́т, плачут, спят, играют, стоя́т, везут, лезут, повторя́ют, стреля́ют, рисуют, носят, видят, строят, слышат, служат.

Образец: *они плачут — он плачет*; *они проводят — он проводит.*

Упражнение 284. Вместо *я* напиши *ты.*

Утром я встаю, надеваю майку и трусики, мою лицо, шею, уши и руки. Потом я чищу зубы и надева́ю штаны́, рубашку и пиджа́к, причёсываю голову и завтракаю. Я ем кашу, хлеб с маслом и пью молоко. Потом я беру сумку, надеваю пальто

и шапку и иду в школу. Днём я обедаю, гуляю, играю с товарищами. Вечером я учу уроки, читаю книги, слушаю радио, ужинаю и ложу́сь спать.

Образец: *Утром ты встаёшь, надеваешь майку и трусики, моешь лицо, шею, уши и руки.*

ложишься (ложу́сь)	heidad magama
ты гульли́ва	oled hulkuja
вольна́	oled vaba
ты плещешь	sa loksud, veered
захо́чешь (захочу́) *буд. вр.*	tahad
морско́й, -а́я, -о́е	mere-
точишь (точу́)	uuristad, teritad
поднима́ешь (поднима́ю)	tõstad üles
не губи́!	ära hukuta!
душа́	hing
выплесни!	paiska välja!
суша	maismaa
куса́ет (куса́ют)	hammustab (hammustavad)
замо́к	lukk
сушит (сушу́, -ишь)	kuivatab
майка	spordisärk

§ 31.

Настоящее время. — Olevik.

Настоящее время глагола обозначает действие, которое происходит сейчас, когда о нём говорят.

Настоящее время отвечает на вопрос что делает?

Например: пишет, читает, рассказывает, поёт.

Упражнение 285. Спиши упражнение и подчеркни глаголы на вопрос *что делает*?

1. Пахнет в воздухе весной,
   зеленéет садик мой,
   и поёт в тени ветвéй
   соловéйко-соловéй.

2. Поезд свищет и шипúт,
   и колёсами стучит.

3. В клетке возится ежúха,
   кормит маленьких ежáт.

Упражнение 286. Спиши упражнение. Поставь вопрос и подчеркни глаголы-сказуемые в настоящем времени.

Прозрáчные сосýльки тают на солнце. Верба распускáется. Теплéе греет солнце. На полях снег тает. Воробьú чирúкают на крыше. Важные грачú ходят за плугом. Весело журчúт ручéй. Цветёт голубáя перелéска. У ручья цветёт орешник. Весело поёт жаворонок. Пастух выгоняéт стадо.

Образец: *Прозрачные сосульки* (*что делают*?) *тают на солнце.*

Упражнение 287. Продолжай.

я учусь	он учится	вы учитесь	они учатся
я возвращáюсь	... ...	... ...	... ...
я купáюсь	... ...	... ...	... ...
я ложýсь	... ...	... ...	... ...
я тороплю́сь	... ...	... ...	... ...
я одеваюсь	... ...	... ...	... ...
я смею́сь	... ...	... ...	... ...

Запомни!

я хочу́	я бегу́	я ем
ты хочешь	ты бежи́шь	ты ешь
он хочет	он бежи́т	он ест
она хочет	она бежи́т	она ест
мы хоти́м	мы бежи́м	мы еди́м
вы хоти́те	вы бежи́те	вы еди́те
они хотя́т	они бегу́т	они едя́т

Упражнение 288. Напиши вместо точек: *я, ты, он, она, мы, вы, они.*

... ест кашу и пьёт молоко. ... бежит в школу. ... хочу хорошо учиться. ... бегут к реке. Что ... ешь? ... ем пирог с капустой. Куда ... идёте? ... идём к бабушке.

происхо́дит	toimub
тень (*женск. р.*)	vari
прозра́чный, -ая, -ое	läbipaistev
распуска́ется (распуска́ются)	puhkeb, lööb õitsele
чири́кают (чири́кает)	siristavad, siristab

---

§ 32.

Прошедшее время. — Minevik.

Прошедшее время глагола означает действие, которое произошло раньше, чем о нём говорят.

Прошедшее время отвечает на вопросы: что делал? что сделал?

Например: скуча́л, посла́л, снял, подари́л.

Упражнение 289. Спиши упражнение и подчеркни глаголы в прошедшем времени.

1. В доме пога́сли огни́.
   Птички замолкли в саду́.
   Рыбки уснули в пруду́.
2. Была зима: был холод, снег.
   Ушла зима и снегу нет.
   Пришла весна, пришло тепло.
   И солнце смотрит к нам в окно.
3. И послу́шалась волна:
   тут же на берег она
   бочку вынесла лего́нько
   и отхлынула тихо́нько.

В прошедшем времени глаголы изменяются по родам.
Например: прошёл, прошла́, прошло́;
упал, упала, упало.

Упражнение 290. Данные предложения распредели по столбикам. Подчеркни окончания.

Утро наступило. Дул ветер. Девочка шила. Наступила ночь. Молния сверкну́ла. Гром греме́л. Солнце грело. Поле зазеленело. Ночь прошла. Пришло тепло. Был мороз. День прошёл.

Образец:

Прошедшее время.

Мужской род	*Женский род*	*Средний род*
Соловей пел —	Травка зеленела —	Море шумело —

Упражнение 291. Вместо *он* напиши *она*.

Он улыбнулся, когда уви́дел ребят. Он торопился убрать сено в сарай. Он спрятался от дождя́ под молодые ёлочки. Он очень удивился. Он весело смеялся. Он родился на Кавка́зе. Он очень рассерди́лся. Он каждый день купался в море. Он катался на лодке.

Образец: *Она улыбнулась, когда увидела ребят.*

Упражнение 292. Напиши вместо *она* — *он*.

Она весело смеялась. Она родилась на Украи́не. Она прощалась с другом. Она подружи́лась с Верой. Она кувырка́лась в сене. Она хорошо каталась на конька́х. Она хорошо готовилась к урокам. Она встретилась с сестрой. Она собралась идти́ в колхоз. Она подкра́лась к белке. Она забралась на воз. Она улыбнулась учительнице. Она возвращалась из школы.

Образец: *Он весело смеялся.*

Упражнение 293. Спиши рассказ и подчеркни глаголы прошедшего времени.

Муравей́ и голу́бка.

Л. Толстой.

Муравей́ спустился к ручью. Он захотел напи́ться. Волна чуть не потопи́ла его. Голу́бка несла ветку; она увидела — муравей тонет, и бросила ему ветку в ручей. Муравей сел на ветку и спасся. Потом охотник расставил сеть на голубку. Он хотел захлопнуть сеть. Муравей подлез к охотнику и укусил его за ногу; охотник охнул и уронил сеть. Голубка вспорхну́ла и улетела.

Образец: *Муравей спустился к ручью.*

Упражнение 294. Продолжай.

Прошедшее время.

он спас	она спасла́	они спасли́
он пас	она ...	они ...
он вёз	она ...	они ...
он впряг	она ...	они ...
он зажёг	она ...	они ...
он лёг	она ...	они ...
он нёс	она ...	они ...
он принёс	она ...	они ...

Упражнение 295. Напиши вместо *она — он.*

Она зажгла лампу. Она везла в колхоз триста кустов смородины. Она пасла на лугу большое стадо коров. Она впрягла лошадь в сани и поехала в город. Она спасла овцу от волка. Она принесла из леса ежа. Она несла нам газету.

Образец: *Он зажёг лампу.*

Упражнение 296. Напиши в прошедшем времени.

Звери спускаются с гор в доли́ну. Каждый день она возвраща́ется с работы в пять часов. Приближа́ется тёплая весна. Учительница смотрит на ребят и улыба́ется. Он всегда смеётся. Пионеры учатся лучше всех. Зимой она одевается тепло́. Зина всегда долго причёсывается. Я умываюсь холодной водой и мылом. Мальчики катаются на санках.

Образец: *Звери спускались с гор в долину.*

пога́с, -ла, -ло — kustus

послу́шался, -лась, -лось — kuulas (-in) sõna

лего́нько = легко

отхлы́нул, -а, -о — voolas tagasi

тихо́нько = тихо	
муравей́ (*мн. ч.* муравьи́)	sipelgas
голу́бка = голубь	
спусти́лся, -лась	laskus (-in) alla, läks alla
потопи́л, -а, -о	uputas
тонет (тону́, -ешь)	upub
спасся (спасла́сь)	päästis (päästsin) end
расста́вил, -а, -о	pani (-n) välja, seadis (seadsin)
захло́пнуть	kinni lööma
подпо́лз, -ла, -ло	ronis juurde
укуси́л, -а, -о	hammustas (-in)
охнул, -а, -о	õhkas, õhkasin; ägas (-in)
вспорхну́л, -а, -о	tõusis lendu.

§ 33.

Будущее время. — Tulevik.

Будущее время глагола обозначает действие, которое будет совершаться после того, как о нём говорят.

Будущее время отвечает на вопросы: что будет делать? что сделает?

Например: будет печь, будет делать — что будет делать? напишет, встанет — что сделает?

Упражнение 297. Спиши упражнение и подчеркни сказуемые-глаголы на вопрос *что будет делать?*

Товарищи.

Калью заболел. Три месяца он лежал в больни́це. Он отстал от своих товарищей. Теперь Арно будет помогать Калью. Арно обещал, что он будет учить уроки вместе с

Калью. Калью будет сидеть в классе вместе с Арно. Арно будет помогать ему решать задачи и примеры. Когда Калью догóнит класс, он будет работать без помощи Арно.

Образец: *Теперь Арно будет помогать Калью.*

Упражнение 298. Образуй будущее время от выделенных глаголов.

Настоящее время	Будущее время
Рабочий строит дом.	Рабочий будет строить дом.
Учительница учит детей.	. . . . .
Мальчик ловит бабочку.	. . . . .
Колхозник косит траву.	. . . . .
Трактор тащит плуги.	. . . . .
Молотилка молотит зерно.	. . . . .
Бригадир говорит с колхозником.	. . . . .
Айно кормит кур.	. . . . .

Упражнение 299. Спиши упражнение. Вместо точек напиши слова *сегодня, завтра* или *вчера.*

1. Вчера я читал, писал, рисовал, учил уроки.
   ... я читаю, пишу, рисую, учу уроки.
   ... я тоже буду читать, буду писать, буду рисовать, буду учить уроки.

2. ... учитель объясняет урок.
   ... учитель объяснял урок.
   ... учитель будет объяснять урок.

Упражнение 300. Вместо точек напиши по образцу предложения с глаголами будущего времени.

Настоящее время.	Будущее время.
Коля ходит в школу.	Коля будет ходить в школу.
Товарищ говорит речь.	. . . . .
Рыбак ловит рыбу.	. . . . .
Арно пилит дрова.	. . . . .
Калью рубит дрова.	. . . . .
Аста носит дрова.	. . . . .

Упражнение 301. Спиши упражнение и поставь вместо слова *сегодня*

1) слово *вчера́;*
2) слово *завтра.*

Сегодня Ольга стирает бельё. Она сушит бельё на солнце. Ольга гладит бельё утюгом. Зина помогает Ольге.

Образец: 1) *Вчера Ольга стирала бельё.*
2) *Завтра Ольга будет стирать бельё.*

Упражнение 302. Спиши упражнение и подчеркни слова на вопрос *что будет делать?*

Будущее время.

Мама будет печь булку. После обеда мы будем гулять в парке. После речи директора мы будем петь гимн Советского Союза. Летом дети будут собирать грибы и ягоды. Они будут купаться в реке. Пионеры будут жить в лагере. Мы будем брать в библиотеке книги. В воскресенье мы будем ловить рыбу. Мы все будем учиться хорошо. Сегодня я буду помогать брату. В огороде мы будем копать грядки.

Образец: *Мама (что будет делать?) будет печь булку.*

Упражнение 303. Продолжай.

Неопределённая форма	Настоящее время *Что делает?*	Прошедшее время *Что делал?*	Будущее время *Что будет делать?*
читать	он читает	он читал	он будет читать
работать	он ...	он ...	он ...
рассказывать	он ...	он ...	он ...
помогать	он ...	он ...	он ...
делать	он ...	он ...	он ...
вари́ть	он ...	он ...	он ...
жарить	он ...	он ...	он ...
соли́ть	он ...	он ...	он ...

Упражнение 304. Спиши упражнение и подчеркни глаголы на вопрос *что сделают? что сделает?*

Зима кончилась. Минова́ли морозы, вьюги и метели. Весеннее солнышко светит и греет. Скоро зазеленеют луга, поля и леса. Зацветут фиалки и одуванчики. Запоют весело птички. Подует тёплый ветерок. Пойдёт первый дождь, прогреми́т первый гром.

Образец: *Скоро зазеленеют (что сделают?) луга, поля и леса.*

Простое будущее время отвечает на вопрос что сделает?

Например: напишет, прочитает, проедет.

Будущее сложное	Будущее простое
что будет делать?	*что сделает?*
я буду читать	я прочитаю
ты будешь читать	ты прочитаешь
он будет читать	он прочитает
она будет читать	она прочитает
мы будем читать	мы прочитаем
вы будете читать	вы прочитаете
они будут читать	они прочитают

Упражнение 305. Продолжай.

Будущее сложное	Будущее простое
что буду делать?	*что сделаю?*
я буду писать	я напишу
ты будешь писать	ты напишешь
он ...	он ...
она ...	она ...
мы ...	мы ...
вы ...	вы ...
они ...	они ...

Будущее сложное	Будущее простое
я буду делать	я сделаю
ты будешь делать	ты сделаешь
он ...	он ...
она ...	она ...
мы ...	мы ...
вы ...	вы ...
они ...	они ...

Упражнение 306. Проспрягай в будущем времени следующие глаголы:

Я буду рисовать самолёт; я нарисую лётчика; я буду рассказывать сказку; я расскажу сказку; я буду отвечать урок; я прочту стихотворение; я буду убирать комнату; я уберу́ посу́ду; я буду покупать газету; я куплю журнал.

Глаголы, которые имеют простое будущее, не имеют настоящего времени.

Упражнение 307. Продолжай.

Неопределённая форма	Прошедшее время	Будущее время
сказать	я сказал	я скажу
взять	я ...	я ...
сделать	я ...	я ...
прилете́ть	я ...	я ...
встретить	я ...	я ...
помо́чь	я ...	я ...
заговори́ть	я ...	я ...
устро́ить	я ...	я ...
сорва́ть	я ...	я ...
пое́хать	я ...	я ...

Упражнение 308. Найди настоящее и будущее время.

Товарищ напишет (буд. вр.) письмо. Ученик пишет (наст. вр.) упражнение. Девочка покупает (...) книгу. Завтра я куплю (...) журнал «Пионер». Бабушка рассказывает (...) сказку. Вожатая расскажет (...) нам вечером о нашем вожде́. Отец читает (...) газету. Скоро сестра прочитает (...) эту книгу. Я рисую (...) лес, а потом я нарисую (...) зайчика. Аста всегда говорит (...) громко. Он скажет (...) об этом дедушке.

Запомни!

Будущее простое время.

Единственное число.	Множественное число.
1-е лицо: я дам	мы дадим
2-е лицо: ты дашь	вы дадите
3-е лицо: он даст	они дадут.

Упражнение 309. Прочти текст. Выпиши из него глагол *дать* во всех лицах.

Подарки.

Во время Великой Отечественной войны пионеры посылали подарки бойцáм Красной Армии.

— Я дам тёплую шапку, — сказала Маша.

— А ты, Коля, что дашь?

— Я дам тёплые рукавúцы. А Борис сказал, что он даст шарф.

— Мы фуфáйку дадим! — закричали Таня и Ваня.

— А вы что дадите? — спросили дети у Васи и Наты.

— Я знаю, что они дадут! — закричáла Таня.

— Я сам скажу — сказал Вася. — Мы вот что дадим.

Он вынул маленькую коробочку и открыл её. В коробочке стояли деревянные лошадки и сани. Они были как живые.

— Мы их сами вырезали, — добавил Вася, — может быть они понрáвятся бойцам.

догóнит (догоню́, -ишь) (*буд. вр.*) jõuab järele

зацветýт (зацветёт) (*буд. вр.*) hakkavad õitsema, hakkab õitsema

запою́т (запоёт) (*буд. вр.*)	hakkavad laulma, hakkab laulma
поду́ет (*буд. вр.*)	hakkab puhuma
прогреми́т (*буд. вр.*)	hakkab müristama
коро́бочка	karbike
вырезал, -а, -о	lõikas (-in) välja

§ 34.

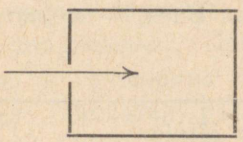
Приставки. — Eesliited.

в — (sisse)

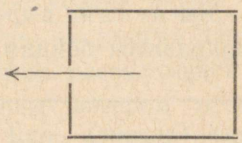
Учитель **в**ходит (куда?) **в** класс.
Птичка **в**летела (куда?) **в** клетку.
Мальчик **в**бежал (куда?) **в** комнату.
Пионер **в**ошёл (куда?) **в** зал.

вы (välja)

Учитель **вы**ходит (откуда?) **из** класса.
Птичка **вы**летела (откуда?) **из** клетки.
Мальчик **вы**бежал (откуда?) **из** комнаты.
Пионер **вы**шел (откуда?) **из** зала.



в — (куда?)



вы — (откуда?)

влетел **в** комнату	вылетел **из** комнаты
вбежал **в** класс	выбежал **из** класса
вошёл **в** зал	вышел **из** зала
влез **в** конуру	вылез **из** конуры
вполз **в** нору	выполз **из** норы

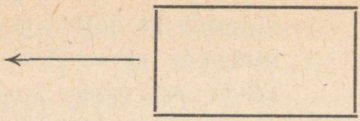
Упражнение 310. Из данных предложений выпиши слова с одинаковой приставкой.

Он выпустил кошку из комнаты. Птица влетела в окно. Пастух выгоняет стадо из хлева. Медведь вбежал в сени. Синица вылетела в окно. Ребята вбежали в зал. Они вошли в школу. Он вышёл из музея. Они вытянули репку. Солнце выглянуло из-за тучи. Колхозница вывела корову из хлева. Лебедь вырвался и улетел. Лиса высунула хвост из норы.

Образец: *выпустил*, *выгоняет*, ...
влетела, *вбежал*, ...

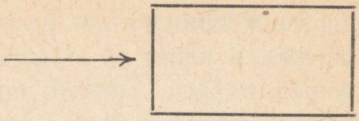
Приставки

у — (äга)	**при** — (kohale)
Журавли **у**летели.	Журавли **при**летели.
Собака **у**бежала.	Собака **при**бежала.
Отец **у**ехал.	Отец **при**ехал.
Товарищ **у**шёл.	Товарищ **при**шёл.
Брат **у**нёс книгу.	Брат **при**нёс книгу.



у —

улетел
убежал
ушёл
унёс
уехал



при —

прилетел
прибежал
пришёл
принёс
приехал

Упражнение 311. Вместо точек напиши нужный глагол.

Осенью птицы ... на юг. Весной с юга ... скворцы. Собака ... утром в лес и ... только вечером. Отец ... на работу в семь часов утра, а ... в пять часов вечера. Брат ... из Москвы вчера, а ... через три дня.

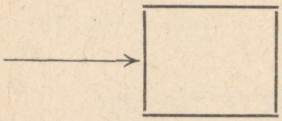
Приставки.

под — (juurde)

Ученик **под**ошёл **к** доске.
Грузовик **под**ъехал **к** комбайну.

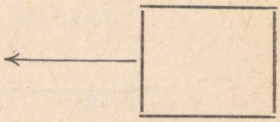
от — (juurest)

Ученик **от**ошёл **от** доски.
Грузовик **от**ъехал **от** комбайна.



под —
(к чему?)

подлетел **к** гнезду
подбежал **к** мальчику
подошёл **к** окну
подъехал **к** школе



от —
(от чего?)

отлетел **от** гнезда
отбежал **от** дома
отошёл **от** окна
отъехал **от** школы

Упражнение 312. Вместо точек припиши нужную приставку: *от-*, *под-*, *в-*, *при-*.

Скворец ... летел от скворечника и сел на ветку яблони. Потом он снова ... летел к скворечнику, и ... летел в него.

Сестра ... шла с работы. Она ... шла в комнату, ... шла к окну и открыла его.

Отец ... ехал от дома. Он ... ехал к роще и потом ... ехал в неё.

Приставка **по**.

Приставка **по** показывает 1) что действие началось, 2) что действие продолжается недолго.

1. Действие началось.

поехал
пошёл
полетел
пополз
побежал
полез

2. Действие продолжается недолго.

почитал
посмеялся
поиграл
поплакал
подумал
поговорил

Упражнение 313. Вместо точек припиши приставки: *вы-*, *во-*, *по-*, *под(о)-*.

Мальчик ... шёл в школу. По дороге он встретил товарищей. Мальчики ... шли в класс. Они ... шли к парте и положили сумки в парту. Мальчики ... шли из класса и ... шли в зал. В зале мальчики стали читать стенгазету.

У глаголов с приставками (уехал, **при**ехал, **под**ъехал и т. д.) нет настоящего времени.

У этих глаголов будущее простое (уеду, **при**еду, **под**ъеду).

Неопределённая форма	Настоящее время *что делает?*	Прошедшее время *что делал? что сделал?*	Будущее время *что будет делать? что сделает?*
Читать	читаю	читал	буду читать
прочитать	—	прочитал	прочитаю
смеяться	смеюсь	...	...
посмеяться	—	...	...
плакать	плачу	...	...
поплакать	—	...	...
играть	...	...	...
поиграть	—	...	...
гулять	...	...	...
погулять	—	...	...
думать	...	...	...
подумать	—	...	...
сидеть	...	...	...
посидеть	—	...	...
говорить	...	...	...
поговорить	—	...	...

Упражнение 314. Напиши данные предложения в настоящем времени (глаголы без приставки *по-*).

Мы поиграли на дворе. Мы подышали свежим воздухом. Охотники поговорили об охоте. Вечером они погуляли на берегу моря. На вечере мы потанцовали и попели. Сестра прочитала рассказ. Ребята побегали в зале. Лётчик полетал над городом. После обеда мы поработали в саду. Мама и бабушка посидели на траве. Мы помы́лись в бане. Зина почистила сапоги́.

Образец: *Мы играем на дворе. Мы дышим свежим воздухом.*

Приставка **за-**.

Приставка **за-** показывает начало действия.

Упражнение 315. Продолжай.

Неопределённая форма	Настоящее время *что делает?*	Прошедшее время *что делал? что сделал?*	Будущее время *что будет делать? что сделает?*
петь	поёт	пел	будет петь
запеть	—	запел	запоёт
кричать	кричит	...	...
закричать	—	закричал	закричит
смеяться	смеется	...	...
засмеяться	—	...	...
плакать	плачет	...	...
заплакать	—	...	...
гудеть	гудит	...	...
загудеть	—	...	...
шуметь	шумит	...	...
зашуметь	—	...	...

Упражнение 316. Напиши данные предложения в настоящем времени.

Загреме́л гром. Засверка́ла молния. Зашуме́л старый лес. На елях зака́ркали вороны. Зажурча́ли весёлые ручейки. Зацвели весенние цветы. Зазелене́ла свежая трава. В лесу закукова́ла куку́шка.

Образец: *Гремит гром. Сверкает молния.*

§ 35.

Повторение.

Упражнение 317. Напиши вместо точек: *я, ты, он, она, мы, вы, они.*

... дадим много хлеба. ... ест булку и пьёт чай. ... дам тебе интересную книгу. ... бегут к реке. Что ... ешь? ... ем кашу. ... даст собаке кость. Куда ... бежишь? ... бегу к бабушке. Завтра ... дадите нам несколько кустов смороди́ны. ... хотим посадить эти кусты в школьный сад.

О б р а з е ц: *Мы дадим много хлеба.*

Упражнение 318. К данным предложениям поставь вопросы.

Пионеры поехали в лагерь. Целый день звучат весёлые песни. Пионеры часто помогают совхозу. Ребята собрались у школы. Дружно работают люди на полях. Колхозники боронят землю бороной. Грачи клюют червяко́в и насеко́мых. Колхозники сеют рожь, пшеницу и овёс. Весной в колхозе всюду кипит работа.

О б р а з е ц: *Куда поехали пионеры?* или *Кто поехал в лагерь?* или *Что сделали пионеры?*

Упражнение 319. Напиши подлежащее и сказуемое во множественном числе.

Мальчик собирает под дубом жёлуди. Автомобиль мчится по дороге. Девочка рано приходит в школу. Пионер приносит товарищам интересную книгу. Колхозница наливает воду в большое корыто. Рабочий входит в зал. Ученик отсу́тствует из-за мете́ли. Он выходит из магазина. Ученик отвечает урок. Колхозница кормит птиц зерно́м. Дежурный записывает в дневник уроки. Он возится с ежа́тами.

О б р а з е ц: *Мальчики собирают под дубом жёлуди.*

Упражнение 320. Продолжай.

Что мы делаем в школе? В школе мы читаем , . . .
Что мы делаем в огороде? В огороде мы копаем, . . .
Что мы делаем в поле? В поле мы пашем, . . .

Упражнение 321. Спиши упражнение и подчеркни глаголы.

Вернулся май. Уж прилетели обратно журавли.

Птичка над моим окошком гнёздышко для деток вьёт.

Я иду и пою, и слушают птички песню мою.

Я летом с друзьями сидел у костра́, в речке купался, лежал на песке, слушал, как поезд шумел вдалеке́.

Вот передо мною чудный сад цветёт, в том саду большое дерево растёт; золотая клетка на суку́ висит, а в той клетке птица, как огонь, горит.

Образец: *Вернулся май.*

Упражнение 322. Спиши и подчеркни глаголы на вопрос *что сделает?*

Простое будущее.

Сестра отнесёт письмо на почту. Вечером брат пойдёт в клуб. Ребята пойдут в лес и соберут много земляники. Скоро мама посадит здесь сирень. Он запишет твой адрес. Вечером в кино школьники увидят фильм «Каменный цветок». Брат принесёт вечером газету «Советская Эстония». Они помогут нам копать грядки.

Образец: *Сестра отнесёт* (*что сделает?*) *письмо на почту.*

Упражнение 323. Переведи.

Homme ma annan sulle pildiraamatu. Lapsed söövad putru piimaga. Kuhu sa jooksed? Ma tahan hästi õppida. Me tahame tantsida ja laulda. Ta sööb porgandipirukat. Nad annavad meile kutsika. Ma jooksen poodi. Poisid jooksevad jõe juurde. Me jookseme metsast. Nad tahavad saada lenduriteks.

Упражнение 324. Переведи.

Saabus hommik. Linnud hakkasid rõõmsalt laulma. Kuldnokk laulab kasel. Künnivaresed kisendavad salus. Põllul undab traktor. Hakkas sadama sooja vihma. Hakkas haljendama värske rohi. Hakkasid õitsema esimesed kevadlilled: valged ülased ja sinililled. Soojalt paistab päike. Tuvid kudrutavad katusel. Lõbusalt hüppavad varblased.

насеко́мое	putukas
вдалеке́	eemal

Звуки и буквы.

Слова состоя́т из звуков.
Звуки речи на письме́ обознача́ются буквами.
Звук произно́сится, а буква пишется.
Звук мы слышим, а букву видим.
В русском языке 32 буквы.
Гласные звуки обозначаются буквами а, е, ё, и, о, у, ы, э, ю, я.
Согла́сные звуки обозначаются буквами б, в, г, д, ж, з, к, л, м, н, п, р, с, т, ф, х, ц, ч, ш, щ.
Буква й — обозначает полугла́сный звук.
Две буквы — ъ и ь — никаки́х звуков не обозначают. Они только знаки.

Упражнение 325. Спиши текст; подчеркни в словах гласные буквы.

На берегу реки.

Мне было семь лет. Один раз я ловúл удочкой рыбу. Вдруг клюнула большая рыба. Я быстро дёрнул удочку, но поскользнýлся. А берег был высокий. Я упал в воду. Недалекó был мой брат. Он бросился в воду и вытащил меня.

Образец: *Мне было семь лет.*

Упражнение 326. Выпиши слова, которые отличаются (erinevad) только одним гласным звуком.

Брат жил в городе. Колхозник жал рожь. Я взял стул и сел за стол. У бабушки болит бок. По дороге идёт большой бык. На кусте́ мало ягод. Мама купила мыло. В классе всегда чисто. Мы часто ходили в клуб.

Образец: *Жил — жал.*

Упражнение 327. Выпиши слова, которые отличаются только одним согласным.

Девочки шили рубашки. Мы жили в лагере.

У бабушки серая коза́. У колхозника острая коса́.

Коля лез на дерево. За городом большой лес.

В зимний холод — всякий молод. У рабочего тяжёлый молот.

Зимой птицам холодно и голодно.

У этого дома новая крыша. Большая крыса бежала в амба́р.

Мальчик просил отца. Коля бросил камень.

Я пил чай. Кузнец бил молотом.

Образец: *Шили — жили.*

Упражнение 328. Вместо точек напиши нужное слово.

Башни, пашни.	За колхозом находятся . . . .
	С моря мы видели высокие . . . города.
Гора, кора́.	У моря была высокая . . . .
	У каждого дерева есть . . . .
Голос, колос.	Мальчик поднял крупный . . . .
	У Иры красивый . . . .
Луг, лук.	Колхозницы сажают . . . .
	. . . покрылся цветами.
Роз, рос.	В саду много . . . .
	Дуб медленно . . . .
Пруд, прут.	Айно взяла . . . и погнала гусей на . . . .

Упражнение 329. Составь предложения со словами:

год — кот
жар — шар
дочка — точка
гость — кость
дрова — трава
день — тень

Образец: *Наступил новый год. У бабушки серый кот.*

Когда согласный на конце слова произносится мягко, то после него пишут букву **ь**.
Например: календар**ь**, сире**нь**.

Упражнение 330. Напиши вместо точек буквы.

На грядке растёт морко . . . . У овцы белая шерс . . . . У забора растёт белая сире . . . . Это очень красивая ве . . . . Отец купил крова . . . . Осенью часто идёт дож . . . . На

дороге лужи и гря . . . . На стене висит новый календа . . . . В Советском Союзе счастливая жиз . . . . Двадца . . . первого декабря́ день рожде́ния товарища Сталина.

Упражнение 331. Допиши.

На дороге пы . . . . У конуры лежит кос . . . . У рыбака новая се . . . . Рыбаки опускают на но . . . се . . . в море. Это оче . . . хорошая новос . . . . Площа . . . украшена флагами, плакатами и лозунгами. На крыше сидит белый голу . . . . На море красивый кораб . . . .

Упражнение 332. Напиши вместо точек буквы.

В зале стоит роя . . . .
В лесу живёт медве . . . .
Лоша . . . ест сено.
Какой это зве . . . ?
На пруду плавает лебе . . . .
У лебедя белая гру . . . .
Февра . . . зимний месяц.
Мы все хотим служи . . . Родине.
Деся . . . и двадца . . . — тридца . . . .
На столе бо . . . шой кренде . . . .
Утром была мете . . . .
У сестры мале . . . кие па . . . чики.
За лесом пионерский лаге . . . .

Упражнение 333. Допиши слова по образцу; где нужно пиши *ь*.

Множ. ч.	Единств. ч.	Множ. ч.	Един. ч.
Гуси —	гусь	Гвозди —	гвоздь
праздники —		зайчики —	
звери —		голуби —	
снегири —		дубы —	
лётчики —		лошади —	

буквари —
автомобили —
степи —
кровати —
музеи —

петухи —
писатели —
лещи —
тетради —
медали —

Упражнение 334. Выпиши в таблицу название месяцев. Подчеркни *ь*.

Зима	Весна	Лето	Осень
Декабрь	...	...	...
.....	...	...	...
.....	...	...	...

Буква **ь** в середине слова пишется между двумя согласными, чтобы показать мягкость первого согласного (сравни подчёркнутые слова).
Например: Ты, волна, моя волна!
Ты гульлива и вольна!

Упражнение 335. Спиши упражнение, подчеркни в словах мягкий знак (*ь*) и согласные рядом с ним.

З и м о й.

Вчера был сильный мороз. Река покрылась льдом. Мальчики взяли конькú и пошли на реку. Маленький мальчик заморóзил пальчик. Ему было больно.

Детям в зимние деньки́
Хорошо иметь коньки!

О б р а з е ц: *Вчера был сильный мороз.*

Упражнение 336. Напиши вместо точек нужные буквы.

На лугу растут ромашки и колоко . . . чики. У реки бо . . . шая ме . . . ница. Теперь в поле остался то . . . ко картофель. У товарища бо . . . шая квартира. Печа . . . но смотрит тёмный лес. Калью ещё мале . . . кий ма . . . чик. Учите . . . ница получила пи . . . мо. Шко . . . ники были в кино. На крыше висит блестящая сосу . . . ка.

Чтобы произносить **я, ю, е, ё** после согласного как **йа, йу, йэ, йо,** нужно перед ними писать **ь** или **ъ.**
Например: польёт (сравни полёт)
съел (сравни сел)
Перед **я:** сучья, листья.
Перед **ю:** вьюга, вьются.
Перед **е:** здоровье, счастье.
Перед **ё:** ружьё, бельё.
Перед **и:** ручьи, воробьи.

Упражнение 337. Спиши загадки и подчеркни *ь* перед гласной.

Загадки.

1. Всю жизнь крыльями машет, а улететь не может.
2. Один льёт, другой пьёт, третий растёт.
3. Ночью распевает, время считает.
4. Кто его убьёт, тот свою кровь прольёт.
5. Вокруг носа вьётся, а в руки не даётся.

Отгадки: ветер; мельница; петух; дождь, земля, трава; комар.

Упражнение 338. Спиши упражнение и подчеркни *ь* перед гласной.

Гроза.

Арно и Калью смотрели в окно. Была сильная гроза. Буря срывала листья, ломала сучья на деревьях. По улицам бежали ручьи. Скоро гроза прошла. Мальчики побежали на улицу устраивать мельницу. Долго небо было покрыто тучами, только ночью оно стало ясным.

Образец: *Арно и Калью смотрели в окно.*

Упражнение 339. Напиши вместо точек недостающие буквы.

В воскресе...е мы отдыхаем. Бабушка ...ёт внучке пла...е. Дима ...ёт воду из лейки. Девочки ...ют чай. У охотника новое ру...ё. У колхозника большая сви...я. На башне ...ют часы. У ру...я растёт берёза.

Образец: *В воскресенье мы отдыхаем.*

Упражнение 340. Напиши данные существительные во множественном числе.

Воробей — воробьи	друг — ...
соловей — ...	стул — ...
муравей — ...	крыло — ...
ручей — ...	перо — ...
дерево — ...	звено — ...
лист — ...	колос — ...
прут — ...	брат — ...
сук — ...	

Упражнение 341. Составь вопросительные предложения со словами: *это чья? это чьи? это чьё?* со следующими существительными:

друзья, бельё, платье, семья, перья, ружьё, свинья, жильё, братья, крылья.

Образец: *Это чьи друзья?*

Упражнение 342. Ответь на вопросы. Слова с *ь* подчеркни.

Что такое дуб, сосна и берёза?
Когда светит месяц?
Что мы едим у капусты?
Когда убирают капусту?
Что желтеет на берёзе осенью?
Что есть у каждой птицы?

Образец: *Дуб, сосна и берёза — деревья.*

Упражнение 343. Переведи.

Isal on püss. Ema õmbleb pesu. Perekond joob teed. Õõsel on pime. Kasel on sügisel kollased lehed. Linnul on tiivad. Laua taga seisavad toolid. Õõsel ulub tuul. Teel hüppavad varblased. Pargis kasvavad suured puud. Õel on uus kleit.

Упражнение 344. Переведи.

Varblased lendasid tiigi kohal. Linnul olid ilusad suled. Kiiresti voolab oja mäest alla. Juuni, juuli ja august on suvekuud. Pühapäeval meie ei käi koolis (куда?). Kass näeb hästi öösel. Metsas kasvavad suured puud. Ma kirjutasin pika kirja.

Буква **ъ** пишется только после приставок перед буквами е, ё, я, ю.
Например: съезд. подъём, объявление, адъютант.

Упражнение 345. Спиши упражнение и подчеркни ъ.

Учитель объяснил детям урок.
Мы въехали в лес.
Обоз подъехал к станции.
На стене висит объявление.
К комбайну подъезжает грузовик.
Депутаты съехались на съезд.
Мы отъехали от города.
Борис съел спелое яблоко.

Упражнение 346. Спиши поговорки и пословицы. Подчеркни ь одной чертой, а ъ — двумя.

Пословицы и поговорки.

1. Счастье в воздухе не вьётся, а руками достаётся.
2. Не за то волка бьют, что он сер, а за то, что он овцу съел.
3. Здоровье — всему голова.
4. Холод да голод — родные братья.
5. Терпе́нье и труд всё перетру́т.

Звук й.

Звук **й** не образует слога. Поэтому **й** называется неслоговым.
Например: мой — один слог.
мо-и — два слога.

Упражнение 347. Раздели чёрточками данные слова на слоги.

Един. ч.	Множ. ч.
трамва́й	трамва́и
бой	бои́

случай	случаи
сара́й	сара́и
левкой	левкои
твой	твои́

Образец: *Трам-вай, трам-ва-и.*

Упражнение 348. Выпиши выделенные слова и раздели чёрточками на слоги.

Стойте на углу! Давно вы здесь стойте? Стройте новую жизнь! Где вы строите школу? Мой портфель лежит на парте, а мои книги в портфеле. Белый левкой стоит в вазе. На грядках цветут душистые левкои.

Образец: *Стой-те, сто-и-те.*

Буква **й** может стоять только после гласной.
Например: по**й**-те, да**й**-те, соло-ве**й**, си-ни**й**.

Упражнение 349. Напиши данные слова в единственном числе.

воробьи́ — воробей	бои —
ручьи́ —	сараи —
муравьи́ —	герои —
соловьи́ —	трамваи —
края́ —	левкои —

Упражнение 350. Придумай предложения со словами:

чай, май, вой, лейка, скамейка, майка, чайка, чайник, бой.

Образец: *Вечером мы пили чай.*

Упражнение 351. Напиши вместо точек *и* или *й*.

Моя фамил...я Таммик. Маша нашла красивы... гриб. На дворе находится большо... сарай.... У Веры новая

ле . . . ка. На тарелке лежит я . . . цо. Корз . . . на сто . . . т на столе. Вожаты . . . идёт вперед . . . . Под елками беж . . . т за . . . чик. На пл . . . те сто . . . т кофе . . . ник. Мы с . . . дим за столом и пьём ча . . . .

Упражнение 352. Спиши правила и подчеркни слова с буквой *й*.

Мойте лицо и руки водой.
Чаще мойся, воды не бойся.
Делайте дело быстро и хорошо.
Чаще повторяйте уроки.
Помогайте товарищу.
Работайте дружно.
Слушайте внима́тельно.
Спрашивайте, если не знаете.

О б р а з е ц: *Мойте лицо и руки водой.*

Упражнение 353. Допиши слова.

Сено убрали в сара . . . . Под гор . . . бежит руч . . . . Берег . . . колхозны . . . урожа . . . . Сто . . . , юны . . . геро . . . , за советски . . . стро . . . . Трамва . . . идут быстро. Мы стро . . . фабрики и заводы. У нас идёт стро . . . ка. Мо . . . руки чисто. Мо . . . руки чистые.

Упражнение 354. Ответь на вопросы. Подчеркни *й*.

Чем моют лицо? Чем пилят дрова? Чем подметают улицу? Когда бывают морозы? Чем косят траву? Чем шьют? Чем едят суп? Когда цветут фиалки?

О б р а з е ц: *Лицо моют водой.*

Гласные после ж, ш, ч, щ.

После **ж**, **ш**, **ч**, **щ** пишутся гласные и, а, у.
Например: **жил**, **шил**, **чи**сто, **щи**; **жа**ль, **ша**рф, **ча**й, **ща**вель; **жу**к, **шу**м, **щу**ка, **чу**лки.

Упражнение 355. Спишите упражнение, подчеркните сочетания *ча, ща, чу, щу.*

В р о щ е.

Мы вошли в берёзовую рощу. Лесна́я площадка была залита лучами солнца. В траве трещ́али кузне́чики. Тут же журча́л ручей. Скоро мы заметили тучу. Туча приближалась. Мы пошли домой.

О б р а з е ц: *Мы вошли в берёзовую рощу.*

Упражнение 356. Спиши упражнение и вместо точек напиши гласную *и*, *а* или *у*.

Р ы б а к и́.

Мы ч . . . сто ходим ловить рыбу. Рано утром мы были уже в лодке. Через ч . . . с брат поймал большую щ . . . ку. Только он её вытащ . . . л, а я уже тащ . . . л лещ . . . . За день мы наловили много рыбы. Вечером мы устро́или костёр. Скоро мы вскипяти́ли воду в ч . . . йнике, выпили ч . . . ю. Поздно вечером вернулись домой.

Упражнение 357. О каждом предмете напиши, что он такое. Подчеркни *и*, *а*, *у* после **ж**, **ш**, **ч**, **щ**.

Чашка, щука, кувшин, чайник, шапка, ножик, шубка, шарф, чулок, чижик, мячик, калоши, зайчи́шка, мишка.

О б р а з е ц: *Чашка — посуда. Щука — рыба.*

Упражнение 358. Вместо точек напиши нужное слово. Подчеркни *и, а, у* после **ж, ш, ч, щ**.

Врач.	Больной ждал врача́. Я пошёл к врачу́. У больного сидели врачи́.
Товарищ.	Он получил письмо от . . . . Мы пошли к . . . .
Туча.	На небе появилась . . . . Мы увидели . . . . На небе не было . . . .
Лужа.	На дороге была . . . . Пенал упал в . . . . Везде были . . . .
Груша.	На тарелке лежат . . . . Я взял одну . . . . Это была сочная . . . .

Упражнение 359. Придумай на каждое слово по три предложения с окончанием *а, и, у,* и подчеркни *а, и, у* после **ж, ш, ч, щ**.

Товарищ, груша, задача, ёж.

Образец: *У меня есть хорошие товарищи.*

Я дал книгу товарищу.

Сегодня я не видел товарища.

Согласные буквы.

Очень часто согласные пишутся не так, как произносятся.

Например: в словах сад, лодка нужно писать д, а произносится т.

Упражнение 360. Напиши вместо точек *д* или *т*.

Мы пой . . . ём сего . . . ня в школу.
Книга — верный . . . руг.
По . . . ороге бежит ёж.
У меня новые бо . . . йнки.
Мы живём . . . ружно.
Мальчики играли в лоша . . . ки.
На пруду плавает лебе . . . ь.
Скоро будет Новый Го . . . .
Бабушка готовит обе . . . .
Поез . . . свищет и шипи́т.
У меня большая ра . . . ость.
Вот и . . . ёт за ря . . . ом ря . . . .

Упражнение 361. Напиши вместо точек *ж* или *ш*.

По дороге бе . . . ит ё . . . . Зал укра . . . ен лозунгами. Одна . . . ды дети видели в лесу зайчика. Мы работаем дру . . . но. На диване ле . . . ит поду́ . . . ка. У овцы белая . . . ерсть. В саду мы са . . . аем гру . . . и и ви . . . ни. Бабу . . . ка вя . . . ет чулок. Птичка сидит в гнёзды . . . ке. Мы . . . дём поезда.

Упражнение 362. Напиши вместо точек *з* или *с*.

«Сангар» — большой и богатый колхо . . . . Огурцы лежат в кор . . . ине. Колхо . . . ники копают картофель. На дворе находится . . . арай. . . . ирень ра . . . тёт у амбара. На тарелке лежат . . . ливы и вишни. Колхо . . . ница поехала на сено . . . . Мы . . . даём хлеб до . . . рока. Ты любишь . . . ага́дки. В . . . ентябре день танки́ . . . тов.

Упражнение 363. Напиши вместо точек *ч* или *щ*.

В сарае стоит я...ик. В лесу растёт ...ерника. У мухомóра красивая шапо...ка. Бабушка шьёт ребятам новые ве...и. В огороде растут разные ово...и. Мой брат хо...ет быть лёт...иком. На поло...ке лежит книга. Я чи...у пальто щёткой. ...енок лежит в я...ике. Сайма и...ет ...улки́.

Упражнение 364. Напиши вместо точек *с*, *з* или *ц*.

.Кури...а и ...ыпля́та на дворе. В лесу живут медве́ди...а и медвежóнок. В книге интересная ска...ка. Дед Моро... шагает мимо берё.... На столе большие ножни...ы. Ко...á и ко...лик на лугу. Сини...а ...апéла на ветке. На ёлке висит ...ве...да. Из желé...а делают ра...ные вещи. За ле...ом богатый совхо... . Я хочу стать ленин...ем.

Упражнение 365. Напиши вместо точек *ж*, *ч*, *ш* или *щ*.

Осенью идёт до...дь. Дни стали коро...е. Всюду на дороге лу...и. На грузовикé ме...ки и я...ики. В поле растут п...е́ни́ца и ро...ь. Вот подъез...ают ма...ины. В моло́...нике молоко. Ду...и́стая земляника растёт в траве́. У сыроé...ки красная шапо...ка и белая но...ка. Рабочие приле...но работают. Про...ай, наш лагерь! Птицы поют в ро...е.

Упражнение 366. Впиши недостающие буквы.

Плато́к ле...ко гладить. У мамы новая блу...ка.

На плите стоит утю́.... Сегодня идёт дож...ь. В понедельник был сильный моро... . Пионеры бегут на заря́...ку. На гря...ке выросла большая морко...ка. Какая красивая сырое...ка! Ребята ели сла...кие конфеты. В саду чистые доро...ки.

Упражнение 367. Впиши недостающие буквы.

Москва, как мы знаем, большой горо . . . . Де . . . Моро . . . идёт мимо берё . . . . На реке сверка́ет лё . . . . Начинается новый го . . . . Солда . . . идёт на пара́ . . . . Хле . . . лежит на столе. У брата острый но . . . . Вот едет поез . . . .

Упражнение 368. Впиши недостающие буквы.

Пионеры бегут на заря́ . . . ку. По морю едет мото́рная ло . . . ка. Ребята любят играть в сне . . . ки́. В саду чистые доро́ . . . ки. Мальчики играют в лоша́ . . . ки. Мама шьёт Вере блу . . . ку. На полочке стоит кру . . . ка. У сыро́е . . . ки белая но . . . ка. У козлика маленькие ро . . . ки. У белки пушистая шу . . . ка.

Упражнение 369. Спиши упражнение и вместо точек напиши недостающие слова: *лодка, дорожка, беседка, пруд, сад, дуб.* Подчеркни буквы, которые произносишь иначе, чем пишешь.

Это . . . . Вокруг него забор. У входа стоит высокий . . . . В саду небольшой . . . . На пруду . . . . На берегу . . . . От бесе́дки идёт . . . .

Образец: *Это сад.*

Упражнение 370. Составь рассказ со словами: *мороз, снег, сугроб, лыжи, пруд, лёд.*

Упражнение 371. Напиши вместо точек *г* или *к*.

На столе стои́т тяжелый утю . . . . . рачи улетели на ю . . . . На . . . авка́зе живут . . . рузи́ны. На лу . . . у́ стоит сто . . . сена. Брат ищет свой сапо́ . . . . Целый день идёт сне . . . . Жил стари . . . со старухой. По траве полз жу . . . . За лесом высокая . . . ора́. У берёзы белая . . . ора́.

Упражнение 372. Напиши вместо точек *д* или *т*.

Утром в лагере бывает заря́ . . . ка. Изумру́ . . . — дорогой камень. Пчёлка собирает мё . . . . Коля взял пру . . . . У школы спорти́вная площа́ . . . ка. На берегу реки стоит пала . . . ка. На столе но́жницы, иголка и ни . . . ки. Мичурин — великий русский садово́ . . . .

Упражнение 373. Напиши вместо точек *в* или *ф*.

У солдата винто́ . . . ка. У бабушки теплая фу . . . а́йка. В зоопарке большой ле . . . и серый . . . олк. Сааремаа большой остро . . . . У пастуха умная о . . . ча́рка. Брат Веры о . . . ицер. В апреле начинается весенний се . . . . Апельсин и персик — . . . рукты.

Упражнение 374. Напиши вместо точек *б* или *п*.

На крыше сидит белый голу . . . ь. Борис несёт снопы для ба . . . ки. В . . . анке живёт золотая ры . . . ка. У брата новая ша . . . ка. На столе стоит коро́ . . . ка с конфетами. У отца болит зу . . . . Дед посадил ре . . . ку. У кошки маленькая ла . . . ка.

Упражнение 375. Напиши вместо точек *з*, *с*, *ж*, или *ш*.

На улице сегодня сколь . . . ко. Весной цветёт голубая перел́е . . . ка. К реке ведёт доро́ . . . ка. Дай мне немно́ . . . ко воды. Белка грызёт ши . . . ку. Бабушка подарила Соне ми . . . ку. Сестра шьёт блу . . . ку. На столе стоит ми . . . ка с супом.

дёрнул, -а, -о
вытащил, -а, -о
бок

tõmbas (-in), kiskus (-in)
tõmbas (-in) välja
külg, pool

пашня	põld, nurm
кора́	puukoor
прут	vits, raag
ладо́нь (*женск. р.*)	peopesa
покры́лся, -лась, -лось	kattus (-in)
замороз́ил, -а, -о	külmutas (-in)
пальчик	sõrmeke
распева́ет (распева́ю, -ешь) = поёт	
убьёт (убью, -ёшь) *буд. вр.*	surmab, tapab
прольёт кровь	valab verd
вьётся (вьются)	tiirleb, keerleb
не даётся	ei anna end (kätte)
кома́р	sääsk
срыва́л, -а, -о	rebis (-in) maha, kiskus (-in) maha
лома́л, -а, -о	murdis (murdsin)
устра́ивать	korraldama, korraldada
объясни́л, -а, -о	seletas (-in)
съехались	sõitsid kokku
терпе́нье	kannatus, kannatlikkus
залит, -а, -о	on üle valatud
щаве́ль (*мужск. р.*)	oblikas
кузне́чик	rohutirts
журча́л, -а, -о	sulises
приближа́лась (приближался)	lähenes (-in)
наловил, -а, -о	püüdis (püüdsin)
бесе́дка	lehtla
вскипяти́л, -а, -о	keetis (keetsin)
богатеет (богате́ю, -ешь)	rikastub

Гласные без ударе́ния часто пишутся не так, как произносятся.

Например: столо́вая, (произносится *сталóвая*), столя́р (произносится *сталя́р*) (сравни *стол*).

Упражнение 376. Напиши вместо точек *о* или *а*.

Репка выр...сла б...льшая-преб...льшая. К в...кза́лу п...дъезжают груз...вики́. Зерно сушат и везут в ...мба́р. Мальчик кл...дёт ножик в к...рма́н. В ог...роде р...стёт г...ро́х. Вот едет красивый ...бо́з. Мальчик играет с к...лесо́м. На ст...ле ст...ит к...ро́бочка. В м...л...чнике м...л...к.... Береги нос в большой м...р...з.

Упражнение 377. Напиши вместо точек *о* или *а*.

В к...лхозе б...льшие ...г...р...ды. В мае цветут ябл...ни. С...бака спит в к...нуре́. В к...рыте вода. У брата новые с...п...ги́. Мы делаем новый з...бо́р. Это х...р...ший м...г...зин. В к...р...б...чке цветные к...р...ндаши́. На п...лянке растут яг...ды. В шкафу висит ...дежда. К...р...ва даёт м...л...к.... У нас н...вые в...р...та.

Упражнение 378. Напиши вместо точек *о* или *а*.

За лесом б...льшое б...л...т.... Бабушка пасёт на лугу к...р...ву. Антс учится пл...х.... Метро или подзе́мная желе́зная д...р...га. У с...вы́ б...льшая г...л...ва́. Белка любит ...ре́хи. Он желает нам удачи и зд...р...вья. Дед М...р...з с б...р...д...й. У п...стуха чёрная с...б...к.... У брата н...вые б...шм...ки́.

Упражнение 379. Напиши вместо точек *о* или *а*.

Природа нашей ...громной стр...ны́ очень б...га́та. С каждым г...дом р...стёт с...циалистическое х...зяйство СССР, с каждым днём б...гатеет наша страна. У нас много б...льших к...лхозов. К...лхозные п...ля дают б...гатый ур...жа́й. Колхозники сд...ют г...сударству хлеб всегда до срока.

Иногда от перемены ударения изменяется значе́ние одного и того же слова.
Например: Я м о́ ю посуду. Он читает м о ю́ книгу.

Упражнение 380. Спиши упражнение и поставь правильное ударение.

Дети катаются с горы. На Кавказе высокие горы. Я водою дождевою землю м о ю, м о ю, м о ю. Учитель взял м о ю тетрадь.

Сегодня вся семья д о м а. В городе построили новые д о м а.

П и л и дрова. Лошади п и л и воду.

В о р о н а меньше в о р о н а.

Летело с о р о к с о р о к.

Мы не получили сегодня п и с ь м а. На столе лежат п и с ь м а.

На берегу моря высокие с о с н ы. Дети играли у с о с н ы.

У к о з ы козлёнок. На лугу пасутся к о з ы.

О б р а з е ц: *Я водою дождевою землю м о́ ю, м о́ ю, м о́ ю.*

Упражнение 381. Спиши упражнение и поставь правильное ударение.

У лисицы четыре н о г и. У журавля длинные н о г и. Около л у г а глубокая река. Весной л у г а зелёные. У сестры

маленькие р у к и. У человека две р у к и. Бабушка сидит у о к н а. На заводе большие о к н а. Эти п о е з д а идут в Ленинград. Там стоят два п о е з д а. В корзине двадцать два я й ц а. В магазине продавали свежие я й ц а.

Пионеры сидели у р е к и. Волга и Дон большие р е к и.

О б р а з е ц: *У лисицы четыре ног*е́*й.*

Упражнение 382. Спиши упражнение и поставь ударение.

С о в ы хорошо видят ночью. У с о в ы мягкие перья. В Сибири долгие и холодные з и м ы. З и м ы ждали все. Солнце уже с е л о. За рекой большое с е л о. После г р о з ы на дороге были лужи. В июле часто бывают г р о з ы.

Мы услышали детские г о л о с а. Мы не слыхали его г о л о с а.

Лиса сидела у своей н о р ы. Зимой звери прячутся в н о р ы.

О б р а з е ц: *Со́вы хорошо видят ночью.*

Упражнение 383. Спиши упражнение и поставь ударение.

Около леса был пионерский лагерь. В Советском Союзе большие леса.

Рыбаки живут у моря. Назови моря Советского Союза.

У мастера много работы. На этой фабрике хорошие мастера.

Около берега красивый луг. У Волги красивые берега.

Колхозники пришли с поля. В колхозе «Эдаси» богатые поля.

У учителя в портфеле много тетрадей. Учителя пошли на урок.

О б р а з е ц: *Около ле́са был пионерский лагерь.*

Упражнение 384. Спиши упражнение и поставь ударения.

У овцы мягкая шерсть. В колхозе коровы, овцы, свиньи и козы.

Ученица решает задачу у доски. В школу принесли новые доски.

Школьники собирали для аптеки разные травы. Вера принесла козе травы.

Отец приехал из города. Ленинград и Москва — большие города.

Мичуринские яблоки не боятся холода. В январе часто бывают сильные холода.

Образец: *У овцы́ мягкая шерсть.*

Сокращения.

женск. р. — женский род
мужск. р. — мужской род
мн. ч. — множественное число
буд. вр. — будущее время
род. п. — родительный падеж

Русский алфавит.

Печатные буквы	Письменные буквы	Название букв	Соответствующие буквы в эстонском языке
А а	*А а*	а	a
Б б	*Б б*	бе	b
В в	*В в*	ве	v
Г г	*Г г*	ге	g
Д д	*Д д*	де	d
Е е	*Е е*	йе	je, e
Ё ё	*Ё ё*	йо	jo, o
Ж ж	*Ж ж*	жэ	ž
З з	*З з*	зэ	z
И и	*И и*	и	i
й	*й*	и краткое	j
К к	*К к*	ка	k
Л л	*Л л*	эль	l
М м	*М м*	эм	m
Н н	*Н н*	эн	n
О о	*О о*	о	o
П п	*П п*	пэ	p

Печатные буквы	Письменные буквы	Название букв	Соответствующие буквы в эстонском языке
Р р		эр	r
С с		эс	s, ss
Т т		тэ	t
У у		у	u
Ф ф		эф	f
Х х		ха	h, hh
Ц ц		цэ	ts
Ч ч		че	tš
Ш ш		ша	š
Щ щ		ща	štš
ъ		ер	—
ы		еры	õ
ь		ерь	—
Э э		е(оборотное)	e
Ю ю		йу	ju
Я я		йа	ja

Буквы **ъ** и **ь** — никаких звуков не обозначают.

ъ — твёрдый знак,

ь — мягкий знак.

Словарь. — Sõnastik.

А

аист	toonekurg
*аккура́тно	korralikult, korralik
але́ть (але́ю, -ешь)	punetama, punetada
*апельси́н	apelsin
*арте́ль (*женск. р.*)	artell

Б

*баба	naine, eit
бабка	rukkihakk; eideke
бара́шек	talleke
*башма́к	king
бег	jooks
*беда́	häda, õnnetus
*бежа́ть (бегу́, бежи́шь)	jooksma, joosta
без оглядки	tagasi vaatamata
*бельё	pesu
*бензи́н	bensiin
бере́чь (берегу́, бережёшь)	hoidma, hoida; säästma, säästa
бесе́дка	lehtla
*бесе́довать (бесе́дую, -ешь)	vestlema, vestelda
*бить (бью, бьёшь)	lööma, lüüa
благода́рность (*женск. р.*)	tänu; tänulikkus
блесну́л, -а, -о	säras (-in)

*блесте́ть (блещут)	särama, särada
блиста́ть (блиста́ю, -ешь)	särama, särada
*блузка	pluus
*бога́т, -а, -о	on rikas
богате́ть (богате́ю, -ешь)	rikastuma, rikastuda
*бога́тство	rikkus
богаты́рь (*мужск. р.*)	vägilane, vägimees
бодро	reipalt
*боево́й, -а́я, -о́е	lahingu-
*бое́ц (*мн. ч.* бойцы́)	sõdur, võitleja
*бой	võitlus, lahing
бок	külg, pool
*больно	valus; valusalt
*боро́лся, -лась	võitles, (-in)
*боро́ться (борю́сь, -ешься)	võitlema, võidelda
*бочка	tünn
*брал, -а́, -о	võttis (võtsin)
*бревно́	palk
броди́ть (брожу́, бродишь)	hulkuma
*броса́ть (броса́ю, -ешь)	viskama, visata
бросился, -лась	kihutas (-in), ruttas (-in)
*брось! бросьте!	viska, visake! jäta, jätke!
бурли́во	tormiselt
бусы	helmed, pärlid
быстроно́гий, -ая, -ое	välejalgne

В

*важно	tähtis; tähtsalt
*варе́нье	keedis
*вата	vatt
*вверх	ülesse, üles
вдалеке́	kaugel
вдо́воль	küllalt

*везти́ (везу́, -ёшь)	vedama, vedada
веле́ть (велю́, -ишь)	käskima, käskida
велика́н	hiiglane
*Вели́кая Оте́чественная война́	Suur Isamaasõda
*величина́	suurus
*вено́к	pärg
*верба	paju
верблю́д	kaamel
верил, -а, -о	uskus (-in)
*верный, -ая, -ое	ustav, truu, õige
*весел, -а́, -о	on lõbus
весть (*женск. р.*)	teade
*ветвь (*женск. р.*)	oks, raag
ветреница	ülane
*вечный, -ая, -ое	igavene
*веять	tuulama, tuulata
*веялка	tuulamismasin
вздохнул, -а, -о	oigas (-in)
вздуется (*буд. вр.*)	paisub, tõuseb
взойти (взойду́, взойдёшь — *буд. вр.*)	tõusma, tõusta
взялся, -лась, -лись	võttis (võtsin) käsile
*взять (возьму́, -ёшь — *буд. вр.*)	võtma, võtta
*вид	vaade
*виден, видна́, видно	on näha
*вилы	hang, vigel
вильну́л, -а	liputas
*вину́ват, -а, -о	on süüdi
*винто́вка	vintpüss
*висе́л, -а, -о	rippus
висе́вший, -ая, -ее	rippuv, mis rippus
*вкус	maitse

*вниз	alla
*внима́ние	tähelepanu
*води́ть (вожу́, водишь)	juhtima, viima, juhtida, viia
*воева́л, -а, -о	sõdis (-in), võitles (-in)
*вое́нный	sõjaväelane, sõjaväe-
*возвраща́ться (возвраща́юсь, -ешься)	tagasi pöörduma, tagasi pöörduda
*возвраща́лся, -лась	tuli (-n) tagasi
*воздух	õhk
*вози́л, -а, -о	vedas (-in)
возле	juures
возраст	vanus
вой	ulgumine
*война́	sõda
волнова́ться (волну́юсь, -ешься)	ärrituma, ärrituda, lainetama, lainetada
волчий, -чья, -чье	hundi-
*вольный, -ая, -ое	vaba
вопи́т	nutab, karjub
ворши́ть (ворошу́, -и́шь)	kaarutama, kaarutada
ворши́л, -а, -о	kaarutas (-in)
*ворча́ть (ворчу́, -и́шь)	urisema, torisema
*восстана́вливать (восстана́вливаю, -ешь)	taastama, taastada
впряг, -ла́, -ло́	rakendas (-in) ette
впряглись	rakendasid end ette
*в руки	kätte
*в честь	auks
вражеский, -ая, -ое	vaenlase-
вреди́тель (*мужск. р.*)	kahjur
*всенаро́дный, -ая, -ое	üldrahvuslik
*вскипяти́л, -а, -о	ajas (-in) keema
*вскочи́л, -а, -о	kargas (-in) püsti
вспорхну́л, -а, -о	tõusis lendu

*встава́л, -а, -о	tõusis (tõusin)
*встретил, -а, -о	kohtas (-in)
*встретился, -лась	kohtus (-in)
*встретить (встречу, встретишь — *буд. вр.*)	vastu võtma, vastu võtta; kohtama, kohata
*встреча	kohtamine
*встреча́ть (встреча́ю, встреча́ешь)	vastu võtma, vastu võtta; kohtama, kohata
встреча́я	vastu võttes, kohates
*всю́ду	kõikjal
вцепи́лся, -лась, -лось	haaras (-in) kinni
*въехал, -а, -о	sõitis (sõitsin) sisse
*выбежал, -а, -о	jooksis (jooksin) välja
выбива́ть (выбива́ю, -ешь)	välja lööma, välja lüüa
*выбира́ть (выбира́ю, -ешь)	(välja) valima, (välja) valida
*выезжа́ть (выезжа́ю, -ешь)	välja sõitma, välja sõita
вызрева́ть (вызрева́ю, -ешь)	valmima, valmida; küpsema, küpseda
выки́дывать (выки́дываю, -ешь)	välja viskama, välja visata
выкопанный, -ая, -ое	väljakaevatud
*вылез, -ла ,-ло	ronis (-in) välja
*вылеза́ть (вылеза́ю, вылеза́ешь)	välja ronima, välja kukkuma (juuksed, karv)
вылупился (вылупятся — *буд. вр.*)	
вымостил, -а, -о	koorus lahti
*вымыть (вымою, -ешь *буд. вр.*)	sillutas (-in)
*вынес, -ла, -ло	puhtaks pesema, puhtaks pesta
выплесни!	viis (-in) välja
выплыть	paiska välja!
*выполнил, -а, -о	välja ujuma, välja ujuda
*выполня́ть (выполня́ю, -ешь)	täitis (täitsin)
	täitma, täita

*выпустил, -а, -о	laskis (lasksin) välja
выраженный, -ая, -ое	väljendatud
вырастáть (вырастáю, -ешь)	suureks kasvatama, kasvatada
*вырастил, -а, -о	kasvatas (-in)
вырезал, -а, -о	lõikas (-in) välja
выронил, -а, -о	pillas (-in) maha
вырывáть (вырывáю, -ешь)	välja kiskuma, välja kiskuda
вытáскивал, -а, -о	tõmbas (-in) välja
вытащил, -а, -о	tõmbas (-in) välja
вытащить (вытащу, -ишь — *буд. вр.*)	välja tõmbama, välja tõmmata
вышиб, -ла, -ло	lõi (lõin) välja
*вышинá	kõrgus
*выходить замуж	abielluma
вьётся (вьются)	tiirleb, keerleb
*вьюга	lumetuisk
*вязáть (вяжý, вяжешь)	siduma, siduda; kuduma, kududa

Г

*галка	hakk (*lind*)
галчóнок (*мн. ч.* галчáта)	hakipoeg
*где-нибудь	kusagil, kuskil
*гектáр	hektaar
геро́й (*мн. ч.* геро́и)	kangelane, sangar
*герои́чески	sangarlikult
гиляк	giljakk
*гладкий, -ая, -ое	sile, libe
*глáдить (глáжу, гладишь)	triikima, triikida; silitama, silitada
глубинá	sügavus
*глубóкий, -ая, -ое	sügav
*глядúт (гляжý, глядúшь)	vaatab

годовщи́на	aastapäev
*голубь (*мужск. р.*)	tuvi
*гонит (гоню́, -ишь)	ajab
гонится (гонюсь, -ишься)	ajab taga
гоня́л, -а, -о	ajas (-in) taga
горе	mure, õnnetus
*горе́л, -а, -о	põles (-in)
*горе́ть (горю́, -и́шь)	põlema, põleda
*горький, -ая, -ое	kibe
горя́	põledes
*горячо́	palavalt, palav, kuum
господа́	härrased
*госуда́рство	riik
*гото́вить (гото́влю, гото́вишь)	valmistama, valmistada
*гото́виться (гото́влюсь, гото́вишься)	valmistuma, valmistuda
*греми́т	müriseb
*греть (грею, -ешь)	soojendama
груда	virn, hunnik
*грузи́н	grusiin
грустне́е	kurvem, kurvemaks
*грустно	kurb, kurvalt
грызть (грызу́, -ёшь)	närima, närida
густо́й -а́я, -о́е	tihe

Д

данный, -ая, -ое	antud
*движе́ние	liikumine, liigutus
деви́ца	neiu
делега́т	delegaat
*день рожде́ния	sünnipäev
*деревя́нный, -ая, -ое	puust
дёрнул, -а, -о	tõmbas (-in)
детвора́	lastepere

диво	ime
*дикий, -ая, -ое	metsik
*дикий зверь	metsloom
*дитя́	laps
*дневни́к	päevik
дно	põhi
добро́	vara, headus
добро́ пожа́ловать!	tere tulemast!
добиться (добью́сь, -ёшься — *буд. вр.*)	saavutama, saavutada
*дово́лен, дово́льна, дово́льно	on rahul
*дово́льный, -ая, -ое	rahulolev, rahul
догнать (догоню́, дого́нишь)	järele jõudma, jõuda
*дождли́вый, -ая, -ое	vihmane
докла́д	ettekanne
доли́на	org
доноси́лся, -лась, -лось	kostis
доно́сятся (доно́сится)	kostavad
*доро́жка	teekene, jalgtee
*досто́йно	väärikalt
*досто́йный, -ая, -ое	väärikas
*дрема́л, -а, -о	suikus (-in), tukkus (-in)
дружелю́бно	sõbralikult
душа́	hing

Е

*еда́	toit, söök
*ездить (езжу, ездишь)	sõitma, sõita
ельник	kuusik
*ешь! ешьте!	sööl söögel

Ж

*жал, -а	lõikas (-in) vilja
*жать	lõikama (vilja)

*жаворонок	lõoke
ждёт-не дождётся	ei jõua ära oodata
*жела́ть (жела́ю, -ешь)	soovima, soovida
*железнодоро́жник	raudteelane
*желе́зо	raud
желте́ть (желте́ю, -ешь)	kolletama, kolletada
*жёлудь (*мужск. р.*)	tammetõru
*женщина	naine
*жеребёнок	varss
*жив, -á	on elus
*жили́ще	elamu
жильё	elamu, asula
*житель (*мужск. р.*)	elanik
*жница	viljaniitja (naine)
журча́л, -а, -о	sulises

З

забива́ть (забива́ю, забива́ешь)	sisse lööma, sisse lüüa
*забо́та	mure, hoolitsus
заблиста́л, -а, -о	hakkas särama
заве́т	õpetus, pärand
завеща́л, -а, -о	pärandas (-in)
зави́довать (зави́дую, -ешь)	kadestama, kadestada
*завтракал, -а, -о	einestas (-in)
*завтракать	einestama, einestada
загляну́л, -а, -о	vaatas (-in) sisse; astus (-in) sisse
заговори́ть (заговорю́, -и́шь — *буд. вр.*)	kõnelema hakkama
загреме́л, -а, -о	hakkas müristama, mürisema
*задан, -а, -о	on üles antud
*зада́ние	ülesanne
*задний, -яя, -ее	tagumine

зажурча́л, -а, -о	hakkas sulisema
зако́нчил, -а, -о	lõpetas (-in)
залит, -а́, -о	on üle valatud
*закры́лся, -лась, -лось	läks kinni, sulgus
*заме́тил, -а, -о	pani (-n) tähele
*замеча́тельный, -ая, -ое	tähelepanuvääriv, suurepärane
*замеча́ть (замеча́ю, -ешь)	tähele panema, tähele panna
*замо́к	lukk
заморо́зил, -а, -о	külmutas (-in)
занёс, -ла́, -ло́	tuiskas täis
заноси́л, -а, -о	tuiskas täis
запаса́ть (запаса́ю, -ешь)	varuma, varuda
*запи́сывать (запи́сываю, -ешь)	üles märkima, üles märkida
*запа́х, -ла, -ло	hakkas lõhnama
*за́пах	lõhn
запою́т (запоёт — *буд. вр.*)	hakkavad laulma
зары́вшись	end sisse kaevanud, end peitnud
зарыча́л, -а, -о	hakkas möirgama, urisema
*заря́	koit
*заря́дка	kehakarastus
на зарядку	(hommikusele) kehakarastusele
*засе́ять (засе́ю, -ешь — *буд. вр.*)	täis külvama, täis külvata
засия́л, -а, -о	hakkas särama, hakkas paistma
*засмея́лся, -лась	hakkas (-in) naerma
заспо́рил, -а, -о	hakkas (-in) vaidlema
заста́ва	valvetõke
застёжка	kinnisti
без застёжки	kinnistita
засуха	põud
засы́пал, -а, -о	puistas (-in) täis
затаи́л дыха́ние	pidas (-in) hinge kinni

затмева́ть (затмева́ю, -ешь)	pimestama, pimestada; pimendama, pimendada
*затопи́ть (затоплю́, зато́пишь — *буд. вр.*)	kütma, kütta
*захлопота́л, -а, -о	hakkas askeldama, askeldada
захло́пнуть	kinni lööma, kinni lüüa
*захоте́ть (захочу́, захо́чешь — *буд. вр.*)	tahtma, tahta
зацветёт (зацвету́т — *буд. вр.*)	hakkab õitsema, puhkeb õitsele
*зашуме́л, -а, -о	hakkas kohisema, hakkas müriseма
*защища́л, -а, -о	kaitses (kaitsesin)
*защища́ть (защища́ю, -ешь)	kaitsema, kaitseda
*звени́т (звеня́т)	heliseb, lõõritab (lõoke)
*звено́	lüli
*звеньево́й, -а́я	lülivanem
*звери́нец	loomaaed
*звонкий, -ая, -ое	kõlav
*звуча́л, -а, -о	kõlas, kostis
*здоро́вье	tervis
*зелене́ть (зелене́ю, -ешь)	haljendama, haljendada
*земляни́ка	maasikas
*зёрнышко	tera, iva
*зимова́ть (зиму́ю, -ешь)	talvitama, talvitada
зло	kurjus, pahe
*злой, -ая, -ое	kuri
змейка	ussike
*знако́мый, -ая, -ое	tuttav
*знал, -а, -о	teadis (teadsin)
*знамени́тый, -ая, -ое	kuulus
*значит	tähendab
*золото	kuld
*зоопа́рк	loomaaed

И

*игла́	nõel
*идти́	minema, minna
*изба́	talumaja
*изве́стный, -ая, -ое	tuntud
изво́лил, -а, -о	suvatses (-in)
из года в год	aastast aastasse
изумру́д	smaragd
ил	kõnts, muda
*име́ть (име́ю, -ешь)	omama, omada
име́ют право	neil on õigus
*интере́с	huvi
*иска́ть (ищу́, -ешь)	otsima, otsida
*испёк, -ла́, -ло́	küpsetas (-in)
*исполко́м (исполни́тельный комите́т)	täitevkomitee
истека́л кровью	jooksis verest tühjaks

К

*каза́х	kasahh
*как раз	äsja, alles
кали́на	lodjapuu
*камбала	lest
*камень (*мужск. р.*)	kivi
*каменный, -ая, -ое	kivist
капал, -а, -о	tilkus, tibas
каплет	tilgub
Каспийское море	Kaspia meri
качу́сь (катишься, катится)	kihutan, veeren, sõidan
кача́л, -а, -о	kiigutas (-in)
*кача́лся, -лась	kiikus (-in)
качну́лся, -лась	õõtsus (-in)

*квартúра	korter
*керосúн	petrooleum
*килька	kilu
*кислый, -ая, -ое	hapu
*кисточка	pintsel
*кладовáя (*мн. ч.* кладовы́е)	varakamber, sahver
клюнул, -а, -о	näksas; lõi nokaga
клятва	vanne, vandetõotus
князь (*мужск. р.*)	vürst
*когда	kui
кое-где	mõnel pool
*кожа	nahk
*колéно	põlv
колкий, -ая, -ое	torkav, salvav
колобóк	ümmargune leivapäts, kakuke
*колóдец (*род. п.* колóдца)	kaev
*колокóльчик	kellukas, kelluke
колóнна	kolonn, rida
*колос (*мн. ч.* колóсья)	viljapea
*колóть (колю́, -ешь)	lõhkuma, lõhkuda, torkama, torgata
колыбéль (*женск. р.*)	häll
колюшка	ogalik
*комáр	sääsk
*комсомóлец (*род. п.* комсомóльца)	kommunistlik noor
*конвéрт	ümbrik
*конéчно	muidugi
*конституúция	konstitutsioon
*концéрт	kontsert
*конь (*мужск. р.*)	hobune, ratsahobune
*корá	puukoor
*корáбль (*мужск. р.*)	laev
корабéльщик	laevnik

корм	toit
*коро́бочка	karbike
коршун	raisakull
*коса́	vikat; pats
*коси́лка	niidumasin
косо́й, -а́я, -о́е	kõõrdsilmne; vildak
*костёр (*род. п.* костра́)	lõkketuli
*коси́ть (кошу́, косишь)	niitma, niita
кочан	kapsapea
краду́сь (крадёшься)	hiilin
крался, -лась	hiilis (-in)
*краска	värv
*красне́ть (красне́ю, -ешь)	punastama, punastada, punetama, punetada
*крендель (*мужск. р.*)	kringel
*крик	kisa, karje
*крикнул, -а, -о	karjus, kisas
*кружо́к (*род. п.* кружка́)	ring
*крыльцо	välistrepp
*кто-то	keegi
кувырка́ться (кувырка́юсь, -ешься)	kukerpalli laskma
кудря́вый, -ая, -ое	kähar, kahukas
кузне́чик	rohutirts
*купа́лись (купа́лся, купа́лась)	suplesid
*купа́ться (купа́юсь, -ешься)	suplema, supelda
*куса́ть (куса́ю, -ешь)	hammustama, hammustada
*куше́тка	kušett

Л

лад	kooskõla, viis
ладо́нь (*женск. р.*)	peopesa

лазаре́т	laatsaret
*лапка	käpake
*лев	lõvi
*лёг, -ла́, -ло́	heitis (heitsin) pikali
*лёд (*род. п.* льда)	jää
лезть (лезу, -ешь)	pugema, ronima
лён (*род. п.* льна)	lina
лизну́л, -а, -о	lakkus (-in)
*лимо́н	sidrun
линя́ть (линя́ю, -ешь)	karvu ajama, ajada, pleekima, pleekida
*листик	leheke
*лоб	otsmik
ловúсь!	lase end püüda!
*ложúться (ложу́сь, -и́шься)	pikali heitma, heita; magama heitma
*лома́л, -а, -о	murdis, murdsin
лопа́рь (*мужск. р.*)	laplane
*лось (*мужск. р.*)	põder
львёнок	lõvikutsikas
*льдина	jääpank
*люби́мый, -ая, -ое	armastatud

М

*майка	spordisärk
мани́! мани́те!	meelita! meelitage! kutsu! kutsuge!
*материа́л	materjal
*мате́рия	riie
маха́ть (машу́, -ешь)	vehkima, lehvitama, liputama
*меда́ль (*женск. р.*)	medal, auraha
*мёд	mesi
*между	vahel

*между собо́й	omavahel
*междунаро́дный, -ая, -ое	rahvusvaheline
*меня́ть (меня́ю, меня́ешь)	muutma; vahetama
*мерил, -а, -о	mõõtis (mõõtsin)
мёрзни! мёрзните!	külmu! külmuge! külmeta! külmetage!
*место	koht
мета́лся, -лась	viskles (-in)
мечта́ть (мечта́ю, -ешь)	unistama, unistada
*миллион	miljon
минова́л, -а, -о	möödus (-in)
*мичу́ринец (*мн. ч.* мичу́ринцы)	mitšuurinlane
младе́нец (*мн. ч.* младе́нцы)	väikelaps, imik
многово́дный, -ая, -ое	veerikas
*мог, могла́, могло́	võis (-in)
можжеве́льник	kadakas
мозо́листый, -ая, -ое	rakkus
*мокрый, -ая, -ое	märg
молвил, -а, -о	lausus (-in)
*молоти́лка	viljapeksumasin
морж	merihobu
*морско́й, -а́я, -о́е	mere-
*моря́к	merimees
*мото́рная лодка	mootorpaat
*мох	sammal
мохна́тый, -ая, -ое	karvane
*мошка	kihulane
мудрый, -ая, -ое	tark
*мужчи́на	mees, meesterahvas
*музе́й	muuseum
му́ка	piin
*мурavéй	sipelgas
*мылся, -лась	pesi (-n) end

*мысль (*женск. р.*)	mõte
мытьё	pesemine; pesu; pestud asjad
мычи́т (мыча́т)	ammub
мчатся (мчусь, мчишься)	kihutavad

Н

*набра́л, -а́ -о	korjas (-in)
*наверху́	üleval
*награждён, -а́, -о́	on autasustatud
*наде́жда	lootus
*наде́л, -а, -о	pani (-in) selga, jalga, pähe, kaela
*наза́д	tagasi
*назва́ние	nimetus
*назови́! назови́те!	nimeta! nimetage!
*найти́ (найду́, -ёшь — *буд. вр.*)	leidma, leida
*наконе́ц	viimaks
*нале́во	vasakul, vasakule
налови́! налови́те!	püüa! püüdke!
налови́л, -а, -о	püüdis (püüdsin)
*напа́л, -а, -о	tungis (-in) kallale
*напо́лнил, -а, -о	täitis, täitsin
*напра́во	paremal, paremale
направля́ться (направля́юсь, -ешься)	siirduma, siirduda
*наро́чно	meelega
наря́д	(pidu)ülikond, pidurüü
*насеко́мое (*мн. ч.* насеко́мые)	putukas
*наступа́ть (наступа́ю, -ешь)	saabuma
насы́пан, -а, -о	on puistatud, on kuhjatud

*насыпа́ть (насыпа́ю, -ешь)	puistama
натка́ть	kuduma, kududa
*начался́, -ла́сь	algas
*нача́ть (начну́, -ёшь — *буд. вр.*)	algama, alata; alustama, alustada
начнётся (*буд. вр.*)	algab
*находи́лся, -лась	asus (-in)
*нафтали́н	naftaliin
незнако́мец (*мн. ч.* незнако́мцы)	tundmatu, võõras
*немно́жко	veidi, natuke
неодушевлённый, -ая, -ое	elutu
нераздели́мый, -ая, -ое	jagamatu
*несколько	mõni, mõned
неуда́ча	äpardus
*нехорошо́	halb, halvasti
*нигде́	ei kuskil
ничу́ть	põrmugi, sugugi mitte
*нефть (*женск. р.*)	nafta
*новогодний, -яя, -ее	nääri-
*новость (*женск. р.*)	uudis
*носи́л, -а, -о	kandis (kandsin)
*носи́ть (ношу́, носишь)	kandma, kanda
ныне	nüüd
*нюхал, -а, -о	nuusutas (-in)
нянька	lapsehoidja

О

*обе́дал, -а, -о	lõunastas (-in)
оберега́л, -а, -о	hoidis (hoidsin), kaitses (-in)
*обеща́л, -а, -о	lubas (-in), tõotas (-in)
*обеща́ние	lubadus
оби́дно	ebameeldiv, solvav
облете́л, -а, -о	varises, langes maha

обнови́л, -а, -о	uuendas (-in)
обни́хивать	nuusutama, nuusutada
*обра́довался, -лась	rõõmustas (-in)
*образова́ние	haridus, moodustamine
обсы́пан, -а, -о	on üle puistatud
*о́бщий, -ая, -ее	üld-, üldine
объедини́лись	ühinesid
объе́хал, -а, -о	sõitis (sõitsin) ümber
*объясни́л, -а, -о	seletas (-in)
*обыкнове́нный, -ая, -ое	harilik, tavaline
*обы́чно	harilikult, tavaliselt
овча́рка	lambakoer
огнево́й, -а́я, -о́е	tuline
*ого́нь *(мужск. р.)* *(мн. ч.* огни́)	tuli
*огро́мный, -ая, -ое	hiiglasuur
одаря́ет	teeb talle kingituse
одушевлённый, -ая, -ое	elus
ожере́лок	kaelarihm
*ожида́л, -а, -о	ootas (-in)
*озеро	järv
*озимь *(женск. р.)*	oras
оказа́вшийся, -аяся, -еся	kes osutus
*океа́н	ookean
*оле́нь *(мужск. р.)*	põder
определи́!	määra kindlaks!
опуска́ть (опуска́ю, -ешь)	alla laskma
опусте́л, -а, -о	jäi tühjaks
опусти́!	lase alla!
опусти́л, -а, -о	laskis alla
опу́шка	metsaserv
*орёл *(мн. ч.* орлы́)	kotkas
*освеща́ть (освеща́ю, -ешь)	valgustama, valgustada
*освобожде́ние	vabastamine

ослик (осёл)	eeslike
*остава́лся, -лась	jäi (-n)
*оста́вил, -а, -о	jättis (jätsin)
*осторо́жно	ettevaatlikult, ettevaatlik
*остров	saar
отбира́ет (отбира́ю, -ешь)	korjab välja, valib välja
отвёз, -ла́, -ло́	viis (-in) ära
*отве́тить (отве́чу, отве́тишь *буд. вр.*)	vastama, vastata
*отвеча́ть	vastama, vastata
*отда́й! отда́йте!	anna tagasi! andke tagasi!
*отда́ть (отда́м, -а́шь — *буд. вр.*)	tagasi andma, tagasi anda
*отдохну́л, -а, -о	puhkas, (-in)
*отдохну́ть (отдохну, -ёшь *буд. вр.*)	puhkama, puhata
*отдых	puhkus
*откры́т, -а, -о	on avatud
отлете́л, -а, -о	lendas ära, eemale
*отме́тка	hinne
*отнёс, -ла́, -ло́	viis (-in) ära
оторва́л, -а, -о	rebis (-in) ära
*отошёл, отошла́, -о́	läks (-in) eemale
*отстаю́т (отстаю́, -ёшь)	jäävad maha
отхлы́нул, отхлы́нула, отхлы́нуло	voolas tagasi
отъе́хал, -а, -о	eemaldus (-in), sõitis (sõitsin) eemale
оха́пка	sületäis
охнул, -а, -о	ägas (-in), õhkas (-in)
*охра́на	kaitse, valve
очища́л, -а, -о	puhastas (-in)
очну́лся, -лась	toibus (-in)
оше́йник	kaelarihm

П

*пала́тка	telk
*палка	kepp
*пальчик	sõrmeke
пали́т	tulistavad
*парафи́н	parafiin
*парус	puri
*пасётся (пасутся)	käib karjamaal
*пасту́х	karjane
*пасёт (пасу́, -ёшь)	hoiab karja
*пахнуть (пахну, -ешь)	lõhnama, lõhnata
пашня	põld, nurm
*Первома́й	esimene mai
*перебежа́л, -а, -о	jooksis (jooksin) üle
переверну́л, -а, -о	pööras (-in) ümber
перевяза́л, -а, -о	sidus (-in)
*переда́л, -а́, -о	andis (andsin) üle
передвига́ется (передвигаются)	liigub edasi
перекликáются (перекликáюсь, -ешься)	hüüavad vastamisi
*перелéска (голубáя)	sinilill
*переста́нь! переста́ньте!	lakka! lakake!
переходи́ть	üle minema, üle minna
пёс, пёсик	koer, koerake
*песо́к	liiv
*песча́ный, -ая, -ое	liivane
*пешко́м	jalgsi
пир	pidu
*плакал, -а, -о	nuttis, nutsin
плещешь	loksud
*плодоро́дный, -ая, -ое	viljarikas
*побéда	võit
*поблагодари́л, -а, -о	tänas (-in)

*побо́льше	rohkem
*поверну́л, -а, -о	pööras (-in)
*поверну́лся, -лась	pööras (-in) ümber
пове́рхность (*женск. р.*)	pind
*повторя́ть (повторя́ю, -ешь)	kordama, korrata
пога́с, -ла, -ло	kustus (-in)
*поги́б, -ла, -ло	hukkus (-in)
погля́дил, -а, -о	silitas (-in)
погляди́! погляди́те!	vaata! vaadake!
*пого́да	ilm
*пограни́чник	piirivalvur
*подбежа́л, -а, -о	jooksis (jooksin) kohale
подбира́й! подбира́йте!	korja üles! korjake üles!
подбира́ть (подбира́ю, -ешь)	üles korjama
подбо́р	valik
подгоня́ть (подгоня́ю, -ешь)	ajama, ajada (tagant)
*подержи́! подержи́те!	hoia (pisut)! hoidke (pisut)!
*подмёл, -а́, -о́	pühkis (-in) puhtaks
*подмета́л, -а, -о	pühkis (-in)
*подня́л, -а́, -о́	tõstis (tõstsin) üles
*поднялся, -ла́сь	tõusis (tõusin) üles
поднятый, -ая, -ое	üles tõstetud
подплы́л, -а, -о	sõitis (ujus) juurde
подпо́лз, -зла́, -зло́	ronis (-in) juurde
*по-другому́	teisiti
*по-разному	erinevalt
*по-уда́рному	eesrindlikult
подру́жка (подру́га)	sõbratar
поду́л, -а, -о	hakkas puhuma
поду́ет (поду́ю, -ешь)	hakkab puhuma
*подходить (подхожу, подходишь)	juurde astuma, juurde astuda
*подъе́хал, -а, -о	sõitis (sõitsin) kohale
*поднима́ть (поднима́ю, -ешь)	üles tõstma, üles tõsta

*поéл, -а, -о	sõi (-n)
*поéхал, -а, -о	sõitis (sõitsin)
*позади́	seljataga
*поздний, -яя, -ее	hilis-, hiline
позёмка	lumetuisk ligimaad puhuva tuulega
пои́т (пою́, -и́шь)	joodab
*пока́	seni (kui), esialgu
пока́з; за пока́з	näitamine, näitamise eest
*пока́зывал, -а, -о	näitas (-in)
*показа́лся, -лась, -лось	tuli (-n) nähtavale
покати́лся, -лась	veeres
покла́жа	koorem, koli
*покло́н	kummardus, tervitus
*покры́лся, -лась	kattis (katsin) end
*полево́й, -а́я, -о́е	põllu-
*полежа́л, -а, -о	lamas (-in)
*ползал, -а, -о	roomas (-in), ronis (-in)
*ползать (ползу́, -ёшь)	roomama, roomata
*полоте́нце	käterätt
*полотно́	linane riie
*полочка (полка)	riiulike
*получа́ть (получа́ю, -ешь)	saama, saada
*польза	kasu
*полюс	(maakera) naba
*помо́г, -ла́, -ло́	aitas (-in)
*помо́щник	abiline
понату́жился, -лась	pingutas (-in)
*понёс, -ла́, -ло́	kandis (kandsin)
понёсся, (понесла́сь)	hakkas liikuma, kihutama
поня́в	(olles) aru saanud
*понял, -а, -о	sai (-n) aru, mõistis (mõistsin)
попада́ть (попада́ю, -ешь)	sattuma, sattuda
*попи́л, -а́, -о	jõi, jõin

попляса́ть (попляшу́, -ешь *буд. вр.*)	tantsima
*попре́жнему	endiselt
*попроси́л, -а, -о	palus (-in)
порезви́ться	vallatlema, vallatleda
*посади́ть	istutama, istutada
*посёлок (*мн. ч.* посёлки)	asula
*посереди́не	keskel
посети́ть	külastama, külastada
*посе́ять	külvama, külvata
посине́л, -а, -о	muutus siniseks
поскользну́лся, -лась	libises (-in)
*посла́л, -а, -о	saatis (saatsin)
*посла́ть (пошлю, -ёшь)	saatma, saata
*послезавтра	ülehomme
*послу́шался, -лась	kuulas (-in) sõna
*поспева́ют (поспева́ет)	küpsevad, valmivad
*поспе́л, -а, -о	küpses, valmis
*постоя́л, -а, -о	seisatas, seisatasin
*постро́ить (постро́ю, -ишь — *буд. вр.*)	ehitama, ehitada
*потемне́л, -а, -о	muutus tumedaks, pimenes
потопи́л, -а, -о	uputas, (-in)
*потяну́л, -а, -о	tõmbas (-in)
*похо́д	rünnak, rännak
*почка	pung
*пошёл дождь	hakkas vihma sadama
*появи́лся, -лась	ilmus (-in), tekkis
*прав, -а́, -о	on õige
*правильно	õigesti
*прави́тельство	valitsus
*право	õigus
*празднично	pidulikult, pidulik
*праздничный, -ая, -ое	pidulik

*праздновать (праздную, -ешь)	pühitsema, pühitseda
*приближа́лся, -лась	lähenes (-in)
привали́лся, -лась	surus (-in) end vastu
*привёз, -ла́, -ло́	tõi (-n)
*привози́л, -а, -о	vedas (-in) kohale, tõi (-n) kohale
приговáривать (приговáриваю, -ешь)	juurde lausuma
приговáривая	korrates, lausudes
*придётся (рабóтать)	tuleb (töötada)
*приду́мал, -а, -о	mõtles (-in) välja
*приказáть (прикажу́, прика́жешь — *буд. вр.*)	käskima, käskida
приколо́л, -а, -о	kinnitas (-in)
прилетéть (прилечу́, прилети́шь — *буд. вр.*)	kohale lendama
*приме́р	eeskuju, näide
приморо́зил, -а, -о	külmutas (-in) külge
*принести́ (принесу, -ёшь — *буд. вр.*)	tooma, tuua
*принимай! принимайте!	võta vastu, võtke vastu!
*принима́ть (принима́ю, принима́ешь)	vastu võtma, vastu võtta
прислу́шался, -лась	kuulatas (-in)
*пристань (*женск. р.*)	sadam
пристаю́т (пристаю́, -ёшь)	randuvad
притвори́ться	teesklema, teeselda
причини́л, -а, -о	tekitas (-in)
*прия́тель (*мужск. р.*)	sõber
*прия́тно	meeldiv, mõnus
пробьётся (пробью́сь, пробьёшься — *буд. вр.*)	tungib
*прове́тривал, -а, -о	tuulutas (-in)

*проводи́л, -а, -о	saatis (saatsin) ära
провожа́я	saates
провози́лся, -лась	askeldas (-in)
прово́рный, -ая, -ое	kärmas
*прогна́л, -а, -о	ajas (-in) ära
прогреми́т (прогремя́т)	hakkab müristama, müri sema
*прогу́лка	jalutuskäik
*продава́ть (продаю, -ёшь)	müüma, müüa
*продолжа́ть (продолжа́ю, -ешь)	jätkama, jätkata
проде́лать (проде́лаю, -ешь — *буд. вр.*)	(läbi) teha
*продолжа́ться (продолжа́ется)	kestma, kesta
прожил, -а, -о	elas (-in)
*прозрачный, -ая, -ое	läbipaistev
происхо́дит (происходят)	toimub (toimuvad)
*пройти́ (пройду́, -ёшь — *буд. вр.*)	mööda, läbi minema
прольёт (кровь) (*буд. вр.*)	valab (verd)
пропада́ть (пропада́ю, -ешь)	kaduma, kaduda
прорубь (*женск. р.*)	jääauk
просо́хнуть (просо́хну, -ешь — *буд. вр.*)	kuivama (ära)
*просто	lihtne, lihtsalt
*просто́й, -а́я, -о́е	lihtne
противополо́жный, -ая, -ое	vastupidine, vastandlik
*проходи́ть (прохожу́, прохо́дишь)	mööda minema, mööduma, läbi minema
*проща́й! проща́йте!	hüvasti!
проща́льный, -ая, -ое	lahkumise-
*проща́ет (проща́ю, -ешь)	andestab
*проща́юсь проща́ешься	jätan jumalaga
прут	vits, raag

*прямо́й, -а́я, -о́е	otse, sirge
*птене́ц (*мн. ч.* птенцы́)	linnupoeg
птичий, -чья, -чье	linnu-
*пуля	kuul
*пусти́л, -а, -о	laskis (lasksin)
*пусти́лся, -лась, -лось (бежать)	pistis jooksma
пусты́нный, -ая, -ое	üksik, tühi
*пусты́ня	kõrb
*путь (*мужск. р.*)	teekond, tee
*пыль (*женск. р.*)	tolm
пышный, -ая, -ое	tore, hiilgav
*пятиле́тка	viisaastak
*пятидеся́тый, -ая, -ое	viiekümnes
пятится (пячусь, пятишься)	taandub, taganeb

Р

*рабо́чий посёлок	töölisasula
*равны́	on võrdsed
разбежа́лся, -лась	jooksis (jooksin) laiali
разве́сил -а, -о	riputas (-in)
*разгова́ривал, -а, -о	ajas (-in) juttu
*раздева́ть (раздева́ю, -ешь)	lahti riietama, riietada
*разде́ли! разде́лите!	jaota! jaotage!
разда́лье	vaba elu
разно́сятся, (разно́сится)	kostavad, kanduvad laiali
*разноцве́тный, -ая -ое	mitmevärviline
разори́л, -а, -о	rüüstas (-in)
разошли́сь	läksid laiali
*раненый, -ая, -ое	haavatu
*ранил, -а, -о	haavas (-in)
*рано	vara
распева́ет (распева́ю, -ешь)	laulab

расплеснётся (*буд. вр.*)	paiskab end laiali
*распуска́ется (распуска́ются)	puhkeb, lööb õitsele
*распусти́лся, -лась	puhkes õitsele
*рассказа́л, -а, -о	jutustas (-in)
*расслы́шал, -а, -о	kuulis (kuulsin, kuuldes aru sai (-n)
расста́вил, -а, -о	pani (-n) laiali, seadis, seadsin
*раста́ял, -а, -о	sulas ära
*расте́ние	taim
расчи́стил, -а, -о	puhastas (-in)
рвётся (рвутся)	kipub, rebib, rebeneb
рева́л, -а, -о	möirgas
*резать (режу, -ешь)	lõikama, lõigata
*респу́блика	vabariik
*речь (*женск. р.*)	kõne
*реше́ние	otsus
*роди́мый, -ая, -ое	oma, kallis; kodu- sünni-
роди́ть	sünnitama, sünnitada
*родны́е	omaksed
*рожь (*женск. р.*)	rukis
*рома́шка	karikakar
*роща	metsasalu
*рука́, в ру́ки	käsi, kätte
*ручеёк (*мн. ч.* ручейки)	ojake
ручно́й, -а́я, -о́е	käsitsi, taltsas
*рыба́к	kalur
*рыбка	kalake
*ряби́на	pihlakas

С

*садово́д	aiandusteadlane
*садо́вый, -ая, -ое	aia-
*сала́ка	räim

*сапо́г	saabas
*свежий, -ая, -ее	värske
*сверка́ть (сверка́ет, сверка́ют)	särama, särada
*сверкну́л, -а, -о	välgatas
*свет	valgus, maailm
светиться (светится, светятся)	paistma, särama
светлозелёный, -ая, -ое	heleroheline
*свисте́л, -а, -о	vilistas (-in)
*свобо́да	vabadus
*свобо́дный, -ая, -ое	vaba
связный, -ая, -ое	ladus, sidus; seotud
сгреба́ть (сгреба́ю, -ешь)	kokku riisuma
*сдава́ть (сдаю́, -ёшь)	üle andma, ära andma
*сдвига́ет (сдвига́ю, сдвига́ешь)	nihutab
*сделал, -а, -о	tegi (-n)
*сделан, -а, -о	on tehtud
сдержа́ть (слово)	(sõna) pidama
*сев	külv
*село́	(suur) küla
*сени	eeskoda, esik
*сенако́с	heinamaa, heinaaeg
*сердце; в сердце	süda, südames
*серьёзный, -ая, -ое	tõsine
*сеть (*женск. р.*)	võrk
*сеялка	külvimasin
*сеять (сею, сеешь)	külvama, külvata
*сильней	tugevam, tugevamini
*сказать (скажу, -ешь — *буд. вр.*)	ütlema, öelda
скользко	libe
скорлупа	(pähkli) koor

скрылся, -лась	peitis (peitsin) end, kadus (-in)
*скушал, -а, -о	sõi (-n) ära
*славный, -ая, -ое	kuulsusrikas, kena
*сланец	põlevkivi
*следующий, -ая, -ее; на следующий день	järgmine järgmisel päeval
слете́л, -а, -о	lendas ära, lendas maha
*слома́лся, -лась	murdus
*слон	elevant
*смелость (*женск. р.*)	julgus
*снеги́рь (*мужск. р.*)	leevike
*снёс, -ла́, -ло́	kandis (kandsin) ära
*снял, -а́, -о	võttis (võtsin) maha
*соба́чка, собачо́нка	koerake, kutsikas
*собра́л, -а́, -о	korjas (-in) kokku
*собра́ть (соберу́, -ёшь — *буд. вр.*)	korjama, korjata
собы́тия	sündmused
*совсе́м	täiesti, täitsa
*согла́сие	üksmeel, kokkulepe
*согласная	kaashäälik
*создал, -а́, -о	lõi (-n), rajas (-in)
сойдёт (сойду́, -ёшь — *буд. вр.*)	kaob ära, läheb maha
*соля́т (солю́, -ишь)	soolavad
*сон	uni, unenägu
сорвёт (сорву́, -ёшь — *буд. вр.*)	murrab küljest
сортиру́ет (сортиру́ю, -ешь)	sorteerib
*сою́зный, -ая, -ое	liidu-
*сосно́вый, -ая, -ое	männi-
*сосу́лька	jääpurikas
спасён, -а́, -о́	on päästetud

спасся, -лáсь	päästis (päästsin) end
*спелый, -ая, -ое	küps, valmis
*спи! спите!	maga, magage!
*спинá	selg
*споко́йно	rahulik, rahulikult
*спорить	vaidlema, vaielda
*спортúвная площáдка	spordiväljak
споткнýлся, -лась	komistas (-in)
*спою́ (споёшь — *буд. вр.*)	laulan
спросóнок	unisest peast, poolunes
*спрашивать (спрашиваю, -ешь)	küsima, küsida
*спрятался, -лась	peitis (peitsin) end
*спускáться (спускáюсь, -ешься)	alla sõitma; alla minema
*спустúлся, -лась	läks (-in) alla, laskus (-in) alla
*спрятать (спрячу, -ешь — *буд. вр.*)	ära peitma, ära peita
*сражéние (сражéнье)	lahing
*сразу	kohe, korraga
Средняя Азия	Kesk-Aasia
средство; на средства	vahend, abinõu; kulul
*срезал, -а, -о	lõikas (-in) maha
*срезáть (срезáю, -ешь)	maha lõikama, maha lõigata
*срок; до срока	tähtaeg; enne tähtaega
срывáл, -а, -о	kiskus (-in) maha, rebis (-in) maha
*ставить (ставлю, ставишь)	asetama, püstitama
ставь! ставьте!	pane! pange!
*стадо (*мн. ч.* стадá)	kari
*стальнóй, -áя, -óе	terasest
*станóк (*мн. ч.* станкú)	tööpink

*старший, ая, -ее	vanem
стащи́ть	ära tassima, tassida; näppama, näpata
*стая	parv, kari
стаял, -а, -о	sulas ära
стелят (стелю́, -ишь)	teevad magamisaset
*стог	heinakuhi
столбик	tulp
*столько	nii palju
*столя́р	tisler
*стоя́л, -а, -о	seisis (seisin)
страдная пора	kibe tööaeg (põllutöö)
стража	valve, vahtkond
*стреля́л, -а, -о	tulistas (-in), laskis (lasksin)
стриги́! не стриги́!	niida (lammast)! ära niida (lammast)!
*стройка	ülesehitamine, ehitamine
стройный, -ая, -ое	sale
*студе́нт	üliõpilane
*ступа́й! ступа́йте!	mine! minge!
суди́ть	otsustama, kohut mõistma
*судно	laev
суша	maismaa
*суши́ть (сушу́, -ишь)	kuivatama, kuivatada
*схвати́ть (схвачу́, схватишь — *буд. вр.*)	kinni haarama, haarata
*счита́ть (счита́ю, -ешь)	arvutama, loetlema
*съезд	kongress
*съел, -а, -о	sõi (-n) ära
съем (съешь — *буд. вр.*)	söön ära
*съехался, -лась	sõitis kokku
*сядь! сядьте!	istu! istuge!

*табуре́т	taburet
таджи́к	tadžik
*тайга́	taiga
таска́ть (таска́ю, -ешь)	vedama, vedada; viima, viia
*твёрдо	kindlalt, kõva
*теку́т (те̑чёт)	voolavad
*теле́га	vanker
*тень (*женск. р.*)	vari
*тепло́	soojus, soe
терем	kambrike
терпе́нье	kannatus
*тишина́	vaikus
*толка́л, -а, -о	lükkas (-in), tõukas (-in)
*толстый, -ая, -ое	jäme, paks
тонет (тону́, -ешь)	upub
топят (топлю́, то́пишь)	köetakse; kütavad
торг	kauplemine
*торгова́л, -а, -о	kauples (-in)
*торже́ственный, -ая, -ое	pidulik
торо́пит (торо́пят)	kiirustab
*торопи́лся (-лась)	kiirustas (-in), ruttas (-in)
*точка	punkt
точишь (точу́)	uuristad, teritad
требуется (требуются)	on vaja
*треска́	tursk
трётся (трусь, -ёшься)	hõõrub end
*треща́л, -а, -о	ragises
*трещи́т (трещат)	ragiseb
*трогал, -а, -о	puudutas (-in)
тронул, -а, -о	puudutas (-in)
*тропи́нка	rada
*трудово́й, -ая, -ое	töö-

*труди́ться (тружу́сь, трудишься)	töötama, töötada
*тума́н	udu
*тундра	tundra
*турби́на	turbiin
*туфля	king
*тысяча	tuhat
*тяжело́	raske, raskelt
*тяжёлый, -ая, -ое	raske
тянется (тяну́сь, -ешься)	aeglaselt liigub

У

*убра́ть (уберу́, -ёшь — *буд. вр.*)	koristama, koristada, ehitama, ehitada
убива́ет (убива́ю, -ешь)	tapab, surmab
*убира́ть (убира́ю, -ешь)	koristama, koristada
убо́р	ehe
уби́ть (убью́, -ёшь — *буд. вр.*)	tapma, tappa
угол	nurk
*уголь (*мужск. р.*)	süsi
удало́й, -а́я, -о́е	uljas
*уда́рил, -а, -о	lõi (lõin)
*уда́ча	õnnestumine; kordaminek
*удержа́ть (удержу́, -ишь — *буд. вр.*)	kinni pidama, kinni pidada
*удиви́лся, -лась	imestas (-in)
*удиви́тельный, -ая, -ое	imestamisväärne
*уди́л, -а, -о	õngitses (-in)
*удочка	õng
*узбе́к	usbek
*узна́ть (узна́ю, -ешь — *буд. вр.*)	teada saama, teada saada, aru saama

*уйти́ (уйду́, -ёшь — *буд. вр.*)	ära minema, ära minna
ука́зан, -а, -о	on näidatud
*Украи́на	Ukraina
*украи́нец (*мн. ч.* украи́нцы)	ukrainlane
укрепля́ть (укрепля́ю, -ешь)	tugevdama, tugevdada
укуси́л, -а	hammustas (-in)
*улета́ть (улета́ю, -ешь)	ära lendama (ära lennata)
ули́тка	tigu
улыба́ясь	naeratades
*улы́бка	naeratus
*улыбну́лся, -лась	naeratas (-in)
умира́ть (умира́ю, -ешь)	surema, surra
*умный, -ая, -ое	tark
умно́жить	korrutama, suurendama
*умыва́ть (умыва́ю, -ешь)	pesema, pesta
умы́тый, -ая, -ое	pestud
*унести́ (унесу́, -ёшь — *буд. вр.*)	ära viima, ära viia
*упа́сть (упаду́, -ёшь — *буд. вр.*)	kukkuma, kukkuda
упёрся, -лась	toetus (-in)
*упо́рно	visalt
*урожа́й	saak, lõikus
ускоря́ет (ускоря́ю, -ешь)	kiirendab
*услыха́л, -а, -о	kuulis (kuulsin)
*усни! усните!	uinu! uinuge!
*успе́ть (успе́ю, -ешь — *буд. вр.*)	jõudma, jõuda
*уста́л, -а,	väsis (-in)
устла́ть	üleni katma, üleni katta
*устра́ивать (устра́иваю, -ешь)	korraldama, korraldada
*устро́ил, -а, -о	korraldas (-in)

*устро́ить (устро́ю, -ишь — *буд. вр.*)	korraldama, korraldada
утепля́ет (утепля́ю, -ешь)	soojustab, kindlustab külma vastu
*утю́г	triikraud
*уха́	kalasupp

Ф

*фуфа́йка	kampsun

Х

*хвали́ть (хвалю́, -ишь)	kiitma, kiita
хвойный, -ая, -ое	okaspuu-
*хвостик	sabake
хлещут (хлещет)	peksavad
хлынуть (хлынет, хлынут — *буд. вр.*)	voolama, purskama
*ход	käik
*ходи́ть (хожу́, ходишь)	käima, käia
*хозя́ин	peremees
холят (холит)	hoolitsevad, hoiavad
хорово́д	ringtants, ringmäng
*хоро́ш, -а, -о	on hea
*хоро́шенький, -ая, -ое	kena, nägus
*храбрость (*женск. р.*)	vaprus
храни́тся (храня́тся)	säilib
хруста́льный, -ая, -ое	kristallist

Ц

царе́вна	tsaaritütar
*цари́ца	tsaari abikaasa
*царь (*мужск. р.*)	tsaar

царство	kuningriik
*цвету́щий, -ая, -ее	õitsev
целится (целюсь, -ишься)	sihib
*центнер	tsentner

Ч

*через	üle
*честный, -ая, -ое	aus
*честь (*женск. р.*);	au
в честь; с честью	auks; auga
*четвёртый, -ая, -ое	neljas
чешется (чешутся)	sügeleb
чешет (чешу́, -ешь)	kammib, kratsib, kraasib
чешуя́	soomus (kala)
чири́кают (чири́кает)	siristavad
*чист, -а́, -о	on puhas
*чисто	puhas, puhtalt
что было силы	kõigest jõust
*чувствовать (чувствую, -ешь)	tundma, tunda
*чуде́сный, -ая, -ое	oivaline, tore
*чудный, -ая, -ое	tore, imeilus
*чудо (*мн. ч.* чудеса́)	ime

Ш

*шахтёр	kaevur
*шевели́ться (шевелю́сь,	
и́шься)	end liigutama
*шепта́л, -а, -о	sosistas (-in)
*школьный, -ая, -ое	kooli-
*шпио́н	salakuulaja
*шуме́л, -а, -о	kohises, mürises, müras
шурша́л, -а, -о	sahises (-in)

Щ

щаве́ль (*мужск. р.*)	oblikas
*щепка	pilbas, laast

Э

*электростанция	elektrijaam
*этот самый, эта самая	seesama

Ю

*юг	lõuna (kaar)
*юный, -ая, -ое	noor

Я

явле́ние	nähtus
явле́ния приро́ды	loodusnähtused
ядро́	tuum
*яи́чко (яйцо́)	munake
*ярко	ere, eredalt
*ясный, -ая, -ое	selge

ОГЛАВЛЕНИЕ.

А. ЧТЕНИЕ.

Стр.

§ 1. В школу (стих.) . . . 3
§ 2. Новый учебный год . . . 3
§ 3. Советские школьники . . . 5
§ 4. Живой уголок . . . 8
§ 5. Колхоз «Сангар» . . . 10
§ 6. Спор животных. *К. Ушинский* . . . 12
§ 7. Пионеры в лагере . . . 13
§ 8. Летом (стих.) . . . 15
§ 9. Утром в лагере . . . 16
§ 10. Сенокос . . . 18
§ 11. Возят сено . . . 20
§ 12. Гроза в лесу. *Л. Толстой* . . . 21
§ 13. Поспела рожь . . . 23
§ 14. Колос к колосу — Родине сноп . . . 25
§ 15. Загадки . . . 27
§ 16. Сентябрь. По *Н. Надеждиной* . . . 28
§ 17. Девочка и грибы. *Л. Толстой* . . . 29
§ 18. Осень (стих.) . . . 32
§ 19. Осенью . . . 33
§ 20. Как белка готовится к зиме . . . 34
§ 21. День Великой Октябрьской социалистической революции . . . 36
§ 22. День седьмого ноября (стих.). *С. Михалков* . . . 37
§ 23. Наша Родина . . . 38
§ 24. Наша стройка (стих.) . . . 39
§ 25. Нефть . . . 40
§ 26. Рыбаки . . . 41
§ 27. День Конституции . . . 43
§ 28. Друг (стих.) . . . 45
§ 29. Лисичка-сестричка и волк . . . 46
§ 30. Лев и собачка. По *Л. Толстому* . . . 48
§ 31. Загадки . . . 51
§ 32. Песня о Сталине (стих.). *М. Исаковский* . . . 52
§ 33. Помогли . . . 53
§ 34. Просто старушка. *В. Осеева* . . . 54
§ 35. Новый год (стих.). *А. Кузнецова* . . . 56
§ 36. Песня о ёлке (стих.). *С. Маршак* . . . 58

Стр.
§ 37. Сталин думает о нас (стих.). *С. Михалков* 59
§ 38. Новый год 60
§ 39. Слава Родине (стих.). *Н. Незлобина* 62
§ 40. Прошло 27 лет 63
§ 41. Ленин жив! (стих.). *Н. Незлобина* 66
§ 42. Мальчик и Ленин 66
§ 43. Забота 68
§ 44. Изба под берёзами 70
§ 45. Зима (стих.). *А. Блок* 72
§ 46. Белый ожерелок. *М. Пришвин* 73
§ 47. Лебедь, щука и рак. *И. Крылов* 74
§ 48. Загадки 76
§ 49. Плохой товарищ. *Л. Толстой* 77
§ 50. Мохнатые санитары 79
§ 51. Наши герои (стих.). *С. Михалков* 81
§ 52. Март 81
§ 53. Восьмое марта 82
§ 54. Колыбельная песня (стих.). *А. Майков* 84
§ 55. Мария Демченко 85
§ 56. Сказка о царе Салтане 86
§ 57. Двадцать первое марта 92
§ 58. Весна (стих.). 95
§ 59. Сильные помощники. *М. Ильин* 95
§ 60. Весенние голоса 97
§ 61. Корова и галка. *Л. Толстой* 99
§ 62. Сев (стих.) 101
§ 63. Весной 102
§ 64. Весенний дождик (стих.) 103
§ 65. Первое мая 104
§ 66. Майская песенка (стих.). *В. Маяковский* 105
§ 67. Советским пионерам. *М. Калинин* 108
§ 68. Торжественное обещание юного пионера 109
§ 69. Здравствуй, лагерь! *Е. Трутнева* 110
§ 70. Советский простой человек (стих.). *В. Лебедев-Кумач.* 111
Картинки для рассказывания 113

Б. ГРАММАТИКА, ПРАВОПИСАНИЕ, РАЗВИТИЕ РЕЧИ.

§ 1. Предложение 121
§ 2. Подлежащее 124
§ 3. Сказуемое 126

Стр.
§ 4. Предложение с несколькими подлежащими 128
§ 5. Распространение предложений. Пояснительные слова 131
§ 6. Имя существительное 132
§ 7. Род имён существительных 135
§ 8. Единственное и множественное число имён существительных . 145
§ 9. Распространение предложений по вопросам *кого? что?* 155
§ 10. Распространение предложений по вопросам *кому? чему?* . . . 165
§ 11. Распространение предложений по вопросам *кем? чем?* . . . 170
§ 12. Распространение предложений по вопросам *кого? чего?* . . . 175
§ 13. Вопросы *кого? чего?* с числительными 179
§ 14. Вопросы *кого? чего?* с отрицанием 186
§ 15. Распространение предложений по вопросам *где? куда? откуда?* Предлоги: **в, на, из, с** 188
§ 16. Распространение предложений по вопросам *где? куда? откуда?* Предлоги **к, у, от** 197
§ 17. Распространение предложений по вопросам *где? куда? откуда?* Предлоги: **над, под, за, перед** 203
§ 18. Распространение предложений по вопросам *где? куда? откуда?* Предлог **по** 209
§ 19. Распространение предложений по вопросам *где? куда? откуда?* Повторение 213
§ 20. Распространение предложений по вопросам *с кем? с чем?* . . 218
§ 21. Распространение предложений по вопросу *у кого?* 223
§ 22. Распространение предложений по вопросу *от кого?* 226
§ 23. Распространение предложений по вопросу *к кому?* 229
§ 24. Распространение предложений по вопросам *о ком? о чём?* . . 232
§ 25. Повторение 235
§ 26. Распространение предложений по вопросу *как?* 237
§ 27. Распространение предложений по вопросу *когда?* 240
§ 28. Имя прилагательное 243
§ 29. Имя числительное 250
§ 30. Глагол 259
§ 31. Настоящее время 265
§ 32. Прошедшее время 267
§ 33. Будущее время 271
§ 34. Приставки 278
§ 35. Повторение 284
Звуки и буквы 286
Ударение 304
Словарь 311

Vastutav toimetaja M. Küla.
Tehniline toimetaja H. Seletus
ja E. Lellep

Ladumisele antud 28. IV 1950. Trükkimisele antud 2. VI 1950. Trükiarv 17 000. Paber 56×79, 1/16. Trükipoognaid 22. Formaadile 60×92 kohaldatud trükipoognaid 17,6. Arvutuspoognaid 17,48. MB-03369. Trükikoda „Hans Heidemann", Tartu, Vallikraavi 4. Tellimise nr. 1312.

На русском и эстонском языках.

Hind rbl. 4.50

Rbl. 4.50

TÜ RAAMATUKOGU
1 0300 00438814 8